

**VRV2D7394D**

<b>EN</b>	User Manual   <b>Washing Machine</b>	<b>2</b>
<b>DA</b>	Bruksanvisning   <b>Vaskemaskine</b>	<b>37</b>
<b>FI</b>	Käyttöohje   <b>Pesukone</b>	<b>72</b>
<b>IS</b>	Notendaleiðbeiningar   <b>Þvottavél</b>	<b>106</b>
<b>NO</b>	Bruksanvisning   <b>Vaskemaskin</b>	<b>142</b>
<b>SV</b>	Bruksanvisning   <b>Tvättmaskin</b>	<b>176</b>



## Welcome to AEG! Thank you for choosing our appliance.



In our drive to be sustainable, we are reducing paper assets and provide full user manuals online. Access your full user manual at [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)



Get usage advice, brochures, troubleshooting, service and repair information at [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Buy accessories, consumables, and original spare parts for your appliance at [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Subject to change without notice.

## CONTENTS

1. SAFETY INFORMATION.....	2
2. SAFETY INSTRUCTIONS.....	4
3. PRODUCT DESCRIPTION .....	6
4. TECHNICAL INFORMATION .....	7
5. INSTALLATION .....	8
6. CONTROL PANEL .....	11
7. DIAL AND BUTTONS .....	13
8. PROGRAMMES .....	15
9. SETTINGS .....	20
10. DAILY USE .....	21
11. CARE AND CLEANING .....	24
12. CONSUMPTION VALUES .....	30
13. QUICK GUIDE .....	31
14. ALARM CODES AND POSSIBLE FAILURES.....	35
15. ENVIRONMENTAL CONCERNS.....	36

## 1. ⚠ SAFETY INFORMATION



Before beginning the installation and use of this appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible for any injuries or damage that are the result of incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

### 1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or

mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- Children between 3 and 8 years of age and persons with very extensive and complex disabilities shall be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children of less than 3 years of age should be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep all packaging away from children and dispose of it appropriately.
- Keep detergents away from children.
- Keep children and pets away from the appliance when the door is open.
- If the appliance has a child safety device, it should be activated.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.

## **1.2 General Safety**

- This appliance is for washing domestic-type, machine-washable laundry only.
- This appliance is designed for single household domestic use in an indoor environment.
- This appliance may be used in offices, hotel guest rooms, bed & breakfast guest rooms, farm guest houses and other similar accommodation where such use does not exceed (average) domestic usage levels.
- Do not change the specification of this appliance.
- The appliance maximum load is 9 kg. Do not exceed the maximum load of each programme (refer to the “Programmes” chapter).

- The operating water pressure at the water entry point from the outlet connection must be between 0.5 bar (0.05 MPa) and 10 bar (1.0 MPa).
- The ventilation opening in the base must not be covered by a carpet, mat, or any floor covering.
- The appliance must be connected to the water mains using the new supplied hose sets, or other new hose sets supplied by the Authorised Service Centre.
- Old hose sets must not be reused.
- If the mains power supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons to avoid an electrical hazard.
- Before any maintenance operation, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the socket.
- Do not use high pressure water sprays and/or steam to clean the appliance.
- Clean the appliance with a moist cloth. Use only neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.
- If a tumble dryer is stacked on the top of the washing machine, make sure to use the correct stacking kit approved by AEG (see more details in chapter "Accessories - Stacking kit").

## 2. SAFETY INSTRUCTIONS

### 2.1 Installation



The installation must comply with relevant national regulations.

- Remove all the packaging and the transit bolts including rubber bush with plastic spacer.
- Keep the transit bolts in a safe place. If the appliance is to be moved in the future they must be reattached to lock the drum to prevent an internal damage.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Follow the installation instructions supplied with the appliance.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Do not install or use the appliance where the temperature can be less than 0°C or where it is exposed to the weather.
- The floor area on which the appliance is to be installed must be flat, stable, heat resistant and clean.
- Make sure that there is air circulation between the appliance and the floor.

- When the appliance is in its permanent position, check if it is levelled correctly with the aid of a spirit level. If it is not, adjust the feet accordingly.
- Do not install the appliance directly above a floor drain.
- Do not spray water on the appliance and do not expose it to excessive humidity.
- Do not install the appliance where the appliance door cannot be fully opened.
- Do not put a closed container to collect possible water leakage under the appliance. Contact the Authorised Service Centre to ensure which accessories can be used.

## 2.2 Electrical connection

### **WARNING!**

Risk of fire and electric shock.

- **WARNING:** This appliance is designed to be installed / connected to a grounding connection in the building.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Make sure not to cause damage to the mains plug and to the mains cable. Should the mains cable need to be replaced, this must be carried out by our Authorised Service Centre.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not touch the mains cable or the mains plug with wet hands.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

## 2.3 Water connection

- The inlet water shall not exceed 25 °C.
- Do not cause damage to the water hoses.
- Before connection to new pipes, pipes not used for a long time, where repair work has been carried out or new devices fitted

(water meters, etc.), let the water flow until it is clean and clear.

- Ensure that there are no visible water leaks during and after the first use of the appliance.
- Do not use an extension hose if the inlet hose is too short. Contact the Authorised Service Centre for the replacement of the inlet hose.
- When unpacking the appliance, It is possible to see water flowing from the drain hose. This is due to the testing of the appliance with the use of water in the factory.
- You can extend the drain hose to maximum 400 cm. Contact the Authorised Service Centre for the other drain hose and the extension.
- Make sure that there is access to the tap after the installation.

## 2.4 Use

### **WARNING!**

Risk of injury, electric shock, fire, burns or damage to the appliance.

- Follow the safety instructions on the detergent packaging.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Do not wash fabrics which are heavily soiled with oil, grease or other greasy substances. It can damage rubber parts of the appliance. Prewash such fabrics by hand before loading them into the appliance.
- Do not use laundry fragrances to avoid the risk of damaging plastic and rubber parts of the appliance.
- Do not touch the glass door while a programme operates. The glass can get hot.
- Make sure that all metal objects are removed from the laundry.

## 2.5 Service

- To repair the appliance contact the Authorised Service Centre. Use original spare parts only.
- Please note that self-repair or non-professional repair can have safety

consequences and might void the guarantee.

- The following spare parts are available for at least 10 years after the model has been discontinued: motor and motor brushes, transmission between motor and drum, pumps, shock absorbers and springs, washing drum, drum spider and related ball bearings, heaters and heating elements, including heat pumps, piping and related equipment including hoses, valves, filters and aquastops, printed circuit boards, electronic displays, pressure switches, thermostats and sensors, software and firmware including reset software, door, door hinge and seals, other seals, door locking assembly, plastic peripherals such as detergent dispensers. The duration may be longer in your country. For further information, please visit our website.
- Please note that some of these spare parts are only available to professional repairers, and that not all spare parts are relevant for all models.
- Concerning the lamp(s) inside this product and spare part lamps sold separately:

These lamps are intended to withstand extreme physical conditions in household appliances, such as temperature, vibration, humidity, or are intended to signal information about the operational status of the appliance. They are not intended to be used in other applications and are not suitable for household room illumination.

## 2.6 Disposal

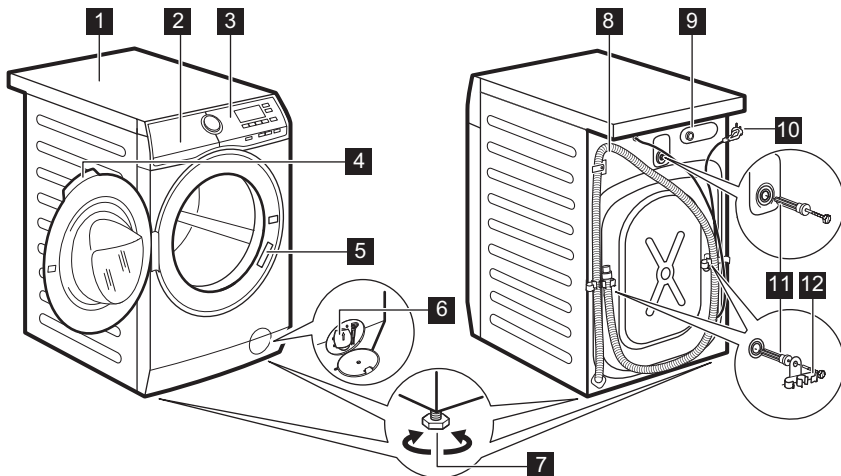
### **WARNING!**

Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains electrical and water supplies.
- Cut off the mains electrical cable close to the appliance and dispose of it.
- Remove the door catch to prevent children or pets from becoming trapped in the drum.
- Dispose of the appliance in accordance with local requirements for the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

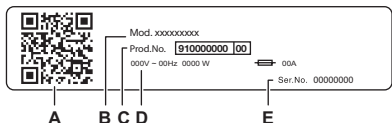
## 3. PRODUCT DESCRIPTION

### 3.1 Appliance overview



- 1 Worktop
- 2 Detergent dispenser
- 3 Control panel
- 4 Door handle
- 5 Rating plate
- 6 Drain pump filter
- 7 Feet for levelling the appliance

- 8 Drain hose
- 9 Inlet hose connection
- 10 Mains cable
- 11 Transit bolts
- 12 Hose support



#### The rating plate reports:

- A. QR code
- B. Model name
- C. Product number
- D. Electrical ratings
- E. Serial number

Scan the **QR code** on the appliance to register your product and get the most out of it.

- Access your appliance details, documentation and articles on how to use the best features (User Manual also available at [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) )
- Get usage advice, troubleshooting, service and repair information (also available at [aeg.com/support](http://aeg.com/support) )
- Buy accessories, Consumable and Original Spare parts for your appliance (also available at [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop) )

## 4. TECHNICAL INFORMATION

Dimension	Width/ Height/ Total depth	59,6 cm /84,7 cm /60,2 cm
Electrical connection	Voltage	230 V
	Overall power	1900 W
	Fuse	10 A
	Frequency	50 Hz
Level of protection against ingress of solid particles and moisture ensured by the protective cover, except where the low voltage equipment has no protection against moisture		IPX4
Water supply pressure	Minimum	0.5 bar (0.05 MPa)
	Maximum	10 bar (1.0 MPa)
Water supply <sup>1)</sup>		Cold water
Maximum Load	Cotton	9 kg

<sup>1)</sup> Connect the water inlet hose to a water tap with a 3/4" thread.

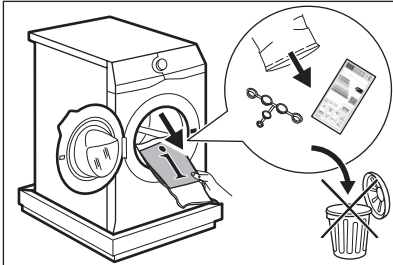
## 5. INSTALLATION

### **⚠ WARNING!**

Refer to Safety chapters.

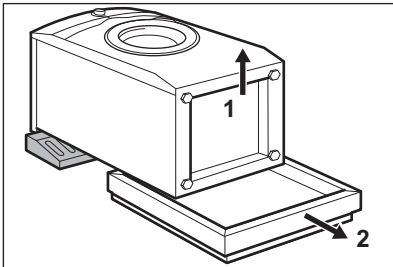
### 5.1 Unpacking

1. Open the door. Remove all the items from the drum.



Accessories delivered with the appliance may vary depending on the model.

2. Put the packaging element on the floor behind the appliance and carefully put it down onto its rear side. Remove the protection from the bottom.

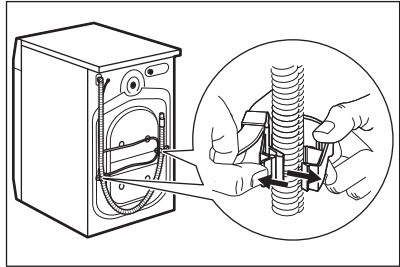


### **⚠ CAUTION!**

Do not lay washing machine on its front.

3. Put the appliance back into an upright position. Remove the power supply cable

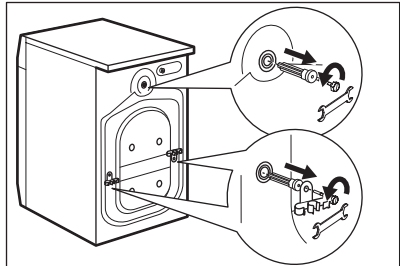
and the drain hose from the hose holders.



### **⚠ WARNING!**

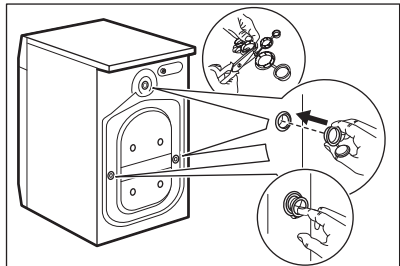
It is possible to see water flowing from the drain hose. This is because the washing machine has been tested at the factory.

4. Remove the three transit bolts and pull out the plastic spacers.



**We recommend that you keep the packaging and the transit bolts for any transport of the appliance.**

5. Put the plastic caps, that you find in the user manual bag, in the holes.



## 5.2 Information for installation

### Positioning and levelling

Adjust the appliance correctly to prevent vibration, noise and movement of the appliance when it operates.

1. Install the appliance on a flat hard floor. The appliance must be levelled and stable. Make sure that the appliance does not touch the wall or other units and there is air circulation below the appliance.
2. Loosen or tighten the feet to adjust the level. All feet must rest firmly on the floor.

#### **WARNING!**

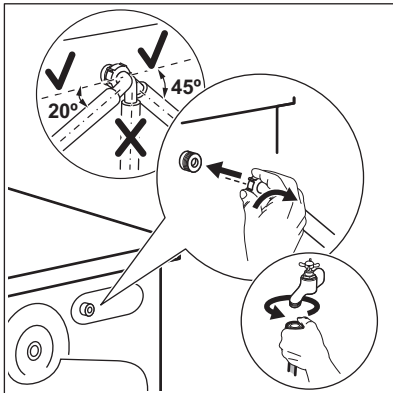
Do not put cardboard, wood or equivalent materials below the appliance feet to adjust the level.

### The inlet hose

#### **CAUTION!**

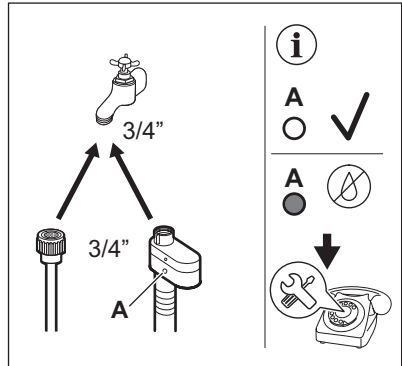
Make sure there is no damage to hoses and there are no leaks from the couplings. Do not use an extension hose if the inlet hose is too short. Contact the service centre for information on inlet hose replacement.

1. Connect the water inlet hose to the back of the appliance if needs. Usually, it is already installed at the factory.



2. Position it toward left or right depending on the position of the water tap. Make sure that the inlet hose is not in vertical position.

3. If necessary, loosen the ring nut to set it in the correct position.
4. Connect the water inlet hose to the cold water tap with 3/4" thread.
5. Some models can contain inlet hose with water stop device. It prevents any leaks in the hose because of its natural ageing. The sector in the window shows this fault **A**. If this occurs, close the water tap and contact the authorized service centre for information to replace the hose.



#### **WARNING!**

The inlet water shall not exceed 25 °C.

### Water drainage

The drain hose should stay at a height of no less than 60 cm and not more than 100 cm.

#### **i**

You can extend the drain hose to maximum 400 cm. Contact the authorised service centre to buy the other drain hose and the extension.

Make sure that the drain hose makes a loop to prevent particles going into the appliance from the sink.

Connect the drain hose to the spigot and tighten it with a clamp. Make sure that the drain hose makes a loop to prevent particles going into the appliance from the sink.

Position the hose directly to a built-in drain pipe in the room wall and tighten it with a clamp.

Without the plastic hose guide, to a sink spigot- Put the drain hose in the spigot and tighten it with a clamp.

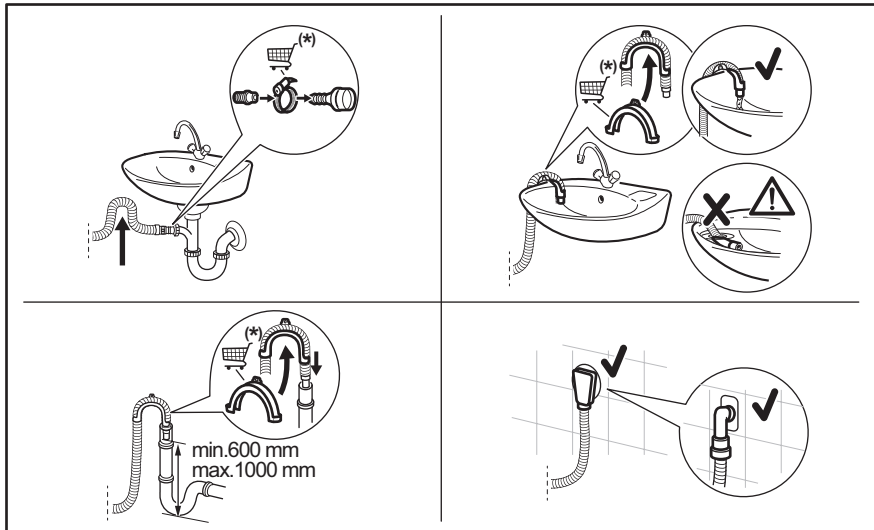
The drain hose can be bent into U shape and put around the plastic guide. On the edge of a sink - Fasten the guide to the water tap or to the wall.

**i** Make sure that the plastic guide cannot move when the appliance drains and the drain hose end is not immersed in the water. There may be a return of dirty water into the appliance. Buy accessories from authorised supplier.

To a stand pipe with vent hole - Insert the drain hose directly into a drain pipe or stand pipe

**i** The end of the drain hose must always be ventilated , i.e. the inner diameter of the drain pipe (min. 38 mm - min. 1.5") must be larger than the external diameter of the drain hose.

It is possible to connect the drain hose in different ways:



(\*) Subject to change without notice.

### 5.3 Electrical connection

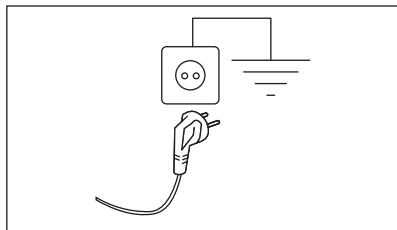
At the end of installation you can connect the mains plug to the mains socket.

The rating plate and the 'Technical Data' chapter indicate the necessary electrical ratings. Make sure that they are compatible with the mains power supply.

Check that your domestic electrical installation can take the maximum load

required, also taking into account any other appliances may also be in use.

## Connect the appliance to an earthed socket.



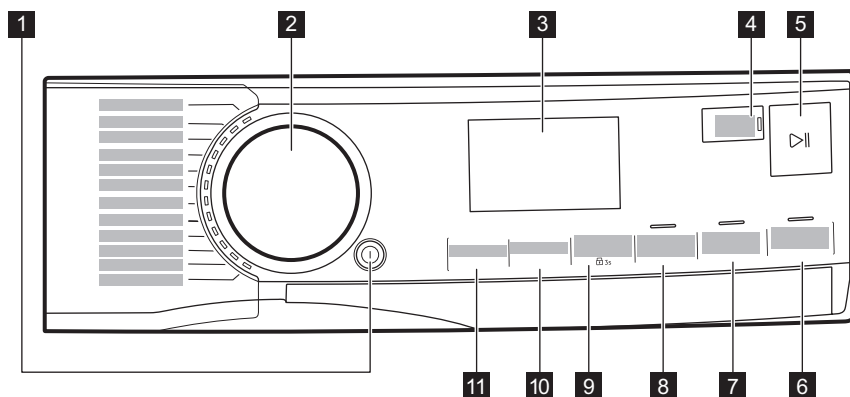
The power supply cable must be easily accessible after installing the appliance.


For any electrical work required to install this appliance, contact our Authorised Service Centre.

The manufacturer does not accept any responsibility for damage or injury through failure to comply with the above safety precaution.

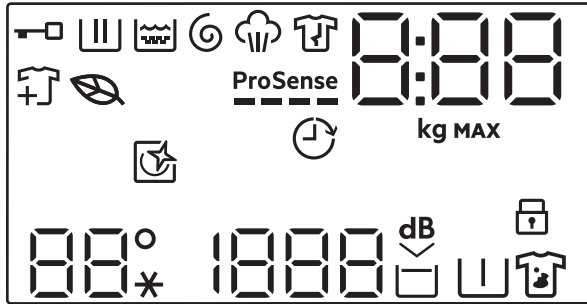
## 6. CONTROL PANEL











### 6.1 Control panel description



- 1** Push button On/Off
- 2** Programme dial
- 3** Display
- 4** Touch button Finish In
- 5** Touch button Start/Pause ▶||
- 6** Touch button Plus Steam
- 7** Touch button Extra Rinse
- 8** Touch button Time Save
- 9** Touch button Stains/Prewash and Child Lock option  3s
- 10** Touch button Spin
- 11** Touch button Temperature

## 6.2 Display



	Door locked indicator.
	Washing phase indicator. It flashes during pre-wash and wash phase.
	Rinsing phase indicator. It flashes during rinse phase.
	Spinning and draining phase indicator. It flashes during spin and drain phase.
	Steam phase indicator.
	Anti-crease phase indicator.
	Leaf Icon turns on to indicate when the cycles and options selected have a low energy consumption profile.
	Add garments indicator: it lights on when the programme starts and the user can still pause the appliance and add more laundry.
	<b>ProSense</b> ProSense indicator. The icon lights up on the display if the programme supports it.
	Finish In indicator.




The digital indicator can show:

- Programme duration (e. g. **2:40**).



The time shown when the programme is set could not correspond to effective duration and change after ProSense phase.

- Maximum load.
- Finish in time (e. g. **30'** or **2h**).
- Cycle end ().
- Warning code (e.g. **E20**).
- Indication of total operating hours of the appliance. Refer to the "Operating hours counter" section in the "Settings" paragraph for more details.



Maximum load indicator. The value is shown for three seconds after programme selection, alternated with cycle duration.

**MAX**

Maximum laundry indicator. It blinks if the laundry amount exceeds the declared load.



This indicator reminds to run a cleaning cycle.



Child safety lock indicator.

  
--\*

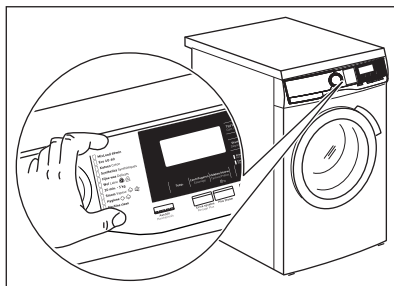
The Temperature area:  
Temperature indicator  
Cold water indicator

1888	The spin area: Spin speed indicator
---	No Spin indicator. Spin phase is off.
dB	Extra Silent indicator.
☐	Rinse hold indicator.
⏸	Pre-wash indicator.
☑	Stain indicator.

### 6.3 Multilingual badges

Adhesive badges in different languages are supplied with the appliance.

The desired badge can be glued next to the programme dial.



## 7. DIAL AND BUTTONS

### 7.1 On/Off ⓘ

Pressing this button for a few seconds allows to activate or deactivate the appliance. As the Stand-by function automatically deactivates the appliance to decrease the energy consumption in a few cases, you may need to activate the appliance again



**The default selected programme, at machine switch on, is always the Eco 40-60 programme, also after wake up from standby.**

### 7.2 Introduction



The options/functions are not selectable with all washing programmes. Check the compatibility between options/functions and washing programmes in the "Programme Chart". An option/function can exclude another one, in this case the appliance doesn't allow you to set the incompatible options/functions together. Make sure the screen and touch buttons are always clean and dry.

### 7.3 Start/Pause ▷||

Touch the Start/Pause ▷|| button to start, pause the appliance or interrupt a running programme.

### 7.4 Programme dial

By rotating the programme dial it is possible to select the desired programme.

### 7.5 Finish In








Set this option as last after programme and other options selection, otherwise it can be cancelled if you change some setting.


This option allows to choose the time within a programme should terminate. The programme end can be postponed by one 1 hour every button touch until 24 hours maximum.

The display alternates between the normal programme duration and the set programme end time in hours. The minimum selectable time is the next whole hour above the programme's maximum duration; for example, if the cycle lasts 3:15 hours, the minimum selectable time is 4 hours.

## 7.6 Plus Steam

The Plus Steam option adds a steam phase followed by a short anti-crease phase at the end of the washing programme. This steam phase reduces fabric creasing and makes ironing easier. For optimal results, the maximum load with this option is 2 kg (about 8-10 shirts) because steam penetrates better with more space. When the Plus Steam option is set, the display indicates a maximum load of 2 kg, and the programme time adjusts accordingly. During the steam phase, the corresponding indicator  blinks. When the programme ends the display shows a zero , the indicator  remains steady. The anti-crease phase then begins, the indicator  is blinking, and the Start/Pause  lights up. The drum performs gentle movements for about 30 minutes to maintain steam benefits.

To interrupt the anti-crease phase, you can:

- Press the On/Off  button for a few seconds to activate/deactivate the appliance.
- Turning the programme dial in another position.



-This option can affect the programme duration.  
-For the best results, it's advised to use a small laundry load.

## 7.7 Extra Rinse

This option allows to add extra rinse. It is recommended for those allergic to detergents or in areas with soft water. The button indicator will light up when activated.



This option increases the programme duration.

## 7.8 Time Save

This option decrease the programme duration.

- If the laundry is normally or lightly soiled, it's advisable to shorten the washing

programme. Touch this button **once** to decrease the duration.



The programme Delicates can be shorten only once

- In case of smaller load, touch this button **twice** to set an extra quick programme.



The temperature 95° is not selectable on the programme Cottons.

The LED of the button is on and the display shows the set programme duration.





This option can also be used to shorten the steam programme duration.

## 7.9 Stains/Prewash


Press this button repeatedly to activate one of the two options.

The relevant indicator goes on in the display.

- **Stains**  Select this option to add an anti-stain phase to a programme in order to treat heavily soiled or stained laundry with stain remover. Pour the stain remover into compartment . The stain remover will be added in the appropriate phase of the washing programme.



This option is not available with a temperature lower than 40 °C.

- **Prewash**  Use this option to add a pre-wash phase at 30 °C before the washing phase. This option is recommended for heavily soiled laundry, especially if containing sand, dust, mud and other solid particles.



The options can increase the programme duration.



These two options cannot be set together.

## 7.10 Spin

When a programme is set, the appliance automatically selects the default spin speed.

Touch this button repeatedly to:

- **Change the spin speed.**



The display shows only the spin speeds available for the set programme.

- **Activate the Rinse Hold option .**

The water of the last rinse is not drained out to prevent the fabrics from creasing. The washing programme ends with water in the drum and the final spin phase is not performed.

The display shows the indicator . The drum turns regularly to reduce creasing.

The door stays locked. The drum turns regularly to reduce creasing. You must drain the water to unlock the door.

Touch Start/Pause button : the appliance performs the spinning phase and drains the water.

- **Activate the Extra silent option.**

All spinning phases (intermediate spin and final spin) are suppressed and the

programme ends with water in the drum. This helps to reduce creasing.

As the programme is very quiet, it is suitable for use at night time when cheaper electricity tariffs are available. In some programmes the rinses are performed with more water.

The display shows the indicator .

The door stays locked. The drum turns regularly to reduce creasing. You must drain the water to unlock the door.

Touch the Start/Pause button: the appliance performs only the draining phase.



The appliance empties the water out automatically after approximately 18 hours.

## 7.11 Temperature

When you select a washing programme, the appliance automatically proposes a default temperature.

Touch this button repeatedly until the desired temperature value appears on the display.












When the display shows the indicators and , the appliance does not heat the water.

# 8. PROGRAMMES

## 8.1 Programme Chart

### Washing programmes








Programme	Programme description
MixLoad 69min	Cotton and mixed synthetic fabrics. Ideal to wash your daily load in a short time, for a better clothes care and good cleaning already at 30°C.
Eco 40-60	Low energy cycle for cottons. Decreases temperature and extends time to reach good washing results.
Cottons	White and coloured cotton fabrics. Ideal for normal and heavy soil.
Synthetics	Synthetic items or mixed fabric items. Normal soil.

Programme	Programme description
Delicates	Delicate fabrics such as acrylics, viscose and mixed fabrics requiring gentler washing. Normal soil.
Wool  	Machine washable wool, hand washable wool and other fabrics with «hand washing» care symbol <sup>1)</sup> .
20min 3Kg	Cotton and synthetic items lightly soiled or worn only once.
  Steam	<p>Cotton, synthetic and mixed items. Special steam cycle without washing that can be used to prepare your dried laundry for ironing or refreshing garments worn once. This programme reduces creases, odours and relaxes the fibres. Do not use any detergent.</p> <p>When the programme is completed, quickly remove the laundry from the drum<sup>2)</sup>. If necessary, remove stains by washing or using localized stain removal. Steam programmes do not perform any hygienic cycle. Do not set a Steam programme with these types of items:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Items that are not suitable for tumble drying.</li> <li>• Items with label "Dry clean only".</li> </ul>
Outdoor 	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p> Do not use fabric softener and make sure that there is no softener residue in the detergent dispenser.</p> </div> <p>Outdoor clothing, technical, sport fabrics, waterproof and breathable jackets, shell jackets with a removable fleece or inner insulation. The recommended laundry load is 2 kg. This programme can also be used as water repellent restoring phase, specifically tailored for treating clothes with a hydrophobic coating. To perform the water repellent restoring phase, proceed as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour the washing detergent in the compartment .</li> <li>• Pour a special water repellency restorer for fabric in the drawer compartment for fabric softener .</li> <li>• Reduce the laundry load to 1 kg.</li> </ul> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p> To further improve the water repellent restoring action, dry the laundry in a tumble dryer by setting the Outdoor drying programme (if available and if the garment care label permits tumble drying).</p> </div>
Hygiene  	White cotton items. This high-performance wash programme combined with steam vapour, removes more than 99,99% of bacteria and viruses <sup>3)</sup> keeping the temperature above 60°C throughout the washing phase; with an additional action on the fibers thanks to a vapour phase, an enhanced rinsing phase ensures a proper removal of detergent and micro-organism residues. This programme ensures also a proper reduction of pollens/allergenic items.
Rinse	All fabrics, except woollens and very delicate fabrics. Programme for rinsing and spinning the laundry. The default spin speed is the one used for cotton programmes. Reduce the spin speed accordingly to the type of laundry. If necessary, set the Extra Rinse option to add rinses. With a low spin speed the appliance performs delicate rinses and a short spin.

Programme	Programme description
Spin/Drain	To spin the laundry and to drain the water in the drum. All fabrics, except woollens and delicate fabrics.

- 1) During this cycle the drum rotates slowly to ensure a gentle wash. It can seem that the drum doesn't rotate or doesn't rotate properly, but this is normal for this programme.
- 2) If you set a Steam programme with dried laundry, at the end of the cycle the laundry can be humid. Line dry the items for about 10 minutes. This programme does not remove particularly intense odour.
- 3) Tested for Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa and MS2 Bacteriophage in external test performed by Swisstest Testmaterialien AG in 2021 (Test Report No. 202120117).

### Programme temperature, maximum spin speed and maximum load

Programme	Default temperature Temperature range	Reference spin speed Spin speed range	Maximum load
MixLoad 69min	30 °C 60 °C - 30 °C	1400 rpm 1400 rpm - 400 rpm	5 kg
Eco 40-60 <b>1)</b>	- <b>2)</b>	1400 rpm 1400 rpm - 400 rpm	9 kg
Cottons	40 °C 95 °C - Cold	1400 rpm 1400 rpm - 400 rpm	9 kg
Synthetics	30 °C 60 °C - Cold	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	3 kg
Delicates	30 °C 40 °C - Cold	800 rpm 1200 rpm - 400 rpm	2 kg
Wool  	40 °C 40 °C - Cold	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	1,5 kg
20min 3Kg	30 °C 40 °C - 30 °C	1200 rpm 1400 rpm - 400 rpm	3 kg
Steam  	-	-	1 kg
Outdoor 	30 °C 40 °C - Cold	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	2 kg <sup>3)</sup> 1 kg <sup>4)</sup>
Hygiene  	60 °C	1400 rpm 1400 rpm - 400 rpm	9 kg
Rinse	-	1400 rpm 1400 rpm - 400 rpm	9 kg

Programme	Default temperature Temperature range	Reference spin speed Spin speed range	Maximum load
Spin/Drain	-	1400 rpm 1400 rpm - 400 rpm	9 kg

1) According to Commission Regulation EU 2019/2023, this programme at 40 °C is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle.







For the reached temperature in the laundry, the programme duration and other data, please refer to 'Consumption Values' chapter.

The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.

- 2) The temperature of this programme is not visible on the display and it is automatically set.
- 3) Washing programme.
- 4) Washing programme and water repellent phase.

### Programme options compatibility




OPTIONS	PROGRAMME MixLoad 69min	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	Delicates	Wool	20min 3Kg	Steam	Outdoor	Hygiene	Rinse	Spin/Drain
Spin	■	■	■	■	■	■	■		■	■	■	■
No Spin - - -												■ <sup>1)</sup>
Rinse Hold 	■	■	■	■	■	■			■	■	■	
Extra Silent dB 			■	■	■							
Stains 2)			■	■						■		
Prewash 			■	■								
Time Save			■	■	■			■				
Extra Rinse	■		■	■	■				■	■	■	

OPTIONS	PROGRAMME MixLoad 69min	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	Delicates	Wool 	20min 3Kg	Steam 	Outdoor 	Hygiene 	Rinse	Spin/Drain
Plus Steam	■		■	■						■		
Finish In	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1) If you set the No Spin option, the appliance performs draining only.

2) This option is not available with temperature lower than 40 °C.

### Suitable detergents for washing programmes

Programme	Universal powder <sup>1)</sup>	Liquid Universal	Liquid for coloureds	Delicates woollens	Special
MixLoad 69min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool 	--	--	--	▲	▲
20min 3Kg	--	▲	▲	--	--
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Hygiene 	▲	▲	--	--	▲

1) At temperature higher than 60 °C the use of powder detergent is recommended.

-- = Not recommended ▲ = Recommended

## 8.2 Steam programmes

The Steam programmes can be used for reducing wrinkles and odours on garments (such as cottons, synthetics, mixed fabrics, including delicates) that just need to be refreshed, in a short time, avoiding washing.

The fabric fibres are relaxed and afterwards ironing becomes effortless. When the cycle is

completed, quickly remove the laundry from the drum.

The cycle duration can be reduced till 15 minutes by means of the Time Save option.

**DO NOT** set this mode with the following type of items:

- Items that are not suitable for tumble drying.
- Items with label "Dry clean only".



Do not use any detergent!  
The Steam programmes do not remove particularly intense odour and do not perform any hygienic cycle.  
After the steam treatment the laundry can be humid. Hang items out for a few minutes.

### The fragrance (AEG Steam Fragrance)

The AEGSteam Fragrance allows you to refresh even your delicate clothes, removing wrinkles and adding freshness with a gentle fragrance developed exclusively by **AEG**. By refreshing your garments with steam, rather than running full wash cycles, you will keep your clothes looking and feeling new longer. You can even safely use the fragrance with Cashmere and Steam programmes - if they

are available - for delicate fabrics like cashmere and wool. When treating smaller load reduce the fragrance dosage and the cycle duration: in only fifteen minutes, your clothes will regain that "just washed" feeling.

Read carefully the instructions supplied with the fragrance.

#### DO NOT:

- Tumble dry the garments treated with fragrance. Its benefit would evaporate.
- Use the fragrance with different purposes than those here described.
- Use the fragrance on new garments. New garments may contain residual finishing compounds which are not compatible with it.



The fragrance is available on **AEG** web shop or by authorised dealer.

## 8.3 Woolmark Premium Wool Care - Blue



The wool wash cycle of this machine has been tested and approved by The Woolmark Company for the washing of wool garments labelled as «hand wash» provided that the products are washed according to the instructions on the garment label and those issued by the manufacturer of this washing machine.  
M2103

## 9. SETTINGS

### 9.1 Introduction



When pressing a key combination, **do not tilt** your fingers downwards. The sensors of the underneath buttons are sensitive and may interfere with your choice.

### 9.2 Acoustic signals

This appliance is provided with different acoustic signals, that operate when:

- You activate/deactivate the appliance (special short tune).
- You touch the buttons (click sound).
- You make a wrong selection (3 short sounds).
- The programme is completed (sequence of sounds for about 2 minutes).

- The appliance has a malfunction (sequence of short sounds for about 5 minutes).
- When a laundry overload is detected during ProSense phase (a double sound played one).


To **activate/deactivate** this option, hold down the Extra Rinse button until a beep or a double beep sounds.



If you deactivate this function, they continue to operate when the appliance has a malfunction.

### 9.3 Child Lock

With this option you can prevent children from playing with the control panel.


To **activate/deactivate** this option, hold down the Stains/Prewash button until  **comes on/ goes off** on the display.

The appliance will default to this option after you switch it off.

The Child Lock function may not be available for a few seconds after switching the appliance on.

### 9.4 Factory Reset



This function allows to restore the factory default options. To **activate** this option follow steps below:

1. Switch the appliance on by pressing On/Off  button.

2. Press and hold the Stains/Prewash and Time Save buttons for some seconds.
3. The display will show – – for about 5 seconds.

### 9.5 Operating Hours Counter

It is possible to visualise the total operating time of the appliance in hours, starting from the first switching on. This value will count operating time of the cycles (does not include pauses, delayed start time). To visualise this value, proceed as follows:

1. Switch the appliance on by pressing the On/Off  button.
2. Press and hold the Plus Steam and Extra Rinse buttons for some seconds.
3. After 3 seconds the total hours operated by the appliance are shown in the display: e.g. 1276 hours, the display shows the text Hr for 2 seconds, 12 (thousands and hundreds) for 2 seconds and 76 (tens and units).
4. To exit this mode, press any button or switch the appliance off by means of the On/Off  button.



If the procedure does not work (due to timeout or wrong keys combination), switch the appliance off and repeat sequence from the beginning.

## 10. DAILY USE



### WARNING!

Refer to Safety chapters.

### 10.1 Activating the appliance

1. Connect the mains plug to the mains socket.
2. Open the water tap.
3. Press the On/Off button for a few seconds to activate the appliance.

A short tune sounds. The appliance automatically proposes a default programme. The relevant indicator illuminates.

The display shows the default programme Eco 40-60, cycle duration, the maximum load (for a few seconds), the default spin speed and the indicators of the phases making up the programme.

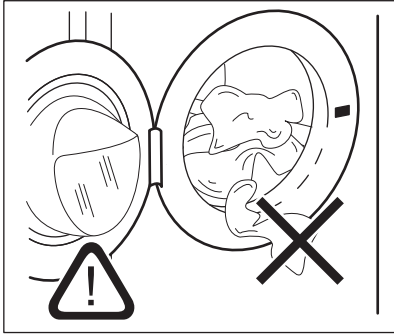
### 10.2 Loading the laundry

- Open the appliance door.

- Shake the items before you put them in the appliance.
- Put the laundry in the drum, one item at a time.

Make sure not to put too much laundry in the drum.

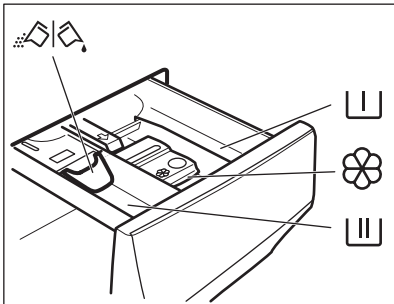
- Close the door firmly.



#### ⚠ CAUTION!

- Make sure that no laundry stays between the seal and the door. There is a risk of water leakage or damage to the laundry.
- Washing heavily oiled, greasy stains or using fragrances perfume could cause damage rubber parts of the appliance.

### 10.3 Filling the detergent and additives



Compartment for prewash phase, soak programme or stain remover.



Compartment for washing phase.



Compartment for liquid additives (fabric conditioner, starch).

**MAX** Maximum level for quantity of liquid additives.



Flap for powder or liquid detergent.



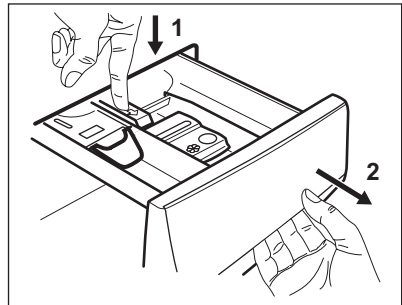
Always follow the instructions that you find on the packaging of the detergent products, but we recommend that you do not exceed the maximum indicated level (**MAX**). This quantity will however guarantee the best washing results.



After a washing cycle, if necessary, remove any detergent residue from the detergent dispenser.

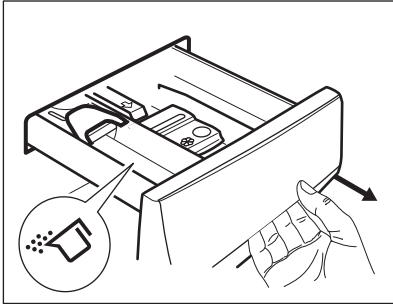
### 10.4 Check the position of the flap

1. Pull out the detergent dispenser until it stops.

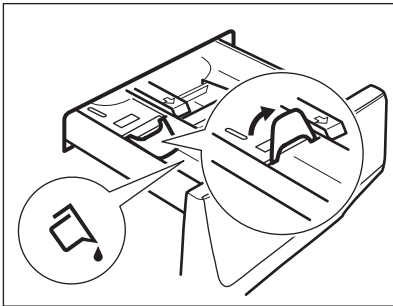


2. Press the lever down to remove the dispenser.

- To use powder detergent, turn the flap up.



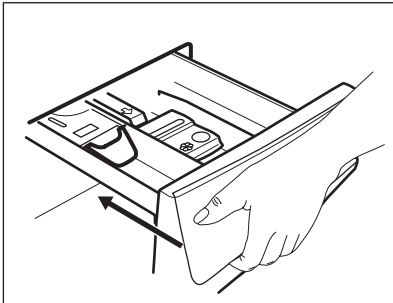
- To use liquid detergent, turn the flap down.



**With the flap in the position DOWN:**

- Do not use gelatinous or thick liquid detergents.
- Do not put more liquid detergent than the limit shown on the flap.
- Do not set the prewash phase.
- Do not set the delay start function.

- Measure out the detergent and the fabric conditioner.
- Carefully close the detergent dispenser.



Make sure that the flap does not cause a blockage when you close the drawer.

### 10.5 Programme phase indicators

When the programme starts the indicator of the running phase flashes and the other phase indicators are steady on.

E.g. the washing or pre wash phase is

running:

When the phase ends the relevant indicator stops flashing and is steady on. The next phase indicator starts flashing.

E.g. the rinse phase is running:

If you select the Plus Steam the steam phase indicators come on.

The steam phase is running:

The anti-crease phase is running:

### 10.6 Additional information about daily use

#### The ProSense load detection


The appliance detects the load in the first 30 seconds. At the end of the load detection, the indicator stop flashing. **In case of drum**


**overload**, the indicator **MAX** is flashing in the display: It is possible to pause the appliance and remove the exceeding garments. If the laundry amount will not be reduced, the washing programme starts anyway. About 20 minutes after the programme start, the programme duration could be adjusted again depending on the capacity of water absorption of the fabrics. The ProSense Technology is not available in programmes with short cycles.

#### Starting a programme


Touch the Start/Pause button to start the programme. The related indicator stops flashing and stays on. The programme starts, the door is locked. The display shows the indicator

### Starting a programme with the Finish In


1. Touch this repeatedly until the display shows the desired time within the programme should end. The indicator  comes on.

2. Touch the Start/Pause  button. The appliance starts the countdown to the end of the programme and the programme will start at the right moment for ending at the time set through this option.


### Interrupting a programme and changing the options.

1. When the programme is running, you can change only some options. Touch the Start/Pause  button.

2. Change the options. The given information in the display changes accordingly

3. Touch the Start/Pause  again. The washing programme continues.

### Cancelling a running programme

1. Press the button On/Off  button to cancel the programme and to deactivate the appliance


2. Now, you can set a new washing programme. Press again to activate the appliance.

### Opening the door- adding garments

While a programme or the delay start operates, the appliance door is locked.



1. Touch the Start/Pause  button

2. Open the appliance door. If necessary, add or remove the items.

3. Close the door and touch the Start/Pause  again. The programme or the delay start continues.

### End of the programme

1. The appliance stops automatically. The acoustic signals operate (if they are active).



2. The indicator of the Start/Pause  button goes off. The door unlocks and the indicator  goes off .


3. Press the On/Off button to deactivate the appliance. Keep the door and the detergent dispenser slightly ajar to prevent mildew and odours.

### Draining water out after end of cycle

If you have chosen a programme or an option that does not empty out the water of the last rinse you must remember to drain the water to open the door.

1. Touch button Start/Pause 

- If you have set , the appliance drains the water and spins.
- If you have set , the appliance only drains the water.

2. Touch button Spin to decrease the spin speed proposed by the appliance When the programme is completed and the door locked indicator  goes off, you can open the door.

3. Press the On/Off  to deactivate the appliance.

### Stand-by function

The Stand-by function automatically deactivates the appliance to reduce the energy consumption.

## 11. CARE AND CLEANING

### WARNING!

Refer to Safety chapters.

### 11.1 Periodic cleaning schedule

**Periodic cleaning helps to extend the life of your appliance.**

After each cycle, keep the door and the detergent dispenser slightly open to get air circulation and dry the humidity inside the appliance.

If the appliance is not used for a long time: close the water tap and unplug the appliance.

## Indicative periodic cleaning schedule:

Descaling	Twice a year
Maintenance wash	Once a month
Clean door seal	Every two months
Clean drum	Every two months
Clean detergent dispenser	Every two months
Clean drain pump filter	Twice a year
Clean the inlet hose and the valve filter	Twice a year

## 11.2 Removing foreign objects



Make sure that pockets are empty and all loose elements are tied up before running your cycle.

Remove any foreign objects (such as metal clip, buttons, coins, etc) that you may find in the door seal, the filters and the drum. Refer to "Door seal with double lip trap", "Cleaning the drum", "Cleaning the drain pump" and "Cleaning the inlet hose and the valve filter" paragraphs. Be careful with curtains. Remove the hooks and put the curtains in a washing bag or pillowcase. If necessary, please contact the Authorised Service Centre.

## 11.3 External cleaning

Clean the appliance with mild soap and warm water only. Fully dry all the surfaces.

Do not use a scouring pads or any scratching material.

### CAUTION!

Do not use alcohol, solvents or chemical products.

### CAUTION!

Do not clean the metal surfaces with chlorine-based detergent.

## 11.4 Descaling



If the water in your area is hard or medium hard, we recommend that you use a water softener for washing machines.

Regularly examine the drum to check for limescale.

The regular detergents already contain water softening agents, but we recommend to run a cycle with empty drum and a descaling product occasionally.



Always follow the instructions that you find on the packaging of the product.

## 11.5 Maintenance wash

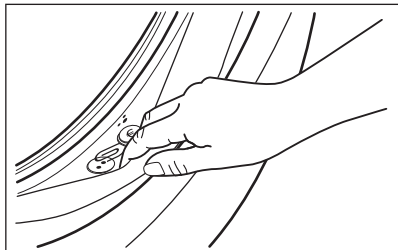
The repeated and prolonged use of low temperature programmes can cause detergent deposits, fluff residues, bacterial growth inside the drum and the tub. This could generate bad odours and mildew. To eliminate these deposits and clean the inner part of the appliance, run a maintenance wash regularly (at least once a month).



Refer to "Cleaning the drum" paragraph.

## 11.6 Door seal with double lip trap

This appliance is designed with a **self cleaning draining system**, allowing light fluff fibers that fall off the clothes to be drained out with the water. Regularly examine the seal and if necessary clean as described in the following diagram. Coins, buttons, other small items can be recovered at the end of the cycle.



Clean it when needed, using ammonia cream cleanser agent without scratching the seal surface.



Always obey the instructions that you find on the packaging of the product.

Check and remove objects (if there are any) that could be trapped in the fold.

Make sure that no laundry remains between the seal and the door.

Use a moist cloth to wipe off any dirt or water residue left behind in the door seal after completion of wash cycle.

### 11.7 Cleaning the drum

Regularly examine the drum to prevent unwanted deposits.

Rust deposits in the drum may occur due to rusting foreign body in the washing or tap water containing iron

Clean the drum with special products for stainless steel.




Always follow the instructions that you find on the packaging of the product. Do not clean the drum with acidic descaling products, scouring products containing chlorine or iron or steel wool.

For a thorough clean:

1. Remove all laundry from the drum.
2. Run a Cottons programme with the highest temperature.
3. Add a small quantity of powder detergent into the empty drum, in order to rinse out any left residues.

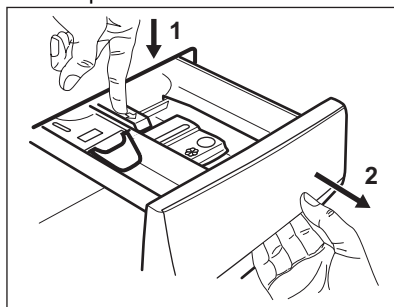


Occasionally, at the end of a cycle the display may show the icon : this is a recommendation to perform the "drum cleaning". Once the drum cleaning has been performed, the icon disappears.

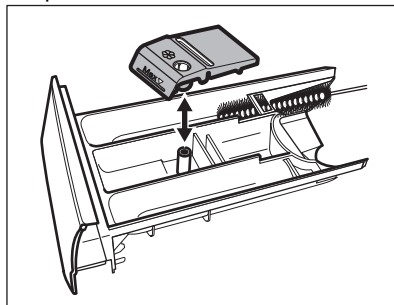
### 11.8 Cleaning the detergent dispenser

To prevent possible deposits of dried detergent or clotted fabric softener and/or formation of mould in the detergent dispenser drawer, every two months carry out the following cleaning procedure how explained in the following diagrams.

1. Open the drawer. Press the catch downwards as indicated in the picture and pull it out.

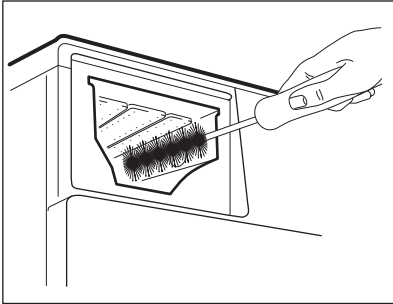


2. Remove the top part of the additive compartment to aid cleaning and flush it out under running warm water, to remove any traces of accumulated detergent. After cleaning, put the top part back into position.

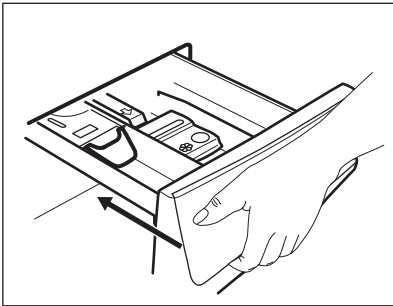


3. Make sure that all detergent residue is removed from the upper and lower part of

the recess. Use a small brush to clean the recess.



4. Insert the detergent drawer into the guide rails and close it. Run the rinsing programme without any clothes in the drum.



## 11.9 Cleaning the drain pump filter

Regularly check the drain pump filter and make sure that it is clean.

Clean the drain pump filter if:

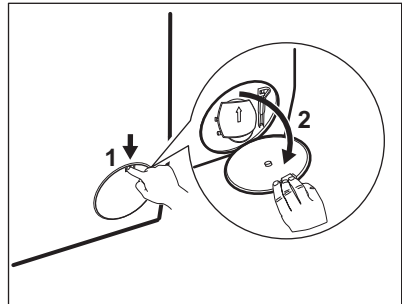
- The appliance does not drain the water.
- The drum does not turn.
- The appliance makes an unusual noise because of the blockage of the drain pump.
- The display shows the alarm code **E20**

### **! WARNING!**

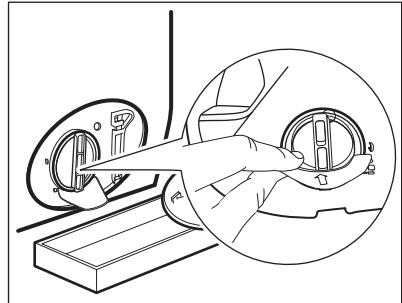
- Disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not remove the filter while the appliance operates.
- Do not clean the pump if the water in the appliance is hot. Wait until the water cools down .
- Repeat Step 3 several times by closing and opening the valve until the water stops flowing out.

Always keep a rag nearby to dry up any water spillages when removing the filter.

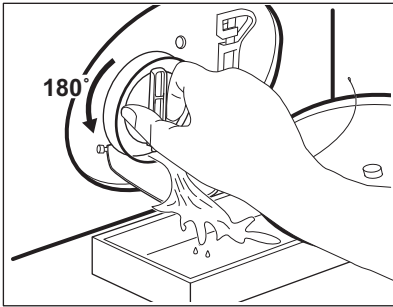
**Proceed as following diagrams to clean the pump filter:**



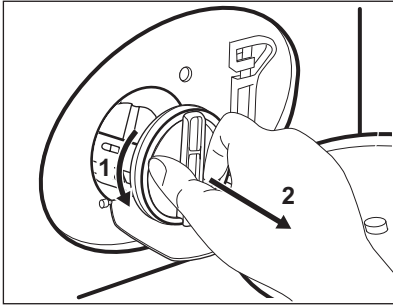
1.



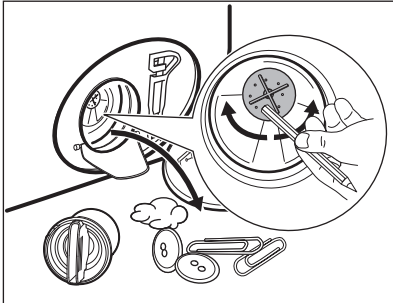
2.



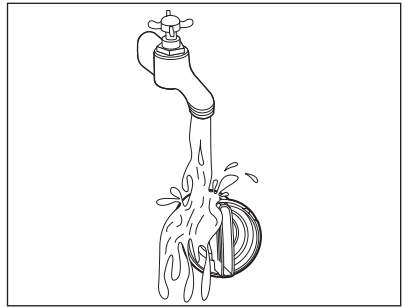
3.



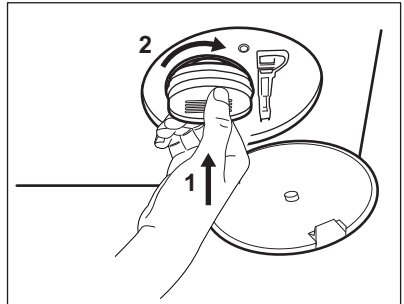
4.



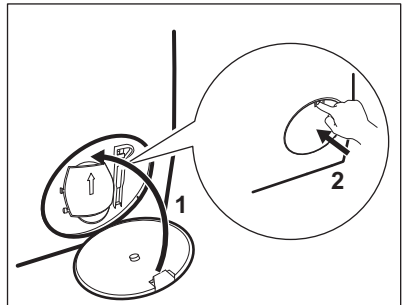
5.



6.



7.



8.

**⚠ WARNING!**

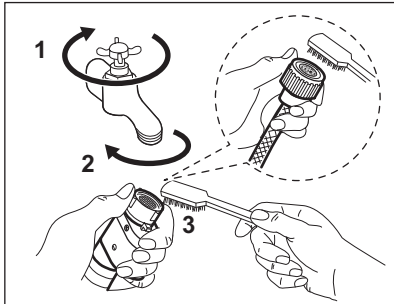
Make sure that the impeller of the pump can rotate. If it does not rotate, contact the Authorised Service Centre. Make sure also that you tighten the filter correctly to prevent leakages.

## 11.10 Cleaning the inlet hose and the valve filter

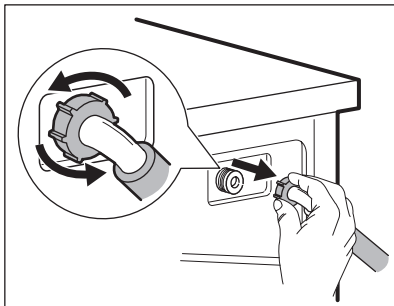


It is recommended to clean both filters of the inlet hose and valve twice a year to remove any deposit, collected over the time. Proceed following diagrams to clean filters:

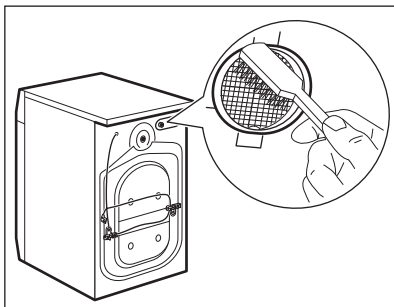
1.



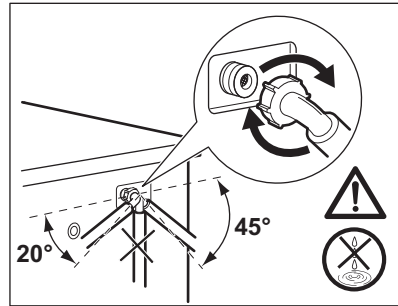
2.



3.



4.



## 11.11 Emergency drain

If the appliance cannot drain the water, carry out the same procedure, described in "Cleaning the drain pump" paragraph. If necessary, clean the pump.

## 11.12 Frost precautions

If the appliance is installed in an area where the temperature can reach the values around 0° C or drop below, remove the remaining water from the inlet hose and the drain pump.

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Close the water tap.
3. Put the two ends of the inlet hose in a container and let the water flow out of the hose.
4. Empty the drain pump. Refer to the emergency drain procedure.
5. When the drain pump is empty, install the inlet hose again.

### **WARNING!**

Make sure that the temperature is higher than 0° C before you use the appliance again.

The manufacturer is not responsible for damages caused by low temperatures.

## 12. CONSUMPTION VALUES

### 12.1 Comment



The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is also possible to find the same information in EPREL using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance.

Values and programme duration may differ depending on different conditions (e.g. room temperature, water temperature and pressure, load size and type of laundry, supply voltage) and also if you change the default setting of a programme.

#### According to Commission Regulation Eu 2019/2023

Eco 40-60 programme	kg	kWh	Litres	hh:mm	% 1)	°C	rpm <sup>2)</sup>
Full load	9	0.675	61.0	3:48	53.00	35	1351
Half load	4,5	0.380	46.0	2:53	53.00	28	1351
Quarter load	2,5	0.165	31.0	2:50	54.00	24	1351

1) Remaining moisture at the end of the spinning phase. The higher is the spin speed, the higher is the noise and the lower is the remaining moisture.

2) Maximum spin speed.

#### Common programmes



These values are indicative only.

Programme	kg	kWh	Litres	hh:mm	% 1)	°C	rpm <sup>2)</sup>
Cottons <sup>3)</sup> 95°C	9	2.70	100.0	3:30	52.00	85	1400
Cottons 60°C	9	1.70	95.0	3:10	52.00	55	1400
Cottons <sup>4)</sup> 20°C	9	0.35	95.0	3:00	52.00	20	1400
Synthetics 40°C	3	0.55	55.0	2:10	35.00	40	1200

Programme	kg	kWh	Litres	hh:mm	% 1)	°C	rpm <sup>2)</sup>
Delicates <sup>5)</sup> 30°C	2	0.35	55.0	1:10	35.00	30	1200
Wool 30°C	1,5	0.25	50.0	1:10	30.00	30	1200

1) Remaining moisture at the end of the spinning phase. The higher is the spin speed, the higher is the noise and the lower is the remaining moisture.

2) Reference indicator of the spin speed.

3) Suitable for washing heavily soiled textiles.

4) Suitable for washing lightly soiled cottons, synthetic and mixed fabrics.

5) It also performs as quick washing cycle for lightly soiled laundry.

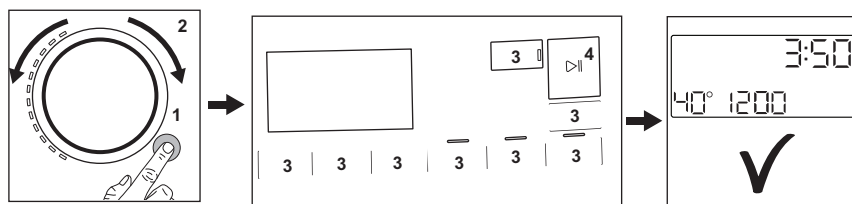
### Power consumption in different modes

Off (W)	Stand-by (W)	Delay start (W)
0.50	0.50	4.00

Time to Off/Standby mode is 15 minutes maximum.

## 13. QUICK GUIDE

### 13.1 Daily use



- Connect the mains plug to the mains socket.
- Open the water tap.
- Load the laundry. Close the door and make sure that no laundry stays between the seal and the door.
- Push the **On/Off** button to turn the appliance on (1).
- Turn the programme dial to set the desired programme (2).
- Set the desired options by means of the corresponding touch buttons (3).
- Pour the detergent and other treatment in the proper compartment of the detergent dispenser.
- To start the programme, touch the **Start/Pause** button (4).
- The appliance starts.
- At the end of the programme, remove the laundry.
- Push the **On/Off** button to turn the appliance off.

## 13.2 Care and cleaning

**Periodic cleaning schedule will help to extend the life of your appliance.**

After each cycle, keep the door and the detergent dispenser slightly ajar to get air circulation and dry the humidity inside the appliance: this will prevent mildew and odours.

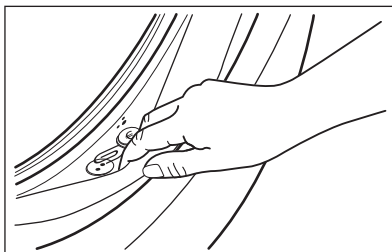
If the appliance is not used for a long time: close the water tap and unplug the appliance.

Descaling	Twice a year
Maintenance wash	Once a month
Clean door seal	Every two months
Clean drum	Every two months
Clean detergent dispenser	Every two months
Clean drain pump filter	Twice a year
Clean the inlet hose and the valve filter	Twice a year

The following paragraphs explain how you should clean each part.

### Door seal with double lip trap

This appliance is designed with a **self cleaning draining system**, allowing light fluff fibers that fall off the clothes to be drained out with the water. Regularly examine the seal and if necessary clean as described in the following diagram. Coins, buttons, other small items can be recovered at the end of the cycle.



Clean it when needed, using ammonia cream cleanser agent without scratching the seal surface.



Always obey the instructions that you find on the packaging of the product. Check and remove objects (if there are any) that could be trapped in the fold. Make sure that no laundry remains between the seal and the door. Use a moist cloth to wipe off any dirt or water residue left behind in the door seal after completion of program cycle.

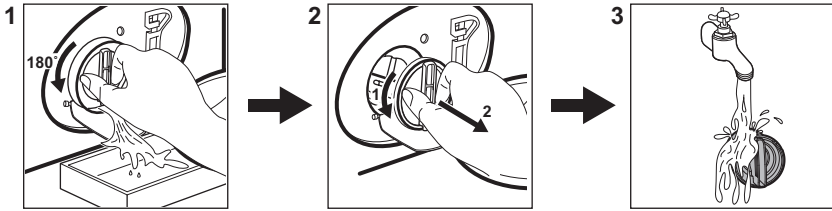
### Removing foreign objects



Make sure that pockets are empty and all loose elements are tied up before running your cycle. Refer to "The laundry load" in "Detergent type and quantity".





Remove any foreign objects (such as metal clip, buttons, coins, etc) that you may find in the door seal, the filters and the drum. Refer to "Door seal with double lip trap", "Cleaning the drum", "Cleaning the drain pump" and "Cleaning the inlet hose and the valve filter" paragraphs. If necessary, please contact the Authorised Service Centre.

## Cleaning the drain pump filter



Clean the filter regularly and, especially, if the alarm code **E20** appears on the display.

## 13.3 Programmes

Programmes	Load	Product description
<b>MixLoad 69min</b>	5 kg	Cotton and synthetic items. This programme ensures a good washing performance in a short time. The standard program duration has been developed on a laundry load of 5 kg. If you wash a smaller or a bigger load, the washing time automatically decreases or increases ensuring perfect results.
<b>Eco 40-60 1)</b>	9 kg	Low energy cycle for cottons. Decreases temperature and extends time to reach good washing results.
<b>Cottons</b>	9 kg	White and coloured cotton fabrics. Ideal for normal and heavy soil.
<b>Synthetics</b>	3 kg	Synthetic items or mixed fabric items.
<b>Delicates</b>	2 kg	Delicate fabrics such as acrylics, viscose, polyester items.
 <b>Wool</b>	1,5 kg	Machine washable wool, hand washable wool and delicates.
<b>20min 3Kg</b>	3 kg	Cotton and synthetic lightly soiled items or once worn items.
 <b>Steam</b>	1 kg	Cotton and synthetic items that need to de-wrinkle.
 <b>Outdoor</b>	2 kg <sup>2)</sup> 1 kg <sup>3)</sup>	Modern outdoor sporting garments.
 <b>Hygiene</b>	9 kg	White cotton items. This programme removes more than 99,99% of bacteria and viruses <sup>4)</sup> . It also ensure a proper reduction of allergens.
<b>Rinse</b>	9 kg	All fabrics, except woollens and very delicate fabrics. Programme for rinsing and spinning.

Programmes	Load	Product description
Spin/Drain	9 kg	To spin the laundry and to drain the water in the drum. All fabrics, except woollens and delicate fabrics.

**Loading the appliance to the maximum capacity indicated for each programmes helps to reduce energy and water consumption.**

1) According to Commission Regulation EU 2019/2023, this programme at 40 °C is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle.







For the reached temperature in the laundry, the programme duration and other data, please refer to 'Consumption Values' chapter.  
The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.

2) Washing programme.

3) Washing programme and water repellent phase.

4) Tested for Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa and MS2 Bacteriophage in external test performed by Swisstest Testmaterialien AG in 2021 (Test Report No. 202120117).

### Suitable detergents for washing programmes

Programme	Universal powder <sup>1)</sup>	Liquid Universal	Liquid for coloureds	Delicates woollens	Special
MixLoad 69min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
20min 3Kg	--	▲	▲	--	--
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Hygiene 	▲	▲	--	--	▲

1) At temperature higher than 60 °C the use of powder detergent is recommended.

-- = Not recommended ▲ = Recommended

### 13.4 Detergent type and quantity.

- Use only detergents and other treatments specially made for washing machines. First, follow these generic rules:
  - powder detergents (also tablets and single-dose detergents) for all types of fabric, excluding delicate. Prefer

- powder detergents containing bleach for whites and laundry sanitization,
- liquid detergents (also single-dose detergents), preferably for low temperature wash programmes (60 °C max) for all types of fabric, or special ones for woollens only.
- Do not mix different types of detergents.
- Use less detergent if:

- you are washing a small load,
- the laundry is lightly soiled,
- there is large amounts of foam during washing.
- When using detergent tabs or pods, always put them inside the drum, not in the detergent dispenser and follow the manufacturer's recommendations.

**Insufficient detergent may cause:**

- unsatisfactory washing results,

- the wash load to turn grey,
- greasy clothes,
- mould in the appliance.

**Excessive detergent may cause:**

- sudsing,
- reduced washing effect,
- inadequate rinsing,
- a greater impact for the environment.

## 14. ALARM CODES AND POSSIBLE FAILURES

The appliance does not start or it stops during operation. First try to find a solution to the problem (refer to the tables).

 **WARNING!**

Deactivate the appliance before carrying out any check.

Problem	Possible solution
<b>E 10</b> The appliance does not fill with water properly.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the water tap is open.</li> <li>• Make sure that the pressure of the water supply is not too low. For this information, contact your local water authority.</li> <li>• Make sure that the water tap is not clogged.</li> <li>• Make sure that the inlet hose has no kinks, damages or bends.</li> <li>• Make sure that the connection of the water inlet hose is correct.</li> <li>• Make sure that the filter of the inlet hose and the filter of the valve are not clogged.</li> </ul>
<b>E20</b> The appliance does not drain the water.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the sink spigot is not clogged.</li> <li>• Make sure that the drain hose has no kinks or bends.</li> <li>• Make sure that the drain filter is not clogged. Clean the filter, if necessary.</li> <li>• Make sure that the connection of the drain hose is correct.</li> <li>• Set the drain programme if you set a programme without drain phase.</li> <li>• Set the drain programme if you set an option which ends with water in the tub.</li> </ul>
<b>E40</b> The appliance door is open or not closed correctly.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the door is properly closed.</li> </ul>
<b>E91</b> Internal fail. No communication between electronic elements of the appliance.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The programme was not finished properly or the appliance stopped too early. Switch the appliance off and on again.</li> <li>• If the alarm code appears again, contact the Authorised Service Centre.</li> </ul>
<b>EKO</b> The mains supply is unstable.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wait until mains supply is stable.</li> </ul>
<b>EFO</b> The anti-flood device is on.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disconnect the appliance and close the water tap. Contact the Authorised Service Centre.</li> </ul>

---


If the problem persists, contact the Authorised Service Centre. The necessary data for the service centre are on the rating plate


---

\*Some alarm codes may not occur. Subject to change without notice.

---

## 15. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of

appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

## Velkommen til AEG! Tak, fordi du valgte vores produkt.



I vores bestræbelser på at være bæredygtige reducerer vi papirforbruget og tilbyder komplette brugervejledninger på nettet. Få adgang til hele brugervejledningen på [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)



Få råd om brug, brochurer, fejlfinding, service- og reparationsinformation på [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Køb tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit produkt på [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

## INDHOLDSFORTEGNELSE

1. OM SIKKERHED.....	37
2. SIKKERHEDSANVISNINGER.....	39
3. PRODUKTBESKRIVELSE .....	41
4. TEKNISKE OPLYSNINGER .....	42
5. INSTALLATION .....	42
6. BETJENINGSPANEL .....	46
7. DREJEKNAP OG KNAPPER .....	48
8. PROGRAMMER .....	50
9. INDSTILLINGER .....	55
10. DAGLIG BRUG .....	56
11. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING .....	59
12. FORBRUGSVÆRDIER .....	65
13. QUICK GUIDE .....	66
14. ALARMKODER OG MULIGE FEJL.....	70
15. MILJØHENSYN.....	71

## 1. ⚠ OM SIKKERHED



Læs de medfølgende anvisninger grundigt, inden apparatet installeres og tages i brug.

Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der skyldes forkert installation eller brug. Opbevar altid brugsanvisningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere opslag.

### 1.1 Sikkerhed for børn og sårbare personer

- Apparatet må kun bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk

funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de farer, det indebærer.

- Børn på mellem 3 og 8 år og personer med omfattende og komplekst handicap skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.
- Børn på under 3 år skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.
- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn, og bortskaf det korrekt.
- Opbevar rengøringsmidler utilgængeligt for børn.
- Lad ikke børn og husdyr komme tæt på apparatet, mens lågen er åben.
- Hvis apparatet har en børnesikring, skal den aktiveres.
- Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse på produktet uden opsyn.

## **1.2 Generel sikkerhed**

- Dette apparat er kun til vask af normalt maskinvaskbart husholdningstøj.
- Dette produkt er beregnet til brug i en enkelt husholdning i et indendørs miljø.
- Dette produkt kan bruges på kontorer, hotelværelser, bed & breakfast værelser, stue- og gæstehuse og anden lignende indkvartering, hvor en sådan brug ikke overstiger (gennemsnitlig) brugsniveauer i hjemmet.
- Produktets specifikationer må ikke ændres.
- Maskinens maksimale fyldning er 9 kg. Overskrid ikke den maksimale fyldning for hvert program (se kapitlet "Programmer").
- Vandtrykket ved indgangsstedet fra afløbsstudsens skal være mellem 0,5 bar (0,05 MPa) og 10 bar (1,0 MPa).

- Ventilationsåbningen i bunden må ikke tildækkes af et gulvtæppe, måtte eller anden gulvbelægning.
- Produktet skal tilsluttes vandforsyningen med det medfølgende slangesæt eller andre slangesæt, der er leveret af et autoriseret servicecenter.
- Gamle slangesæt må ikke genbruges.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den af sikkerheds grunde udskiftes af producenten, et autoriseret servicecenter eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.
- Sluk for maskinen, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.
- Brug ikke højtryks vand spray og/eller damp til at rengøre produktet.
- Rengør produktet med en fugtig klud. Brug kun neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.
- Hvis en tørretumbler stables oven på vaskemaskinen, skal du sørge for at bruge det korrekte stablingsæt, der er godkendt af AEG (se mere information i kapitlet "Tilbehør - Stablingssæt").

## 2. SIKKERHEDSANVISNINGER

### 2.1 Installation



Installationen skal overholde de relevante nationale bestemmelser.

- Fjern hele emballagen, og transportboltene inklusiv gummibøsningen med plastafstandsstykket.
- Opbevar transportboltene på et sikkert sted. Hvis apparatet senere skal flyttes, skal de monteres igen for at låse tromlen, så en indvendig skade undgås.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Undlad at installere eller bruge apparatet, hvor temperaturen kan komme under 0 °C, eller steder, hvor det udsættes for vejrlig.
- Gulvarealet, hvorpå apparatet skal installeres, skal være fladt, stabilt, varmebestandigt og rent.
- Sørg for, at der er luftcirkulation mellem apparatet og gulvet.
- Når apparatet står i den endelige position, kontrolleres det, at det er korrekt i vater. Skru benene op og ned i overensstemmelse hermed.
- Undlad at installere apparatet direkte over gulvafløbet.

- Sprøjt ikke vand på apparatet, og udsæt det ikke for høj fugtighed.
- Installér ikke apparatet på et sted, hvor apparatets luge ikke kan åbnes helt.
- Undlad at sætte en lukket beholder til indsamling af evt. vandlækage under apparatet. Kontakt det autoriserede servicecenter for at sikre, hvilket tilbehør, der kan bruges.

## 2.2 El-forbindelse

### ADVARSEL!

Risiko for brand og elektrisk stød.

- **ADVARSEL:** Dette apparat er designet til at blive installeret/forbundet til en jordforbindelse i bygningen.
- Brug altid en korrekt monteret lovlig stikkontakt.
- Sørg for, at parametrene på typeskiltet er kompatible med nettilslutningens elektriske mærkeværdier.
- Brug ikke multistikadaptere og forlængerledninger.
- Pas på, du ikke beskadiger netstikket og netledningen. Hvis der bliver behov for at udskifte netledningen, skal det udføres af vores autoriserede servicecenter.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til elstikket efter installationen.
- Undgå at berøre netledningen eller netstikket, hvis du har våde hænder.
- Undgå at slukke for apparatet ved at trække i netledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.

## 2.3 Vandtilslutning

- Tilløbsvandet må ikke overstige 25°C.
- Beskadig ikke vandslangerne.
- Før du tilslutter til nye rør, rør, der ikke har været brugt i lang tid, hvor der er udført reparationsarbejde eller monteret nye enheder (vandmålere osv.), skal du lade vandet løbe, indtil det er klart og rent.
- Sørg for, at der ikke er synlige vandlækager under og efter første brug af apparatet.
- Brug ikke en forlængerslange, hvis tilløbsslangen er for kort. Kontakt det autoriserede servicecenter for at få tilløbsslangen udskiftet.

- Når apparatet pakkes ud, er det muligt at se vand løbe ud af afløbsslangen. Det skyldes afprøvningen af apparatet med brugen af vand på fabrikken.
- Du kan forlænge afløbsslangen til højst 400 cm. Kontakt det autoriserede servicecenter for en anden afløbsslange og forlængelse.
- Sørg for, at der er adgang til vandhanen efter installationen.

## 2.4 Brug

### ADVARSEL!

Risiko for personskade, elektrisk stød, brand, forbrændinger eller skade på apparatet.

- Følg sikkerhedsanvisningerne på vaskemiddelemballagen.
- Læg ikke brændbare produkter eller genstande, der er våde med brændbare produkter i nærheden af eller på apparatet.
- Vask ikke materialer, som er meget snavset med olie, fedtstof eller andre fedtede stoffer. Det kan beskadige produktets gummidele. Forvask sådanne tekstiler i hånden, før du lægger dem i produktet.
- Brug ikke duftstoffer til tøjvask for at undgå risikoen for at beskadige produktets plast- og gummidele.
- Rør ikke ved lugeglasset, mens et program er i gang. Glasset kan blive varmt.
- Sørg for, at alle metalgenstande er fjernet fra vasketøjet.

## 2.5 Service

- Kontakt det autoriserede servicecenter for at få repareret produktet. Brug kun originale reservedele.
- Bemærk, at hvis man selv reparerer produktet, eller får det repareret af en ikke-fagperson, kan det have sikkerhedsmæssige konsekvenser og vil muligvis gøre garantien ugyldig.
- Følgende reservedele er tilgængelige i mindst 10 år efter, at modellen er udgået: motor og motorkul, rem, pumper, støddæmpere og fjedre, komplet tromle, varmelegeme, herunder varmepumpe,

rørsystemer og tilhørende udstyr, herunder slanger, ventiler, filtre og aquastop, printkort, elektronisk display, trykafbrydere, termostater og sensorer, software og firmware, herunder nulstillingssoftware, dør, dørhængsel og -tætninger, andre tætninger, dørlås, vaskemiddelbeholder. Perioden kan være længere i dit land. For yderligere oplysninger bedes du besøge vores hjemmeside.

- Bemærk, at nogle af disse reservedele kun er tilgængelige for fagudlærte reparatører, og at ikke alle reservedele er relevante for alle modeller.
- Vedrørende lampe(r) i dette produkt og reservedelslamper, der sælges separat: Disse lamper er beregnet til at modstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsapparater, såsom temperatur, vibration, fugt, eller er

beregnet til at signalere information om apparatets driftsstatus. De er ikke beregnet til at blive brugt i andre apparater, og de er ikke velegnede til belysning af rum.

## 2.6 Bortskaffelse

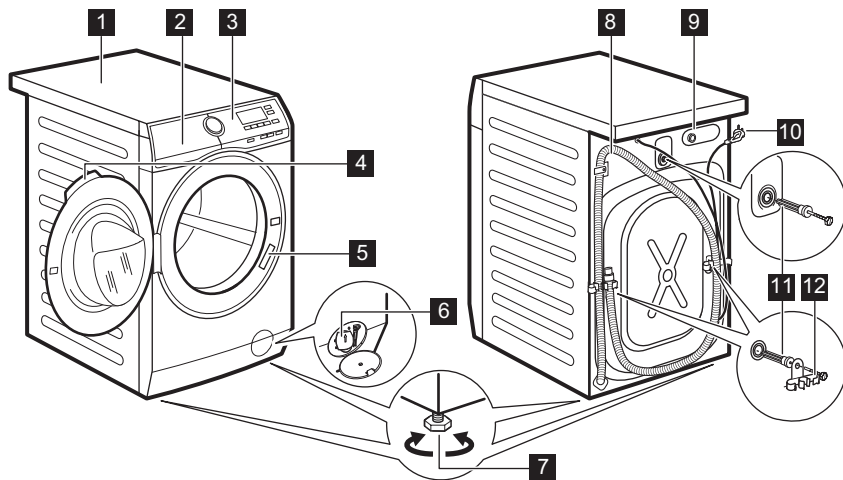
### ⚠ ADVARSEL!

Risiko for personskade eller kvælning.

- Tag stikket ud af kontakten, og kobl produktet fra vandforsyningen.
- Klip kablet af tæt på produktet, og bortskaf det.
- Fjern lågelåsen for at forhindre, at børn eller kæledyr bliver fanget i tromlen.
- Bortskaf produktet i overensstemmelse med lokale krav til bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

## 3. PRODUKTBEKRIVELSE

### 3.1 Produktoversigt



- 1 Bordplade
- 2 Beholder til vaskemiddel
- 3 Kontrolpanel
- 4 Lugehåndtag

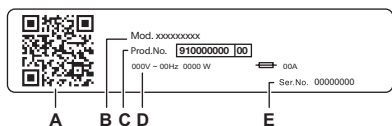
- 5 Typeskiltet
- 6 Filter til afløbspumpe
- 7 Fødder til nivellering af apparatet
- 8 Afløbsslange

9 Tilslutning af tilløbsslange

10 Netkabel

11 Transportbolte

12 Slangestøtte



Typeskiltet viser:

- A. QR-kode
- B. Modelnavn
- C. Produktnummer
- D. Elektriske klassificeringer
- E. Serienummer

Scan **QR-koden** på produktet for at registrere dit produkt og få mest muligt ud af det.

- Få adgang til oplysninger om dit produkt, dokumentation og artikler om, hvordan du bruger de bedste funktioner (brugervejledningen fås også på [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) )
- Få råd om brug, fejlfinding, service og reparationsoplysninger (fås også på [aeg.com/support](http://aeg.com/support) )
- Køb tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit produkt (fås også på [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop) )

## 4. TEKNISKE OPLYSNINGER

Mål	Bredde / Højde / Samlet dybde	59,6 cm /84,7 cm /60,2 cm
El-forbindelse	Spænding Overordnet effekt Sikring Frekvens	230 V 1900 W 10 A 50 Hz
Niveau af beskyttelse mod indtrængen af faste partikler og fugt sikres af beskyttelsesdækslet, undtagen hvor lavspændingsudstyret ikke har beskyttelse mod fugt		IPX4
Vandforsyningstryk	Minimum Maksimum	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Vandtilførsel <sup>1)</sup>		Koldt vand
Maks. fyldning	Cotton (Bomuld)	9 kg

1) Forbind tilløbsslangen til en vandhane med et 3/4" gevind.

## 5. INSTALLATION

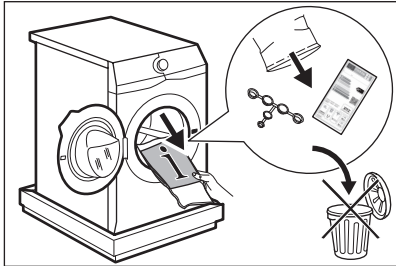


**ADVARSEL!**

Se kapitlerne om sikkerhed.

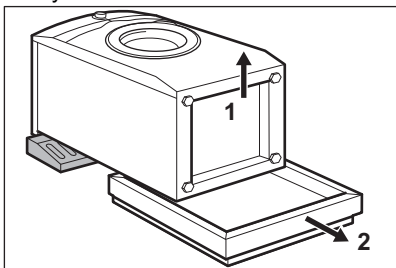
## 5.1 Udpakning

1. Åbn lugen. Fjern alt fra tromlen.



Tilbehør leveret med produktet kan variere afhængigt af modellen.

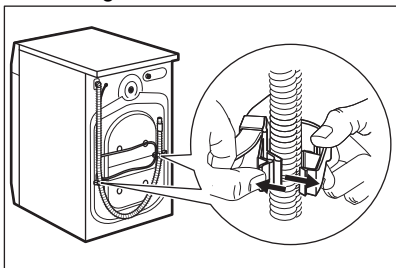
2. Placér flamingostykkerne på gulvet bag produktet, inden du forsigtigt anbringer det med bagsiden nedad. Fjern beskyttelsen fra bunden.



### FORSIGTIG!

Anbring ikke produktet med fronten nedad.

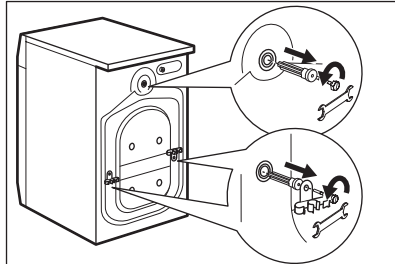
3. Anbring produktet i lodret position. Tag strømforsyningskablet og afløbsslangen ud af slangeholderne.



### ⚠ ADVARSEL!

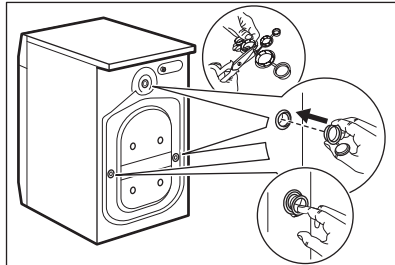
Det er muligt, at man kan se vand løbe ud af afløbsslangen. Det er, fordi produktet er blevet testet på fabrikken.

4. Fjern de tre transportbolte og træk plastikstykkerne ud.



Vi anbefaler, at du opbevarer emballagen og transportboltene, hvis du skal transportere maskinen.

5. Sæt plastikhætterne, som ligger i posen med brugervejledningen, i hullerne.



## 5.2 Information om installationen

### Opstilling og nivellering

Juster produktet korrekt for at forhindre vibration, støj og bevægelse, når det er i brug.

1. Installér produktet på et plant, hårdt gulv. Produktet skal stå i vater og stabilt. Sørg for, at produktet ikke rører ved væggen eller andre enheder, og at der er luftcirkulation under produktet.

- Løsn eller stram fødderne for at justere niveauet. Alle fødder skal stå stabilt på gulvet.

### ⚠ ADVARSEL!

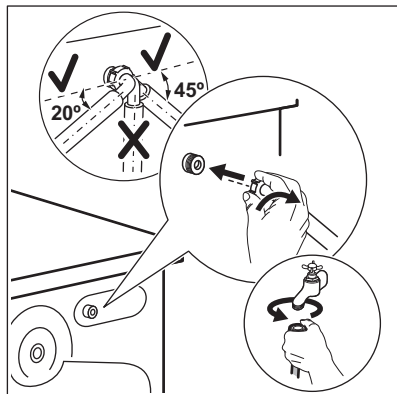
Læg ikke pap, træ eller lignende materialer under fødderne for at justere balancen.

### Tilløbsslangen

### ⚠ FORSIGTIG!

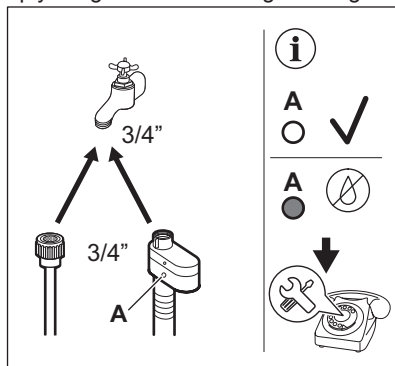
Sørg for, at der ikke er skader på slangerne, og at der ikke er utætheder i samlingerne. Brug ikke en forlængerslange, hvis tilløbsslangen er for kort. Kontakt servicecenteret for at få oplysninger om udskiftning af tilløbsslangen.

- Tilslut tilløbsslangen på bagsiden af produktet, hvis det er nødvendigt. Normalt er den allerede installeret på fabrikken.



- Placer den mod venstre eller højre afhængigt af vandhanens position. Kontrollér, at tilløbsslangen ikke er lodret.
- Løsn om nødvendigt ringmøtrikken for at sætte den i den korrekte position.
- Tilslut tilløbsslangen til koldt vandshanen med et 3/4" gevind.
- Nogle modeller har tilløbsslange med vandstopanordning. Den forhindrer enhver utæthed i slangen som skyldes naturlig ældning. Sektoren i vinduet viser denne fejl **A**. Hvis dette sker, skal du lukke vandhanen og kontakte et

autoriseret servicecenter for at få oplysninger om udskiftning af slangen.



### ⚠ ADVARSEL!

Tilløbsvandet må ikke overstige 25°C.

### Tømning af vand

Afløbsslangen skal placeres i en højde på mindst 60 cm og højst 100 cm.



Du kan forlænge afløbsslangen til max 400 cm. Kontakt et autoriseret servicecenter for at købe en anden afløbsslange og forlængelse.

Sørg for, at afløbsslangen har en bøjning, så der ikke kommer partikler ind i produktet fra håndvasken.

Tilslut afløbsslangen til vandlåsen og spænd den fast med en klemme. Sørg for, at afløbsslangen har en bøjning, så der ikke kommer partikler ind i produktet fra håndvasken.

Placer slangen direkte på et indbygget afløbsrør i rummets væg, og spænd den fast med en klemme.

Uden plastslangeføringen til en vandlås - Sæt afløbsslangen i vandlåsen og spænd den fast med en klemme.

Afløbsslangen kan bøjes i en U-form og sættes rundt om plastføringen. På kanten af en vask - Fastgør slangeføringen til vandhanen eller til væggen.



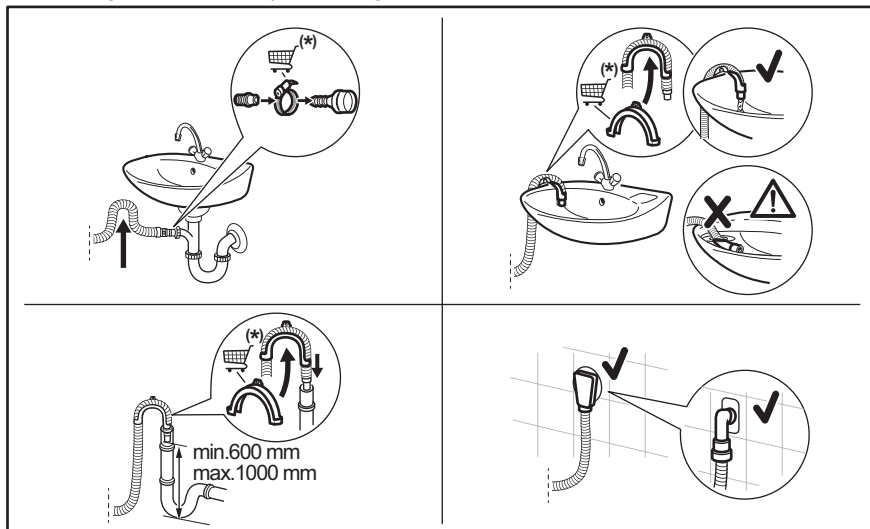
Sørg for, at slangeføringen ikke kan bevæge sig, når produktet tømmes, og afløbsslangens ende ikke er nedsænket i vandet. Der kan komme snavset vand tilbage i produktet. Køb tilbehør fra en autoriseret leverandør.

Til et standrør med ventilationshul - Indsæt afløbsslangen direkte i et afløbsrør eller standrør



Afløbsslangens endestykke skal altid være ventileret, dvs. afløbsrørets indvendige diameter (min. 38 mm - min. 1,5") skal være større end afløbsslangens udvendige diameter.

Afløbsslangen kan tilsluttes på forskellige måder:



(\*) Kan ændres uden varsel.

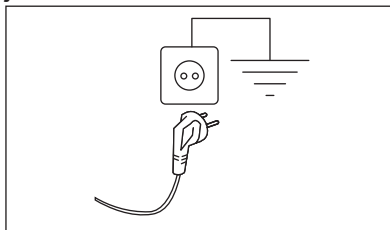
### 5.3 El-tilslutning

Sæt først strømstikket i stikkontakten, når installationen er færdig.

Typeskiltet og kapitlet 'Tekniske data' angiver de nødvendige elektriske klassificeringer. Sørg for, at de er kompatible med strømforsyningen.

Kontrollér, at boligens elektriske installationer kan klare den maksimale belastning, og tag højde for andre produkter, der også kan være i brug.

Tilslut produktet til en stikkontakt med jordforbindelse.



Sørg for, at strømforsyningskablet er let tilgængeligt efter installationen af produktet.

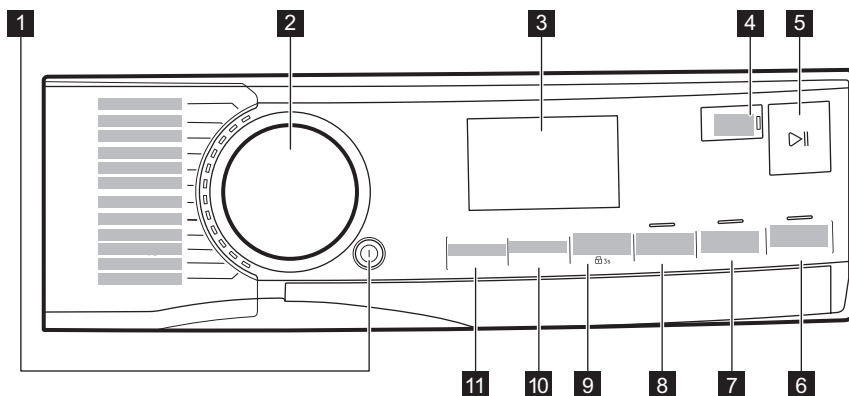
Kontakt vores autoriserede servicecenter hvis der er behov for elektrisk arbejde i forbindelse med installation af dette produkt.

Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader på personer eller ting, der skyldes

manglende overholdelse af disse sikkerhedsregler.

## 6. BETJENINGSPANEL

### 6.1 Beskrivelse af betjeningspanel




**1** Trykknop On/Off

**2** Programvælger

**3** Display


**4** Touch-knap Finish In

**5** Touch-knap Start/Pause 

**6** Touch-knap Plus Steam

**7** Touch-knap Extra Rinse

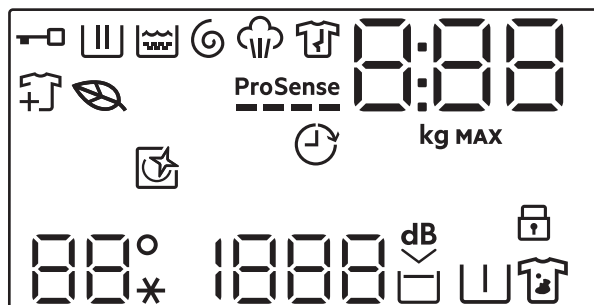
**8** Touch-knap Time Save

**9** Touch-knap Stains/Prewash og tilvalgsfunktionen børnesikring  3s

**10** Touch-knap Spin

**11** Touch-knap Temperature

## 6.2 Display



	Kontrollampe for låst luge.
	Kontrollampe for vaskefase. Den blinker under forvask- og vaskefasen.
	Kontrollampe for skyllefasen. Den blinker under skyllefasen.
	Kontrollampe for centrifugerings- og tømning. Blinker under centrifugering og tømning.
	Kontrollampe for dampfase.
	Kontrollampe for antikrølfase.
	Bladikonet tændes for at indikere, når de valgte programmer og indstillinger har et lavt energiforbrug.
	Kontrollampe for tilføjelse af tøj: Den lyser, når programmet starter, og brugeren kan stadig sætte produktet på pause og tilføje mere vasketøj.
<b>ProSense</b> 	<b>ProSense</b> -indikator. Ikonet lyser på displayet, hvis programmet understøtter det.
	Finish In-kontrollampe.




Den digitale kontrollampe kan vise:

- Programvarighed (f.eks. **2:40**).



Den tid, der vises, når programmet er indstillet, svarer muligvis ikke til den effektive varighed og ændres efter ProSensefasen.

- Maksimal fyldning.
- Slutter om (f.eks. **30'** eller **2h**).
- Programslut ().
- Advarselskode (f.eks. **E20**).
- Angivelse af produktets samlede driftstimer. Se afsnittet "Driftstimetæller" i afsnittet "Indstillinger" for yderligere oplysninger.



Kontrollampe for maksimal fyldning. Værdien vises i tre sekunder efter programvalg, og skifter i forhold til programvarighed.



Kontrollampe for maksimal fyldning. Den blinker, hvis mængden af vasketøj overskrider maks. fyldning.



Denne kontrollampe er en påmindelse om at køre et rengøringsprogram.



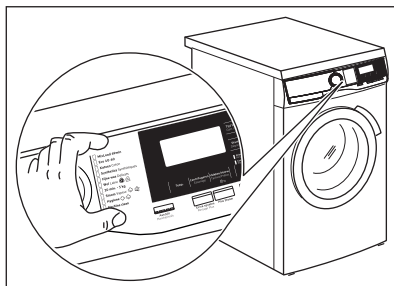
Kontrollampe for børnesikring.

88° --*	Temperaturområdet: Kontrollampe for Temperatur Kontrollampe for koldt vand
1888 - - -	Centrifugeringsområdet: Kontrollampe for Centrifugeringshastighed Kontrollampe for Ingen centrifugering. Centrifugeringsfasen er slået fra.
dB	Kontrollampe for Extra Silent.
☐	Kontrollampe for Skyllstop.
	Kontrollampe for Forvask.
☐	Kontrollampe for Pletfjerning.

### 6.3 Flersprogede mærkater

Maskinen leveres med selvklæbende mærkater på forskellige sprog.

Den ønskede mærkat kan klæbes fast ved siden af programknappen.



## 7. DREJEKNAP OG KNAPPER

### 7.1 On/Off ⓘ

Ved at trykke på denne knap i nogle få sekunder, kan du aktivere eller deaktivere produktet. Da standbyfunktionen automatisk slukker for apparatet for at reducere energiforbruget, kan det i nogle tilfælde være nødvendigt at tænde igen



**Det valgte standardprogram, når produktet tændes, er altid Eco 40-60 programmet, også efter at være vågnet fra standby.**

### 7.2 Indledning



Tilvalgene/funktionerne kan ikke vælges med alle vaskeprogrammer. Kontrollér kompatibiliteten mellem tilvalg/funktioner og vaskeprogrammer i "Programtabel". Et tilvalg/en funktion kan udelukke en anden, og i så fald lader apparatet dig ikke indstille de incompatible tilvalg/funktioner sammen. Sørg for, at skærmen og touch-knapperne altid er rene og tørre.

### 7.3 Start/Pause ▷||

Tryk på Start/Pause▷||-knappen for at starte, sætte maskinen på pause eller afbryde et igangværende program.

### 7.4 Programvælger

Det ønskede program kan vælges ved at dreje programvælgeren.

### 7.5 Finish In




Indstil denne tilvalgsfunktion til sidst efter valg af program og andre indstillinger. Ellers kan den blive annulleret, hvis du ændrer en indstilling.



Denne funktion gør det muligt at vælge den tid, inden for hvilken et program skal afsluttes. Programmets sluttid kan udskydes med 1 time for hvert tryk på knappen, helt op til 24 timer.



Displayet skifter mellem den normale programvarighed og den indstillede programs sluttid i timer. Den minimale valgbar tid er den næste hele time over programmets

maksimalt varighed. Hvis programmet f.eks. varer 3:15 timer, er den minimale valgbare tid 4 timer.

## 7.6 Plus Steam

Denne Plus Steamtilvalgsfunktion tilføjer en dampfase efterfulgt af en kort antirølfase i slutningen af vaskeprogrammet. Denne dampfase reducerer stoffets krølning og gør strygningen nemmere. For at opnå optimale resultater er den maksimale mængde med dette tilvalg 2 kg (ca. 8-10 skjorter), fordi damp trænger bedre ind med mere plads. Når tilvalget Plus Steam er indstillet, viser displayet en maksimal mængde på 2 kg, og programtiden justeres tilsvarende. Under dampfasen blinker den tilsvarende kontrollampe .

Når programmet er slut, viser displayet et nul , og lampen  forbliver konstant.

Antirølfasen begynder derefter, lampen  blinker, og Start/Pause  lyser. Tromlen udfører skånsomme bevægelser i ca. 30 minutter for at bevare dampfordelene.

For at afbryde antirølfasen kan du:

- Tryk på On/Off -knappen i nogle sekunder for at aktivere eller deaktivere apparatet.
- Drej programvælgeren til en anden position.



Denne funktion kan påvirke programmets varighed.

-For at opnå de bedste resultater anbefales det at bruge en lille vasketøjsmængde.

## 7.7 Extra Rinse

Dette tilvalg giver mulighed for at tilføje ekstra skylning. Det anbefales til personer, der er allergiske over for vaskemidler eller i områder med blødt vand. Kontrollampen for knappen lyser, når den aktiveres.



Denne tilvalgsfunktion øger programmets varighed.

## 7.8 Time Save

Dette tilvalg reducerer programmets varighed.

- Hvis dit vasketøj er normalt eller let snavset, kan det være en god idé at forkorte vaskeprogrammet. Tryk **én gang** på denne knap for at reducere varigheden.



Programmet Delicates kan kun forkortes én gang

- I tilfælde af en mindre fyldning skal du trykke **to gange** på denne knap for at indstille et ekstra hurtigt program.



Temperaturen 95° kan ikke vælges på programmet Cottons.

Knappens LED lyser, og displayet viser den indstillede programvarighed.





Dette tilvalg kan også anvendes til at forkorte dampprogrammets varighed.

## 7.9 Stains/Prewash

Tryk gentagne gange på denne knap for at aktivere et af de to tilvalg.

Den relevante indikator tændes i displayet.

- **Stains**   
Vælg dette tilvalg for at tilføje en pletfjernelsesfase i et program med henblik på at behandle meget beskidt vasketøj med en pletfjerner.

Hæld pletfjerner i rummet . Pletfjerner vil blive tilføjet i den passende fase af vaskeprogrammet.



Denne tilvalgsfunktion er ikke tilgængelig med en temperatur på under 40°C.

- **Prewash**   
Brug dette tilvalg til at tilføje en forvask-fase ved 30°C inden vaskefasen. Dette tilvalg anbefales til meget beskidt vasketøj, især hvis det indeholder sand, støv, mudder og andre faste partikler.



Dette tilvalg kan øge programmets varighed.



Disse to tilvalg kan ikke indstilles sammen.

## 7.10 Spin


Når du indstiller et program, vælger apparatet automatisk standardcentrifugeringshastigheden.


Tryk på denne knap gentagne gange for at:

- **Skifte centrifugeringshastighed.**




Displayet viser kun de centrifugeringshastigheder, som er tilgængelige for det indstillede program.

- **Aktivere tilvalget Skullestop.**  
Vandet tømmes ikke ud efter sidste skylning for at undgå, at tøjet bliver krøllet. Vaskeprogrammet slutter med vand i tromlen, og den sidste centrifugeringsfase udføres ikke.  
Displayet viser indikatoren .  
Tromlen drejer regelmæssigt for at undgå at tøjet bliver krøllet.  
Lågen forbliver låst. Tromlen drejer regelmæssigt for at undgå at tøjet bliver krøllet. Du skal tømme vandet ud for at låse lugen op.


Tryk på Start/Pause på knappen :  
Apparatet udfører centrifugeringsfasen og tømmer vandet ud.

- **Aktivér tilvalget Ekstra stille.**

Alle centrifugeringsfaser (mellem- og slutcentrifugering) udelades, og programmet slutter med vand i tromlen. Dette hjælper med at mindske folder. Da programmet er meget stille, er det velegnet til brug om natten, hvor der er mulighed for billigere elektricitet. I visse programmer foregår skylning med mere vand.

Displayet viser kontrollampe .

Lugen forbliver låst. Tromlen drejer regelmæssigt for at undgå at tøjet bliver krøllet. Du skal tømme vandet ud for at låse lugen op.

Tryk på knappen Start/Pause :  
apparatet udfører kun udtømningsfasen.





Apparatet tømmer automatisk vandet ud efter ca. 18 timer.

## 7.11 Temperature

Når du vælger et vaskeprogram, foreslår apparatet automatisk en standardtemperatur.

Tryk gentagne gange på denne knap, indtil den ønskede temperaturværdi vises på displayet.









Når displayet viser lamperne  og , opvarmer apparatet ikke vandet.

# 8. PROGRAMMER

## 8.1 Programoversigt

### Vaskeprogrammer








Program	Programbeskrivelse
MixLoad 69min	Bomuld og blandede syntetiske stoffer. Ideelt til at vaske dit daglige vasketøj på kort tid for at få bedre tøjpleje og god vask allerede ved 30°C.
Eco 40-60	Lavenergiprogram til bomuld. Mindsker temperaturen og forlænger tiden for at opnå gode vaskeresultater.
Cottons	Hvide og farvede bomuldsstoffer. Ideel til normalt og meget snavset tøj.

Program	Programbeskrivelse
Synthetics	Syntetisk eller blandet tøj. Normalt snavset.
Delicates	Sarte tekstiler såsom akryl, viskose og blandede tekstiler, der kræver en mere skånsom vask. Normalt snavset.
Wool 	Uld, der kan vaskes i maskinen, og uld, der kan vaskes i hånden, og andre stoffer med "håndvask" skånesymbol <sup>1)</sup> .
20min 3Kg	Bomuld og syntetisk tøj, der er let snavset eller kun brugt én gang.
 Steam	<p>Bomuld, syntetiske og blandede stoffer. Specielt dampprogram uden vask, som kan anvendes til at forberede dit tørrede vasketøj til strygning eller genopfriske tøj, der kun er brugt én gang. Dette program reducerer folder og lugte og løsner fibre. Brug ikke vaskemiddel.</p> <p>Når programmet er færdigt, skal du hurtigt tage vasketøjet ud af tromlen<sup>2)</sup>. Fjern om nødvendigt pletter ved at vaske tøjet eller bruge lokal pletfjerner. Dampprogrammer har ingen hygiejnefunktion. Start ikke et dampprogram med disse typer genstande:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Genstande, der ikke er velegnede til tørretumbling.</li> <li>• Tøj med mærket "Må kun renses".</li> </ul>
Outdoor 	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p> Anvend ikke blødgøringsmiddel, og sørg for, at der ikke er rester af blødgøringsmiddel i vaskemiddelskuffen.</p> </div> <p>Udendørstøj, tekniske sportstekstiler, vandtætte og åndbare jakker, skaljakker med aftagelig fleece eller indvendig isolering. Den anbefalede mængde vasketøj er 2 kg. Dette program kan også bruges som vandafvisende genopretningsfase, specielt skræddersyet til behandling af tøj med en hydrofob belægning. For at udføre den vandafvisende genopretningsfase skal du gøre som følger:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hæld vaskemidlet i skuffen .</li> <li>• Hæld et specielt vandafvisende genopretningsmiddel til stof i skufferummet til skyllemiddel .</li> <li>• Reducer tøjmængden til 1 kg.</li> </ul> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p> For yderligere at forbedre den vandafvisende genoprettende virkning kan du tørre tøjet i en tørretumbler ved at indstille Outdoor tørreprogrammet (hvis det findes, og hvis tøjets plejemærke tillader tørretumbling).</p> </div>
Hygiene 	Hvid bomuld. Dette højtydende vaskeprogram kombineret med damp, fjerner mere end 99,99% af bakterier og vira <sup>3)</sup> sikrer en temperatur over 60°C gennem hele vaskefasen; med ekstra behandling af fibrene takket være dampfase, en forbedret skyllephase sikrer korrekt fjernelse af rester af detergent og mikroorganismer. Dette program sikrer også en korrekt reduktion af pollen/allergener.
Rinse	Alle stoffer, bortset fra uld og meget sarte stoffer. Program til skylning og centrifugering af vasketøjet. Standard centrifugeringshastighed er den, der bruges til bomuldsprogrammer. Reducér centrifugeringshastigheden efter typen af vasketøj. Indstil om nødvendigt tilvalget Extra Rinse for at tilføje skylninger. Maskinen udfører skånsomme skylninger og en kort centrifugering med en lav centrifugeringshastighed.

Program	Programbeskrivelse
Spin/Drain	For at centrifugere vasketøjet og tømme vandet ud af tromlen. Alle tekstiler undtagen uldne og sarte tekstiler.

- 1) Under dette program roterer tromlen langsomt for at sikre en mild vask. Det kan virke som om, tromlen ikke roterer eller ikke roterer ordentligt, men det er normalt for dette program.
- 2) Hvis du indstiller et dampprogram med tørret vasketøj, kan vasketøjet være fugtigt ved programmets afslutning. Hæng tøjet til tørre i ca. 10 minutter. Dette program fjerner ikke meget kraftige lugte.
- 3) Testet for Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa og MS2 bakteriefag i ekstern test udført af Swisstatest Testmaterialien AG i 2021 (Testrapport nr. 202120117).

### Programtemperatur, maksimal centrifugeringshastighed og maksimal fyldning

Program	Standardtemperatur Temperaturområde	Referencecentrifuge- ringshastighed Centrifugeringsinterval	Maksimal fyldning
MixLoad 69min	30°C 60-30°C	1400 o/m 1400 o/m - 400 o/m	5 kg
Eco 40-60 <b>1)</b>	- <b>2)</b>	1400 o/m 1400 o/m - 400 o/m	9 kg
Cottons	40°C 95°C – koldt	1400 o/m 1400 o/m - 400 o/m	9 kg
Synthetics	30°C 60°C – koldt	1200 o/m 1200 o/m - 400 o/m	3 kg
Delicates	30°C 40°C – koldt	800 o/m 1200 o/m - 400 o/m	2 kg
Wool  	40°C 40°C – koldt	1200 o/m 1200 o/m - 400 o/m	1,5 kg
20min 3Kg	30°C 40-30°C	1200 o/m 1400 o/m - 400 o/m	3 kg
Steam  	-	-	1 kg
Outdoor 	30°C 40°C – koldt	1200 o/m 1200 o/m - 400 o/m	2 kg <sup>3)</sup> 1 kg <sup>4)</sup>
Hygiene  	60°C	1400 o/m 1400 o/m - 400 o/m	9 kg
Rinse	-	1400 o/m 1400 o/m - 400 o/m	9 kg

Program	Standardtemperatur Temperaturområde	Referencecentrifuge- rings hastighed Centrifugeringsinterval	Maksimal fyldning
---------	--	--	-------------------

Spin/Drain	-	1400 o/m 1400 o/m - 400 o/m	9 kg
------------	---	--------------------------------	------

1) I henhold til Kommissionens Forordning EU 2019/2023 er dette program ved 40°C i stand til at vaske normalt snavset bomuldstøj, der erklæres vaskbart ved 40°C eller 60°C, sammen i det samme program.







Se kapitlet "Forbrugsværdier" for den opnåede temperatur i vasketøjet, programvarigheden og andre data. De mest effektive programmer med hensyn til energiforbrug er generelt dem, der vasker ved lavere temperaturer og længere varighed.

- 2) Temperaturen for dette program er ikke synlig på displayet, og den indstilles automatisk.
- 3) Vaskeprogram.
- 4) Vaskeprogram og vandafvisende fase.

## Kompatibilitet med programvalgmuligheder




TILVALG-FUNKTIONER	PROGRAM MixLoad 69min	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	Delicates	Wool	20min 3Kg	Steam	Outdoor	Hygiene	Rinse	Spin/Drain
Spin	■	■	■	■	■	■	■		■	■	■	■
Ingen centrifugering - - -												■ <sup>1)</sup>
Rinse Hold 	■	■	■	■	■	■			■	■	■	
Ekstra stille dB 			■	■	■							
Stains 2) 			■	■						■		
Prewash 			■	■								
Time Save			■	■	■			■				
Extra Rinse	■		■	■	■				■	■	■	

TILVALG-FUNKTIONER	PROGRAM MixLoad 69min	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	Delicates	Wool 	20min 3Kg	Steam 	Outdoor 	Hygiene 	Rinse	Spin/Drain
Plus Steam	■		■	■						■		
Finish In	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1) Hvis du vælger valgmuligheden "Ingen centrifugering", tømmes produktet kun.

2) Denne tilvalgsfunktion er ikke tilgængelig med en temperatur på under 40°C.

### Velegnede vaskemidler til vaskeprogrammer

Program	Universalpulver <sup>1)</sup>	Flydende universal	Flydende til farvet	Finvask uld	Speciel
MixLoad 69min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool 	--	--	--	▲	▲
20min 3Kg	--	▲	▲	--	--
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Hygiene 	▲	▲	--	--	▲

1) Ved temperaturer over 60°C anbefales det at bruge vaskepulver.

-- = Anbefales ikke ▲ = Anbefales

## 8.2 Steam programmer

Steam Programmerne kan bruges til at reducere krøl og lugte på tøj (som f.eks. bomuld, syntetiske stoffer, blandede stoffer, herunder sarte stoffer), som bare skal genopfriskes på kort tid, så du undgår vask.

Stoffibre er bløde, og strygningen bliver efterfølgende nemmere. Når programmet er færdigt, skal tøjet hurtigt tages ud af tromlen.

Programmets varighed kan reduceres til 15 minutter ved hjælp af Time Save tilvalgsfunktionen.

**Indstil IKKE** denne tilstand med følgende typer elementer:

- Genstande, der ikke er velegnede til tørretumbling.
- Genstande med mærket "Må kun renses".



Brug ikke vaskemiddel.  
 Steam Programmerne fjerner ikke intens lugt og udfører ikke noget hygiejnisk program.  
 Efter dampbehandlingen kan vasketøjet være fugtigt. Hæng tøjet op i nogle få minutter.

## Duften (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance giver dig mulighed for at genopfriske selv dit sarte tøj, fjerne folder og tilføje friskhed med en mild duft, der udelukkende udvikles af **AEG**. Ved at friske dit tøj op med damp i stedet for at køre et fuldt vaskeprogram vil dit tøj se ud og føles som nyt i længere tid. Du kan endda trykt bruge duften sammen med kashmir- og dampprogrammer, hvis de er tilgængelige til

sarte stoffer som kashmir og uld. Ved behandling af en mindre mængde vasketøj reduceres duftdoseringen og programvarigheden. På kun femten minutter vil dit tøj genvinde den "nyvaskede" følelse.

Læs omhyggeligt de anvisninger, der følger med duften.

### UNDGÅ AT:

- Tørretumble tøj, der er behandlet med duft. Det vil få fordelene til at fordampe.
- Bruge duften til et andet formål end de heri beskrevne.
- Bruge duften på nyt tøj. Nyt tøj kan indeholde behandlingsrester, som ikke er kompatible med duften.



Duften kan fås i **AEG** en internetbutik eller hos en autoriseret forhandler.

## 8.3 Woolmark Premium Wool Care - Blå



Dette produkts uldprogram er testet og godkendt af virksomheden Woolmark til vask af uldtøj, der er mærket som "håndvask", såfremt produkterne vaskes i henhold til anvisningerne på tøjmærket, og dem der udstedes fra producenten af dette produkt.  
 M2103

## 9. INDSTILLINGER

### 9.1 Introduktion



Når du trykker på en tastekombination, **må du ikke vippe** dine fingre nedad. Sensorerne under knapperne er følsomme og kan muligvis forstyrre dit valg.

### 9.2 Lydsignaler

Dette produkt har forskellige lydsignaler, der lyder, når:

- Du slukker for apparatet (speciel kort tone).
- Du trykker på knapperne (kliklyd).
- Du foretager et forkert valg (3 korte lyde).
- Programmet er afsluttet (lydsekvens i ca. 2 minutter).
- Apparatet har en funktionsfejl (sekvens af korte lyde i ca. 5 minutter).
- Når der registreres en vasketøjsoverfyldning under fasen ProSense (en dobbelt lyd, der afspilles én gang).

For at **aktivere/deaktivere** dette tilvalg skal du holde knappen Extra Rinse nede, indtil der lyder et bip eller et dobbelt bip.



Hvis du deaktiverer denne funktion, fortsætter de med at fungere, når apparatet har en funktionsfejl.

### 9.3 Børnesikring

Med dette tilvalg kan du forhindre, at børn leger med betjeningspanelet.

For at **aktivere/deaktivere** dette tilvalg skal du holde knappen Stains/Prewash nede, indtil

**tændes/slukkes** på displayet.

Apparatet stilles automatisk på dette tilvalg, efter du slukker det.

Børnesikringen er muligvis ikke tilgængelig i nogle få sekunder efter, at produktet er tændt.

### 9.4 Gendan fabriksindstillinger

Denne funktion gør det muligt at gendanne fabriksindstillingerne. For at **aktivere** denne indstilling skal du følge nedenstående trin:

1. Tænd for apparatet ved at trykke på knappen On/Off .
2. Tryk på knapperne Stains/Prewash og Time Save, og hold dem inde i nogle sekunder.

3. Displayet viser — — i ca. 5 sekunder.

### 9.5 Driftstidstæller

Det er muligt at få vist produktets samlede driftstid i timer startende fra første gang, det blev tændt. Denne værdi tæller programmernes driftstid (omfatter ikke pauser, udsendt start tid). Gør følgende for at få vist denne værdi:

1. Start produktet ved at trykke på On/Off .
2. Tryk på Plus Steam og Extra Rinse, og hold dem inde i nogle sekunder.
3. Efter 3 sekunder vises det samlede antal timer, apparatet har været i drift, på displayet: f.eks. 1.276 timer, displayet viser teksten Hr i 2 sekunder, 12 (tusinder og hundreder) i 2 sekunder og 76 (tier og enheder).
4. Tryk på en vilkårlig knap for at afslutte denne tilstand, eller sluk apparatet med knappen On/Off .



Hvis proceduren ikke virker (pga. timeout eller forkert kombination af taster), skal du slukke for apparatet og gentage proceduren fra begyndelsen.

## 10. DAGLIG BRUG



### ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

### 10.1 Aktivering af produktet

1. Sæt stikket i kontakten.
2. Åbn vandhanen.
3. Tryk på On/Off i et par sekunder for at aktivere produktet.

Der lyder en kort melodi. Produktet foreslår automatisk et standardprogram. Den tilhørende kontrollampe tændes.

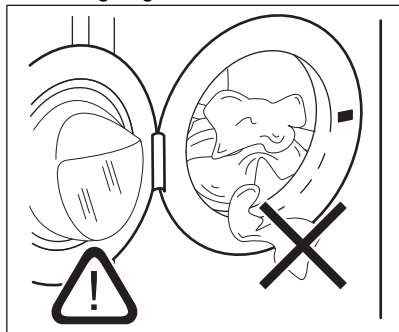
Displayet viser standardprogrammet, Eco 40-60, programvarigheden, den maksimale mængde (i et par sekunder), standardtemperaturen, standardcentrifugeringshastigheden og kontrollamperne for de faser, som programmet består af.

### 10.2 Påfyldning af vasketøj

- Åben lugen.
- Ryst tøjet, inden du lægger det i maskinen.
- Læg vasketøjet i tromlen, et stykke ad gangen.

Sørg for ikke at lægge for meget vasketøj i tromlen.

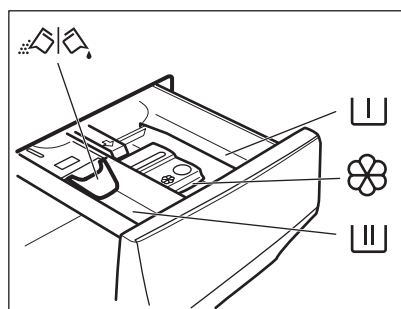
- Luk lugen godt til.



### ⚠ FORSIGTIG!

- Sørg for, at der ikke kommer vasketøj mellem tætningen og lugen. Der er risiko for vandlækage eller beskadigelse af vasketøjet.
- Vask af kraftigt olierede, fedtede pletter eller brug af parfumer kan beskadige produktets gummidele.

## 10.3 Påfyldning af vaske- og plejemidler



Rum til forvaskfase, iblødlægning eller pletfjerner.



Rum til vaskefasen.



Rum til flydende tilsætningsmidler (skyllemiddel, stivelse).

**MAX**

Maksimalt niveau for flydende tilsætningsmidler.



Klap til pulver eller flydende vaskemiddel.



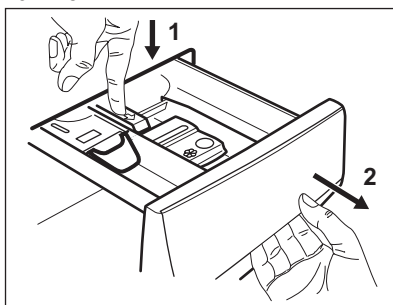
Følg altid de instruktioner, du finder på emballagen af vaskemiddelprodukterne. Dog anbefaler vi, at du ikke overskrider det maksimalt angivne niveau (**MAX**). Denne mængde vil imidlertid garantere de bedste vaskeresultater.



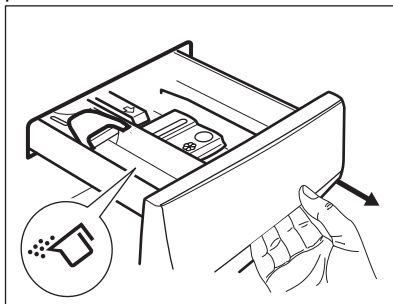
Efter en vaskecyklus skal du fjerne eventuelle rester af vaskemiddel fra sæbeskuffen.

## 10.4 Kontrollér klappens position

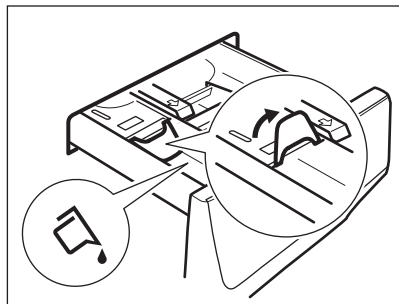
1. Træk sæbeskuffen så langt ud, den kan komme.



2. Tryk håndtaget ned for at fjerne dispenseren.
3. Drej klappen op for at bruge pulvervaskemiddel.



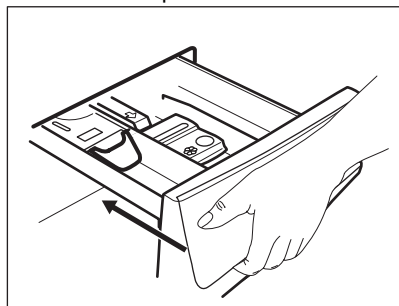
4. Drej klappen ned for at bruge flydende vaskemiddel .



#### Når klappen er i positionen NED:

- Brug hverken geleagtige eller tyktflydende vaskemidler.
- Hæld ikke mere flydende vaskemiddel i end grænsen, vist på klappen.
- Indstil ikke forvaskefasen.
- Indstil ikke funktionen udskudt start.

5. Afmål vaskemidlet og skyllemidlet.  
6. Luk omhyggeligt vaskemiddeldispenseren.



Sørg for, at klappen ikke blokerer, når du lukker skuffen.

## 10.5 Kontrollamper for programfase

Når programmet starter, blinker kontrollampen for den igangværende fase, og kontrollampe for de andre faser lyser konstant.

F.eks. hvis vaske- eller forvaskefasen er i

gang:

Når fasen slutter, holder den relevante kontrollampe op med at blinke og lyser konstant. Kontrollampen for den næste fase begynder at blinke.

F.eks. hvis skyllefasen er i gang:

Hvis du vælger Plus Steam, tændes kontrollampen for damp.

Dampfassen er i gang:

Anti-krøl fasen er i gang:

## 10.6 Yderligere oplysninger om daglig brug

### ProSense fyldningsregistrering

Produktet registrerer fyldningen i løbet af de første 30 sekunder. Kontrollampen stopper med at blinke, når påfyldningsmængde er registreret. I tilfælde af overfyldning af

tromlen blinker kontrollampen **MAX** på displayet: Det er muligt at sætte apparatet på pause og fjerne det overskydende tøj. Hvis vasketøjsmængden ikke reduceres, starter vaskeprogrammet alligevel. Ca. 20 minutter efter programmets start kan programmets varighed justeres igen afhængigt af stoffets vandabsorbering. ProSense Technology er ikke tilgængelig for programmer med korte vaskecykluser.

### Start et program



Tryk på Start/Pause knappen for at starte programmet. Den tilhørende kontrollampe holder op med at blinke og forbliver tændt. Programmet starter, og lugen låses. Displayet viser kontrollampe

### Start af et program med Finish In


1. Tryk på dette gentagne gange, indtil displayet viser det ønskede tidsrum hvor programmet skal afsluttes. Kontrollampen tændes.

2. Tryk på knappen Start/Pause . Produktet starter nedtællingen til programmets sluttid, og programmet starter rettidigt for at afslutte på det tidspunkt, der er indstillet via denne tilvalgsfunktion.

## Afbrydelse af et program og ændring af tilvalgsfunktioner.



1. Når et program er i gang, kan du kun ændre visse tilvalgsfunktioner. Tryk på Start/Pause .
2. Skift indstillinger. Oplysningerne på displayet ændres i henhold hertil.
3. Tryk på Start/Pause  igen. Vaskeprogrammet fortsætter.

## annullering af et igangværende program

1. Tryk på knappen On/Off -knappen for at annullere programmet og for at slukke for apparatet
2. Nu kan du indstille et nyt program. Tryk igen for at tænde apparatet.



## Åbning af døren – tilføjelse af tøj

Mens et program eller udskudt start er i gang, er apparatets lugelåst.

1. Tryk på Start/Pause -knappen
2. Åbn lugen. Tilføj eller fjern om nødvendigt genstandene.
3. Luk døren, og tryk på Start/Pause  igen. Programmet eller udskudt start fortsætter.

## Afslutning af program






1. stopper produktet automatisk. De akustiske signaler lyder (hvis de er aktive).

2. Kontrollampen for Start/Pause -knappen slukkes. Lugen låses op, og kontrollampe  slukkes.

3. Tryk på On/Off knappen for at slukke produktet. Lad luge og sæbeskuffe stå lidt på klem for at forhindre mug og lugte.

## Tømning af vand efter programslut

Hvis du har valgt et program eller et tilvalg, der ikke tømmer vandet fra den sidste skylning ud, skal du huske at tømme for vand for at du kan åbne lugen.

1. Touch-knap Start/Pause 
  - Hvis du har indstillet , tømmer produktet vandet ud og centrifugerer.
  - Hvis du har indstillet , tømmer produktet kun vandet ud.
2. Tryk på knappen Spin for at reducere den centrifugeringshastighed, der foreslås af apparatet Når programmet er færdigt, og kontrollampen for låst luge  slukkes, kan du åbne lugen.
3. Tryk på On/Off  for at slukke for apparatet.

## Standbyfunktion

Standbyfunktionen deaktiverer automatisk apparatet, så energiforbruget reduceres.

## 11. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

### ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

### 11.1 Plan for regelmæssig rengøring

Regelmæssig rengøring hjælper med at forlænge produktets levetid.

Efter hvert program skal lugen og sæbeskuffe stå lidt på klem for at få luftcirkulation og tørre fugtigheden indvendigt i produktet.

Hvis produktet ikke bruges i længere tid, så luk for vandhanen, og tag stikket ud af kontakten.

### Vejledende periodisk rengøringsplan:

Afkalkning	To gange om året
Vedligeholdelsesvask	En gang om måneden
Rengør lugetætning	Hver anden måned
Rengør tromle	Hver anden måned
Rengør sæbeskuffen	Hver anden måned
Rengør afløbspumpens filter	To gange om året
Rengør tilløbsslangen og ventilfilteret	To gange om året

## 11.2 Fjernelse af fremmedlegemer



Sørg for, at alle lommer er tomme, og at alle løse elementer er fastgjort, inden du kører programmet.

Fjern eventuelle fremmedlegemer (såsom metalclips, knapper, mønter osv.), som du måske kan finde i lugetætningen, filtrene og tromlen. Se afsnittene "Lugetætning med dobbelt kantvandlås", "Rengøring af tromlen", "Rengøring af dræningspumpen" og "Rengøring af tilløbsslangen og ventilfilteret". Vær forsigtig med gardiner. Fjern krogene, og læg gardinerne i en vaskepose eller et pudebetræk. Kontakt om nødvendigt det autoriserede servicecenter, hvis dette ikke hjælper.

## 11.3 Udvendig rengøring

Rengør kun maskinen med mild sæbe og varmt vand. Tør alle overfladerne helt.

Brug ikke skurepuder eller ridsemateriale.

### **FORSIGTIG!**

Undlad at bruge sprit, opløsningsmidler eller kemiske produkter.

### **FORSIGTIG!**

Rengør ikke metalflader med klorinbaseret rengøringsmiddel.

## 11.4 Afkalkning



Hvis vandet i dit område er hårdt eller middelhårdt, anbefaler vi, at du bruger blødgøringsmiddel til vaskemaskiner.

Undersøg regelmæssigt tromlen for kalk.

De almindelige vaskemidler indeholder blødgøringsmiddel, men vi anbefaler at køre et program med tom tromle og et afkalkningsmiddel ind imellem.



Følg altid anvisningerne, som findes på produktets pakning.

## 11.5 Vedligeholdelsesvask

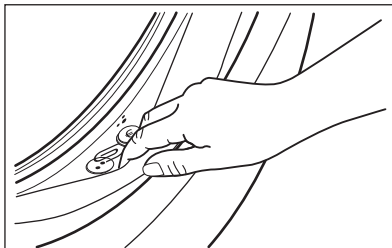
Den gentagne og længerevarige brug af programmer ved lave temperaturer kan forårsage aflejringer af vaskemiddel, frugrester, bakterievækst i tromlen og karret. Dette kan forårsage dårlige lugte og mug. For at fjerne disse aflejringer og rengøre apparatets indvendige del bør du køre en vedligeholdelsesvask regelmæssigt (mindst én gang om måneden).



Se afsnittet "Rengøring af tromlen".

## 11.6 Dørtætning med dobbelt kantfælde

Dette produkt er designet med et **selvrensende dræningssystem**, der gør det muligt at dræne frugfibre, som falder af tøjet, ud med vandet. Undersøg forseglingen regelmæssigt, og rengør den, hvis det er nødvendigt, som beskrevet i følgende diagram. Mønter, knapper, andre små genstande kan genfindes i slutningen af cyklussen.



Rengør den, hvis det er nødvendigt, ved hjælp af et rengøringsmiddel med ammoniak uden at ridse tætningsens overflade.



Overhold altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.

Se efter og fjern genstande (hvis der er nogen), der kan sætte sig fast i folden.

Sørg for, at der ikke er vasketøj mellem pakningen og lugen.

Brug en fugtig klud til at fjerne snavs eller vandrester, der er tilbage i lugepakningen, efter afslutning af programmet.

## 11.7 Rengøring af tromlen

Undersøg regelmæssigt tromlen for at undgå uønskede aflejringer.

Der kan aflejres rust i tromlen på grund af rustent fremmedlegeme i vasketøjet, eller fordi brugsvandet er jernholdigt

Rengør tromlen med specielle produkter til rustfrit stål.




Følg altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet. Rengør ikke tromlen med sure afkalkningsmidler, skuremidler, der indeholder klor eller jern eller ståluld.

Sådan opnås en grundig rengøring:

1. Fjern alt vasketøjet i tromlen.
2. Kør et Cottons-program med den højeste temperatur.
3. Tilføj en lille mængde vaskepulver i den tomme tromle for at skylle evt. rester ud.

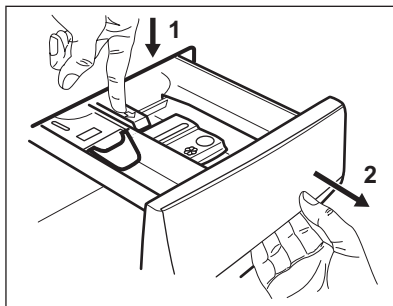


Ind imellem, viser displayet muligvis i slutningen af et program ikonet : Dette er en anbefaling til at udføre "tromlerengøring". Når tromlerensningen er udført er blevet udført, forsvinder ikonet.

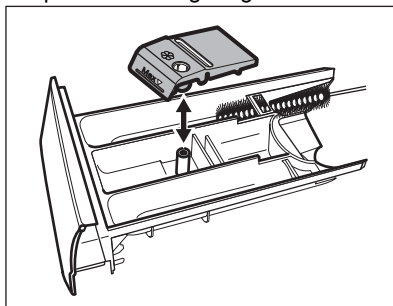
## 11.8 Rengøring af sæbeskuffen

For at forhindre mulige aflejringer af tørret vaskemiddel eller koaguleret skyllemiddel og/eller mugdannelse i sæbeskuffen skal du hver anden måned udføre følgende rengøringsprocedure, som forklaret i følgende diagrammer.

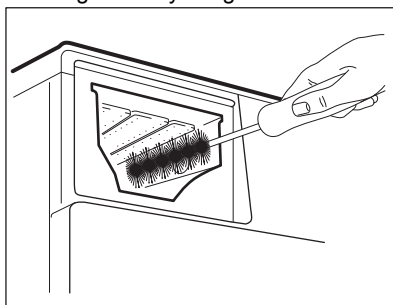
1. Åbn skuffen. Tryk kroen nedad som vist på billedet og træk den ud.



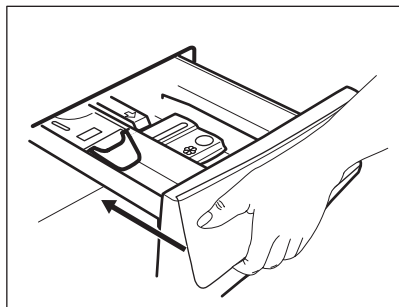
2. Fjern den øverste del af rummet til tilsætningsmiddel for at gøre rengøringen lettere, og skyl den under rindende varmt vand for at fjerne eventuelle rester af vaskemiddel. Sæt den øverste del på plads efter rengøringen.



3. Sørg for, at alle rester af vaskemiddel fjernes fra den øverste og nederste del af fordybningen. Brug en lille børste til at rengøre fordybningen.



4. Sæt sæbeskuffen i skinnerne og luk den. Kør skylning uden tøj i tromlen.



## 11.9 Rengøring af afløbspumpefilteret

Efterse jævnligt afløbspumpefilteret og sørg for, at det er rent.

Rengør afløbspumpefilteret hvis:

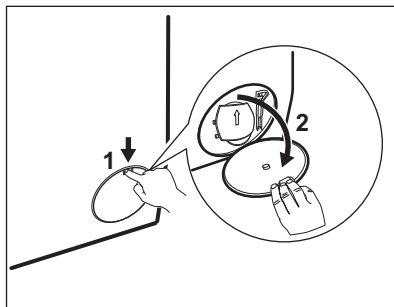
- Produktet ikke tømmer vand ud.
- Tromlen ikke drejer rundt.
- Produktet laver en usædvanlig lyd på grund af blokering af afløbspumpen.
- Displayet viser alarmkoden **E20**

### ⚠ ADVARSEL!

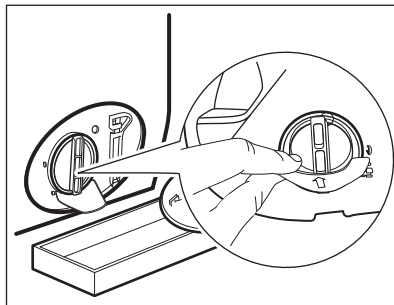
- Tag stikket ud af kontakten.
- Fjern ikke filteret, mens apparatet er tændt.
- Rens ikke pumpen, hvis vandet i apparatet er varmt. Vent, til vandet er kølet ned.
- Gentag trin 3 adskillige gange ved at lukke og åbne ventilen, indtil vandet holder op med at strømme ud.

Sørg altid for klude til optørring af spildt vand, når filteret fjernes.

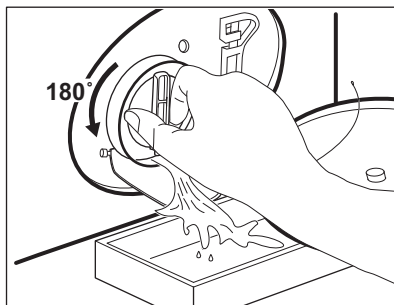
Fortsæt som beskrevet i følgende diagrammer for at rengøre pumpefilteret:



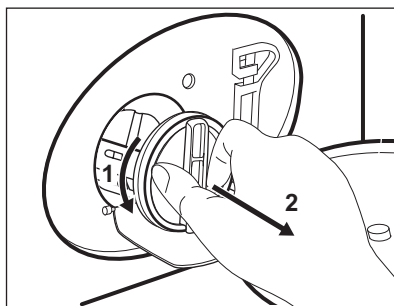
1.



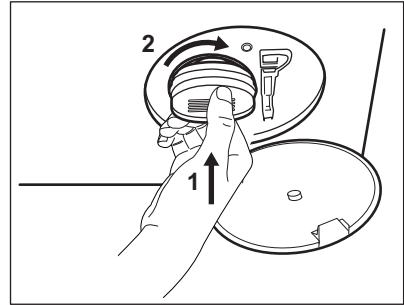
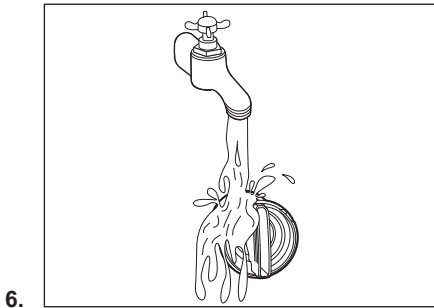
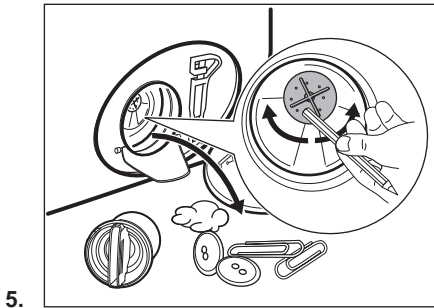
2.



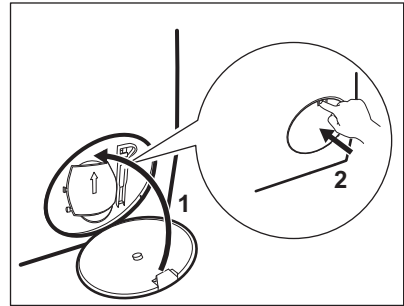
3.



4.



7.



8.

**⚠ ADVARSEL!**

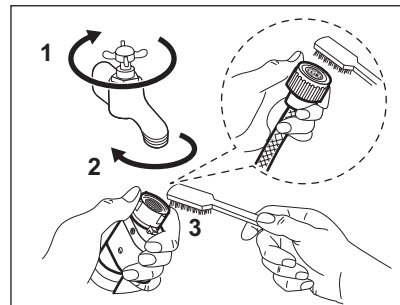
Kontroller, at pumpehjulet kan rotere. Hvis det ikke roterer, bedes du kontakte det autoriserede servicecenter. Sørg for også at stramme filteret korrekt for at forhindre lækager.

## 11.10 Rengøring af tilløbsslangen og filteret i indløbsventilen

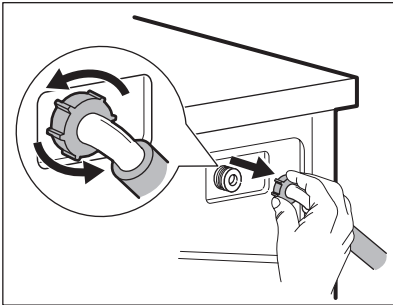


Det anbefales at rengøre både tilløbsslangens og ventilens filtre to gange om året for at fjerne evt. aflejringer, der kan have ophobet sig med tiden. Fortsæt som beskrevet i følgende diagrammer for at rengøre filtre:

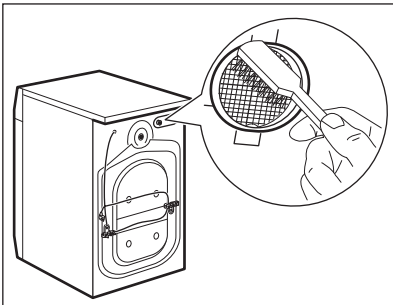
1.



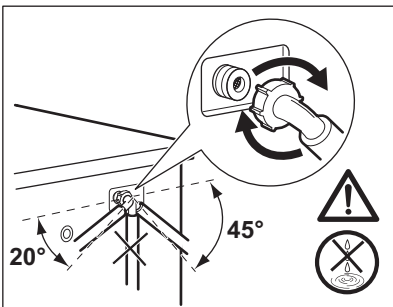
2.



3.



4.



## 11.11 Nødtømning

Hvis apparatet ikke kan tømme vandet, bør du udføre den samme procedure, beskrevet i afsnittet "Rengøring af udtømningspumpe". Rengør pumpen, hvis nødvendigt.

## 11.12 Frostsikring

Hvis apparatet bliver installeret et sted, hvor temperaturen kan nå værdierne omkring 0 °C eller falde til under dette, skal du fjerne det resterende vand fra tilløbsslangen og afløbspumpen.

1. Træk stikket ud af stikkontakten.
2. Luk for vandhanen.
3. Læg de to ender af tilløbsslangen i en beholder, og lad vandet løbe ud af slangen.
4. Tøm afløbspumpen. Se nødtømningsproceduren.
5. Når afløbspumpen er tom, sættes tilløbsslangen på igen.

### ⚠ ADVARSEL!

Kontroller, at temperaturen er over 0 °C, inden du bruger apparatet igen. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af lave temperaturer.

## 12. FORBRUGSVÆRDIER

### 12.1 Kommentar



QR-koden på energimærket, der følger med produktet, indeholder et weblink til oplysningerne vedrørende produktets ydeevne i EU EPREL databasen. Opbevar energimærket som reference sammen med brugervejledningen og alle andre dokumenter, der følger med dette produkt.

Det er også muligt at finde de samme oplysninger i EPREL ved hjælp af linket <https://eprel.ec.europa.eu> og modelnavn og produktnummer, som du finder på produktets typeskilt.

Værdier og programvarighed kan variere afhængigt af forskellige forhold (f.eks. rumtemperatur, vandtemperatur og -tryk, fyldningens størrelse og type af vasketøj, forsyningsspænding), og også hvis du ændrer standardindstillingen for et program.

#### I henhold til Kommissionens forordning EU 2019/2023

Eco 40-60 program	Kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	o/m <sup>2</sup> )
Hel fyldning	9	0.675	61.0	3:48	53.00	35	1351
Halv fyldning	4,5	0.380	46.0	2:53	53.00	28	1351
Kvart fyldning	2,5	0.165	31.0	2:50	54.00	24	1351

1) Restfugtighed ved slutningen af centrifugeringsfase. Jo højere centrifugeringshastighed, jo højere lydniveau, og jo lavere restfugtighed.

2) Maks. centrifugeringshastighed.

#### Almindelige programmer



Disse værdier er kun vejledende.

Program	Kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	o/m <sup>2</sup> )
Cottons <sup>3)</sup> 95°C	9	2.70	100.0	3:30	52.00	85	1400
Cottons 60°C	9	1.70	95.0	3:10	52.00	55	1400
Cottons <sup>4)</sup> 20°C	9	0.35	95.0	3:00	52.00	20	1400
Synthetics 40°C	3	0.55	55.0	2:10	35.00	40	1200

Program	Kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	o/m <sup>2</sup> )
Delicates 5) 30°C	2	0.35	55.0	1:10	35.00	30	1200
Wool 30°C	1,5	0.25	50.0	1:10	30.00	30	1200

1) Restfugtighed ved slutningen af centrifugeringsfase. Jo højere centrifugeringshastighed, jo højere lydniveau, og jo lavere restfugtighed.

2) Referenceindikator for centrifugeringshastigheden.

3) Velegnet til vask af meget snavset tøj.

4) Velegnet til vask af let snavset bomuld, syntetisk og blandet.

5) Det fungerer også som et hurtigt vaskeprogram til let snavset tøj.

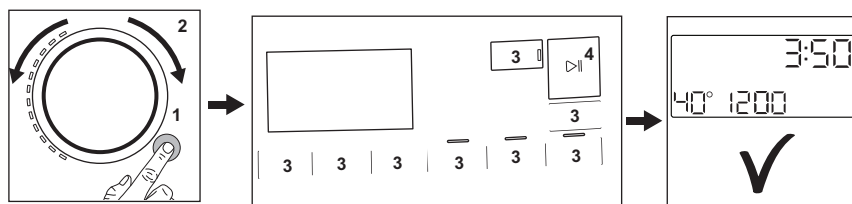
### Strømforbrug i forskellige tilstande

Off (W)	Standby (W)	Udskudt start (W)
0.50	0.50	4.00

Tid til Off/Standby tilstand er maks. 15 minutter.

## 13. QUICK GUIDE

### 13.1 Daglig brug



- Sæt stikket i kontakten.
- Åbn vandhanen.
- Læg vasketøjet i. Luk lugen, og sørg for, at der ikke sidder tøj i klemme mellem lugebælgen og lugen.
- Tryk på **On/Off** -knappen for at tænde for apparatet på (1).
- Drej programvælgeren for at indstille det ønskede program (2).
- Indstil de ønskede tilvalg ved hjælp af de tilsvarende berøringsknapper (3).
- Hæld vaskemidlet og anden behandling i det passende rum i beholderen til vaskemiddel.

- Tryk på **Start/Pause** (4) for at starte programmet.
- Produktet starter.
- Tag vasketøjet ud i slutningen af programmet.
- Tryk på **On/Off** for at slukke produktet.

### 13.2 Vedligeholdelse og rengøring

**Regelmæssig planlægning af rengøring hjælper med at forlænge produktets levetid.**

Efter hvert program skal lågen og beholderen til vaskemiddel stå lidt på klem for at få luftcirkulation og tørre fugtigheden indvendigt i apparatet. Dette forebygger mug og lugte.

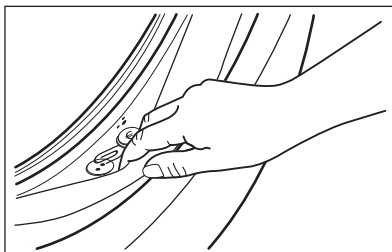
Hvis apparatet ikke bruges i længere tid, så luk for vandhanen, og tag stikket ud af kontakten.

Afkalkning	To gange om året
Vedligeholdelseskalk	En gang om måneden
Rengør lugetætning	Hver anden måned
Rengør tromle	Hver anden måned
Rengør sæbeskuffen	Hver anden måned
Rengør dræningspumpefilter	To gange om året
Rengør tilløbsslangen og ventilfilteret	To gange om året

De følgende afsnit forklarer, hvordan du skal rengøre hver del.

### Dørtætning med dobbelt kantfælde

Dette produkt er designet med et **selvrensende dræningssystem**, der gør det muligt at dræne fnugfibre, som falder af tøjet, ud med vandet. Undersøg forseglingen regelmæssigt, og rengør den, hvis det er nødvendigt, som beskrevet i følgende diagram. Mønter, knapper, andre små genstande kan genfindes i slutningen af cyklussen.



Rengør den, hvis det er nødvendigt, ved hjælp af et rengøringsmiddel med ammoniak uden at ridse tætningsens overflade.



Overhold altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.

Se efter og fjern genstande (hvis der er nogen), der kan sætte sig fast i folden. Sørg for, at der ikke er vasketøj mellem pakningen og lugen.

Brug en fugtig klud til at fjerne snavs eller vandrester, der er tilbage i lugepakningen, efter afslutning af programmet.

### Fjernelse af fremmedlegemer

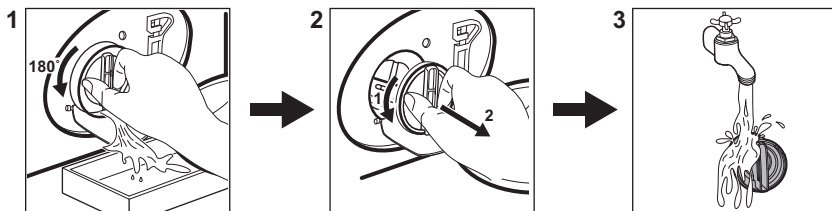


Sørg for, at alle lommer er tomme, og at alle løse elementer er fastgjort, inden du kører programmet. Se "Tøjvask" i "Vaskemiddeltype og -mængde".

Fjern eventuelle fremmedlegemer (såsom metalclips, knapper, mønter osv.), som du måske kan finde i lugetætningen, filtrene og tromlen. Se afsnittene "Lugetætning med dobbelt kantvandlås", "Rengøring af tromlen", "Rengøring af dræningspumpen" og "Rengøring af tilløbsslangen og ventilfilteret". Kontakt om nødvendigt det





autoriserede servicecenter, hvis dette ikke hjælper.

### Rengøring af afløbspumpefilteret



Rengør filteret regelmæssigt, og især hvis alarmkoden **E20** vises på displayet.

## 13.3 Programmer

Programmer	Fyldning	Produktbeskrivelse
MixLoad 69min	5 kg	Bomuld og syntetisk tøj. Dette program sikrer en god vaskeevne på kort tid. Standardprogrammets varighed er udviklet på baggrund af en vasketøjsmængde på 5 kg. Hvis du vasker en mindre eller en større mængde, reduceres eller øges vasketiden automatisk, så du får et perfekt resultat.
Eco 40-60 <sup>1)</sup>	9 kg	Lavenergiprogram til bomuld. Mindsker temperaturen og forlænger tiden for at opnå gode vaskeresultater.
Cottons	9 kg	Hvide og farvede bomuldsstoffer. Ideel til normalt og meget snavset tøj.
Synthetics	3 kg	Syntetisk eller blandet tøj.
Delicates	2 kg	Sarte tekstiler som akryl, viskose, polyester.
 Wool	1,5 kg	Uld, der kan vaskes i maskinen, og uld, der kan vaskes i hånden, og sart tøj.
20min 3Kg	3 kg	Bomuld og syntetisk tøj, der er let snavset eller kun brugt én gang.
 Steam	1 kg	Bomuld og syntetisk tøj, der skal glattes.
 Outdoor	2 kg <sup>2)</sup> 1 kg <sup>3)</sup>	Moderne sportstøj til udendørs brug.
 Hygiene	9 kg	Hvid bomuld. Dette program fjerner mere end 99,99% af bakterier og vira <sup>4)</sup> Det sikrer også en korrekt reduktion af allergener.
Rinse	9 kg	Alt tøj, bortset fra uld og meget sart tøj. Program til skylning og centrifugering.

Programmer	Fyldning	Produktbeskrivelse
Spin/Drain	9 kg	For at centrifugere vasketøjet og tømme vandet ud af tromlen. Alle tekstiler undtagen uldne og sarte tekstiler.

Hvis produktet fyldes til den maksimale kapacitet, der er angivet for hvert program, hjælper det med at reducere energi- og vandforbrug.

1) I henhold til Kommissionens Forordning EU 2019/2023 er dette program ved 40°C i stand til at vaske normalt snavset bomuldstøj, der erklæres vaskbart ved 40°C eller 60°C, sammen i det samme program.








Se kapitlet "Forbrugsværdier" for den opnåede temperatur i vasketøjet, programvarigheden og andre data. De mest effektive programmer med hensyn til energiforbrug er generelt dem, der vasker ved lavere temperaturer og længere varighed.

2) Vaskeprogram.

3) Vaskeprogram og vandafvisende fase.

4) Testet for Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa og MS2 bakteriofag i ekstern test udført af Swisstatest Testmaterialien AG i 2021 (Testrapport nr. 202120117).

### Velegnede vaskemidler til vaskeprogrammer

Program	Universalpulver <sup>1)</sup>	Flydende universal	Flydende til farvet	Finvask uld	Speciel
MixLoad 69min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
20min 3Kg	--	▲	▲	--	--
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Hygiene  	▲	▲	--	--	▲

1) Ved temperaturer over 60°C anbefales det at bruge vaskepulver.

-- = Anbefales ikke ▲ = Anbefales

### 13.4 Vaskemiddeltype og -mængde.

- Brug kun vaskemidler og andre behandlinger, der er specielt beregnet til vaskemaskiner: Følg først disse generelle regler:
  - vaskepulver (også tabs og enkeltosisvaskemidler) til alle typer stof, undtagen stof, der skal finvaskes.

- Vælg vaskepulver med blegemiddel til hvidt tøj og desinficering af vasketøj,
- flydende vaskemidler (også enkeltosisvaskemidler), fortrinsvis til lavtemperaturprogrammer (maks. 60°C) til alle typer stof, eller specialvaskemidler kun til uld.
- Bland ikke forskellige typer vaskemiddel.
- Brug mindre vaskemiddel, hvis:
  - du vasker en lille mængde vasketøj,
  - tøjet er let snavset,

- Der dannes store mængder skum under vask.
- Når du bruger vaskemiddeltabs eller -kapsler, skal du altid lægge dem ind i tromlen, ikke i sæbeskuffen og følge producentens anbefalinger.

**For lidt vaskemiddel kan forårsage:**

- utilfredsstillende vaskeresultater,
- at vasketøjet bliver gråt,

- fedtet tøj,
- mug i produktet.

**For meget vaskemiddel kan forårsage:**

- skumdannelse,
- reduceret vaskeeffekt,
- utilstrækkelig skylning,
- en større indvirkning på miljøet.

## 14. ALARMKODER OG MULIGE FEJL

Maskinen starter ikke, eller den stopper under drift. Prøv først at finde en løsning på problemet (henvis til tabellerne).

 **ADVARSEL!**

Sluk for produktet, før der udføres nogen som helst form for eftersyn.

Problemer	Mulig løsning
<b>E 10</b> Produktet tager ikke vand ind korrekt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollér, at der er åbnet for vandhanen.</li> <li>• Kontrollér, at vandtrykket ikke er for lavt. Kontakt det lokale vandværk for at få disse oplysninger.</li> <li>• Kontrollér, at vandhanen ikke er tilstoppet.</li> <li>• Kontrollér, at tilløbsslangen ikke er knækket, beskadiget eller bøjet.</li> <li>• Sørg for, at tilløbsslangen er tilsluttet korrekt.</li> <li>• Kontrollér, at filtrene på tilløbsslangen og ventilerne ikke er tilstoppede.</li> </ul>
<b>E20</b> Maskinen tømmes ikke for vand.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollér, at vandlåsen ikke er tilstoppet.</li> <li>• Kontrollér, at afløbsslangen ikke har knæk eller er bøjet.</li> <li>• Kontrollér, at afløbsfiltret ikke er tilstoppet. Rens filtret om nødvendigt.</li> <li>• Kontrollér, at afløbsslangen er tilsluttet korrekt.</li> <li>• Indstil tømningensprogrammet, hvis du indstiller et program uden tømningensfase.</li> <li>• Indstil tømningensprogrammet, hvis du indstiller en funktion, som slutter med vand i karret.</li> </ul>
<b>E40</b> Produktets luge er åben eller ikke rigtigt lukket.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sørg for, at lågen er korrekt lukket.</li> </ul>
<b>E9 1</b> Intern fejl. Ingen kommunikation mellem maskinens elektroniske elementer.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmet sluttede ikke korrekt, og produktet stoppede for tidligt. Sluk for produktet, og tænd igen.</li> <li>• Kontakt et autoriseret servicecenter, hvis alarmkoden vises igen.</li> </ul>
<b>EKO</b> Strømforsyningen er ustabil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vent, indtil strømforsyningen er stabil.</li> </ul>
<b>EFO</b> Overløbs sikringen er aktiveret.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kobl produktet fra strømforsyningen, og luk for vandhanen. Kontakt det autoriserede servicecenter.</li> </ul>

---


Kontakt et autoriseret servicecenter, hvis problemet fortsætter. De nødvendige oplysninger til servicecenteret er angivet på produktets typeskilt


---

\*Nogle alarmer forekommer muligvis ikke Kan ændres uden varsel.

---

## 15. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet .  
Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater. Kasser ikke apparater, der er

mærket med symbolet , sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

## AEG toivottaa sinut tervetulleeksi! Kiitos, että olet valinnut tämän laitteen.



Vähennämme paperin käyttöä suojellaksemme ympäristöä. Täydelliset ohjekirjat ovat saatavilla verkossa. Täydellinen ohjekirja on saatavilla osoitteessa [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)



Voit tarkastella käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmäärittämissuhteita sekä huolto- ja korjausohjeita osoitteessa [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Osta lisävarusteita, tarvikkeita ja alkuperäisiä varaosia laitteeseesi osoitteessa [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Oikeus muutoksiin pidätetään.

## SISÄLTÖ

1. TURVALLISUUSTIEDOT.....	72
2. TURVALLISUUSOHJEET.....	74
3. TUOTTEEN KUVAUS .....	76
4. TEKNISET TIEDOT .....	77
5. ASENNUKSET .....	77
6. KÄYTTÖPANEELI .....	81
7. NÄPPÄIMET JA PAINIKKEET .....	83
8. OHJELMAT .....	85
9. ASETUKSET .....	90
10. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ .....	91
11. HUOLTO JA PUHDISTUS .....	94
12. KULUTUSARVOT .....	99
13. PIKAOHJE .....	100
14. HÄLYTYSKOODIT JA MAHDOLLISET TOIMINTAHÄIRIÖT.....	104
15. YMPÄRISTÖNSUOJELU.....	105

## 1. ⚠ TURVALLISUUSTIEDOT



Lue tämän laitteen mukana toimitetut ohjeet huolella ennen laitteen asennuksen ja käytön aloittamista.

Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä.

Säilytä ohjeita aina varmassa ja helposti tavoitettavassa paikassa tulevia käyttökertoja varten.

## 1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aisteihin liittyviä tai henkisiä rajoitteita tai puutteellinen kokemus tai tuntemus, voivat käyttää tätä laitetta vain, jos heitä valvotaan tai ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
- Tuote on pidettävä 3–8-vuotiaiden lasten ja erittäin laajoista ja monimutkaisista toiminnallisista rajoitteista kärsivien henkilöiden ulottumattomissa, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Lapsia on valvottava, etteivät he ryhdy leikkimään laitteella.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää lasten ulottumattomissa ja hävittää asianmukaisesti.
- Pidä pesuaineet lasten ulottumattomissa.
- Pidä lapset ja kotieläimet poissa laitteen luota silloin, kun laitteen luukku on auki.
- Jos laitteessa on lapsilukko, sitä on käytettävä.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa siihen kohdistuvia käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

## 1.2 Yleinen turvallisuus

- Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotitaloustyyppisen, konepesuun sopivan pyykin pesemiseen.
- Tämä laite on suunniteltu yhden kotitalouden kotitalouskäyttöön sisätiloissa.
- Tätä laitetta voidaan käyttää toimistoissa, hotellihuoneissa, aamiaismajoituspaikoissa, maatilamajoituspaikoissa ja muissa samantyyppisissä majoitustiloissa, joissa kyseinen käyttö ei ylitä (keskimääräisiä) kotitalouskäytön tasoja.
- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Laitteen enimmäispyykkikuorma on 9 kg. Ohjelmien enimmäistäyttömäärää ei saa ylittää (ks. kappale “Ohjelmat”).

- Tulovesipisteestä tulevan veden paineen tulee olla poistotien liittimessä välillä 0,5 bar (0,05 MPa) ja 10 bar (1,0 MPa).
- Pohjan tuuletusaukot eivät saa olla maton tai muun lattiapäällysteen peitossa.
- Laite tulee liittää vesijohtoverkkoliitäntään käyttämällä tuotteen mukana toimitettuja tai muita valtuutetun huoltopalvelun toimittamia uusia letkusarjoja.
- Vanhaa letkustoa ei saa käyttää.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huolto- tai vastaava ammattitaitoinen henkilö, jotta vältetään sähkövaaroilta.
- Kytke laite pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta, ennen kuin aloitat huoltotoimet.
- Älä käytä korkeapainevesisuihkuja ja/tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla liinalla. Käytä ainoastaan neutraaleja pesuaineita. Älä käytä hankaavia tuotteita, hankaavia sieniä, liuotteita tai metalliesineitä.
- Jos kuivausrumpu asennetaan pesukoneen päälle, käytä oikeaa AEG:n hyväksymää torniasennussarjaa (katso lisätietoa luvusta "Lisävarusteet - Torniasennussarja").

## 2. TURVALLISUUSOHJEET

### 2.1 Asennus



Asennuksessa on noudatettava asiaankuuluvia paikallisia määräyksiä.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit ja kuljetuspultit, mukaan lukien kumihoikki välilevyllä.
- Säilytä kuljetuspultit varmassa paikassa. Jos laitetta halutaan siirtää tulevaisuudessa, kuljetuspultit tulee asentaa takaisin rummun lukitsemiseksi ja sisäisten vaurioiden välttämiseksi.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Noudata koneen mukana toimitettuja asennusohjeita.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Älä asenna tai käytä laitetta tilassa, jossa se voi altistua alle 0 °C lämpötilalle tai sääolosuhteille.
- Varmista, että laitteen asennuspaikan lattia on tasainen, vakaa, lämmönkestävä ja puhdas.
- Varmista riittävä ilmankierto laitteen ja lattian välissä.
- Kun laite on asetettu lopulliseen asennuspaikkaan, tarkista, että se on

oikein tasapainossa vesivaakaa käyttäen. Säädä tarvittaessa laitteen säätöjalkoja.

- Laitetta ei saa asentaa suoraan lattiaviemärin päälle.
- Laite tulee suojata vesiroiskeilta ja liialliselta kosteudelta.
- Älä asenna laitetta paikkaan, jossa laitteen luukkua ei voida avata kokonaan.
- Älä aseta suljettua astiaa laitteen alapuolelle mahdollisten vesivuotojen varalta. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen tarkistaaksesi, mitä lisävarusteita voidaan käyttää.

## 2.2 Sähkökytkentä

### VAROITUS!

Tulipalon ja sähköiskun vaara.

- VAROITUS: Tämä laite on tarkoitettu asennettavaksi/liitettäväksi rakennuksen maadoitusliitintään.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Varmista, ettei pistoke ja virtajohto vaurioidu. Jos virtajohto joudutaan vaihtamaan, vaihdon saa suorittaa vain valtuutettu huoltoliike.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä koske virtajohtoon tai pistokkeeseen märillä käsillä.
- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.

## 2.3 Vesiliitintä

- Tuloveden lämpötila ei saa ylittää 25 °C.
- Älä vaurioita vesiletkuja.
- Ennen uusien putkien liittämistä, kun putkia ei ole käytetty pitkään aikaan, korjaustöiden jälkeen tai kun uusia laitteita (vesimittarit, jne.) on asennettu, anna veden virrata, kunnes se on puhdasta ja kirkasta.
- Tarkista ensimmäisen käyttökerran aikana ja sen jälkeen, ettei laitteessa ole näkyviä merkkejä vesivuodoista.

- Älä käytä jatkoletkua, jos vedenottoletku on liian lyhyt. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen vedenottoletkun vaihtoa varten.
- Laitteen pakkauksestaan ottamisen yhteydessä tyhjennysletkusta saattaa tulla vettä. Tämä johtuu tehtaalla vedellä suoritetuista laitetesteistä.
- Voit pidentää tyhjennysletkua siten, että letkun pituus on enintään 400 cm. Ole yhteydessä valtuutettuun huoltokeskukseen muunlaisen tyhjennysletkun ja jatkeen suhteen.
- Varmista, että vesihana on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.

## 2.4 Valitse

### VAROITUS!

Virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja, sähköiskuja, tulipaloja, palovammoja tai laitteen vaurioitumisen.

- Noudatama pesuainepakkaukseen merkittyjä turvallisuusohjeita.
- Älä aseta helposti syttyviä tuotteita tai helposti syttyvien aineiden kanssa kosketuksissa olleita tuotteita laitteeseen, laitteen päälle tai sen lähelle.
- Älä pese tekstiilejä, joissa on runsaasti öljyä, rasvaa tai muita rasvaisia aineita. Se voi vahingoittaa laitteen kumiosia. Esipese tällaiset tekstiilit käsin ennen niiden pesemistä koneessa.
- Älä käytä pyykkituoksuja, jotta laitteen muovi- ja kumiosat eivät vaurioituisi.
- Älä koske luukun lasiin pesuohjelman ollessa käynnissä. Lasi voi olla kuuma.
- Varmista, että kaikki metalliosat on poistettu pyykistä.

## 2.5 Huolto

- Laitteen korjaukseen liittyvissä asioissa tulee ottaa yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Ainoastaan alkuperäisiä varaosia saa käyttää.
- Huomioithan, että itse suoritetut tai muut kuin ammattilaisen suorittamat korjaukset voivat aiheuttaa vaaratilanteita ja mitätöidä takuun.
- Seuraavat varaosat ovat saatavilla vähintään 10 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: moottori ja

- moottorin harjat, moottorin ja rummun välinen voimansiirto, pumput, iskunvaimentimet ja jouset, pesurumpu, rummun ristikko ja vastaavat kuulalaakerit, lämmittimet ja lämpövastukset, mukaan lukien lämpöpumput, putket ja vastaavat laitteistot, kuten letkut, venttiilit, suodattimet ja Aquastop-järjestelmät, piirilevyt, elektroniset näytöt, painekeytimet, termostaatit ja anturit, ohjelmistot ja laiteohjelmistot, nollausohjelmisto mukaan lukien, luukku, luukun saranat ja tiivisteet, muut tiivisteet, luukun lukitus, muoviset lisäosat (esim. pesuainelokerot). Aika voi olla maassasi pidempi. Lisätietoja saat verkkosivustoltamme.
- Huomaa, että jotkin näistä varaosista ovat saatavilla ainoastaan ammattilaiskorjaajille ja kaikki varaosat eivät välttämättä koske kaikkia malleja.
  - Lisätietoa tämän tuotteen sisällä olevista lampuista sekä erikseen myytävistä varalampuista: Kyseiset lamput on

suunniteltu kestämaan kodinkoneissa vaativia fyysisiä olosuhteita (esim. lämpötila, värinä, kosteus) tai ne antavat tietoa laitteen toimintatilasta. Niitä ei ole tarkoitettu muihin käyttötarkoituksiin eivätkä ne sovi huoneiden valaisemiseen.

## 2.6 Hävittäminen

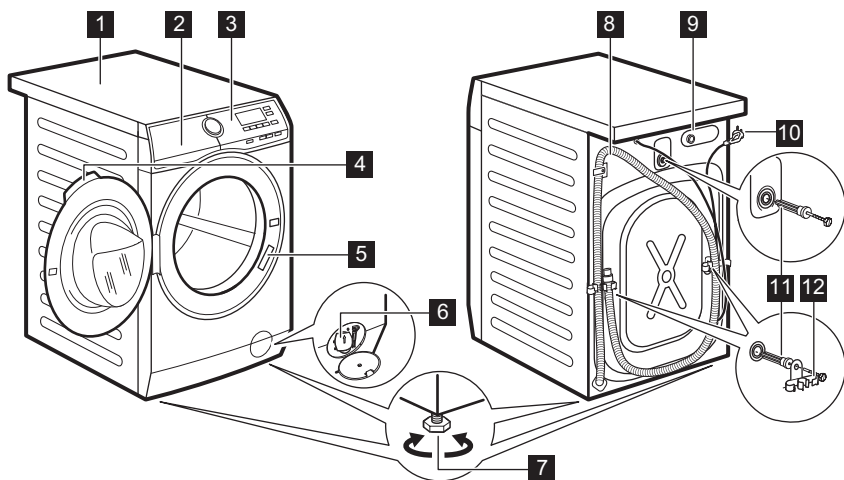
### ⚠ VAROITUS!

Loukkaantumisen tai tukehtumisen vaara.

- Irrota laite sähköverkosta ja vedenjakelusta.
- Leikkaa virtajohto poikki aivan laitteen sivulta ja hävitä se.
- Poista luukun lukitus, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni rummun sisälle.
- Hävitä laite paikallisten kotitalouksien sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE) koskevien määräyksien mukaisesti.

## 3. TUOTTEEN KUVAUS

### 3.1 Laitteen yleiskuvas

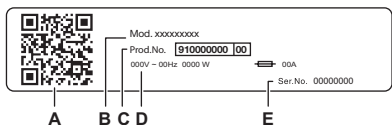


- 1 Kansilevy
- 2 Pesuainelokero

- 3 Käyttöpaneeli
- 4 Luukun kahva

- 5 Arvokilpi
- 6 Tyhjennespumpun sihti
- 7 Säättöjalat laitteen tasapainotukseen
- 8 Tyhjennysletku
- 9 Vedenottoletkun liitäntä

- 10 Virta johto
- 11 Kuljetustuet
- 12 Letkutuet



#### Arvokilven merkinnät:

- A. QR-koodi
- B. Mallin nimi
- C. Tuotenumero
- D. Sähköluokitukset
- E. Sarjanumero

Skannaa laitteen **QR-koodi** rekisteröidäksesi tuotteesi ja saadaksesi siitä kaiken irti.

- Voit tarkastella laitteen tietoja, asiakirjoja ja artikkeleita parhaiden ominaisuuksien käytöstä (käyttö-  
pas on saatavilla myös osoitteesta [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) )
- Voit lukea käyttö-, vianmääritys-, huolto- ja korjausohjeita (saatavilla myös osoitteessa [aeg.com/  
support](http://aeg.com/support) )
- Voit ostaa laitteeseesi varusteita, kulutustarvikkeita ja alkuperäisiä vaihto-osia (saatavilla myös osoit-  
teessa [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop) )

## 4. TEKNISET TIEDOT

Mit	Leveys/korkeus/kokonaissyvyys	59,6 cm /84,7 cm /60,2 cm
Sähkökytkentä	Jännite Kokonaisvirta Sulake Taajuus	230 V 1900 W 10 A 50 Hz
Suojaustaso kiinteiden hiukkasten ja kosteuden sisääntulon estämisessä, jonka suojapeite varmistaa, lukuun ottamatta niitä kohtia, joissa pienjännitelaitteilla ei ole mitään kosteussuojaa		IPX4
Vedenpaine	Vähimmäistaso Enimmäistaso	0,5 baaria (0,05 MPa) 10 baaria (1,0 MPa)
Vedensyöttö <sup>1)</sup>		Kylmä vesi
Enimmäiskuorma	Cotton (Puuvilla)	9 kg

<sup>1)</sup> Liitä vedenottoletkut hanaan, jossa on 3/4" kierteitys.

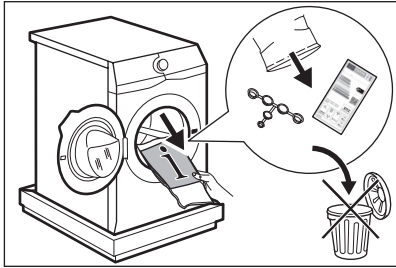
## 5. ASENNUS

### VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

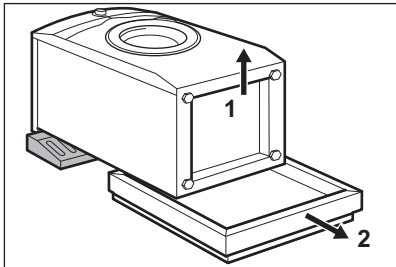
## 5.1 Pakkauksesta poistaminen

1. Avaa luukku. Tyhjennä rumpu.



Laitteen mukana toimitettavat lisävarusteet voivat vaihdella mallista riippuen.

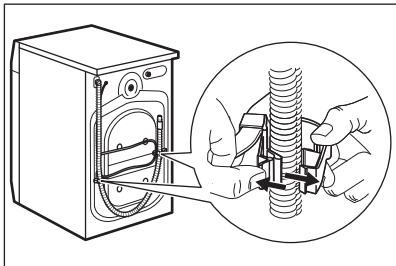
2. Aseta pakkauselementti lattialle laitteen taakse ja aseta se varoen alas sen takaosan varaan. Poista suoja pohjalta.



### HUOMIO!

Älä aseta pesukonetta sen etuosan varaan.

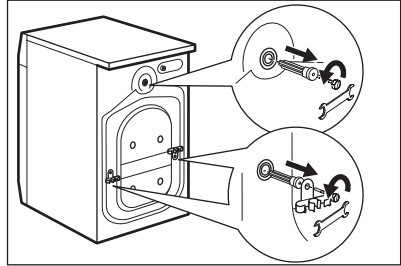
3. Aseta laite takaisin pystyasentoon. Irrota virtajohto ja tyhjennysletku letkupidikkeestä.



### VAROITUS!

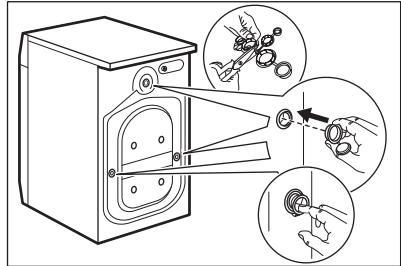
Tyhjennysletkusta saattaa tulla vettä. Tämä johtuu siitä, että pesukone on testattu tehtaalla.

4. Irrota kolme kuljetuspulttia ja vedä muoviset välilevyt ulos.



**Pakkausmateriaalit ja kuljetustuet kannattaa säilyttää mahdollisia tulevia laitteen kuljetuksia varten.**

5. Aseta ohjekirjapussissa olevat muovitulpat reikiin.



## 5.2 Asennusta koskevat tiedot

### Sijoitus ja tasaus

Säädä laite oikeaoppisesti estääksesi laitteen värinän, äänen ja liikkeen sen käytön aikana.

1. Asenna laite tasaiselle kovalle lattialle. Laite on asennettava vakaaksi ja vaakatasoon. Varmista, ettei laite kosketa seinään tai muihin kalusteisiin ja että laitteen alapuolella on riittävästi vapaata tilaa ilmankiertoa varten.
2. Löysää tai kiristä säädettäviä jalkoja vaakatason asennon saavuttamiseksi. Kaikkien jalkojen on oltava tukevasti lattialla.

### ⚠ VAROITUS!

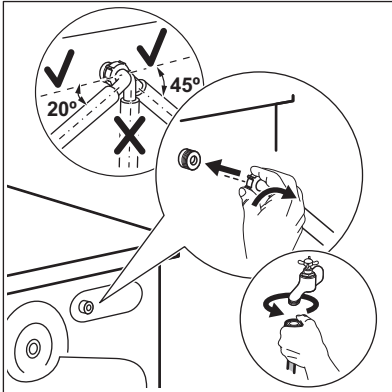
Älä käytä pahvia, puuta tai vastaavia materiaaleja laitteen jalkojen alla tason säätämiseksi.

### Tuloletku

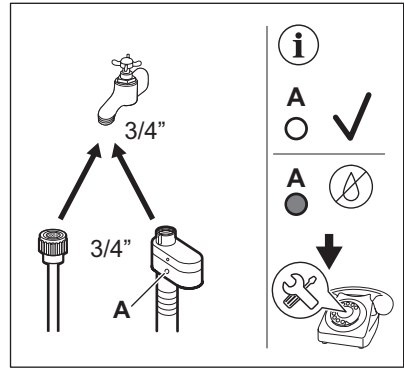
### ⚠ HUOMIO!

Varmista, ettei letkuissa ole vaurioita ja etteivät liitännät vuoda. Älä käytä jatkoletkua, jos tuloletku on liian lyhyt. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen saadaksesi tietoa tuloletkun vaihtamisesta.

1. Liitä tuloletku laitteen takaosaan tarvittaessa. Yleensä se asennetaan jo tehtaalla.



2. Suuntaa se vasemmalle tai oikealle vesihanan sijainnista riippuen. Varmista, ettei vedenottoletku ole pystyasennossa.
3. Löysää tarvittaessa rengasmutteria letkun asettamiseksi oikeaan asentoon.
4. Liitä vedenottoletku kylmävesihanaan, jossa on 3/4 tuuman kierteitys.
5. Joissakin malleissa voi olla veden tuloletku, jossa on vedenrajoitin. Se estää luonnollisesta ikääntymisestä johtuvan letkun vuotamisen. Ikkunassa oleva sektori osoittaa tämän vian **A**. Jos vika esiintyy, sulje vesihana ja ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen letkun vaihtoa varten.



### ⚠ VAROITUS!

Tuloveden lämpötila ei saa ylittää 25 °C.

### Vedenpoisto

Tyhjennysletkun pitäisi olla vähintään 60 cm:n korkeudella ja enintään 100 cm:n korkeudella.

### i

Voit pidentää tyhjennysletkua enintään 400 cm pituiseksi. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen muunlaisen tyhjennysletkun ja jatkeen ostamiseksi.

Varmista, että tyhjennysletku on asennettu niin, että jäljelle jäävät hiukkaset eivät pääse altaasta laitteeseen.

Liitä tyhjennysletku viemäriin ja kiristä se kiinnittimellä. Varmista, että tyhjennysletku on asennettu niin, että jäljelle jäävät hiukkaset eivät pääse altaasta laitteeseen.

Aseta letku suoraan huoneen seinään rakennettuun tyhjennysputkeen kiinnittimellä kiristäen.

Ilman muovista letkun ohjainta viemäriputkeen - Aseta tyhjennysletku putkeen ja kiristä se kiinnittimellä.

Tyhjennysletku voidaan taivuttaa U-muotoon ja asettaa muovisen letkunpidikkeen ympärille. Pesualtaan reunaan - kiinnitä pidike vesihanaan tai seinään.



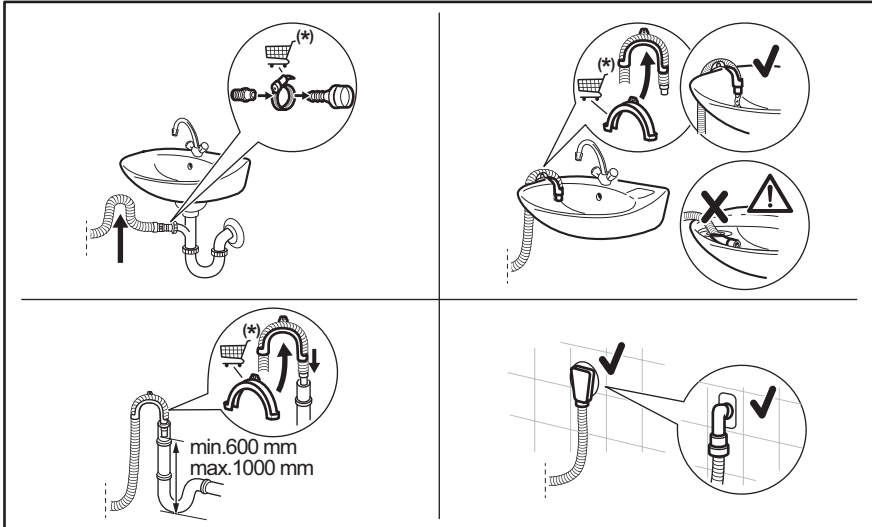
Varmista, ettei muoviohjain voi liikkua laitteen tyhjennyksen aikana ja ettei tyhjennysletkun päätä ole upotettu veteen. Likaista vettä voi palata laitteeseen. Osta varusteita valtuutetulta jälleenmyyjältä.

Tuuletusaukolla varustettuun pystyputkeen –  
Aseta tyhjennysletku suoraan  
tyhjennysputkeen tai pystyputkeen.



Tyhjennysletkun päässä on aina oltava ilmarako, toisin sanoen tyhjennysputken sisähalkaisijan (vähintään 38 mm - vähintään 1,5") on oltava suurempi kuin letkun ulkohalkaisija.

Tyhjennysletku voidaan liittää eri tavoin:



(\*) Voi muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

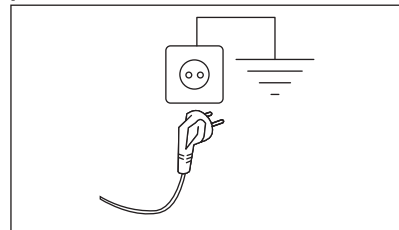
### 5.3 Sähkökytkentä

Kytke verkkopistoke verkkopistorasiaan vasta asennuksen lopuksi.

Vaaditut sähköarvot on merkitty arvokilpeen sekä esitetty ”Tekniset tiedot” -luvussa. Varmista, että ne ovat yhteensopivia käytetyn verkkovirtalähteen kanssa.

Tarkista, että kotitaloudessa tapahtuva sähköasennus kestää vaaditun enimmäiskuorman, ottaen huomioon myös kaikki muut mahdollisesti käytössä olevat laitteet.

**Laite tulee kytkeä maadoitettuun pistorasiaan.**



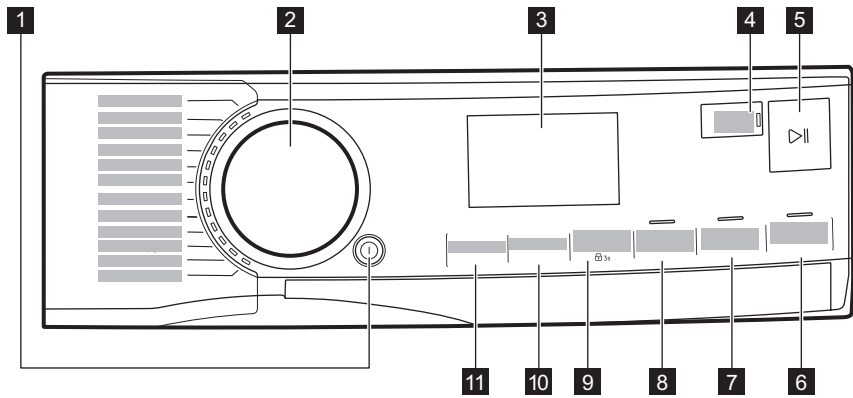
Kun laite on asennettu paikalleen, virtajohdon on oltava helppopääsyisessä paikassa.

Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen sähkötoiden suorittamiseksi asennuksen yhteydessä.

Valmistaja ei ota mitään vastuuta vahingoista tai loukkaantumisista, jotka johtuvat turvatoimien noudattamatta jättämisestä.

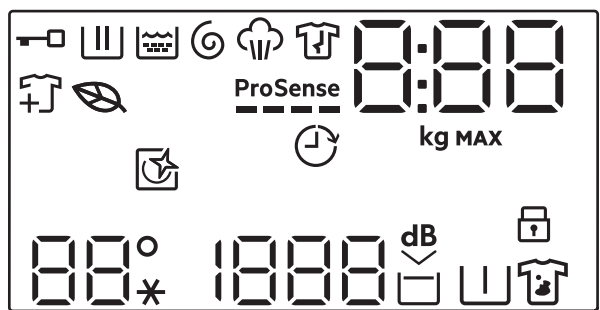
## 6. KÄYTTÖPANEELI












### 6.1 Käyttöpaneelin kuvaus





- 1** Painike On/Off
- 2** Ohjelmavalitsin
- 3** Näyttö
- 4** Kosketuspainike Finish In
- 5** Kosketuspainike Start/Pause
- 6** Kosketuspainike Plus Steam
- 7** Kosketuspainike Extra Rinse
- 8** Kosketuspainike Time Save
- 9** Kosketuspainike Stains/Prewash ja Lapsilukko-lisätoiminto 3s
- 10** Kosketuspainike Spin
- 11** Kosketuspainike Temperature




### 6.2 Näyttö



	Luukun lukitus -merkkivalo.
	Pesuvaiheen merkkivalo. Merkkivalo vilkkuu esipesun ja pesuvaiheen aikana.
	Huuhteluvaiheen merkkivalo. Merkkivalo vilkkuu huuhteluvaiheen aikana.
	Linkous- ja tyhjennysvaiheen merkkivalo. Merkkivalo vilkkuu linkous- ja tyhjennysvaiheen aikana.
	Höyrytysvaiheen merkkivalo.
	Rypistymisenestovaiheen merkkivalo.
	Lehti-symboliin syttyä valo ilmoittaen, milloin valittujen ohjelmien ja lisätoimintojen energiankulutusprofiili on alhainen.
	Lisää vaatteita -merkkivalo: syttyä ohjelman käynnistyessä, mutta käyttäjä voi silti keskeyttää laitteen ja lisätä pyykkiä.
<b>ProSense</b> 	<b>ProSense</b> -merkkivalo. Kuvake ilmestyy näyttöön, jos ohjelma tukee sitä.
	Finish In -merkkivalo.
	Digitaalinen merkkivalo voi näyttää seuraavaa: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ohjelman kesto (esim. <b>24:10</b>).</li> </ul>

 Ohjelman asettamisen aika ei vastaa todellista kestoja ja sitä voidaan muuttaa vaiheen ProSense jälkeen.

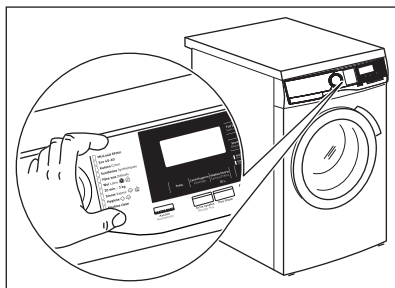
- Enimmäiskuorma.
- Lopetus ajan kuluttua (esim. **30'** tai **2h**).
- Ohjelman loppu .
- Varoituskoodi (esim. **E20**).
- Laitteen kokonaiskäyttötuntimäärän ilmaisun. Lisätietoja löydät "Asetukset" kohdasta "Käyttötuntimäärälaskuri".

	Suurimman sallitun pyykintäyttömäärän merkkivalo. Arvo näkyy kolmen sekunnin ajan ohjelman valinnan jälkeen vuorotellen ohjelman keston kanssa.
<b>MAX</b>	Suurimman sallitun pyykintäyttömäärän merkkivalo. Merkkivalo vilkkuu, jos täyttömäärä ylittää määritetyn arvon.
	Tämä merkkivalo muistuttaa puhdistusohjelman suorittamisesta.
	Lapsilukon merkkivalo.
	Lämpötila-alue: Lämpötilan merkkivalo Kylmän veden merkkivalo
	Linkousalue: Linkousnopeuden merkkivalo.
	Ei linkousta -merkkivalo. Linkousvaihe on pois käytöstä.
	Erityishiljaisen ohjelman merkkivalo.
	Rypistymisenesto-merkkivalo.
	Esipesun merkkivalo.
	Tahrannoituksen merkkivalo.

### 6.3 Monikieliset merkit

Koneen mukana toimitetaan tarramerkkejä eri kielillä.

Voit liimata haluamasi merkin ohjelmanvalitsimen viereen.



## 7. NÄPPÄIMET JA PAINIKKEET

### 7.1 On/Off ⓘ

Laite voidaan kytkeä päälle tai pois päältä painamalla tätä painiketta muutaman sekunnin ajan. Koska Valmiustila-toiminto kytkee laitteen joissakin tapauksissa automaattisesti pois päältä energiankulutuksen vähentämiseksi, laitteen kytkeminen uudelleen päälle voi olla tarpeen



**Oletusohjelma on aina laitteen käynnistyksen yhteydessä Eco 40-60, myös sen jälkeen, kun se on käynnistetty valmiustilasta.**

### 7.2 Johdanto



Lisätoimintoja/toimintoja ei voi valita kaikissa pesuohjelmissa. Tarkista lisätoimintojen/toimintojen ja pesuohjelmien yhteensopivuus kappaleesta "Ohjelmataulukko". Lisätoiminto/toiminto voi poissulkea toisen toiminnon, laite ei tällöin mahdollista yhteensopimattomien lisätoimintojen/toimintojen asettamista samanaikaisesti. Varmista, että näyttö ja kosketuspainikkeet ovat aina puhtaita ja kuivia.

### 7.3 Start/Pause ▶||

Käynnistä, keskeytä laite tai käynnissä oleva ohjelma koskettamalla Start/Pause▶||-painiketta.

### 7.4 Ohjelmasäädin

Haluttu ohjelma voidaan valita kääntämällä ohjelmanvalitsinta.

### 7.5 Finish In







Aseta tämä lisätoiminto viimeiseksi ohjelman ja muiden lisätoimintojen valinnan jälkeen, tai muuten se voidaan peruuttaa, jos muutat jotakin asetusta.

Tämän lisätoiminnon avulla voi valita ohjelman päättymisajan. Ohjelman päättymistä voidaan lykätä yhdellä tunnilla joka painikkeen kosketuksella enintään 24 tunnin päähän.

Näytössä vaihtelee normaali ohjelman kesto vaihtoehtoisesti asetetun ohjelman päättymisajan kanssa tunteina. Pienin valittavissa oleva aika on ohjelman enimmäiskesto seuraava kokonaistunti. Jos ohjelma kestää esimerkiksi 3:15 tuntia, lyhyin valittavissa oleva aika on 4 tuntia.

### 7.6 Plus Steam

Plus Steam -lisätoiminto lisää höyryvaiheen, jota seuraa lyhyt rypistymisenestovaihe pesuohjelman lopussa. Tämä höyryvaihe vähentää rypyjä tekstiileissä ja helpottaa siliittämistä. Optimaalisten tulosten saavuttamiseksi tämän lisätoiminnon maksimitäyttömäärä on 2 kg (noin 8–10 paitaa), koska höyry läpäisee paremmin, kun tilaa on enemmän. Kun Plus Steam-lisätoiminto on asetettu, näytössä näkyy maksimitäyttömäärä 2 kg ja ohjelman kesto säätyy sen mukaan. Vastaava merkkivalo  vilkkuu höyryvaiheen aikana.

Kun ohjelma päättyy, näytössä näkyy nolla , merkkivalo  palaa tasaisena. Sitten alkaa rypistymisenestovaihe, merkkivalo  vilkkuu ja Start/Pause▶|| syttyy. Rumpu pyörii tasaisesti noin 30 minuutin ajan hyödyntääkseen höyryä tuona aikana.

Jos haluat keskeyttää rypistymisenestovaiheen, voit myös tehdä seuraavasti:

- Kytke laite päälle / pois päältä painamalla On/Off -painiketta muutaman sekunnin ajan.
- Kääntää ohjelman valitsimen johonkin toiseen asentoon.



- Tämä lisätoiminto voi lisätä ohjelman kestoa.  
- Parhaiden tulosten saavuttamiseksi on suositeltavaa käyttää pientä pyykkimäärää.

## 7.7 Extra Rinse

Tämä lisätoiminto mahdollistaa lisähuuhtelun lisäämisen. Sitä suositellaan pesuaineallergikoille tai alueille, joissa vesi on pehmeää. Painikkeen merkkivalo syttyy, kun se on kytketty päälle.



Tämä lisätoiminto pidentää ohjelman kestoa.

## 7.8 Time Save

Tämä lisätoiminto lyhentää ohjelman kestoa.

- Jos pyykkiä on normaali- tai vähän likaisia, pesuohjelman lyhentäminen voi olla kannattavaa. Kosketa tätä painiketta **kerran** keston lyhentämiseksi.



Ohjelmaa Delicates voidaan lyhentää vain kerran

- Jos pyykkiä on vähemmän, kosketa tätä painiketta **kaksi kertaa** asettaaksesi ekstrapikaohjelman.



Lämpötila 95° ei ole valittavissa ohjelmassa Cottons.

Painikkeen merkkivalo palaa, ja näytössä näkyy asetetun ohjelman kesto.



Tämän lisätoiminnon avulla voidaan myös lyhentää höyryohjelman kestoa.

## 7.9 Stains/Prewash

Kytke toinen lisätoiminnoista päälle painamalla tätä painiketta toistuvasti. Vastaava merkkivalo syttyy näyttöön.

- **Stains**

Valitse tämä lisätoiminto, kun haluat lisätä ohjelmaan tahranpoistovaiheen erittäin likaisten tai tahraantuneiden pyykkien käsittelemiseksi tahranpoistoaineella.

Annostele tahranpoistoaine lokeroon . Kone annostelee tahranpoistoaineen vastaavan pesuohjelman vaiheen aikana.



Tämä lisätoiminto ei ole käytettävissä alle 40 °C ohjelmissa.

- **Prewash**

Käytä tätä lisätoimintoa lisätäksesi esipesuvaiheen 30 °C:ssa ennen pesuvaihetta.

Tämän lisätoiminnon käyttöä suositellaan, kun pyykki on erittäin likaista (erityisesti jos siinä on hiekkaa, pölyä, mutaa tai muita kiinteitä hiukkasia).



Lisätoiminnot voivat pidentää ohjelman kestoa.



Näitä kahta lisätoimintoa ei voi asettaa samanaikaisesti.

## 7.10 Spin

Kun ohjelma on asetettu, laite valitsee automaattisesti ohjelman oletuslinkousnopeuden.

Kosketa tätä painiketta toistuvasti

- **vaihtaaksesi linkousnopeutta.**



Näytössä näkyy vain asetetun ohjelman tarjoamat linkousnopeudet.

- **Kytke Rypistymisen esto -lisätoiminto toimintaan.**


Viimeistä huuhteluvettä ei tyhjenetä koneesta, jotta estettäisiin pyykin rypistyminen. Pesuohjelma päättyy jättäen

veden koneeseen, ja loppulinkousta ei suoriteta.

Näytössä näkyy  -merkkivalo.

Rumpu pyörii tasaisesti ryppyjen vähentämiseksi.

Luukku pysyy lukittuna. Rumpu pyörii tasaisesti ryppyjen vähentämiseksi. Sinun täytyy ensin tyhjentää vesi, jotta voisit avata luukun.

Kosketa Start/Pause-painiketta , jolloin laite suorittaa linkousvaiheen ja tyhjentää koneesta veden.

- **Kytke Extra Silent -lisätoiminto toimintaan.**

Kaikki linkousvaiheet (väli- ja loppulinkous) ohitetaan, ohjelma päättyy ja vesi jää rumpuun. Tämä auttaa vähentämään ryppyjä.

Koska ohjelman äänitaso on erittäin alhainen, sitä voidaan käyttää öisin hyödyntäen edullisempaa yö sähköä. Joissakin ohjelmissa huuhteluissa käytetään enemmän vettä.

Näytössä näkyy  -merkkivalo.

Luukku pysyy lukittuna. Rumpu pyörii tasaisesti ryppyjen vähentämiseksi. Sinun täytyy ensin tyhjentää vesi, jotta voisit avata luukun.

Kosketa Start/Pause  -painiketta: laite suorittaa vain tyhjennysvaiheen.




Laite tyhjentää veden automaattisesti noin 18 tunnin kuluttua.

## 7.11 Temperature

Kun valitset pesuohjelman, laite ehdottaa automaattisesti oletuslämpötilaa.



Kosketa tätä painiketta toistuvasti, kunnes haluamasi lämpötila tulee näkyviin näyttöön.

Kun näytössä näkyy merkkivalo -- ja , laite ei lämmitä vettä.

## 8. OHJELMAT

### 8.1 Ohjelmataulukko

#### Pesuohjelmat

Ohjelma	Ohjelman kuvaus
MixLoad 69min	Sekapyykki (puuvilla ja tekokuitu). Ihanteellinen päivittäiseen pesuun lyhyessä ajassa, parempaa vaatehuoltoa ja puhdas lopputulos jo 30 °C:ssa.
Eco 40-60	Vähäinen energiankulutus puuvillalle. Alentaa lämpötilaa ja pidentää aikaa hyvän pesutuloksen saavuttamiseksi.
Cottons	Valkoinen ja värillinen puuvilla. Ihanteellinen normaali- ja erittäin likaiselle pyykille.
Synthetics	Synteetti tai sekapyykki. Normaali likaisuusaste.
Delicates	Arkalaatuiset tekstiilit (esim. akryyli, viskoosi ja sekapyykki), jotka edellyttävät hellävaraisempaa pesua. Normaali likaisuusaste.
Wool  	Konepestävä villa, käsinpestävä villa ja muut tekstiilit, joissa on merkintä «käsinpesu» <sup>1)</sup>
20min 3Kg	Puuvilla ja tekokuitu, vähän likaiset tai kerran käytetyt.

Ohjelma	Ohjelman kuvaus
---------	-----------------



Steam

Puuvilla, synteettinen ja sekapyykki. Erikoishöyryohjelma ilman pesua, jota voidaan käyttää kuivatun pyykin valmisteluun silittämistä varten tai kerran käytettyjen vaatteiden raikastamiseen. Tämä ohjelma vähentää rypyyttä ja hajuja, ja tekee kankaan kuiduista pehmeämmän. Älä käytä pesuainetta.

Poista pyykki rummusta ohjelman päätyttyä **2)** Poista tahrat tarvittaessa pesemällä tai käyttämällä paikallista tahranoistoa. Höyryohjelmissa ei suoriteta hygieniasykliä. Älä valitse höyryohjelmaa seuraavanlaisille tekstiileille:

- Tekstiilit, jotka eivät sovellu rumpukuivaukseen.
- Tekstiilit joissa on merkintä "Vain kuivapesu".

Outdoor



Älä käytä huuhteluainetta ja varmista, ettei pesuainelokerossa ole huuhteluainejäämiä.

Ulkovaatteet, tekniset, urheilukankaat, vettä hylkivät ja hengittävät takit, irrotettavalla fleecerokoksella tai sisäosalla varustetut ulkoilutakit. Suositeltu täyttömäärä on 2 kg.

Tätä ohjelmaa voidaan käyttää myös vettä hylkivän pinnan käsittelyvaiheena, joka on suunniteltu erityisesti sellaisten tekstiilien käsittelyyn, joissa on hydrofobinen pinnoite. Suorita vettä hylkivän pinnan palauttava vaihe seuraavasti:

- Lisää pesuaine lokeroon .
- Lisää erityistä vettä hylkivän tekstiilin palauttavan pinnan käsittelyainetta huuhteluainelokeroon .
- Vähennä pyykkiä niin, että täyttömäärä on 1 kg.



Voit parantaa vettä hylkivän pinnan käsittelyä edelleen kuivaamalla pyykki Outdoor kuivausrummussa ohjelmalla (jos käytettävissä ja jos vaatteiden hoito-ohjelmakäyttö sallii rumpukuivauksen).

Hygiene



Valkoinen puuvilla. Tämä suuritehoinen pesuohjelma, yhdessä höyrykäsittelyn kanssa, poistaa yli 99,99 % bakteereista ja viruksista **3)** pitäen lämpötilan yli 60 °C koko pesuvaiheen ajan; sisältää lisätoimenpiteen, joka kohdistuu kuituihin höyryvaiheessa, kokenettu huuhteluvaihe takaa pesuaineen poiston samoin kuin mikro-organismien jäänteiden poiston. Tämä ohjelma takaa myös asianmukaisen vähennyksen siitepölyn/allergeenien määrissä.

Rinse

Kaikki muut tekstiilit paitsi villa ja erittäin arkalaatuiset tekstiilit. Pyykkien huuhtelu- ja linkousohjelma. Oletuslinkousopeus vastaa puuvillaohjelmien linkousopeutta. Vähennä linkousopeutta pyykkityypin mukaan. Tarvittaessa, aseta Extra Rinse-lisätoiminto huuhteluvaiheiden lisäämiseksi. Matalalla linkousopeudella laite suorittaa hellävaraiset huuhtelut ja lyhyen linkouksen.

Spin/Drain





Pyykin linkoaminen ja veden tyhjentäminen rummusta. Kaikki muut tekstiilit paitsi villa ja arkalaatuiset tekstiilit.

**1)** Tämän ohjelman aikana rumpu pyörii hitaasti hellävaraista käsittelyä varten. Voi vaikuttaa siltä, että rumpu ei pyöri tai se ei pyöri kunnolla, mutta tämä on kuitenkin normaalia tälle ohjelmalle.

**2)** Jos pyykeille suoritetaan HÖYRY-ohjelma, sen päätyttyä pyykki voi tuntua kosteilta. Ripusta pyykki kuivumaan noin 10 minuutiksi. Tämä ohjelma ei poista erityisen voimakkaita hajuja.

**3)** Testattu lajeilla *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* ja MS2 Bacteriophage ulkopuolisen tahon suorittamassa testissä, jonka suoritti Swissstat Testmaterialien AG v. 2021 (Testiraportti nro 202120117).

## Ohjelman lämpötila, enimmäislinkousnopeus ja enimmäistäyttömäärä

Ohjelma	Oletuslämpötila Lämpötila-alue	Viitteellinen linkousnopeus Linkousnopeuden asteikko	Max. täyttömäärä
MixLoad 69min	30 °C 60 °C – 30 °C	1400 kierr./min. 1400 kierr./min – 400 kierr./min	5 kg
Eco 40-60 <b>1)</b>	<b>- 2)</b>	1400 kierr./min. 1400 kierr./min – 400 kierr./min	9 kg
Cottons	40 °C 95 °C – Kylmä	1400 kierr./min. 1400 kierr./min – 400 kierr./min	9 kg
Synthetics	30 °C 60 °C – Kylmä	1200 kierr./min 1200 kierr./min – 400 kierr./min	3 kg
Delicates	30 °C 40 °C – Kylmä	800 kierr./min 1200 kierr./min – 400 kierr./min	2 kg
Wool 	40 °C 40 °C – Kylmä	1200 kierr./min 1200 kierr./min – 400 kierr./min	1,5 kg
20min 3Kg	30 °C 40 °C – 30 °C	1200 kierr./min. 1400 kierr./min – 400 kierr./min	3 kg
Steam 	-	-	1 kg
Outdoor 	30 °C 40 °C – Kylmä	1200 kierr./min 1200 kierr./min – 400 kierr./min	2 kg <sup>3)</sup> 1 kg <sup>4)</sup>
Hygiene 	60 °C	1400 kierr./min. 1400 kierr./min – 400 kierr./min	9 kg
Rinse	-	1400 kierr./min. 1400 kierr./min – 400 kierr./min	9 kg
Spin/Drain	-	1400 kierr./min 1400 kierr./min – 400 kierr./min	9 kg

**1)** Euroopan unionin komission asetuksen 2019/2023 mukaan tämä ohjelma pystyy pesemään lämpötilassa 40 °C tai 60 °C pestävän normaaliolikaisten puuvillapyykkien samanaikaisesti yhdellä ohjelmalla 40 °C lämpötilassa.



Katso pyykin lämpötila, ohjelman kesto sekä muut tiedot luvusta "Kulutusarvot".





Energiankulutuksen kannalta tehokkaimpia ohjelmia ovat yleensä alhaisempaa lämpötilaa käyttävät ja piteempään kestävät ohjelmat.

**2)** Tämän ohjelman lämpötila ei ole näkyvässä näytössä vaan se asetetaan automaattisesti.

**3)** Pesuohjelma.

**4)** Pesuohjelma ja vettä hylkivän pinnan käsittelyvaihe.

## Ohjelmavaihtoehtojen yhteensopivuus




LISÄTOIMINNOT	OHJELMA MixLoad 69min	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	Delicates	Wool	20min 3Kg	Steam	Outdoor	Hygiene	Rinse	Spin/Drain
Spin	■	■	■	■	■	■	■		■	■	■	■
Ei linkousta - - - -												■ <sup>1)</sup>
Rinse Hold 	■	■	■	■	■	■			■	■	■	
Erittäin hiljainen dB 			■	■	■							
Stains 2) 			■	■						■		
Prewash 			■	■								
Time Save			■	■	■			■				
Extra Rinse	■		■	■	■				■	■	■	
Plus Steam	■		■	■						■		
Finish In	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1) Jos asetat lisätoiminnon "Ei linkousta", laite suorittaa vain tyhjennyksen.

2) Tämä lisätoiminto ei ole käytettävissä alle 40 °C:n ohjelmissa.

### Pesuojelmiin sopivat pesuaineet

Ohjelma	Yleiskäyttöinen pesujauhe <sup>1)</sup>	Yleinen nestepe-suaine	Värillisen pyykin nestepe-suaine	Hienopesu, villavaatteet	Erikois
MixLoad 69min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--

Ohjelma	Yleiskäyttöinen pesujauhe <sup>1)</sup>	Yleinen nestepe-suaine	Värillisen pyykin nestepe-suaine	Hienopesu, villavaatteet	Erikois
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool 	--	--	--	▲	▲
20min 3Kg	--	▲	▲	--	--
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Hygiene 	▲	▲	--	--	▲

1) Pesujauheen käyttöä suositellaan yli 60 °C lämpötilassa.

-- = Ei suositella ▲ = Suositeltava

## 8.2 Steam-ohjelmat

Steam-ohjelmien avulla voidaan vähentää pelkkää raikastusta vaativien vaatteiden (kuten puuvillan, tekokuitujen, sekapyykkien, myös arkalaatuisten tekstiilien) rypistymistä ja hajuja.

Tekstiilin kuidut avautuvat, minkä jälkeen kankaan silitys on helpompaa. Kun ohjelma on päättynyt, poista pyykki viivyttämättä pesukoneen rummusta.

Ohjelman kestoa voidaan lyhentää 15 minuuttiin lisätoiminnon Time Save avulla.

**ÄLÄ** aseta tätä tilaa seuraavan tyyppisiin tekstiileihin:

- Tekstiilit, joita ei ole tarkoitettu kuivausrummussa kuivattaviksi.
- Merkinnällä "Vain kuivapesu" varustetut tekstiilit.



Älä käytä pesuainetta!  
Steam-ohjelmat eivät poista erityisen voimakkaita hajuja eivätkä suorita hygieenisia ohjelmia.  
Höyrykäsittelyn jälkeen pyykki voi olla kostea. Ripusta pyykki ulos kuivumaan muutamaksi minuutiksi.

## Tuoksu (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance -toiminnon avulla voit raikastaa arkalaatuisetkin pyykki, poistaa

ryppyjä ja lisätä raikkautta hellävaraisella tuoksulla, jonka **AEG** on kehittänyt yksinomaisesti. Kun vaatteesi raikastetaan höyryllä täydellisten pesuohjelmien sijaan, vaatteesi säilyvät kauemmin uudenveroisina. Voit käyttää hajustetta myös mahdollisesti käytettävissä olevien kashmir- ja höyryohjelmien osana myös hellävaraista käsiteltävä vaativille kankaille, kuten kashmirille ja villalle. Pienempiä täyttömääriä käsiteltäessä vähennä hajusteiden annostelua ja ohjelman kestoa: vain 15 minuutin kuluttua pyykki tuntuvat taas vastapestyiltä.

Lue hajusteen mukana toimitetut ohjeet huolellisesti.

### ÄLÄ:

- kuivaa hajusteilla käsiteltäviä vaatteita kuivausrummussa. Muutoin hajusteet haihtuvat pois.
- käytä hajustetta muuhun kuin tässä kuvattuihin tarkoituksiin.
- käytä hajustetta uusiin vaatteisiin. Uudet vaatteet voivat sisältää niiden viimeistelyssä käytettyjen yhdisteiden jäämiä, jotka eivät sovi hajusteisiin.



Hajusteita on saatavilla **AEG**-verkkokaupasta tai valtuutetulta jälleenmyyjältä.

## 8.3 Woolmark Premium Wool Care - Sininen



Tämän pesukoneen villapesuohjelma on The Woolmark Company -yhtiön testaama ja hyväksymä merkillä "käsinpesu" varustettujen villatekstiilien pesuun, kun vaatteet pestään tämän pesukoneen valmistajan ohjeiden mukaisesti.  
M2103

## 9. ASETUKSET

### 9.1 Käyttöönotto



**Vältä sormien kallistamista** alaspäin näppäinyhdistelmää painaessa. Alla olevien painikkeiden anturit ovat herkkiä ja ne voivat vaikuttaa näppäimien valintaan.

### 9.2 Äänisignaalit

Laitteessa on erilaisia äänimerkkejä, jotka aktivoituvat seuraavissa tapauksissa:

- Laitteen kytkeminen päälle / pois päältä (erityinen lyhyt äänimerkki).
- Painikkeiden painaminen (napsahdusääni).
- Teet virheellisen valinnan (3 lyhyttä äänimerkkiä).
- Ohjelma on päättynyt (äänimerkkisarjat noin 2 minuutin ajan).
- Laitteen toimintahäiriö (äänimerkkisarjat noin 5 minuutin ajan).
- Kun ylisuuri pyykkikuorma havaitaan vaiheen ProSense aikana (kuuluu kaksoisäänimerkki).


Kytke tämä lisätoiminto **käyttöön/pois käytöstä** pitämällä painiketta Extra Rinsealhaalla, kunnes laitteesta kuuluu äänimerkki tai kaksoisäänimerkki.



Jos kytket tämän toiminnon pois päältä, se toimii siitä huolimatta laitteen toimintahäiriön sattuessa.

### 9.3 Lapsilukko

Tällä lisätoiminnolla voit estää lapsia leikkimästä käyttöpaneelilla.


Kytke tämä lisätoiminto **päälle / pois päältä** pitämällä alhaalla -painiketta Stains/Prewash, kunnes -merkkivalo **syttyy/sammuu** näyttöön.

Laite käyttää tätä lisätoimintoa oletuksena, kunnes kytket sen pois toiminnasta.

Lapsilukko-toiminto ei ole käytettävissä muutama sekuntiin laitteen päälle kytkemisen jälkeen.

### 9.4 Tehdasasetukset

Tällä toiminnolla voi palauttaa tehdasasetukset. **Ota** tämä lisätoiminto käyttöön suorittamalla seuraavat vaiheet:

1. Kytke laite päälle painamalla painiketta On/Off .
2. Paina painikkeita Stains/Prewash ja Time Save muutaman sekunnin ajan.
3. Näytöllä näkyy – – – noin viiden sekunnin ajan.

### 9.5 Käyttötuntilaskuri

Laitteen kokonaiskäyttöajan voi esittää tunteina alkaen ensimmäisestä käynnistyksestä. Tämä arvo laskee pesuohjelmien käyttöajan (ei sisällä taukoja eikä ajastetun käynnistymisen aikaa). Tämän arvon voi saada näkyviin seuraavasti:

1. Kytke laite päälle painamalla painiketta On/Off ①.
2. Paina painikkeita Plus Steam ja Extra Rinse muutaman sekunnin ajan.
3. Kolmen sekunnin kuluttua laitteen kokonaiskäyttöaika näkyy näytöllä: esim. 1276 tuntia, ja näytöllä näkyy teksti Hr kahden sekunnin ajan, 12 (tuhannet ja sadat) näkyy kahden sekunnin ajan ja 76 (kymmenet ja yksittäiset tunnit) näkyy kahden sekunnin ajan.

4. Voit poistua tästä tilasta painamalla mitä tahansa painiketta tai sammuttamalla laitteen virran painikkeella On/Off ①.



Jos toimenpiteet eivät tuota tulosta (aikakatkaisun tai väärän painikeyhdistelmän takia), kytke laitteen virta pois päältä ja toista vaiheet alusta asti.

## 10. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ

### ⚠ VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

### 10.1 Laitteen käynnistäminen

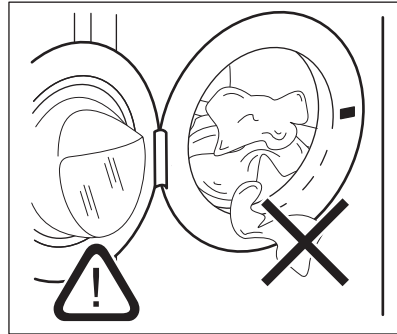
1. Kytke pistoke verkkopistorasiaan.
2. Avaa vesihana.
3. Paina On/Off -painiketta muutaman sekunnin ajan.

Kuuluu lyhyt ääni. Laite ehdottaa automaattisesti oletusohjelmaa. Asiaankuuluva merkkivalo syttyy.

Näytössä näkyy oletusohjelma, Eco 40-60, -ohjelman kesto, enimmäistäyttömäärä (muutaman sekunnin ajan), oletuslinkousnopeus ja ohjelmavaiheiden merkkivalot.

### 10.2 Pyykin lisääminen

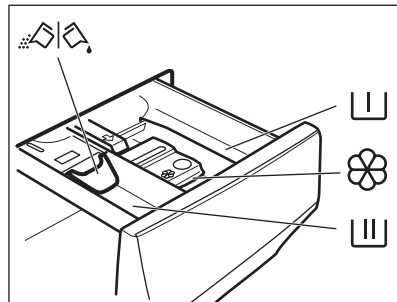
- Avaa laitteen luukku.
  - Ravista vaatteita ennen kuin laitat ne laitteeseen.
  - Laita pyykki rumpuun yksi kerrallaan.
- Älä täytä rumpua liian täyteen.
- Sulje luukku huolellisesti.







### ⚠ HUOMIO!

- Varmista, etteivät pyykki jää tiivisteeseen ja luukun väliin. Vaarana on vesivahinko tai pyykin vaurioituminen.
- Erittäin öljyisten ja rasvaisten tahrojen pesu tai tuoksujen käyttö voi vaurioittaa laitteen kumiosia.

### 10.3 Pesuaineen ja huuhteluaineen täyttö



	Esipesuvaiheen, liotusohjelman tai tahranpoistoaineen lokero.
	Pesuvaiheen pesuainelokero.
	Nestemäisten aineiden lokero (huuhteluaine, tärkki).
<b>MAX</b>	Nestemäisten aineiden enimmäistaso.
	Pesujauheen tai nestemäisen pesuaineen läppä.



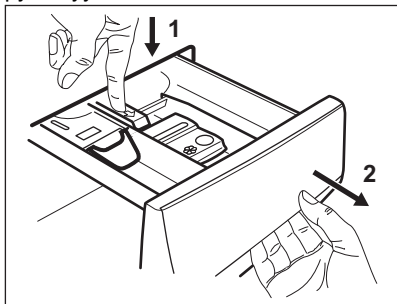
Noudata aina pesuainepakkauksen merkittyjä ohjeita. Merkittyä maksimitasoa (**MAX**) ei kuitenkaan ole suositeltavaa ylittää. Kyseinen määrä takaa kuitenkin parhaat pesutulokset.



Poista pesuainejäämät tarvittaessa pesuainelokeroista pesuohjelman päätyttyä.

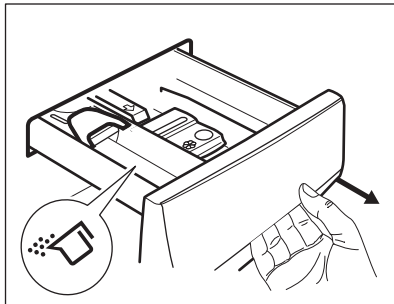
## 10.4 Tarkista pesuaineläpän sijainti

1. Vedä pesuainelokeroa auki, kunnes se pysähtyy.

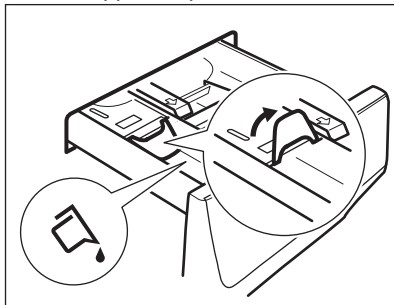


2. Poista lokero painamalla vipua alaspäin.

3. Jos käytät jauhepesuainetta, käännä läppä ylöspäin.



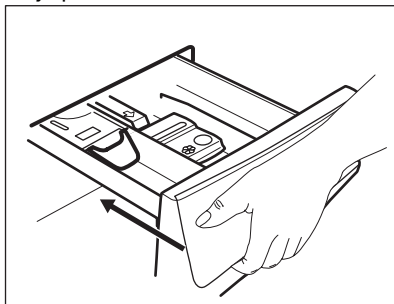
4. Jos käytät nestemäistä pesuainetta, käännä läppä alaspäin.



### Kun läppä on ALHAALLA:

- Älä käytä hyytelömäisiä tai paksuja nestemäisiä pesuaineita.
- Älä aseta nestemäistä pesuainetta yli läpän maksimirajan.
- Älä aseta esipesuvaihetta.
- Älä aseta ajastettua käynnistymistä.

5. Mittaa pesuaineet ja huuhteluaine.
6. Sulje pesuainelokero varovasti.



Varmista, ettei läppä muodosta estettä, kun suljet lokeron.

## 10.5 Ohjelmamerkkivalot

Kun ohjelma käynnistyy, käynnissä olevan vaiheen merkkivalo vilkkuu ja muut vaiheen merkkivalot palavat.

Esim. pesu- tai esipesuvaihe on käynnissä:



Kun vaihe päättyy, vastaava merkkivalo lakkaa vilkkumasta ja jää palamaan. Seuraavan vaiheen merkkivalo alkaa vilkkua.

Esim. huuhteluvaihe on käynnissä:



Jos valitset Plus Steam -toiminnon, höyryvaiheen merkkivalo syttyy.

Höyryvaihe on käynnissä:



Rypistymisenestovaihe on käynnissä:





## 10.6 Lisätietoja päivittäisestä käytöstä

### ProSense -täyttömäärätunnistus

Laitte tunnistaa täyttömäärän 30 sekunnin kuluessa. Kun täyttömäärä on tunnistettu, merkkivalo lakkaa vilkkumasta. **Jos rummussa on liikaa pyykkiä**, merkkivalo

**MAX** vilkkuu näytössä: Tällöin koneen toiminta voidaan keskeyttää ja ylimääräiset pyykki voidaan poistaa. Jos pyykkimäärää ei vähennetä, pesuohjelma käynnistyy ylikuormituksesta huolimatta. Kun ohjelman käynnistymisestä on kulunut noin 20 minuuttia, laite voi säätää ohjelman kesto uudelleen tekstiilien vedenimukyvyistä riippuen. ProSense Technology ei ole käytettävissä lyhyissä ohjelmissa.


### Ohjelman käynnistys

Käynnistä ohjelma koskettamalla Start/Pause  -painiketta. Vastaava merkkivalo lakkaa vilkkumasta ja jää palamaan. Ohjelma alkaa, luukku on lukittu. Näytössä näkyy  merkkivalo.


## Ohjelman käynnistys käyttämällä Finish In

1. Kosketa tätä toistuvasti, kunnes näytössä näkyy haluamasi ohjelman päättymisaika.


Merkkivalo  syytty.

2. Kosketa painiketta Start/Pause . Laitte käynnistää ajanlaskennan ohjelman päättymiseen saakka ja ohjelma käynnistyy oikealla hetkellä, jotta se päättyy tämän lisätoiminnon kautta määritettynä aikana.


### Ohjelman keskeyttäminen ja lisätoimintojen muuttaminen.

1. Voit muuttaa vain joitakin lisätoimintoja ohjelman ollessa käynnissä. Kosketa painiketta Start/Pause .

2. Muuta lisätoimintojen asetusta. Näytössä näkyvät tiedot muuttuvat sen mukaisesti

3. Paina uudelleen Start/Pause . Pesuohjelma jatkaa toimintaansa.

### Käynnissä olevan ohjelman peruuttaminen


1. Peruuta ohjelma ja kytke laite pois toiminnasta painamalla painiketta On/Off .

2. Nyt voit asettaa uuden pesuohjelman. Käynnistä laite painamalla painiketta uudelleen.

**Luukun avaaminen – Pyykin lisääminen**  
Laitteen luukku on lukittu ohjelman tai ajastimen ollessa toiminnassa.



1. Kosketa painiketta Start/Pause .

2. Avaa laitteen luukku. Lisää pyykkejä tai poista pyykkejä tarvittaessa.

3. Sulje luukku ja paina uudelleen Start/Pause . Ohjelma tai ajastettu käynnistäminen toimivat edelleen.

### Ohjelman päättäminen

1. Laitte pysähtyy automaattisesti. Äänimerkki kuuluu (jos äänimerkki on asetettu käyttöön).

2. Painikkeen Start/Pause  merkkivalo vilkkuu. Luukun lukitus avautuu ja merkkivalo  sammuu.



3. Paina On/Off -painiketta kytkeäksesi laitteen pois toiminnasta. Pidä luukku ja


pesuainelokero hieman raollaan homeen ja hajujuen muodostumisen estämiseksi.

### Veden tyhjentäminen ohjelman päätyttyä

Jos olet valinnut ohjelman tai lisätoiminnon, joka ei tyhjennä loppuhuuhdelun vettä koneesta, muista tyhjentää se luukun avaamiseksi.

1. Kosketuspainike Start/Pause 

- Jos olet asettanut valinnan , laite tyhjentää veden ja linkoaa.
- Jos olet valinnut , laite tyhjentää vain veden.

2. Paina painiketta Spin laitteen ehdottaman linkousnopeuden alentamiseksi. Kun ohjelma on päättynyt ja luukun lukituksen merkkivalo  sammuu, voit avata luukun.

3. Paina On/Off  kytkeäksesi laitteen pois toiminnasta.

### Valmiustoiminto

Valmiustilatoiminto kytkee laitteen automaattisesti pois päältä energiankulutuksen vähentämiseksi.

## 11. HUOLTO JA PUHDISTUS

### VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

### 11.1 Säännöllinen puhdistus

#### Säännöllinen puhdistus auttaa pidentämään laitteen käyttöikä.

Pidä luukkua ja pesuainelokeroa kunkin pesuohjelman jälkeen hiukan raollaan ilmankierron varmistamiseksi ja kosteuden poistamiseksi laitteen sisältä.

Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan: sulje vesihana ja irrota virtajohto pistorasiasta.

#### Viitteellinen säännöllinen puhdistusaikataulu:

Kalkinpoisto	Kahdesti vuodessa
Ylläpitopesu	Kerran kuukaudessa
Luukun tiivisteiden puhdistaminen	Kahden kuukauden välein
Rummun puhdistaminen	Kahden kuukauden välein
Pesuainelokeron puhdistus	Kahden kuukauden välein
Tyhjennyspumpun sihdin puhdistaminen	Kahdesti vuodessa
Tuloletkun ja venttiilisihdin puhdistus	Kahdesti vuodessa

### 11.2 Vieraiden esineiden poistaminen



Varmista, että taskut ovat tyhjiä ja kaikki irtoneiset kappaleet on sidottu ennen ohjelman suorittamista.

Poista mahdolliset vieraat esineet (esim. metallikiinnittimet, napit, kolikot, jne.) luukun tiivisteestä, sihdeistä ja rummusta. Lue lisäohjeita luvuista "Luukun tiivisteiden kaksoishuulet", "Rummun puhdistus", "Tyhjennyspumpun puhdistus" ja "Vedenottoletkun ja venttiilin sihdin puhdistus". Ole varovainen verhoja käsitellessäsi. Poista koukut ja aseta verhot pesupussiin tai tyynyliinan sisälle. Ota tarvittaessa yhteyttä valtuutettuun huoltoon.

### 11.3 Ulkopintojen puhdistaminen

Puhdista laite ainoastaan miedolla saippualla ja lämpimällä vedellä. Kuivaa kaikki pinnat kokonaan.

Älä käytä hankaavia pesulappuja tai naarmuttavia välineitä.

### HUOMIO!

Älä käytä koskaan alkoholia, liuotinaineita tai vastaavia tuotteita.

## **⚠ HUOMIO!**

Metallipintoja ei saa puhdistaa klooripohjaisilla pesuaineilla.

### **11.4 Kalkinpoisto**



Jos alueesi vesi on kovaa tai keskikovaa, suosittelemme, että käytät pesukoneisiin tarkoitettua vedenpehennysainetta.

Tarkista rumpu säännöllisesti kalkkijäämien varalta.

Tavalliset pesuaineet sisältävät jo valmiiksi vedenpehennysaineita, suosittelemme kuitenkin aika ajoin suorittamaan ohjelman tyhjällä rummulla ja käyttämään kalkinpoistoinetta.



Noudata aina tuotepakkauksen merkittyjä ohjeita.

### **11.5 Ylläpitopesu**

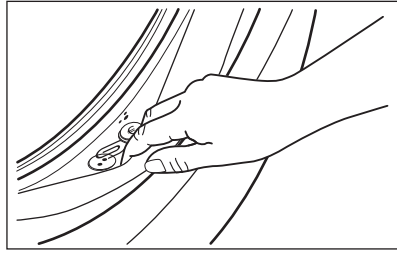
Jos alhaisen lämpötilan ohjelmia käytetään toistuvasti ja pitkään, rumpuun ja pesusäiliöön voi kertyä pesuainejäämiä ja nukkaa tai muodostua bakteerikantoja. Tämä voi muodostaa epämiellyttäviä hajuja ja hometta. Voit poistaa kyseiset jäämät ja puhdistaa laitteen sisäosan suorittamalla säännöllisesti huoltopesun (vähintään kerran kuukaudessa).



Katso kohta "Rummun puhdistaminen".

### **11.6 Luukun tiivisteiden kaksoishuulet**

Tässä laitteessa on **itsestään puhdistuva tyhjennysjärjestelmä**, joka mahdollistaa vaatteista irtoavien kevyiden nukkakuitujen poistumisen veden mukana. Tarkista tiiviste säännöllisesti ja puhdista se tarvittaessa seuraavan taulukon mukaisesti. Kolikot, napit ja muut pienet esineet voidaan kerätä talteen ohjelman päättymisen jälkeen.



Puhdista se tarvittaessa ammoniakkipohjaisella puhdistusaineella naarmuttamatta tiivisteiden pintaa.



Noudata aina tuotepakkauksen merkittyjä ohjeita.

Tarkista ja poista mahdolliset vieraat esineet, etteivät ne jää loukkuun taitokseen.

Varmista, etteivät pyykki jää tiivisteiden ja luukun väliin.

Pyyhi luukun tiivisteeseen jäänyt lika tai vesijäämät kostealla liinalla ohjelman päätyttyä.

### **11.7 Rummun puhdistus**

Tarkista rumpu säännöllisesti kertymien estämiseksi.

Rumpuun voi muodostua ruosteläiskä vierasesineiden tai rautapitoisen veden vuoksi

Puhdista rumpu erityisillä ruostumattomalle teräkselle sopivilla tuotteilla.



Noudata aina tuotepakkauksen merkittyjä ohjeita.


Älä käytä rummun puhdistuksessa happoa sisältäviä kalkinpoistoinetteita, klooria tai rautaa sisältäviä hankausaineita tai teräsvillaa.

Suorita perusteellinen puhdistus seuraavasti:

1. Poista kaikki pyykki koneesta.
2. Suorita korkeimman lämpötilan Cottons-ohjelma.

3. Lisää hiukan pesujauhetta tyhjään rumpuun mahdollisten jäämien huuhtelemiseksi pois.

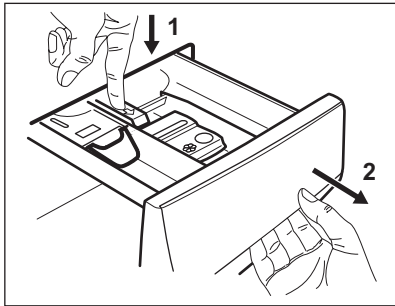


Näytössä voi aika ajoin ohjelman päätyttyä näkyä kuvake : ”Rummun puhdistus” on tällöin suositeltavaa. Kun rumpu on puhdistettu, kuvake häviää.

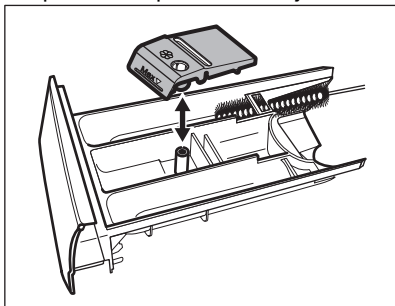
## 11.8 Pesuainelokeron puhdistaminen

Välttääksesi kuivuneen pesuaineen tai hyytyneen huuhteluaineen mahdolliset kertymät ja/tai homeen muodostumisen pesuainelokeroon, suorita seuraavissa kaavioissa kuvattu puhdistus joka toinen kuukausi.

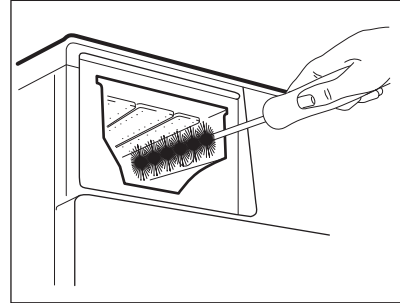
1. Avaa lokero. Paina lukitusta alaspäin kuvan mukaisesti ja vedä se ulos.



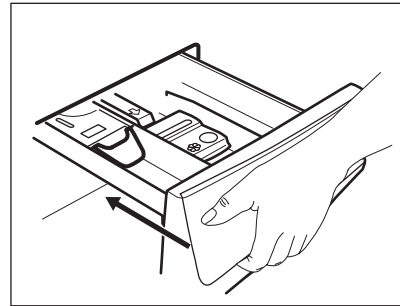
2. Irrota esipesulokeron yläosa puhdistamisen helpottamiseksi ja huuhtele se juoksevan lämpimän veden alla mahdollisten pesuainejäämien poistamiseksi. Asenna yläosa takaisin paikoilleen puhdistuksen jälkeen.



3. Varmista, että kaikki pesuainejäämät on poistettu syvennyksen ylä- ja alaosasta. Puhdista syvennys pienellä harjalla.



4. Aseta pesuainelokerikko ohjauksiskoille ja sulje se. Käynnistä huuhteluohjelma ilman pyykkiä.



## 11.9 Tyhjennospumpun sihdin puhdistaminen

Tarkista tyhjennospumpun suodatin säännöllisesti ja varmista, että se on puhdas.

Puhdista tyhjennospumpun suodatin, jos:

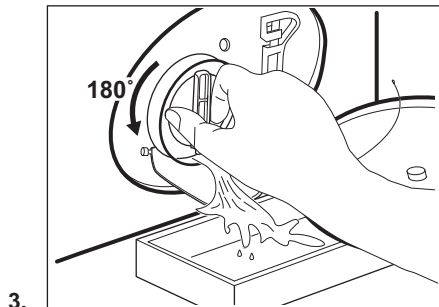
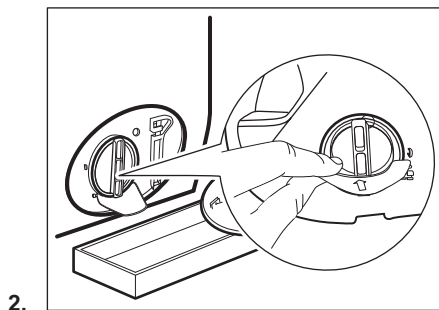
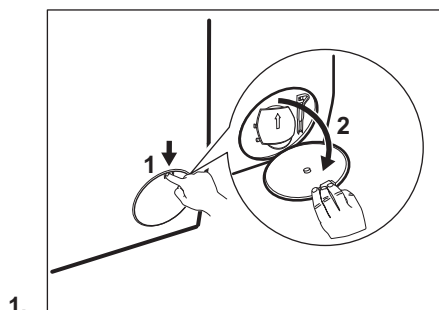
- Laite ei tyhjännä vettä.
- Rumpu ei pyöri.
- Laite päästää epätavallisen äänen tyhjennospumpun tukkeutumisen johdosta.
- Näytössä näkyy virhekoodi **E20**

**VAROITUS!**

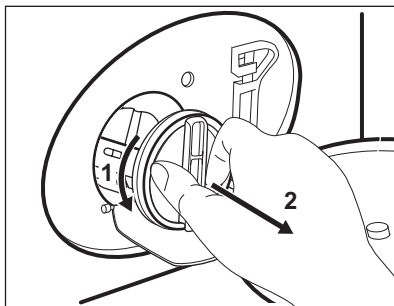
- Irrota verkkovirrasta.
- Älä poista suodatinta laitteen ollessa käynnissä.
- Älä puhdistista pumppua, jos laitteen vesi on kuumaa. Odota, kunnes vesi jäähtyy.
- Toista vaihe 3 useita kertoja sulkemalla ja avaamalla venttiili, kunnes vettä ei enää virtaa koneesta.

Pidä aina lähellä rätkki, jolla voit kuivata mahdolliset vesivuodot suodatinta irrottaessa

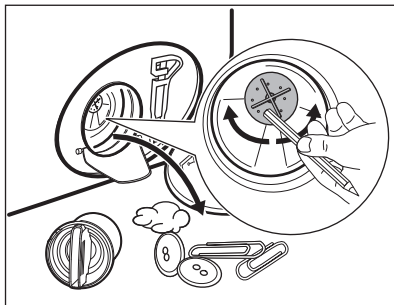
**Puhdistista pumpun suodatin seuraavien kaavioiden mukaisesti:**



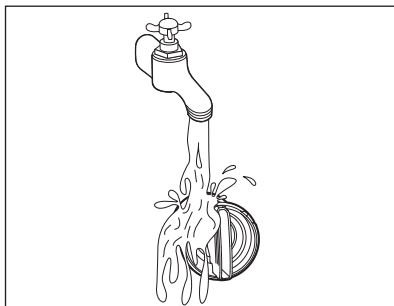
4.



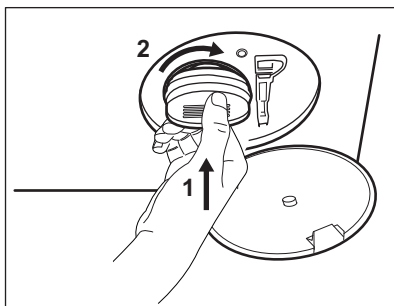
5.

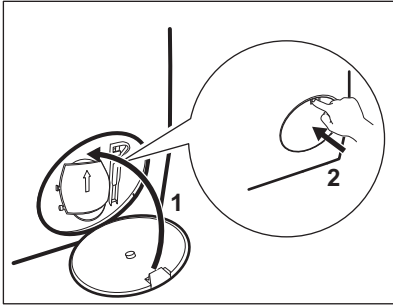


6.



7.





8.

### ! VAROITUS!

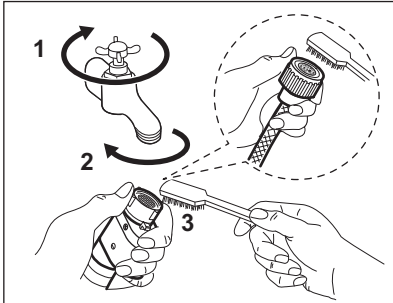
Tarkista, että pumpun siipipyörä pyöri esteettä. Mikäli se ei pyöri, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Varmista myös, että kiristät suodattimen oikein vuotojen estämiseksi.

## 11.10 Tuloletkun ja venttiilisihdin puhdistus

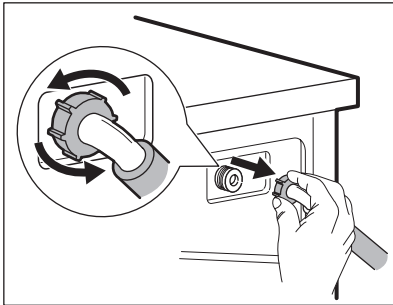


Sekä vedenottoletkun että venttiilin sihdit on suositeltavaa puhdistaa kaksi kertaa vuodessa mahdollisten kertyneiden jäämien poistamiseksi. Puhdista suodattimet seuraavien kaavioiden mukaisesti:

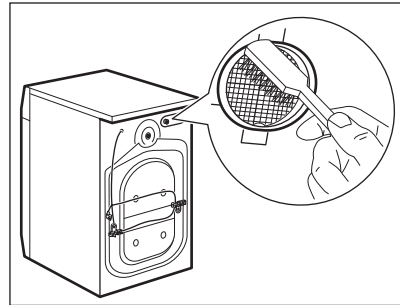
1.



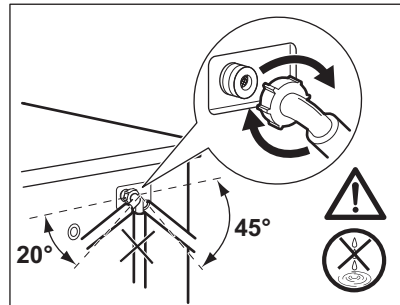
2.



3.



4.



## 11.11 Häätäyhjennys

Jos vesi ei tyhjene koneesta, toista kappaleessa "Tyhjennyspumppun puhdistaminen" kuvattu toimenpide. Puhdista pumppu tarvittaessa.

## 11.12 Suojeltava jäätymiseltä

Jos kone asennetaan alueelle, jossa lämpötila voi laskea 0 °C lämpötilaan tai sitä

alhaisemmaksi, poista jäljelle jäänyt vesi vedenottoletkusta ja tyhjennyspumppusta.

1. Irrota pistoke pistorasiasta.
2. Sulje vesihana.
3. Aseta vedenottoletkun kaksi päätä astiaan ja anna veden valua letkusta ulos.
4. Tyhjennä tyhjennyspumppu. Katso hätätyhjennyksen ohjeet.
5. Kun tyhjennyspumppu on tyhjä, asenna vedenottoletku uudelleen.

### **VAROITUS!**

Varmista, että lämpötila on yli 0 °C ennen kuin käytät laitetta uudelleen. Valmistaja ei ota vastuuta jäätymisvaurioista.

## 12. KULUTUSARVOT

### 12.1 Kommentti



Laitteen mukana toimitetun energiamerkin QR-koodi sisältää linkin verkkosivustolle, jossa on EU EPREL -tietokannassa olevat laitteen suorituskykytiedot. Säilytä energiamerkki käyttöohjeen ja kaikkien muiden tämän laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa. Joitakin tietoja on saatavilla myös EPREL:issä käyttämällä linkkiä <https://eprel.ec.europa.eu> sekä laitteen arvokilpeen merkittyä mallin nimeä ja tuotenumeroa.

Arvot ja ohjelman kesto voivat vaihdella erilaisten olosuhteiden mukaan (esim. huoneen lämpötila, veden lämpötila ja paine, täyttömäärä ja pyykin laatu, syöttöjännite) sekä muuttaessa ohjelman oletusasetuksia.

### Euroopan unionin komission asetuksen 2019/2023 mukaisesti

Eco 40-60 ohjelma	kg	kWh	Litraa	tt:mm	% 1)	°C	kierrosta minuu- tissa <sup>2)</sup>
Täysi koneellinen	9	0.675	61.0	3:48	53.00	35	1351
Puolikoneellinen	4,5	0.380	46.0	2:53	53.00	28	1351
Neljänneskoneellinen	2,5	0.165	31.0	2:50	54.00	24	1351

1) Jäännöskosteus linkousvaiheen päätyttyä. Mitä korkeampi linkousnopeus, sitä korkeampi äänenvoimakkuus ja sitä vähäisempi jäljelle jäävä kosteus.

2) Suurin linkousnopeus.

### Yleiset ohjelmat



Kyseiset arvot ovat ainoastaan viitteellisiä.

Ohjelma	kg	kWh	Litraa	tt:mm	% 1)	°C	kierrosta minuu- tissa <sup>2)</sup>
Cottons <sup>3)</sup> 95 °C	9	2.70	100.0	3:30	52.00	85	1400
Cottons 60 °C	9	1.70	95.0	3:10	52.00	55	1400
Cottons <sup>4)</sup> 20 °C	9	0.35	95.0	3:00	52.00	20	1400
Synthetics 40 °C	3	0.55	55.0	2:10	35.00	40	1200
Delicates <sup>5)</sup> 30 °C	2	0.35	55.0	1:10	35.00	30	1200
Wool 30 °C	1,5	0.25	50.0	1:10	30.00	30	1200

1) Jäännöskosteus linkousvaiheen päättyessä. Mitä korkeampi linkousnopeus, sitä korkeampi äänenvoimakkuus ja sitä vähäisempi jäljelle jäävä kosteus.

2) Linkousnopeuden viiteilmaisin.

3) Sopii erittäin likaisten tekstiilien pesemiseen.

4) Soveltuu hieman likaantuneen puuvilla-, synteettisen ja sekapyykin pesuun.

5) Suorittaa lisäksi vähän likaisen pyykin pikapesun.

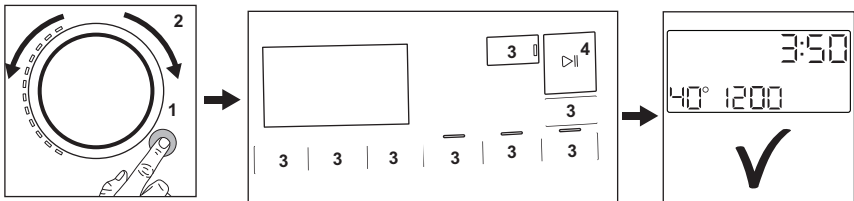
### Virrankulutus eri ohjelmilla

Pois päältä (W)	Valmiustila (W)	Ajastettu käynnistyminen (W)
0.50	0.50	4.00

Aika pois päältä/valmiustilaan on enintään 15 minuuttia.

## 13. PIKAOHJE

### 13.1 Päivittäinen käyttö



- Kytke pistoke verkkopistorasiaan.
- Avaa vesihana.

- Pyykin täyttäminen. Sulje luukku ja varmista, etteivät pyykit jää tiivisteen ja luukun väliin.

- Kytke laitteeseen virta (1) painamalla painiketta **On/Off**.
- Käännä ohjelmanvalitsinta haluamasi ohjelman asettamiseksi (2).
- Aseta haluamasi lisätoiminnot painamalla vastaavia kosketuspainikkeita (3).
- Lisää pesuaine ja huuhteluaineet pesuainelokeron oikeisiin lokeroihin.
- Käynnistä ohjelma koskettamalla **Start/Pause** -painiketta (4).
- Laite käynnistyy.
- Poista pyykki ohjelman päätyttyä.
- Kytke laite pois päältä painamalla **On/Off** -painiketta.

## 13.2 Hoito ja puhdistus

### Säännöllinen puhdistus auttaa pidentämään laitteen käyttöikä.

Pidä luukkua ja pesuainelokeroa kunkin pesuohjelman jälkeen hiukan raollaan ilmankierron varmistamiseksi ja kosteuden poistamiseksi laitteen sisältä, jotta vältettäisiin homeen ja hajujen muodostuminen.

Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan: sulje vesihana ja irrota virtajohto pistorasiasta.

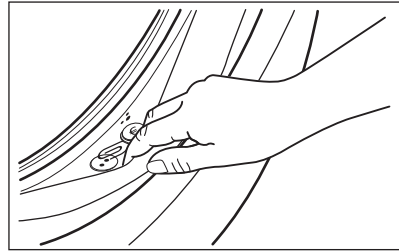
Kalkinpoisto	Kahdesti vuodessa
Ylläpitopesu	Kerran kuukaudessa
Luukun tiivisteiden puhdistaminen	Kahden kuukauden välein
Rummun puhdistaminen	Kahden kuukauden välein
Pesuainelokeron puhdistus	Kahden kuukauden välein
Tyhjennuspumpun sihdin puhdistaminen	Kahdesti vuodessa
Tulotetkun ja venttiilisihdin puhdistus	Kahdesti vuodessa

Osien puhdistusohjeet on annettu seuraavissa kappaleissa.

### Luukun tiivisteiden kaksoishuulet

Tässä laitteessa on **itsestään puhdistuva tyhjennysjärjestelmä**, joka mahdollistaa vaatteista irtoavien kevyiden nukkakuitujen poistumisen veden mukana. Tarkista tiiviste

säännöllisesti ja puhdista se tarvittaessa seuraavan taulukon mukaisesti. Kolikot, napit ja muut pienet esineet voidaan kerätä talteen ohjelman päättymisen jälkeen.



Puhdista se tarvittaessa ammoniakkipohjaisella puhdistusaineella naarmuttamatta tiivisteiden pintaa.



Noudata aina tuotepakkaukseen merkityt ohjeita. Tarkista ja poista mahdolliset vieraat esineet, etteivät ne jää loukkuun taitokseen. Varmista, etteivät pyykki jää tiivisteiden väliin. Pyyhi luukun tiivisteeseen jäänyt lika tai vesijäämät kostealla liinalla ohjelman päätyttyä.

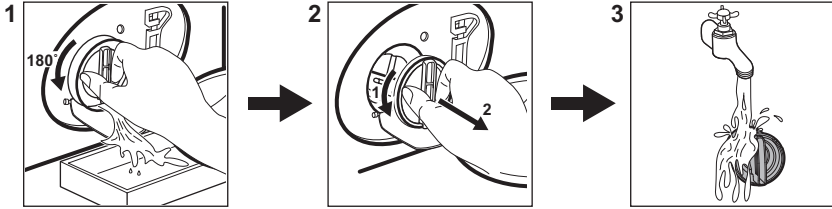
### Vieraiden esineiden poistaminen



Varmista, että taskut ovat tyhjiä ja kaikki irtoneiset kappaleet on sidottu ennen ohjelman suorittamista. Katso kohta "Täyttömäärä" kohdasta "Pesuainetyyppi ja -määrä".





Poista mahdolliset vieraat esineet (esim. metallikiinnittimet, napit, kolikot, jne.) luukun tiivisteestä, sihdeistä ja rummusta. Lue lisäohjeita luvuista "Luukun tiivisteiden kaksoishuulet", "Rummun puhdistus", "Tyhjennuspumpun puhdistus" ja "Vedenottoletkun ja venttiilin sihdin puhdistus". Ota tarvittaessa yhteyttä valtuutettuun huoltoon.

## Tyhjennyspumun sihdin puhdistaminen



Puhdista suodatin säännöllisesti ja erityisesti silloin, kun näytössä näkyy hälytyskoodi **E20**.

### 13.3 Ohjelmat

Ohjelmat	Täyttö	Tuotteen kuvaus
MixLoad 69min	5 kg	Puuvilla ja synteettiset vaatteet. Tehokas ohjelma, joka takaa hyvän pesutuloksen lyhyessä ajassa. Vakio-ohjelman kesto on kehitetty 5 kg:n pyykkimäärälle. Pesuaika lyhenee tai pitenee automaattisesti pyykkimäärän mukaan.
Eco 40-60 <sup>1)</sup>	9 kg	Vähäinen energiankulutus puuvillalle. Alentaa lämpötilaa ja pidentää aikaa hyvän pesutuloksen saavuttamiseksi.
Cottons	9 kg	Valkoinen ja värillinen puuvilla. Ihanteellinen normaali- ja erittäin likaiselle pyykille.
Synthetics	3 kg	Synteetti tai sekapyykki.
Delicates	2 kg	Arkalaatuiset tekstiilit, kuten akryyli, viskoosi, polyesteri.
 Wool	1,5 kg	Konepestävä villa ja käsin pestävä villa ja hienopyykki.
20min 3Kg	3 kg	Puuvillavaatteet ja tekokuitu, vähän likaiset tai kerran käytetyt.
 Steam	1 kg	Puuvilla- ja synteettiset vaatteet, joista on poistettava rypyt.
 Outdoor	2 kg <sup>2)</sup> 1 kg <sup>3)</sup>	Nykyaikaiset ulkoilu-urheiluvaatteet.
 Hygiene	9 kg	Valkoinen puuvilla. Tämä pesuohjelma poistaa yli 99,99 % bakteereista ja viruksista <sup>4)</sup> Lisäksi se takaa asianmukaisen vähennyksen allergeenien määrässä.
Rinse	9 kg	Kaikki muut tekstiilit paitsi villa ja erittäin arkalaatuiset tekstiilit. Pyykkien huuhtelu- ja linkousohjelma.

Ohjelmat	Täyttö	Tuotteen kuvaus
----------	--------	-----------------

Spin/Drain	9 kg	Pyykin linkoaminen ja veden tyhjentäminen rummusta. Kaikki muut tekstiilit paitsi villa ja arkalaatuiset tekstiilit.
------------	------	--

**Kun laite täytetään kunkin ohjelman enimmäistäyttömäärään, energian- ja vedenkulutus ovat pienempiä.**

1) Euroopan unionin komission asetuksen 2019/2023 mukaan tämä ohjelma pystyy pesemään lämpötilassa 40 °C tai 60 °C pestävän normaaliikaisen puuvillapyykin samanaikaisesti yhdellä ohjelmalla 40 °C lämpötilassa.



Katso pyykin lämpötila, ohjelman kesto sekä muut tiedot luvusta "Kulutusarvot".  
Energiankulutuksen kannalta tehokkaimpia ohjelmia ovat yleensä alhaisempaa lämpötilaa käyttävät ja pi-deempään kestävät ohjelmat.

2) Pesuohjelma.

3) Pesuohjelma ja vettä hylkivän pinnan käsittelyvaihe.

4) Testattu lajeilla *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* ja MS2 Bacteriophage ulkopuolisen tahon suorittamassa testissä, jonka suoritti Swisstatet Testmaterialien AG v. 2021 (Testiraportti nro 202120117).

### Pesuohjelmiin sopivat pesuaineet

Ohjelma	Yleiskäyttöinen pesujauhe <sup>1)</sup>	Yleinen nestepesuaine	Väriällisen pyykin nestepesuaine	Hienopesu, villavaatteet	Erikois
MixLoad 69min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool	--	--	--	▲	▲
20min 3Kg	--	▲	▲	--	--
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Hygiene	▲	▲	--	--	▲

1) Pesujauheen käyttöä suositellaan yli 60 °C lämpötilassa.

-- = Ei suositella ▲ = Suositeltava

### 13.4 Pesuaineen tyyppi ja määrä.

- Käytä vain pesukoneeseen tarkoitettuja pesuaineita ja muita aineita. Noudata ensiksi seuraavia yleisohteja:
  - jauhepesuaineet (myös tabletit ja kerta-annospesuainetabletit) kaikille tekstiilityypeille, pois lukien herkät tekstiilit. Suosi valkaisuainetta

- sisältäviä jauhemaisia pesuaineita valkoisen pyykin ja pyykin desinfiointiin,
- nestemäiset pesuaineet (mukaan lukien yksittäiset pesuaineannokset, mieluiten alhaisen lämpötilan pesuohjelmissa (enintään 60 °C) kaikille kuitutyypeille, tai erikoispesuaineita vain villavaatteille.
- Älä sekoita eri pesuainetyyppejä.

- Käytä vähemmän pesuainetta, jos:
  - pyykkiä on vähän,
  - pyykki on vain vähän likaista,
  - pesussa muodostuu paljon vaahtoa.
- Kun käytät pesuainetabletteja, aseta ne aina rumpuun pesuainelokeron sijaan ja noudata valmistajan ohjeita.

#### Riittämätön pesuaine voi aiheuttaa:

- heikko pesutulos
- harmaat pyykit

- rasvaiset pyykit
- homeen muodostuminen laitteeseen.

#### Liiallisen pesuaineen mahdollisia seurauksia:

- vaahton muodostuminen
- huonompi pesutulos
- riittämätön huuhtelu
- suuremmat ympäristöhaitat.

## 14. HÄLYTYSKOODIT JA MAHDOLLISET TOIMINTAHÄIRIÖT

Laite ei käynnisty tai se pysähtyy toiminnan aikana. Yritä ensin etsiä ratkaisu ongelmaan (tutustu taulukon sisältöön).



### VAROITUS!

Kytke laite pois toiminnasta ennen tarkistuksien aloittamista.

Ongelma	Mahdollinen ratkaisu
<b>E 10</b> Laite ei täyty vedellä kunnolla.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Varmista, että vesihana on auki.</li> <li>• Varmista, että vedensyöttöpaine on riittävä. Tämän tiedon saat paikalliselta vesilaitokselta.</li> <li>• Varmista, ettei vesihana ole tukossa.</li> <li>• Varmista, että veden tuloletkuissa ei ole vääntymiä, vaurioita tai taittumia.</li> <li>• Varmista, että vedenottoletkun liitos on tehty oikein.</li> <li>• Varmista, että tuloletkun tai venttiilin suodattimet eivät ole tukossa.</li> </ul>
<b>E20</b> Laite ei tyhjennä vettä.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Varmista, että pesualtaan hana ei ole tukossa.</li> <li>• Varmista, että tuloletkussa ei ole vääntymiä tai taittumia.</li> <li>• Tarkista tyhjennysuodatin tukoksen varalta. Puhdista suodatin tarvittaessa.</li> <li>• Tarkista, että poistoletku on liitetty oikein.</li> <li>• Aseta tyhjennysohjelma, jos olet asettanut ohjelman, johon ei sisälly tyhjennysvaihetta.</li> <li>• Valitse tyhjennysohjelma, jos olet valinnut ohjelmaa ilman tyhjennysvaihetta.</li> </ul>
<b>E40</b> Laitteen luukku on auki tai luukku ei ole suljettu kunnolla.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Varmista, että se on suljettu hyvin.</li> </ul>
<b>E9 1</b> Sisäinen virhe. Laitteen elektronisten osien välillä ei ole yhteyttä.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ohjelmaa ei ole suoritettu oikein loppuun tai laite pysähtyi liian aikaisin. Käynnistä laite uudelleen.</li> <li>• Jos vikakoodi tulee uudelleen näkyviin, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeen.</li> </ul>
<b>EKO</b> Verkkovirta on epävakaa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odota, kunnes virransyöttö on vakaa.</li> </ul>

---

**EFO**

Ylivuotosuojalaite on käytössä.

- Irrota laite verkosta ja sulje vesihana. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.

---

Jos ongelma toistuu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Huoltoliikkeen tarvitsemat perustiedot näkyvät laitteen arvokilvessä


---


\*Joitakin vikakoodeja ei välttämättä anneta. Voi muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

---

## 15. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä

 Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut.

Älä hävitä merkillä  merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

## Velkomin(n) til AEG! Þakka þér fyrir að velja heimilistækið okkar.



Til að auka sjálfbærni höfum við ákveðið að draga úr pappírnotkun og bjóðum nú notendahandbækur í heild sinni á netinu. Fáðu aðgang að notendahandbók þinni í heild sinni á [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)



Fáðu leiðbeiningar um notkun, bæklinga, bilanaleit, upplýsingar um þjónustu og viðgerðir á [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Kauptu aukabúnað, rekstrarvörur og upprunalega varahluti fyrir heimilistækið þitt á [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Með fyrirvara á breytingum.

## EFNISYFIRLIT

1. ÖRYGGISUPPLÝSINGAR.....	106
2. ÖRYGGISLEIÐBEININGAR.....	108
3. VÖRULÝSING .....	111
4. TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR .....	112
5. UPPSETNING .....	112
6. STJÓRNBOÐ .....	116
7. SKÍFA OG HNAPPAR .....	117
8. KERFI .....	120
9. STILLINGAR .....	125
10. DAGLEG NOTKUN .....	126
11. UMHIRÐA OG HREINSUN .....	129
12. NOTKUNARGILDI .....	134
13. HRADLEIÐBEININGAR .....	136
14. AÐVÖRUNARKÓÐAR OG HUGSANLEGAR BILANIR.....	139
15. ÁBYRGÐARSKILMÁLAR.....	140
16. UMHVERFISMÁL.....	141

## 1. ⚠ ÖRYGGISUPPLÝSINGAR



Áður en byrjað er að setja upp og nota þetta heimilistæki skal lesa meðfylgjandi leiðbeiningar vandlega.

Framleiðandinn ber ekki ábyrgð á neinum meiðslum eða skemmdum sem leiða af rangri uppsetningu eða notkun. Geymdu alltaf leiðbeiningarnar á öruggum stað þar sem auðvelt er að nálgast þær til síðari notkunar.

## 1.1 Öryggi barna og viðkvæmra einstaklinga

- Börn, 8 ára og eldri og fólk með minnkaða líkamlega-, skyn- eða andlega getu, eða sem skortir reynslu og þekkingu, mega nota þetta tæki, ef þau eru undir eftirliti eða hafa verið veittar leiðbeiningar varðandi örugga notkun tækisins og ef þau skilja hættuna sem því fylgir.
- Halda ætti börnum milli 3 og 8 ára og fólk með mikla og flókna fötlun frá heimilistækinu nema þau séu undir stöðugu eftirliti.
- Halda ætti börnum yngri en 3 ára frá heimilistækinu nema þau séu undir stöðugu eftirliti.
- Hafa ætti eftirlit með börnum til að tryggja að þau leiki sér ekki með tækið.
- Haltu öllum umbúðum frá börnum og fargaðu þeim á viðeigandi hátt.
- Haltu þvottaefnum frá börnum.
- Haltu börnum og gæludýrum fjarri heimilistækinu þegar hurðin er opin.
- Ef heimilistækið er með barnalæsingu ætti hún að vera virkjuð.
- Börn eiga ekki að hreinsa eða framkvæma notandaviðhald á heimilistækinu án eftirlits.

## 1.2 Almenn t öryggi

- Þetta heimilistæki er aðeins ætlað til þvottar á heimilisþvotti sem má þvo í þvottavél.
- Þetta heimilistæki er hannað til notkunar innanhúss á heimilum.
- Þetta heimilistæki má nota á skrifstofum, í herbergjum hótela, herbergjum gestahúsa, bændagistingum og öðrum sambærilegum gistirýmum þar sem notkun er ekki meiri en almenn (meðal) heimilisnotkun.
- Breytið ekki eiginleikum heimilistækisins.
- Hámark hleðsla vélar er 9 kg. Farðu ekki umfram hámarkshleðslu fyrir hvert kerfi (sjá kaflann „Þvottakerfi“).

- Vatnsprýstingur við inntaksstað vatns frá úttakstengingunni verður að vera á milli 0,5 bar (0,05 MPa) og 10 bar (1,0 MPa).
- Teppi, mottur eða einhverjar gólfábreiður mega ekki hylja lofttúðurnar undir tækinu.
- Heimilistækið verður að vera tengt við vatnsveituna með nýja slöngusettingu sem fylgir með, eða öðru nýju slöngusettingu sem viðurkennd þjónustumiðstöð útvegar.
- Ekki má endurnýta gamlar slöngur.
- Ef rafmagnssnúra er skemmd verður framleiðandi, viðurkennd þjónustumiðstöð, eða svipað hæfur aðili að endurnýta hana til að forðast hættu vegna rafmagns.
- Áður en einhvert viðhald er framkvæmt skal slökkva á heimilistækinu og aftengja klóna frá rafmagnsinnstungunni.
- Ekki skal nota háprýstan vatnsúða og/eða gufu til að hreinsa heimilistækið.
- Hreinsaðu tækið með rökum klút. Notaðu aðeins hlutlaus þvottaefni. Notaðu ekki neinar vörur með svarfefnum, stálull, leysiefni eða málmhluti.
- Ef þurrkari er settur ofan á þvottavélina skaltu ganga úr skugga um að þú notir rétt hleðslusettingu, samþykkt af AEG (sjá frekari ítaratriði í kaflanum „Aukabúnaður - Hleðslusetting“).

## 2. ÖRYGGISLEIÐBEININGAR

### 2.1 Uppsetning



Uppsetningin verður að fylgja viðeigandi innanlandsreglugerðum.

- Fjarlægðu allar umbúðir og flutningsboltana, þar með talið gúmmifóðringu með plastmilliskífu.
- Geymdu flutningsboltana á öruggum stað. Ef færa á heimilistækið í framtíðinni verður að setja þá aftur í til að læsa tromlunni til að koma í veg fyrir innri skemmdir.
- Alltaf skal sýna aðgát þegar heimilistækið er fært vegna þess að það er þungt. Notaðu alltaf öryggishanska og lokaðan skóbúnað.
- Fylgdu leiðbeiningum um uppsetningu sem fylgja með heimilistækinu.
- Ekki setja upp eða nota skemmt heimilistæki.
- Ekki setja upp eða nota heimilistæki þar sem hitastigið er undir frostmarki eða þar sem tækið er útsett fyrir veðri og vindum.
- Gólfsvæðið þar sem á að setja upp heimilistækið verður að vera flatt, stöðugt, hitaþolið og hreint.
- Gættu þess að loftflæði sé á milli heimilistækisins og gólfsins.

- Þegar tækið er sett á sinn endanlega stað skaltu athuga hvort það sé lárétt með hjálp hallamælis. Ef svo er ekki skal stilla fæturna í samræmi við það.
- Settu heimilistækið ekki upp beint yfir niðurfalli í gólfi.
- Úðaðu ekki vatni á heimilistækið eða hafðu það berskjaldað gagnvart óhöflegum raka.
- Ekki setja upp heimilistækið þar sem ekki er hægt að opna hurðina til fulls.
- Settu ekki lokað ílát til að safna hugsanlegum vatnsleka undir tækið. Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að ganga úr skugga um hvaða aukahluti má nota.

## 2.2 Rafmagnstenging

### **ADVÖRUN!**

Hætta á eldi og raflosti.

- **VIÐVÖRUN:** Þetta heimilistæki er hannað til að vera sett upp / tengd við jarðtengingu í byggingunni.
- Notaðu alltaf rétt ísetta innstungu sem ekki veldur raflosti.
- Gakktu úr skugga um að færíbreyturnar á merkiplötunni séu samhæfar við rafmagnsflokkun aðalæðar aflugjafa.
- Notaðu ekki fjöltengi eða framlengingarsnúrur.
- Gakktu úr skugga um að rafmagnsklóin og snúran verði ekki fyrir skemmdum. Ef skipta þarf um rafmagnssnúru verður viðurkennd þjónustumiðstöð okkar að sjá um það.
- Aðeins skal tengja rafmagnsklóna við rafmagnsinnstunguna í lok uppsetningarinnar. Gakktu úr skugga um að rafmagnsklóin sé aðgengileg eftir uppsetningu.
- Ekki snerta rafmagnssnúruna eða rafmagnsklóna með blautum höndum.
- Ekki toga í snúruna til að taka tækið úr sambandi. Taktu alltaf um klóna.

## 2.3 Vatnstenging

- Inntaksvatnið skal ekki vera heitara en 25°C.
- Ekki valda skemmdum á vatnsslöngunum.
- Áður en þú tengir ný rör, rör sem ekki hafa verið notuð í langan tíma, þar sem

- viðgerðarvinna hefur verið framkvæmd eða nýr búnaður settur upp (vatnsmælar, o.s.frv.) skaltu láta vatnið renna þar til það er hreint og tært.
- Tryggðu að það sé enginn sýnilegur vatnsleki við og eftir fyrstu notkun heimilistækisins.
- Ekki nota framlengingarslöngu ef inntaksslöngurnar eru of stuttar. Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að fá nýjar inntaksslöngur.
- Þegar heimilistækið er tekið úr umbúðunum er mögulegt að sjá vatn renna úr tæmingarslöngunni. Þetta er vegna prófunar á heimilistækinu með notkun vatns í verksmiðjunni.
- Hægt er að framlengja afrennsslönguna að hámarki 400 cm. Hafði samband við viðurkennda þjónustumiðstöð varðandi hina afrennsslönguna og framlenginguna.
- Gakktu úr skugga um að kraninn sé aðgengilegur eftir uppsetningu.

## 2.4 Notkun

### **ADVÖRUN!**

Hætta á meiðslum, raflosti, eldi, bruna eða skemmdum á heimilistækinu.

- Fylgdu öryggisleiðbeiningunum á umbúðum þvottaefnisins.
- Setjið ekki eldfim efni eða hluti bleytta með eldfimum efnum í, nálægt, eða á heimilistækið.
- Þvoðu ekki fataefni sem eru mjög óhrein af olíu, feiti, eða öðrum fitugum efnum. Það getur skemmt gúmmihluta á heimilistækinu. Handþvoðið slík fataefni áður en þau eru sett í heimilistækið.
- Ekki nota lyktarefni fyrir þvott til að forðast hættu á að plast- og gúmmihlutar á heimilistækinu skemmist.
- Ekki snerta glerhurðina meðan kerfi er í gangi. Glerið getur orðið heitt.
- Gangið úr skugga um að allir málmhlutir hafi verið fjarlægðir úr þvottinum.

## 2.5 Þjónusta

- Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að gera við

heimilistækið. Notaðu eingöngu upprunalega varahluti.

- Vinsamlegast athugaðu að ef þú eða einhver sem ekki er fagmaður gerir við getur það haft afleiðingar varðandi öryggi og gæti ógilt ábyrgðina.
- Eftirfarandi varahlutir verða í boði í allavega 10 ár eftir að tegund er hætt í framleiðslu: Mótor og mótorburstar, skipting milli mótors og tromlu, dæla, höggvarar og gormar, þvottatromla, tromlustjarna og tilheyrandi kúlulegur, hitarar og hitaelement, þ.m.t. hitadælur, lagnir og skyldur búnaður, þ.m.t. slöngur, lokar, síur og vatnslekastoppari, áprentuð rafrásarspjöld, rafeindaskjáir, þrýstirofar, hitamælur og skynjarar, hugbúnaður og fastbúnaður þ.m.t. endurræsingarhugbúnaður, hurð, hurðarlamir og þéttingar, aðrar þéttingar, læsibúnaður hurðar, jaðartæki úr plasti, s.s. skammtarar fyrir þvottaefni. Verið gæti að tímalengdin sé ekki lengur fánleg í þínu landi. Farðu á vefsíðu okkar fyrir frekari upplýsingar.
- Vinsamlegast athugaðu að suma þessara varahluta geta aðeins atvinnuviðgerðaraðilar fengið og ekki eru allir varahlutir viðeigandi fyrir allar gerðir.

- Varðandi ljósin inn í þessari vöru og ljós sem varahluti sem seld eru sérstaklega: Þessi ljós eru ætluð að standast öfgakenndar aðstæður í heimilistækjum eins og hitastig, titring, raka eða til að senda upplýsingar um rekstrarstöðu tækisins. Þau eru ekki ætluð til að nota í öðrum tækjum og henta ekki sem lýsing í herbergjum heimila.

## 2.6 Förgun

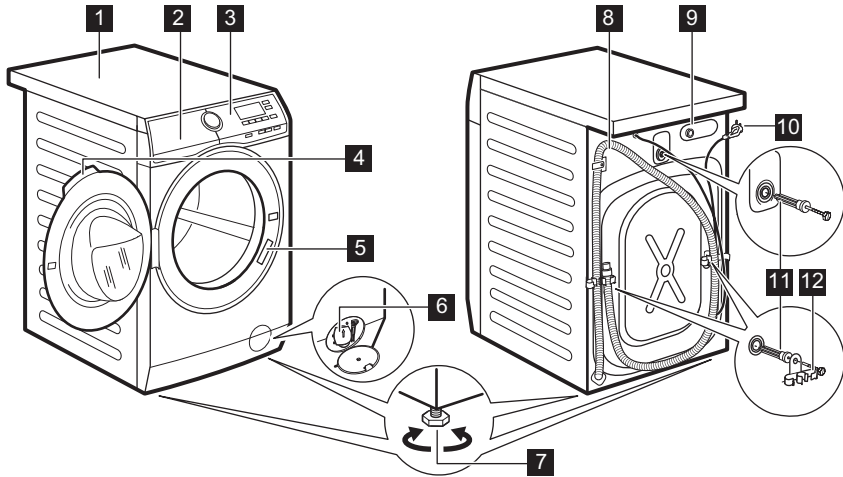
### AÐVÖRUN!

Hætta á meiðslum eða köfnun.

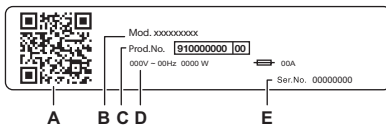
- Aftengdu heimilistækið frá rafmagns- og vatnsinntaki.
- Klipptu rafmagnssnúruna af upp við heimilistækið og fargaðu henni.
- Fjarlægðu hurðarlokuna til að koma í veg fyrir að börn eða gæludýr lokist inni í tromlunni.
- Fargaðu heimilistækinu í samræmi við staðbundnar kröfur um förgun úrgangsrafmagns- og rafeindabúnaðar (WEEE).

## 3. VÖRULÝSING

### 3.1 Yfirlit heimilistækis



- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| <b>1</b> Borðflötur                              | <b>8</b> Tæmingarslanga        |
| <b>2</b> Þvottaefnissskammtari                   | <b>9</b> Tenging inntaksslöngu |
| <b>3</b> Stjórnborð                              | <b>10</b> Rafmagnssnúra        |
| <b>4</b> Hurðarhandfang                          | <b>11</b> Flutningsboltar      |
| <b>5</b> Merkiplata                              | <b>12</b> Stuðningur slöngu    |
| <b>6</b> Tæmingardælusía                         |                                |
| <b>7</b> Fætur til að gera heimilistækið lárétt. |                                |



#### Merkiplötunni :

- A. QR-kóða
- B. Tegundarheiti
- C. Vörunúmer
- D. Orkuflokkun
- E. Raðnúmer

Skannaðu **QR-kóðann** á heimilistækinu og skráðu vöruna þína og fáðu sem mest út úr henni.

- Fáðu upplýsingar um heimilistækið, skráningar og greinar um hvernig er hægt að nota bestu eiginleikana (Notandahandbókin er einnig aðgengileg á [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals))
- Fáðu leiðbeiningar um notkun, bilanaleit, þjónustu- og viðgerðarupplýsingar (einnig í boði á [aeg.com/support](http://aeg.com/support))
- Kaupu aukahluti, slit- og upprunalega varahluti fyrir heimilistækið þitt (einnig í boði á [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop))

## 4. TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR

Mál	Breidd/ hæð/ heildardýpt	59,6 cm /84,7 cm /60,2 cm
Rafmagnstenging	Spenna Heildarafl Öryggi Tíðni	230 V 1900 W 10 A 50 Hz
Hlífin veitir vörn gegn föstum ögnum og raka, nema þar sem lágspennubúnaður- inn er óvarinn fyrir raka		IPX4
Vatnsbrýstingur	Lágmark Hámark	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Vatnsinntak <sup>1)</sup>		Kalt vatn
Hámarksálag	Bómul	9 kg

1) Tengdu inntaksslönguna við vatnskrana með 3/4" skrúfgangi.

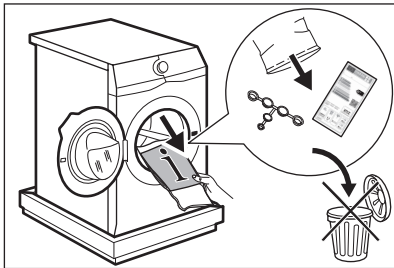
## 5. UPPSETNING

### ⚠ **AÐVÖRUN!**

Sjá kafla um Öryggismál.

### 5.1 Tekið úr umbúðunum

1. Opnaðu dyrnar. Fjarlægðu allt úr tromlunni.

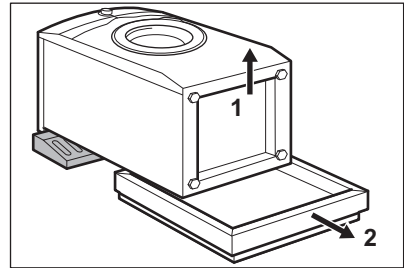


### **i**

Aukahlutir sem fylgdu með heimilistækini geta verið breytilegir eftir gerð.

2. Leggðu umbúðirnar á gólfíð við hlið heimilistækisins og leggðu það varlega á

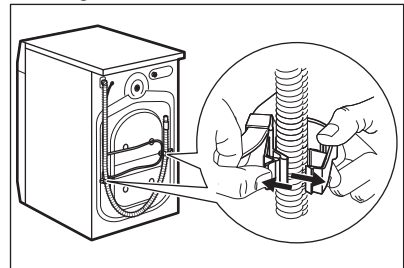
afturhlíðina. Taktu hlífina af botninum.



### ⚠ **VARÚÐ!**

Ekki leggja þvottavélina á framhliðina.

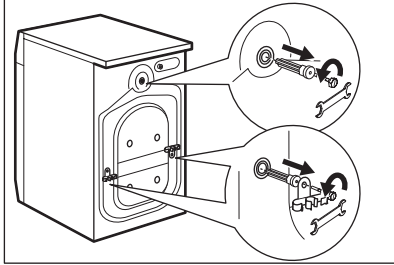
3. Settu heimilistækið aftur í upprétta stöðu. Fjarlægðu rafmagnssnúruna og slönguna úr slönguhöldunum.



### ⚠ **ADVÖRUN!**

Það getur hugsast að þú sjáir vatn renna úr tæmingarslöngunni. Þetta er vegna þess þvottavélin hefur verið prófuð í verksmiðjunni.

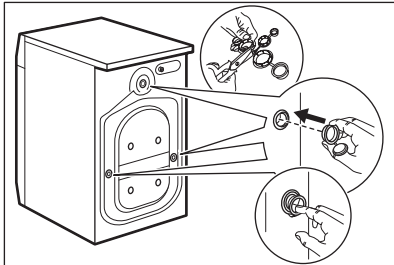
4. Fjarlægðu flutningsboltana og taktu plastskinnurnar úr.



### **i**

Við mælum með að þú geymir umbúðirnar og flutningsboltana fyrir allar tilfæringar á heimilistækinu.

5. Settu plastlokinn, sem finna má í poka notandahandbókar, í götin.



## 5.2 Upplýsingar fyrir uppsetningu.

### Staðsetning og hæðarstilling

Stílltu heimilistækið rétt til að koma í veg fyrir titring, hávaða og hreyfingu þegar það er í notkun.

1. Komdu heimilistækinu fyrir á flötu, hörðu gólfi. Heimilistækið verður að standa jafnt og stöðugt. Gakktu úr skugga um að heimilistækið snerti ekki vegg og önnur tæki og að loftflæði sé undir tækinu.

2. Losaðu eða hertu fæturnar til að breyta um hæð. Allir fætur þurfa að hvíla þétt á gólfinu.

### ⚠ **ADVÖRUN!**

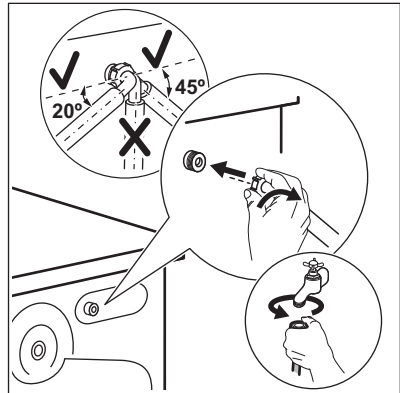
Ekki láta pappa, við eða álíka efni undir fætur heimilistækisins til að rétta það af.

### Inntaksslangan

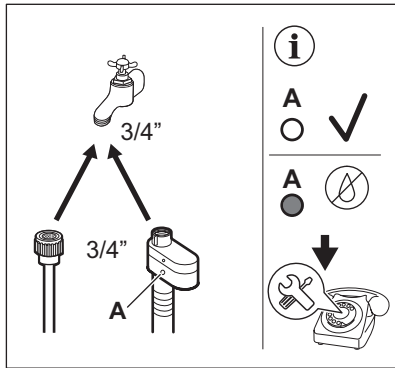
### ⚠ **VARÚÐ!**

Gakktu úr skugga um að slöngur séu óskemmdar og að hvergi leki úr tengjum. Ekki nota framlengingarslöngu ef inntaksslangan er of stutt. Hafðu samband við þjónustumiðstöðina til að fá upplýsingar um nýja inntaksslöngu.

1. Tengdu vatnsinntaksslönguna við bak heimilistækisins ef nauðsyn krefur. Venjulega er hún nú þegar sett upp í verksmiðjunni.



2. Staðsettu hana til vinstri eða hægrri eftir stöðu vatnskranans. Gættu þess að inntaksslangan sé ekki í lóðréttri stöðu.
3. Ef nauðsyn krefur skal losa hringróna til að stilla hana í rétta stöðu.
4. Tengdu vatnsinntaksslönguna við kaldavatskranann með 3/4" skrufgangi.
5. Sumar gerðir geta verið með inntaksslöngu með vatnsstopp-búnaði. Þetta tæki kemur í veg fyrir leka í slöngunni sem gerist þegar hún eldist náttúrulega. Svæðið í glugganum sýnir þessa villu **A**. Ef þetta kemur upp skaltu skrúfa fyrir kranann og hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að skipta um slönguna.



### ⚠ **ADVÖRUN!**

Inntaksvatnið skal ekki vera heitara en 25°C.

### **Vatnstæming**

Tæmingarslangan ætti að vera í ekki minni hæð en 60 cm og ekki meiri en 100 cm.



Hægt er að framlengja afrennisslönguna að hámarki 400 cm. Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að kaupa hina afrennisslönguna og framlenginguna.

Gættu þess að lykka sé á tæmingarslöngunni til að koma í veg fyrir að agnir úr vaskinum komist inn í heimilistækið.

Tengdu tæmingarslönguna við kranann og hertu með klemmu. Gættu þess að lykka sé

á tæmingarslöngunni til að koma í veg fyrir að agnir úr vaskinum komist inn í heimilistækið.

Staðsettu slönguna beint við innbyggt frárennislör í vegg herbergisins og hertu með klemmu.

Án plaststatífs slöngu, við vatnslás- Settu tæmingarslönguna upp á vatnslásinn og hertu að með klemmu.

Hægt er að beygja afrennisslönguna í U lögun og setja hana utan um plaststýringuna. Á vaskbrúnina - Festu statífið við vatnskranann eða við vegginn.



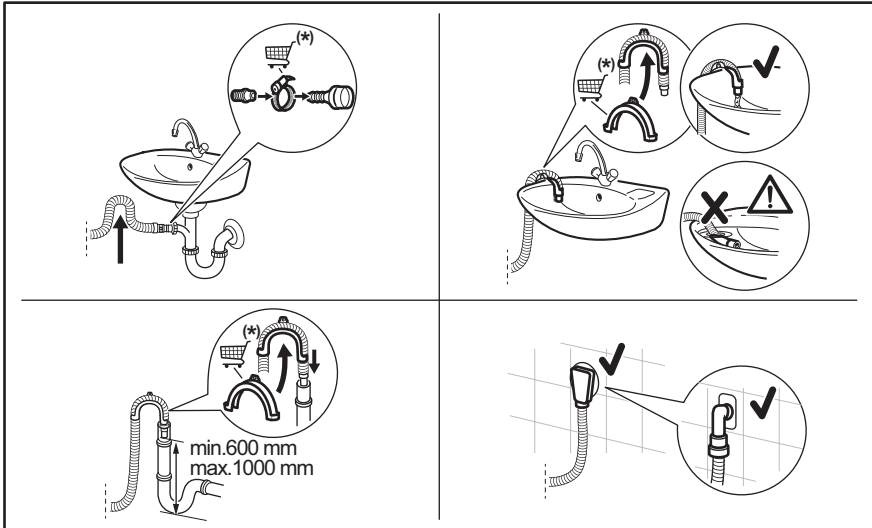
Gakktu úr skugga um að plastfestingin hreyfist ekki þegar vatn rennur úr tækinu og að frárennisslangan sé ekki á kafi í vatninu. Þá kann óhreint vatn að renna til baka inn í heimilistækið. Kaupu fylgihluti frá viðurkenndum birgðasala.

Við frístandandi rör með loftgati - Settu afrennisslönguna beint inn í niðurfallsrörið eða frístandandi rörið



Það verður alltaf að leika loft um endann á útslöngunni, þ.e. innra þvermál niðurfallsrörsins (lág. 38 mm - lág. 1,5") verður að vera meira heldur en ytra þvermál tæmingarslöngunnar.

Mögulegt er að tengja tæmingarslönguna á mismunandi vegu:



(\*) Með fyrirvara um breytingar án tilkynningar.

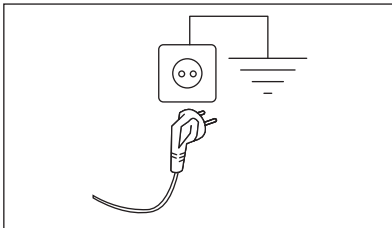
### 5.3 Rafmagnstenging

Við lok uppsetningar getur þú tengt klóna við rafmagnsinnstungu.

Kennispjaldið og „Tæknilegar upplýsingar“ kaflinn gefa upp nauðsynlega rafmagnsspennu. Gakktu úr skugga um að þær samræmist aðalinntaki rafmagns.

Athugaðu hvort rafbúnaður í þínu landi þoli það hámarksálag sem þarf, einnig með hliðsjón af öðrum heimilistækjum sem eru í gangi.

**Tengdu tækið við jarðtengda innstungu.**



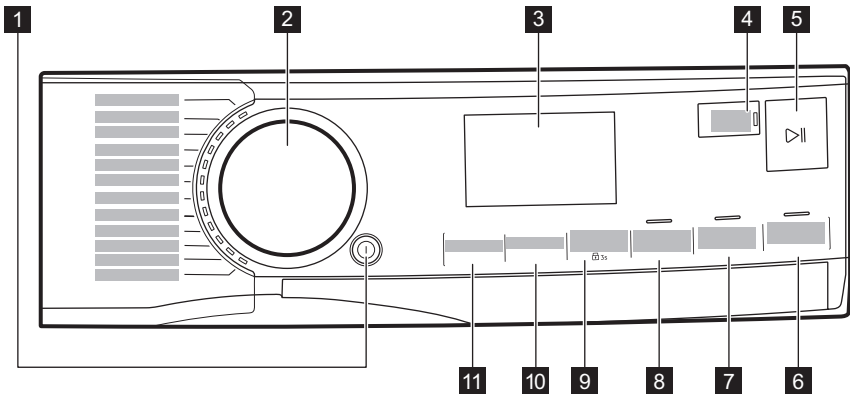
Greiður aðgangur verður að vera að rafmagnssnúrunni eftir að búið er að tengja og setja vélinu upp.

Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð okkar ef framkvæma þarf einhvers konar rafmagnsvinnu til að setja upp heimilistækið.

Framleiðandinn tekur enga ábyrgð á tjóni eða meiðslum sé ofangreindum varúðarráðstöfunum ekki fylgt.

## 6. STJÓRNBORÐ

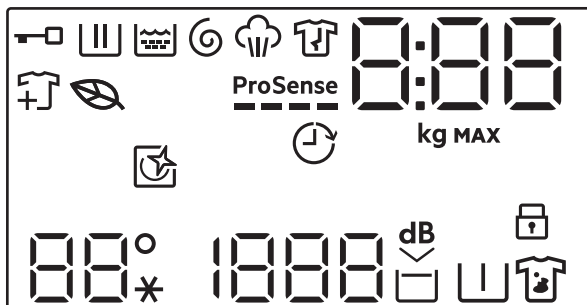
### 6.1 Lýsing stjórnborðs



- 1** On/Off þrýstihnappur
- 2** Þvottakerfisskífa
- 3** Skjár
- 4** Snertihnappur Finish In
- 5** Snertihnappur Start/Pause ▶||
- 6** Snertihnappur Plus Steam
- 7** Snertihnappur Extra Rinse

- 8** Snertihnappur Time Save
- 9** Snertihnappur Stains/Prewash og valkosturinn barnalæsing 3s
- 10** Snertihnappur Spin
- 11** Snertihnappur Temperature

### 6.2 Skjár



	Vísir fyrir læsta hurð.
	Vísi fyrir þvottastig. Hann leiftrar meðan á forþvottar- og þvottarstigi stendur.
	Vísir fyrir skolonarstig. Hann leiftrar meðan á skolonarstigi stendur.
	Vísir fyrir vindingar- og tæmingarstig. Hann leiftrar meðan á vindingar- og tæmingarstigi stendur.
	Vísi fyrir gufustig.
	Vísir fyrir krumpuvarnarstig.
	Lauftákn kviknar til að gefa til kynna þegar kerfi og valkostir eru með lága orkunotkun.
	Vísir fyrir meiri þvott: hann lýsir þegar kerfi hefst og notandinn getur ennþá gert hlé á heimilistækinu og bætt við þvotti.
<b>ProSense</b>	<b>ProSense</b> vísir. Táknið upp á skjánum ef kerfið styður það.
	Finish In-vísir.



Stafræni vísirinn getur sýnt:

- Tímalengd þvottakerfis (t. d. **2:40**).



Tíminn sem sýndur er þegar kerfið er stillt inn samræmist ekki raunverulegri tímalengd og breytingu eftir ProSense stigið.

- Hámarkhleðsla.
- Lýkur á tíma (t.d. **30'** eða **2h**).
- Lok lotu ().
- Aðvörunarkóða (t.d. **E20**).
- Upplýsingar um heildar notkunartíma heimilistækisins. Sjá „Teljari fyrir notkunartíma“ hlutann í efnisgreininni „Stillingar“ frekari upplýsingar.



Vísir fyrir hámarkshleðslu. Gildið er sýnt í þrjár sekúndur eftir varl á kerfi til skiptis á við tímalengd kerfis.



Vísir fyrir þvottarhleðslu. Hann blikkar ef magn þvottar fer umfram skilgreinda hleðslu.



Þessi vísir minnir á að keyra hreinsikerfi.



Vísir fyrir barnalæsingu.



Hitasvið:  
Vísir fyrir hitastig  
Vísir fyrir kalt vatn.



Snúningssvæðið:  
Vísir fyrir vindingarhraða  
Vísir fyrir engan snúning. Slökkt er á stigi vindu.



Vísir fyrir Mjög hljótlátt.



Vísir fyrir Halda skolvatni.



Vísir fyrir forþvott.

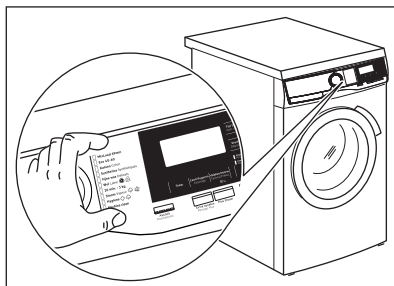


Vísir fyrir bletti.

## 6.3 Merki á mörgum tungumálum

Límmiðar á mismunandi tungumálum fylgja með heimilistækinu.

Hægt er að líma óskað merki við hlið þvottakerfisskífunnar.



## 7. SKÍFA OG HNAPPAR

### 7.1 On/Off

Ef ýtt er á þennan hnapp í nokkrar sekúndur er hægt að kveikja eða slökva á

heimilistækinu. Þar sem Biðstöðuáðgerðin slekkur sjálfkrafa á heimilistækinu til að draga

úr orkunotkun í sumum tilfellum kannt þú að þurfa að kveikja á því aftur



**Sjálfgæði kerfi, þegar kveikt er á vélinni, er alltaf Eco 40-60 kerfið og einnig þegar það er vakið upp af biðstöðu.**

## 7.2 Inngangur



Ekki er hægt að velja valkostina/ aðgerðirnar með öllum þvottakerfum. Athugaðu samhæfnina á milli valkosta/ aðgerða og þvottakerfa í „Þvottakerfistafla“. Valkostur/aðgerð geta útilokað hvort annað, í þessu tilfalli leyfir heimilistækið þér ekki að stilla ósamhæfa valkosti/aðgerðir saman. Gakktu úr skugga um að skjárin og snertihnappar séu alltaf hreinir og þurrir.

## 7.3 Start/Pause

Snertu Start/Pause hnappinn til að byrja, gera hlé á heimilistækinu, eða rjúfa þvottakerfi sem er í gangi.

## 7.4 Þvottakerfisskífa

Með því að snúa kerfishnúðnum er hægt að velja æskilegt kerfi.

## 7.5 Finish In



Stilltu síðast á þennan valkost eftir að kerfi og aðrir valkostir hafa verið valdir því annars er hætt við að hann afturkallist ef þú breytir einhverri stillingu.

Þessi valkostur gerir það mögulegt að velja þann tímaramma sem kerfi ætti að ljúka. Hægt er að fresta endatíma kerfis um eina klukkustund í hvert skipti sem hnappurinn er snertur alveg að 24 klst. hámarki.

Skjárin skiptir milli venjulegrar tímalengdar kerfis og stilltan endatíma kerfis í klukkustundum. Lágmarkstími sem hægt er að velja er næsta heila klukkustund fyrir ofan

hámarkstímalengd kerfis; til dæmis ef kerfi endist í 3:15 klukkustundir er stysti tíminn sem hægt er að velja 4 klukkustundir.

## 7.6 Plus Steam

Valkosturinn Plus Steam bætir gufustigi og síðan stuttu krumpuvarnarstigi við í lok þvottakerfis. Þetta gufustig dregur úr krumpum í efninu og gerir straujún auðveldari. Fyrir bestu útkomuna er hámarkshleðsla fyrir þennan valkost 2 kg (um 8-10 skyrtur) vegna þess að gufa kemst betur í gegn með meira plássi. Þegar stillt er á valkostinn Plus Steam sýnir skjárin hámarkshleðslu upp á 2 kg og tími kerfisins er aðlagður til samræmis. Á meðan gufustiginu stendur blikkar samsvarandi vísir .

Þegar þvottakerfið stöðvast sýnir skjárin núll , vísirinn er stöðugur.

Krumpuvarnarstigið hefst síðan, vísirinn blikkar og Start/Pause lýsir. Tromlan framkvæmir mildar hreyfingar í um 30 mínútur til að halda gufuávinningnum.

Til að grípa inn í krumpuvarnarlotuna getur þú:

- Ýttu á hnappinn On/Off í nokkrar sekúndur til að kveikja/slökka á heimilistækinu.
- Kerfishnappinum snúið í aðra stöðu.



-Þessi valkostur getur haft áhrif á lengd þvottakerfisins.  
-Fyrir bestu útkomuna er ráðlagt að notast aðeins við litla þvottahleðslu.

## 7.7 Extra Rinse

Þessi valkostur gefur þann kost að bæta við aukaskolun. Hann er ráðlagður fyrir þá sem eru með ofnæmi fyrir þvottaefni eða eru á svæðum með mýkra vatni. Vísirinn fyrir hnappinn lýstist þegar það er virkjað.



Þessi valkostur lengir tíma kerfis.

## 7.8 Time Save

Þessi valkostur minnkar tímalengd kerfis.

- Ef þvotturinn er með venjuleg eða lítil óhreini er ráðlegt að stytta þvottakerfið. Snertu þennan hnapp **einu sinni** til að stytta tímalengdina.



Kerfið Delicates er aðeins hægt að stytta einu sinni

- Ef um er að ræða minni hleðslu skaltu snerta þennan hnapp **tvisvar** til að stilla á mjög snöggt kerfi.



Hitastigið 95° er ekki hægt að velja með Cottons kerfinu.

LED ljósið á hnappinum er kveikt og skjárin sýnir tímalengd kerfisins sem stillt er á.





Hægt er að nota þennan valkost til að stytta tímalengd gufukerfisins.

## 7.9 Stains/Prewash


Ýttu endurtekið á þennan hnapp til að virkja annan valkostinn.

Viðeigandi vísir kviknar á skjánum.

- **Stains**  Veldu þennan valkost til að bæta við blettahreinsistigi við þvottakerfi til að geta meðhöndlað mjög óhreinan eða blettóttan þvott með blettaeyði. Helltu blettaeyðinum í hólfíð . Blettaeyðinum verður bætt við á viðeigandi stigi í þvottakerfinu.



Þessi valkostur er ekki tiltækur með hitastigi lægra en 40°C.

- **Prewash**  Notaðu þennan valkost til að bæta við forþvottarstigi á 30°C fyrir þvottastigið. Mælt er með þessum valkosti fyrir mjög óhreinan þvott, sérstaklega ef hann inniheldur sand, ryk, leðju og aðrar þéttar agnir.



Þessi valkostur getur aukið lengd þvottakerfisins.



Þessa tvo valkosti er ekki hægt að stilla á samtímis.

## 7.10 Spin

Þegar kerfi er stillt velur heimilistækið sjálfkrafa sjálfgefinn leyfilegan vindingarhraða.

Ýtið á þennan takka endurtekið til að:

- **Breyta vindingarhraða.**




Skjárin sýnir aðeins þá snúningshraða sem eru tiltækir fyrir þvottakerfið sem stillt er á.

- **Virkja Rinse Hold valkostinn**. Vatnið úr síðasta skoli er ekki krump út til að koma í veg fyrir að þvottur krumpist. Þvottakerfið endar með vatn í tromlunni og vindingarstigið fer ekki fram.

Skjárin sýnir vísinn .

Tromlan snýst reglulega til að draga úr krumpum.

Hurðin er læst. Tromlan snýst reglulega til að draga úr krumpum. Þú verður að tæma vatnið af til að aflæsa hurðinni.


Snertu Start/Pause hnappinn . Þvottavélin framkvæmir vindingarstigið og tæmir af vatnið.

- **Virkja valkostinn Mjög hljóðlátt**. Öll vindingarstigin (miðbiksvinding og lokavinding) eru bæld niður og þvottakerfið endar með vatn í tromlunni. Þetta hjálpar til við að draga úr krumpum.

Þar sem kerfið er mjög hljóðlátt hentar það til notkunar að nóttu til þegar hægt er að fá ódýrara rafmagn. Í sumum kerfum eru skolanir framkvæmdar með meira vatni.

Skjárin sýnir vísinn .

Hurðin er læst. Tromlan snýst reglulega til að draga úr krumpum. Þú verður að tæma vatnið af til að aflæsa hurðinni.

Snertu Start/Pause  hnappinn: heimilistækið framkvæmir aðeins tæmingarstigið.



Þvottavélin tæmir út vatnið sjálfvirkt eftir um það bil 18 klukkustundir.

## 7.11 Temperature

Þegar þú velur þvottakerfi leggur vélin sjálfkrafa til sjálfgefið hitastig.





Snertu endurtekið þennan hnapp þar til óskað hitagildi birtist á skjánum.

Þegar skjárinn sýnir vísana – – og ✖ hitar heimilistækið ekki vatnið.

## 8. KERFI

### 8.1 Tafla yfir kerfi

#### Þvottakerfi

Kerfi	Lýsing á kerfi
MixLoad 69min	Bómull og blönduð gerviefni. Tilvalið til að þvo daglega hleðslu á stuttum tíma, fyrir betri umhirðu á fótunum og góðan þvott á 30°C.
Eco 40-60	Orkusparandi þvottur fyrir bómull. Dregur úr hita og lengir tímann til að ná fram góðum þvottáárangri.
Cottons	Hvít og lituð bómull. Kjörið fyrir eðlileg og mikil óhreinindi.
Synthetics	Fatnaður úr gerviefnum eða blönduðum efnum. Venjuleg óhreinindi.
Delicates	Viðkvæm efni eins og akrýl, viskós og blönduð efni sem útheimta mildari þvott. Venjuleg óhreinindi.
Wool  	Ull sem má þvo í þvottavél, ull sem má handþvo og önnur efni með «handþvottur» táknuinu <sup>1)</sup>
20min 3Kg	Bómull og gerviefni sem eru lítið óhrein eða sem aðeins hefur verið farið í einu sinni.
  Steam	Bómull og blandaðir hlutir. Sérstakt gufukerfi án þvottar sem hægt er að nota til að undirbúa þurrkan þvott fyrir straujun eða til að fríska upp á flíkur sem klæðst hefur verið einu sinni. Þetta kerfi dregur úr krumpum og lykt og slakar á þráðunum. Ekki nota neitt þvottaefni. Þegar kerfinu er lokið skaltu fjarlægja þvottinn fljótt úr tromlunni <sup>2)</sup> Ef þörf krefur skaltu fjarlægja bletti með þvotti eða með því að nota staðbundna blettahreinsun. Gufukerfi framkvæma ekki neina hreinlætislotu. Ekki stilla gufukerfi fyrir þessar gerðir: <ul style="list-style-type: none"><li>• Flíkur sem ekki hentar fyrir þurrkun í þurrkara.</li><li>• Flíkur með merkinguna „Aðeins þurrhreinsun“.</li></ul>



## Kerfi Lýsing á kerfi

Outdoor 



Ekki nota mýkingarefni og gakktu úr skugga um að það séu engar mýkingarefnisleifar í þvottaefnisskammtaranum.

Útivistarfatnaður, vinnufatnaður, íþróttfatnaður, vatnsheldir jakkar úr efni sem andar, útjakkar með lausu flísfóðri eða innri einangrun. Ráðlögð þvottahleðsla er 2 kg. Einnig er hægt að nota þetta þvottakerfi sem stig til að endurvekjja vatnsfráhrindandi eiginleika, sérstaklega sniðið að því að meðhöndla fatnað með vatnsfráhrindandi ytra lag. Til að framkvæma stig til að endurvekjja vatnsfráhrindandi eiginleika skal gera sem hér segir:

- Helltu þvottaefninu í höfíð .
- Helltu sérstöku efni til að endurglæða vatnsfráhrindingu fyrir fataefni í skúffuhöfíð fyrir mýkingarefni .
- Minnkaðu magnið af þvottinum niður í 1 kg.



Til að bæta enn frekar endurglæðingu vatnsfráhrindandi eiginleika skal þurrka þvottinn í þurrkara með því að stilla á Outdoor þurrkerfið (ef það er til staðar og ef þvottamiði flíkurinnar leyfir þurrkun í þurrkara).

Hygiene



Hvítur bómullarþvottur. Þetta afkastamikla kerfi fjarlægir meira en 99,99% bakteríu og vírusa<sup>3)</sup> og heldur hitastiginu yfir 60°C í gegnum þvottastigið; með viðbótarkerfi á þræðina, þökk sé gufustigi, sem er endurbætt þvottastig og tryggir að leifar af þvottaefni og örverum er fjarlæggt almennilega. Þetta kerfi tryggir einnig að frjökorn/ofnæmisvaldar séu fjarlægðir almennilega.

Rinse

Öll efni nema ullarefni og mjög viðkvæm efni. Kerfi til að skola og vinda þvottinn. Sjálfgefinn vinduhraði er sá sem notaður er fyrir bómullarkerfi. Dragðu úr vinduhraða í samræmi við tegund þvotts. Ef nauðsyn krefur skaltu stilla valkostinn Extra Rinse til að bæta við skolonum. Á lágum vinduhraða skolar heimilistækið varlega og vinnan er stutt.

Spin/Drain

Til að vinda þvottinn og til að tæma vatnið úr tromlunni. Öll efni, nema ullarefni og mjög viðkvæm efni.





**1)** Á meðan á þessari lotu stendur snýst tromlan rólega til að tryggja mildan þvott. Það gæti litið út fyrir að tromlan snúist ekki eða snúist ekki almennilega.

**2)** Ef þú stillir á gufukerfi með þurrum þvott getur þvotturinn verið rakur í lok kerfisins. Þurrkaðu flíkurarnar á snúru í um 10 mínútur. Þetta kerfi fjarlægir ekki sérstaklega sterka lykt.

**3)** Prófað fyrir Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa og MS2 Bacteriophage í utanaðkomandi prófunum sem framkvæmdar voru af Swissatest Testmaterialien AG in 2021 (prófunarskýrsla nr. 202120117).

## Hitastig þvottakerfis, hámarksvinduhraði og hámarkshleðsla

Kerfi	Sjálfgengið hitastig Hitasvið	Viðmiðunarvinduhraði Hraðasvið vindingar	Hámarksálag
MixLoad 69min	30°C 60°C - 30°C	1400 s/mín 1400 s/mín - 400 s/mín	5 kg
Eco 40-60 <b>1)</b>	- <b>2)</b>	1400 s/mín 1400 s/mín - 400 s/mín	9 kg
Cottons	40°C 95°C - Kalt	1400 s/mín 1400 s/mín - 400 s/mín	9 kg

Kerfi	Sjálfgengið hitastig Hitasvið	Viðmiðunarvindhraði Hraðasvið vindingar	Hámarksálag
Synthetics	30°C 60°C - Kalt	1200 s/mín 1200 s/mín - 400 s/mín	3 kg
Delicates	30°C 40°C - Kalt	800 s/mín 1200 s/mín - 400 s/mín	2 kg
Wool 	40°C 40°C - Kalt	1200 s/mín 1200 s/mín - 400 s/mín	1,5 kg
20min 3Kg	30°C 40°C - 30°C	1200 s/mín 1400 s/mín - 400 s/mín	3 kg
Steam 	-	-	1 kg
Outdoor 	30°C 40°C - Kalt	1200 s/mín 1200 s/mín - 400 s/mín	2 kg <sup>3)</sup> 1 kg <sup>4)</sup>
Hygiene 	60°C	1400 s/mín 1400 s/mín - 400 s/mín	9 kg
Rinse	-	1400 s/mín 1400 s/mín - 400 s/mín	9 kg
Spin/Drain	-	1400 s/mín 1400 s/mín - 400 s/mín	9 kg





1) Samkvæmt reglugerð framkvæmdastjórnar EU 2019/2023 er þetta kerfi við 40°C hæft að þrifa miðlungs óhrein-  
an bómullarþvott sem gefið er upp að megi þvo við 40°C eða 60°C saman í sömu lotu.







Fyrir náð hitastig í þvottinum, tímalengd kerfis og önnur gögn, vinsamlega skoðaðu kaflann „Notkunargildi“.  
Ahrifaríkustu kerfin varðand orkunotkun eru yfirleitt þau sem vinna á lægra hitastigi yfir lengra tímabil.

- 2) Hitastig þessa kerfis sést ekki á skjánum og það er sjálfkrafa stillt.
- 3) Þvottakerfi.
- 4) Þvottakerfi og vatnsheldnistig.

## Samhæfni valkosta þvottakerfis

VALKOSTIR	ÞVOTTAKERFI MixLoad 69min	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	Delicates	Wool 	20min 3Kg	Steam 	Outdoor 	Hygiene 	Rinse	Spin/Drain
Spin	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■




VALKOSTIR	PVOTTAKERFI MixLoad 69min	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	Delicates	Wool	20min 3Kg	Steam	Outdoor	Hygiene	Rinse	Spin/Drain
Enginn snúningur - - - -												■ <sup>1)</sup>
Rinse Hold 	■	■	■	■	■	■			■	■	■	
Mjög hjóðlátt dB 			■	■	■							
Stains 2) 			■	■						■		
Prewash 			■	■								
Time Save			■	■	■			■				
Extra Rinse	■		■	■	■				■	■	■	
Plus Steam	■		■	■						■		
Finish In	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1) Ef þú stillir valkostinn Ekki vinda framkvæmir heimilistækið aðeins tæmingu.

2) Þessi valkostur er ekki tiltækur með hitastigi lægra en 40°C.

## Hentug þvottaefni fyrir þvottakerfi

Kerfi	Alhliða duft <sup>1)</sup>	Alhliða fljótandi þvottaefni	Fljótandi þvottaefni fyrir litaðan þvott	Viðkvæm ullarefni	Sérstök
MixLoad 69min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲

Kerfi	Alhliða duft <sup>1)</sup>	Alhliða fljótandi þvottaefni	Fljótandi þvottaefni fyrir litaðan þvott	Viðkvæm ullarefni	Sérstök
Wool 	--	--	--	▲	▲
20min 3Kg	--	▲	▲	--	--
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Hygiene 	▲	▲	--	--	▲

1) Við hitastig hærra en 60°C er mælt með notkun duftþvottaefnis.

-- = Ekki mælt með ▲ = Mælt með

## 8.2 Steam kerfi

Steam kerfin er hægt að nota til að draga úr krumpum og lykt af flíkum (eins og bómull, gerviefnum, blönduðum efnum, þ.m.t. viðkvæm efni) sem aðeins þarf að fríska upp á, á stuttum tíma, án þess að þvo.

Trefjar efnisins eru slakar og straujun eftirá verður átakalaus. Þegar lotunni er lýkur skaltu fjarlægja þvottinn hratt úr tromlunni.

Tímalengd lotu er hægt að minnka niður í 15 mínútur með Time Save valkostinum.

**EKKI** stilla þetta á þennan ham fyrir eftirfarandi gerðir þvottar:

- Flíkur sem ekki hentar fyrir þurrkun í þurrkara.
- Flíkur með merkinguna „Aðeins þurrhreinsun“.



Ekki nota neitt þvottaefni! Steam kerfin fjarlægja ekki sérstaklega sterka lykt og framkvæma ekki neina sótthreinsun. Þegar gufumeðferðinni er lokið gæti þvotturinn verið rakur. Hengdu flíkur út í nokkrar mínútur.

## Ilmefnið (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance gerir þér kleift að fríska jafnvel viðkvæmstu flíkur þínar,

fjarlægja krumpur og bæta við ferskleika með mildu ilmefni sem hannað var sérstaklega af **AEG**. Með því að fríska flíkur með gufu frekar en að keyra heilt þvottakerfi, líta flíkur lengur út eins og nýjar sem og við að snerta þær. Þú getur jafnvel notað ilmefnið með kasmírullar- og gufukerfum með öruggum hætti - ef þau eru í boði - fyrir viðkvæmar flíkur eins og kasmírull og venjulega ull. Þegar þú meðhöndlar smærri hleðslu skaltu draga úr skammtinum af ilmefninu og tímalengd lotunnar: á aðeins fimmtán mínútum ná flíkur „nýþvegnu“ tilfinningunni.

Lestu vandlega leiðbeiningarnar sem koma með ilminum.

### **EKKI:**

- Þurrka fatnað sem meðhöndlaður er með ilmefni í þurrkara. Ávinningurinn myndi gufa upp.
- Notaðu ilmefnið í öðrum tilgangi er þeim sem hér er lýst.
- Notaðu ilmefnið á nýjan fatnað. Nýr fatnaður kann að innihalda leifar af frágangsefnum sem ekki eru samhæf við hann.



Ilmefnið er fáanlegt í vefverslun **AEG** eða hjá viðurkenndum söluaðila.

## 8.3 Woolmark Premium Wool Care - Blátt



Ullarþvottakerfið í þessari vél hefur verið prófað samþykkt af The Woolmark Company fyrir þvott á ullarflíkum sem merktar eru «handþvottur», að því tilskýldu að hlutirnir séu þvegnir í samræmi við leiðbeiningarnar á merkingunni á flíkinni og sem framleiðandi þessarar þvottavélar gefur út.  
M2103

## 9. STILLINGAR

### 9.1 Inngangur



Þegar þú ýtir á takkasamsetningu **skaltu ekki halla** fingrunum niður á við. Skynjararnir á hnöppunum undir eru viðkvæmir og gætu truflað val þitt.

### 9.2 Hljóðmerki

Þetta heimilistæki er búið mismunandi hljóðmerkjum sem fara í gang þegar:

- Þú kveikir/slekkur á heimilistækinu (sérstakt stutt lag).
- Þú snertir hnappana (smellur).
- Þú velur rangt (3 stutt hljóð).
- Kerfinu er lokið (röð af hljóðum í um 2 mínútur).
- Bilun er í heimilistækinu (röð af stuttum hljóðum í um 5 mínútur).
- Þegar ofhleðsla þvottar er greind á meðan ProSense stiginu stendur (tvöfalt hljóðmerki spilað einu sinni).


Til að **virka/afvirka** þennan valkost skaltu handa niðri Extra Rinse hnappinum þangað til píp eða tvöfalt píp heyrir.



Ef þú afvirkjar þessa aðgerð heldur það áfram að ganga þegar heimilistækið er bilað.

### 9.3 Barnalæsing

Með þessum valkosti getur þú komið í veg fyrir að börn leiki sér með stjórnborðið.


Til að **kveikja/slökkva** á þessum valmöguleika, skaltu halda inni Stains/Prewash hnappnum þangað til **kviknar á slökknar á**  á skjánum.

Heimilistækið mun gera þennan valmöguleika að sjálfgefnu eftir að þú slekkur á því.

Ekki er víst að barnalæsingaraðgerðin sé tiltæk í nokkrar sekúndur eftir að kveikt er á heimilistækinu.

### 9.4 Endurstilling í verskiðjustillingar


Þessi virkni gerir mögulegt að endurstilla sjálfgefnar stillingar úr verskiðju. Til að **virka** þennan valkost skaltu fylgja eftirfarandi skrefum:


1. Kveiktu á heimilistækinu með því að ýta á On/Off  hnappinn.
2. Ýttu á og haltu inni hnöppunum Stains/Prewash og Time Save í nokkrar sekúndur.
3. Skjárinn mun sýna — — — í um 5 sekúndur.

### 9.5 Taling klukkustunda í notkun

Hægt er að sjá heildarnotkunartíma heimilistækisins í klukkustundum frá fyrsta skiptinu sem kveikt var á því. Þetta gildi telur

notkunartíma þvotta (innifelur ekki hlé eða seinkaða ræsingu). Til að sjá þetta gildi skaltu gera eftirfarandi:

1. Kveiktu á heimilistækinu með því að ýta á On/Off  hnappinn.
2. Ýttu á og haltu inni hnöppunum Plus Steam og Extra Rinse í nokkrar sekúndur.
3. Eftir þrjár sekúndur munu heildarklukkustundir sem heimilistækið hefur verið í notkun sjást á skjánum: t.d. 1276 klst., skjárin sýnir textann Hr í tvær sekúndur, 12 (þúsund og hundruð) í tvær sekúndur og 76 (tugir og einingar).

4. Til að fara úr þessum ham skaltu ýta á einhvern hnapp eða slökkva á heimilistækinu með On/Off  hnappnum.



Ef þessi aðgerð tekst ekki (vegna tímatakmarka eða rangrar samsetningar hnappa) skaltu slökkva á heimilistækinu og endurtaka rununa frá upphafi.

## 10. DAGLEG NOTKUN

### **ÁDVÖRUN!**

Sjá kafla um Öryggismál.

### 10.1 Heimilistækið virkjað

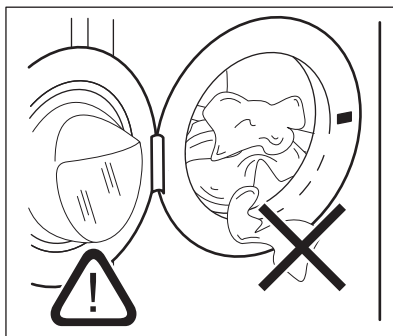
1. Tengdu klóna við rafmagnsinnstunguna.
2. Skrúfaðu frá vatnskrananum.
3. Ýttu á On/Off hnappinn í nokkrar sekúndur til að virkja tækið.

Stuttur tónn hljómar. Tækið leggur sjálfkrafa til sjálfgefið kerfi. Viðeigandi vísir kviknar.

Skjárin sýnir tímalengd sjálfgefna kerfisins Eco 40-60., hámarkshleðslu (í nokkrar sekúndur), sjálfgefinn vindingarhraða og vísa fyrir þau stig sem kerfið byggist á.

### 10.2 Þvotti hlaðið í

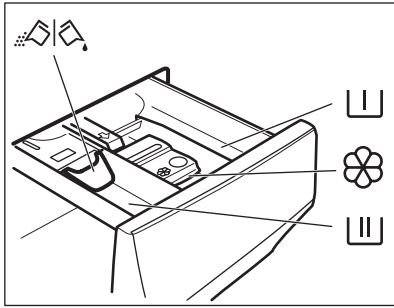
- Opnaðu dyr heimilistækisins.
- Hristu flikurnar áður en þú setur þær í heimilistækið.
- Settu þvottinn í tromluna, eitt stykki í einu. Gættu þess að setja ekki of mikinn þvott í tromluna.
- Lokaðu hurðinni þéttisfast.



### **VARÚÐ!**

- Gættu þess að ekki sé þvottur á milli þéttigúmmis og hurðar. Hætta er á því að vatnsleki verði eða skemmdir á þvottinum.
- Ef mjög olíubornir blettir og miklir fitublettir eru þvegnir eða lyktarefni eru notuð getur það valdið skemmdum á gúmmíhlutum heimilistækisins.

### 10.3 Fyllt á með þvottaefni og íblendiefni



Hólf fyrir forþvott, lagt í bleyti, eða blettaeyði.



Hólf fyrir þvottastig.



Hólf fyrir fljótandi íblendiefni (mýkingarefni, línsterkju).

**MAX**

Hámarksstaða fyrir magn fljótandi íblendiefna.



Speldi fyrir þvottaefni í duft- eða vökvaformi.



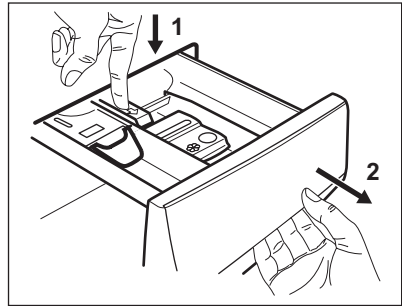
Fylgdu alltaf leiðbeiningunum sem þú finnur á umbúðum þvottaefnisvaranna, en við mælum með að þú farir ekki umfram hámarks ábent magn (**MAX**). Þetta magn mun hins vegar tryggja besta þvottaárangur.



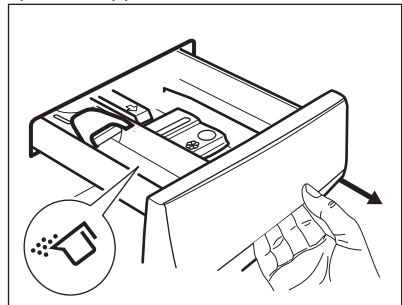
Eftir þvottalotu skal fjarlægja allar þvottaefnisleifar úr þvottaefnissskammtaranum, ef nauðsyn krefur.

### 10.4 Athuga stöðu speldisins

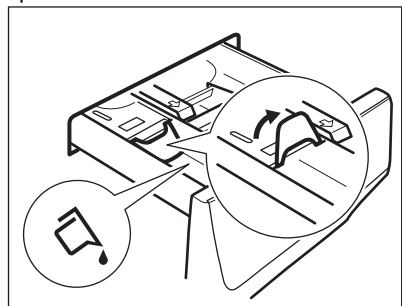
1. Dragðu þvottaefnissskammtara út þar til hann stöðvast.



2. Ýttu handfanginu niður til að fjarlægja skammtarann.
3. Til að nota duftþvottaefni skal snúa speldinu upp.



4. Til að nota fljótandi þvottaefni skal snúa speldinu niður.

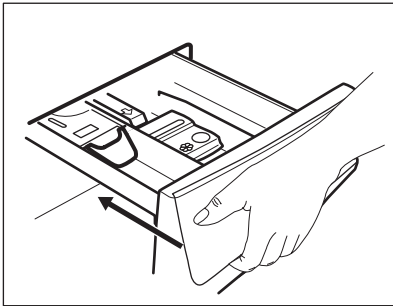




### Með speldið í stöðinni DOWN:

- Ekki nota þvottagel eða seigfljótandi þvottaefni.
- Láttu ekki fljótandi þvottaefni ná upp fyrir mörkin sem sýnd eru á speldinu.
- Stilltu ekki á forþvottarstig.
- Ekki stilla á seinkaða ræsingu.

5. Mældu þvotta- og mýkingarefni.
6. Lokaðu þvottaefnisskammtaranum varlega.



Gættu þess að flipinn stíflí ekki skúffuna þegar henni er lokað.

## 10.5 Vísar fyrir stig þvottakerfa

Þegar kerfið fer í gang leiftrar vísirinn fyrir keyrslustigið og vísar fyrir önnur stig loga stöðugir.

Þvotta- eða forþvottarstigið er t.d. í gangi:



Þegar stigið endir hættir viðeigandi vísir að leiftra og logar stöðugur. Vísir fyrir næsta stig byrjar að leiftra.

Skolunarstigið er t.d. í gangi:

Ef þú velur Plus Steam kvikna vísarnir fyrir gufustigið.

Gufustigið er í gangi:

Krumpuvarnarstigið er í gangi:

## 10.6 Viðbótarupplýsingar um daglega notkun

### ProSense-hleðslugreiningin

Vélin greinir hleðslu á fyrstu 30 sekúndunum. Í lok hleðslugreiningar, hættir vísirinn að blikka. **Ef um er að ræða ofhleðslu í tromlu**, blikkar **MAX** vísirinn á skjánum: Í þessu tilfelli er hægt að stöðva heimilistækið og fjarlægja umframfatnað. Ef þvottamagnið er ekki minnkað, hefst kerfið samt sem áður. Um 20 mínútum eftir að kerfið hefst er mögulegt að tímalengd kerfis breytist aftur eftir því hversu mikið vatn þvotturinn dregur í sig. ProSense Technology er ekki tiltækt fyrir sum stuttkerfi.

### Að hefja þvottakerfi

Ýtið á Start/Pause takkann til að ræsa kerfið. Tengdur vísir hættir að leiftra og helst logandi. Kerfið byrjar, hurðin er læst. Skjárinn sýnir vísinn .

### Kerfi sett í gang með Finish In

1. Snertu þetta endurtekið þar til skjárinn sýnir tímann sem þess er óskað að kerfið endi. Vísirinn kviknar.

2. Snertu Start/Pause hnappinn. Með þessum valkosti byrjar heimilistækið niðurtalninguna fram að lokum kerfisins og kerfið byrjar á réttum tímamarki þannig að það endi á innstilltum tíma.

### Rof á kerfi og breytingar á valkostum.

1. Þegar kerfið er í gangi getur þú aðeins breytt sumum valkostum. Snertu Start/Pause hnappinn.

2. Breyttu valkostunum. Gefnar upplýsingar á skjánum breytast í samræmi við hann

3. Snertu Start/Pause aftur. Þvottakerfið heldur áfram.



### Hætt við kerfi í gangi

1. Ýttu á On/Off hnappinn til að hætta við þvottakerfið og slökkva á heimilistækinu



2. Nú getur þú sett í gang nýtt þvottakerfi. Ýttu aftur á til að kveikja á heimilistækinu.

### Dyrnar opnaðar- bæta við fatnaði

Meðan ræsing áætlan eða seinkun er í gangi, er hurð heimilistækisins læst.

1. Snertu Start/Pause  hnappinn
2. Opnaðu dyr heimilistækisins. Ef nauðsyn krefur skal bæta við eða fjarlægja flíkur.
3. Lokaðu hurðinni og snertu Start/Pause  aftur. Kerfið eða seinkun ræsingar heldur áfram.

### Lok þvottakerfis



1. Vélín stöðvast sjálfkrafa. Hljóðmerkin heyrast (ef þau eru virk).
2. Vísir Start/Pause  takkans slokknar. Hurðin aflæstist og vísirinn  slokknar.
3. Ýttu á hnappinn On/Off til að afvirkja heimilistækið. Hafðu hurðina og þvottaefnisskammtarann hálfopin til að koma í veg fyrir myglu og ólykt.


### Vatn tæmt af eftir að lotu lýkur


Ef þú hefur valið þvottakerfi eða valkost sem tæmir ekki út vatn síðustu skolonar, verður þú

að muna að tæma vatnið til að geta opnað hurðina.

### 1. Snertihnappur Start/Pause

- Ef þú hefur stillt  tæmir heimilistækið út vatnið og vindur.
- Ef þú hefur stillt  tæmir heimilistækið aðeins út vatnið.

2. Snertu Spin hnappinn til að minnka vindingarhraðann sem heimilistækið leggur til. Þegar þvottakerfinu er lokið og  vísirinn fyrir læsta hurð slokknar geturðu opnað hurðina.

3. Ýttu á On/Off  hnappinn til að afvirkja heimilistækið.

### Stand-by aðgerð

Stand-by aðgerðin afvirklar heimilistækið sjálfkrafa til að draga úr orkunotkun.

## 11. UMHIRÐA OG HREINSUN

### AÐVÖRUN!

Sjá kafla um Öryggismál.

### 11.1 Reglubundin hreinsunarátætlun

Regluleg hreinsun hjálpar til við að framlengja líftíma þíns tækis.

Hafðu hurðina og þvottaefnisskammtarann opinn til að fá loftræstingu og losna við rakann inni í tækinu.

Ef tækið er ekki í notkun í langan tíma: lokaðu fyrir vatnskranann og taktu tækið úr sambandi.

### Regluleg hreinsunarátætlun til viðmiðunar:

Kalkhreinsun	Tvisvar á ári
Viðhaldspvottur	Einu sinni í mánuði
Þrifa dyrainnsigli	Á tveggja mánaða fresti
Hreinsa tromlu	Á tveggja mánaða fresti
Hreinsa þvottaefnis-skammtara	Á tveggja mánaða fresti
Hreinsa síu frárennli-spumpu	Tvisvar á ári

Hreinsa inntaksslönguna Tvisvar á ári og lokasíu

### 11.2 Að fjarlægja aðskotahluti



Vertu viss um að vasar séu tómir og að lausar einingar séu bundnar upp áður en þú keyrir þína lotu.

Fjarlægðu aðskotahluti, (svo sem málmklemmur, hnappa, mynt o.s.frv) sem þú finnur ef til vill í innsigli dyra, síum og tromlunni. Sjá „Innsigli dyra með tvöfaldri gildrubrún“, „Tromlan hreinsuð“, „Frárennslislangan hreinsuð“ og „Inntaksslanga og lokasíu hreinsuð“. Farðu varlega með gluggatjöld. Fjarlægðu krókana og settu gluggatjöldin í þvottanet eða koddaver. Vinsamlega hafðu samband við viðurkenndu þjónustumiðstöðina ef þörf krefur.

### 11.3 Hreinsun að utanverðu

Hreinsaðu heimilistækið eingöngu með mildri sápu og volgu vatni. Þurrkaðu alla fleti til fulls.

Ekki nota ræstisvampa eða hverskyns efni sem rispar.

#### ⚠ VARÚÐ!

Ekki nota alkóhól, leysiefni eða kemískar vörur.

#### ⚠ VARÚÐ!

Hreinsaðu ekki málmfleti með hreinsiefni á klórgrunni.

### 11.4 Kalkhreinsun

#### i

Ef vatnið á þínu svæði er hart eða meðalhart, mælum við með að þú notir vatnsmýkingarefni fyrir þvottavélur.

Kannaðu reglulega tromluna til að athuga með kalkskán.

Venjulegt þvottaefni inniheldur þegar vatnsmýkjandi efni, en við mælum með að af og til sé keyrt kerfi með tómri tromlu og afkalkandi vöru.

#### i

Fylgdu alltaf leiðbeiningunum sem er að finna á umbúðum vörunnar.

### 11.5 Viðhaldspvottur

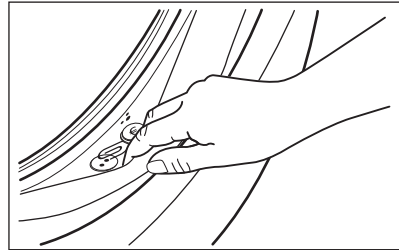
Endurtekin og langvarandi notkun lághitakerfa getur valdið útfellingum þvottaefnis, kuskleifum og bakteríuvexti inni í tromlunni og í belgnum. Þetta getur myndað vonda lykt og myglu. Til að koma í veg fyrir þessar útfellingar og til að hreinsa innri hluta heimilistækisins skal keyra viðhaldspvott reglulega (að minnsta kosti mánaðarlega):

#### i

Sjá efnisgreinina „Tromlan hreinsuð“.

### 11.6 Hurðarþétting með tvöfaldri gildru í brún

Þetta heimilistæki er útbúið **sjálfhreinsandi tæmingarkerfi**, sem tæmir með vatninu léttar lótréfar sem detta úr fótunum. Skoðuðu þéttinguna reglulega og hreinsaðu hana ef nauðsyn krefur eins og lýst er á eftirfarandi skýringarmynd. Hægt er að sækja smápeninga, hnappa og aðra smáhluti í lok lotunnar.



Hreinsaðu þegar þörf er á með ammóníakkrem hreinisefni án þess að rispa yfirborð þéttingarinnar

#### i

Fylgdu alltaf leiðbeiningunum sem er að finna á umbúðum vörunnar.

Kannaðu hvort hlutir kunni að vera fastir í brúninni og fjarlægðu þá (ef til staðar).

Gættu þess að ekki sé þvottur á milli þéttigúmmis og hurðar.

Notaðu rakan klút til að þurrka af óhreinindi eða vatnsleifar í þéttigúmmiinu eftir að þvottakerfi er lokið.

### 11.7 Tromlan hreinsuð

Kannaðu tromluna reglulega til að koma í veg fyrir óvelkomnar útfellingar.

Ryðblettir geta komið á tromluna ef ryðgaðir aðskotahlutir komast inn með þvotti eða ef kranavatn inniheldur járn

Hreinsaðu tromluna með sérstökum vörum fyrir ryðfrítt stál.




Fylgdu alltaf leiðbeiningunum sem er að finna á umbúðum vörunnar. Ekki þrifa tromluna með ryðhreinsivörum sem innihalda sýru, ræstivörum sem innihalda klór eða járn, eða með stálull.

Fyrir vandlega hreinsun:

1. Taktu allan þvottinn úr tromlunni.
2. Keyrðu Cottons þvottakerfi á hæsta hita.
3. Bættu litlu magni af þvottadufti í tóma tromluna til að skola út öllum leifum sem eftir eru.

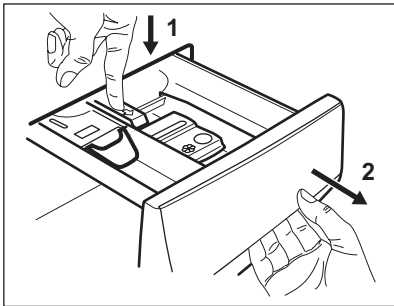


Við lokin á þvottakerfi gæti skjárinn af og til sýnt táknið : þetta er tillaga að því að framkvæma „þrif á tromlu“. Þegar hreinsun tromlu hefur verið framkvæmd hverfur tákmyndin.

## 11.8 Þvottaefnisskammtarinn hreinsaður

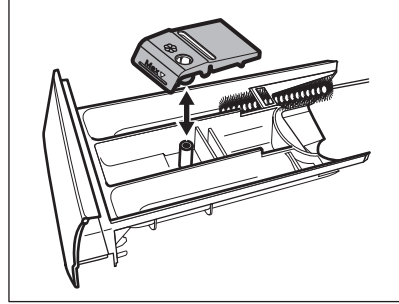
Til að koma í veg fyrir mögulega útfellingu þurrkaðs þvottaefnis eða mýkingarefnisköggla og/eða myndun myglu í skömmtunarhólfi þvottaefnis, skaltu framkvæma hreinsunarferli á tveggja mánaða fresti eins og lýst er á eftirfarandi skýringarmyndum.

1. Opnaðu skúffuna. Ýttu hespunni niður á við eins og gefið er til kynna á myndinni og togaðu hana út.

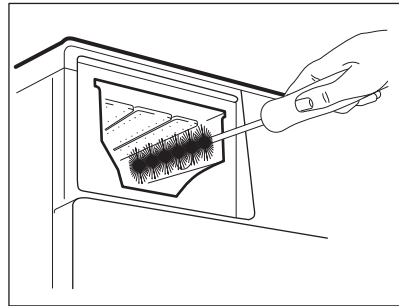


2. Fjarlægðu efsta hluta aukaefnahólsins til að aðstoða við hreinsun og skolaðu hann undir volgu rennandi vatni til að fjarlægja allar leifar af uppsöfnuðu þvottaefni. Eftir

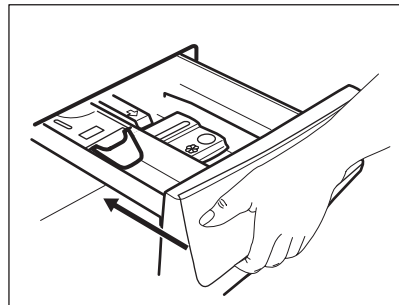
hreinsun skaltu setja efsta hlutann aftur á sinn stað.



3. Gakktu úr skugga um að allar þvottaefnisleifar séu fjarlægðar úr efri og neðri hlutum skotsins. Notaðu lítinn bursta til að hreinsa skotið.



4. Settu þvottaefnisskúffuna inn í stýribrautirnar og lokaðu henni. Keyrðu skolunarkerfið án þess að hafa föt í tromlunni.



## 11.9 Tæmingardælusían hreinsuð

Athugaðu tæmingardælusíuna reglulega og gakktu úr skugga um að hún sé hrein.

Hreinsaðu tæmingardælusíuna ef:

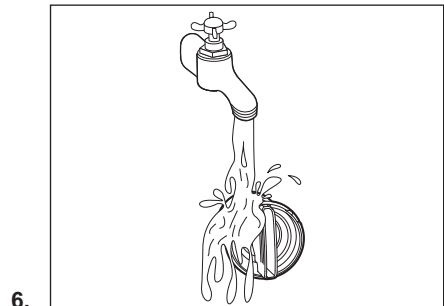
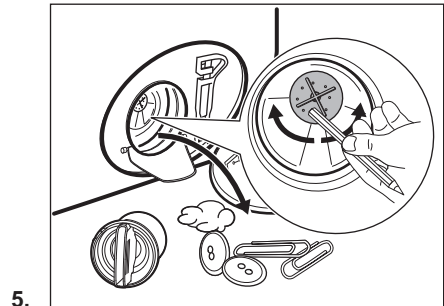
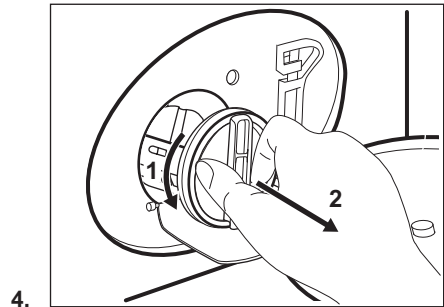
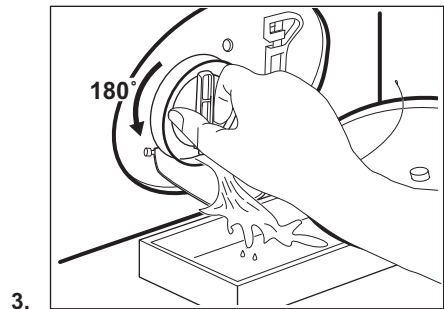
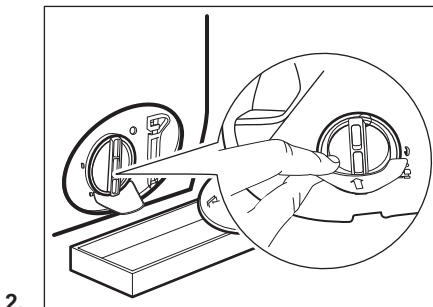
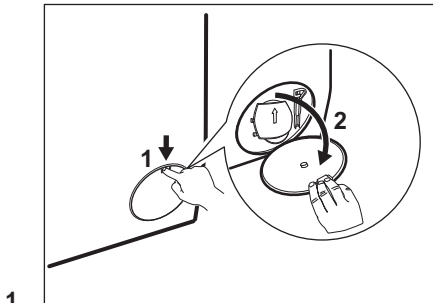
- Heimilistækið tappar ekki af vatninu.
- Tromlan snýst ekki.
- Heimilistækið gefur frá sér óvenjulegt hljóð út af stíflu í tæmingardælunni.
- Skjáriinn sýnir aðvörunarkóðann **E20**

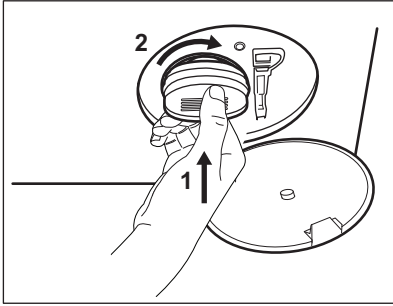
**⚠️ AÐVÖRUN!**

- Aftengdu klóna frá rafmagnsinnstungunni.
- Ekki fjarlægja síuna á meðan heimilistækið er í gangi.
- Ekki hreinsa dæluna ef vatnið í heimilistækinu er heitt. Bíddu þar til vatnið kólnar.
- Endurtaktu skref 3 nokkrum sinnum með því að opna og loka lokanum þar til vatnið hættir að flæða út.

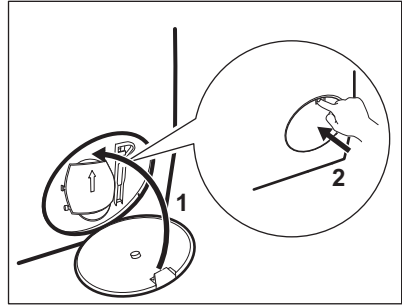
Hafðu ávallt tusku við höndina til að þurrka upp leka þegar sian er fjarlægð.

**Hreinsaðu dælusíuna eins og eftirfarandi skýringarmyndir sýna:**





7.



8.

**⚠ AÐVÖRUN!**

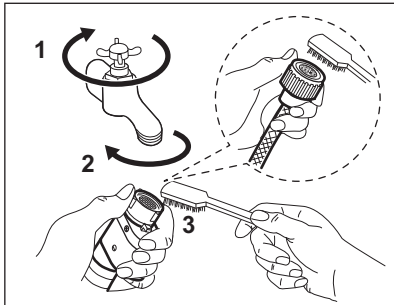
Gakktu úr skugga um að dæluhjól dælnunnar geti snúist. Ef það snýst ekki skaltu hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð. Gættu þess einnig að herða síuna rétt til að hindra leka.

**11.10 Inntaksslanga og lokasía hreinsuð**

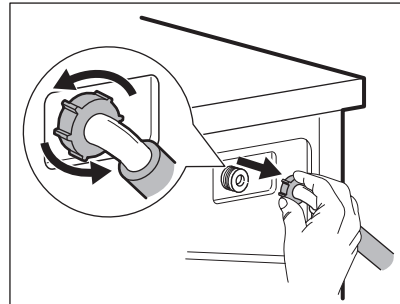


Mælt er með að hreinsa bæði síurnar á inntaksslöngunni og lokann tvisvar á ári til að fjarlægja allar útfellingar sem hafa safnast með tímanum. Hreinsaðu síurnar eins og eftirfarandi skýringarmyndir sýna:

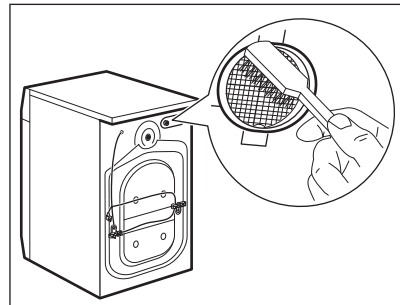
1.



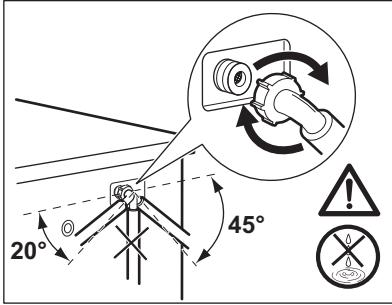
2.



3.



4.



### 11.11 Neyðartæming

Ef heimilistækið getur ekki tæmt sig af vatni skal framkvæma sama ferlið sem lýst er í efnisgreininni „Tæmingardælan hreinsuð“. Ef nauðsyn krefur skaltu hreinsa dæluna.

### 11.12 Frostvarnir

Ef heimilistækið er uppsett á svæði þar sem hitastigið getur verið um eða lægra en 0°C

þarf að fjarlægja vatnið sem verður eftir í inntaksslöngunni og tæmingardælunni.

1. Aftengdu klóna frá rafmagnsinnstungunni.
2. Skrúfaðu fyrir vatnskrannann.
3. Settu báða enda inntaksslöngunnar ofan í ílát og láttu vatnið renna úr slöngunni.
4. Tæmdu tæmingardæluna. Sjá verklag við neyðartæmingu.
5. Þegar tæmingardælan hefur tæmst skaltu festa inntaksslönguna aftur á.

#### ⚠ AÐVÖRUN!

Gættu þess að hitastigið sé yfir 0°C áður en þú notar heimilistækið aftur. Framleiðandinn ber ekki ábyrgð á skemmdum sem verða af völdum lágs hitastigs.

## 12. NOTKUNARGILDI

### 12.1 Athugasemd



QR-kóðinn á orkumerkingunni sem fylgir þessu tæki, gefur upp tengil á vefsíðu varðandi upplýsingar um frammistöðu tækisins í gagnagrunni EU EPREL. Geymdu orkumerkimiðann til uppflettingar ásamt notandahandbókinni og öllum öðrum skjölum sem fylgja með þessu heimilistæki.

Það er einnig mögulegt að nálgast sömu upplýsingar í EPREL með því nota tengilinn <https://eprel.ec.europa.eu> og nafn tegundar og framleiðslunúmer sem hægt er að finna á kennispjaldi heimilistækisins.

Gildi og lengd kerfis gæti verið mismunandi eftir aðstæðum (t.d. Herbergishita, vatnshitastigi og þrýstingi, þvottamagni og tegund, rafmagnsspennu) og einnig ef þú breytir sjálfgildum stillingum kerfisins.

### Samkvæmt reglugerð Framkvæmdastjórnar ESB 2019/2023

Eco 40-60 þvotta-kerfi	kg	kWh	Lítrar	hh:mm	% 1)	°C	s/mín <sup>2</sup> )
Fullhlaðin vél	9	0.675	61.0	3:48	53.00	35	1351
Hálfhlaðin vél	4,5	0.380	46.0	2:53	53.00	28	1351

Eco 40-60 þvotta-kerfi	kg	kWh	Lítrar	hh:mm	% 1)	°C	s/mín <sup>2</sup> )
Fjórðungshlaðin vél	2,5	0.165	31.0	2:50	54.00	24	1351

1) Raki sem eftir er þegar vindu er lokið. Því meiri sem vinduhraðinn er, því hærra hljóð heyrist og því minni er rakinn sem eftir er.

2) Hámarks vindanghraði.

## Algeng kerfi



Þessi gildi eru aðeins til hliðsjónar.

Kerfi	kg	kWh	Lítrar	hh:mm	% 1)	°C	s/mín <sup>2</sup> )
Cottons <sup>3)</sup> 95°C	9	2.70	100.0	3:30	52.00	85	1400
Cottons 60°C	9	1.70	95.0	3:10	52.00	55	1400
Cottons <sup>4)</sup> 20°C	9	0.35	95.0	3:00	52.00	20	1400
Synthetics 40°C	3	0.55	55.0	2:10	35.00	40	1200
Delicates <sup>5)</sup> 30°C	2	0.35	55.0	1:10	35.00	30	1200
Wool 30°C	1,5	0.25	50.0	1:10	30.00	30	1200

1) Raki sem eftir er þegar vindu er lokið. Því meiri sem vinduhraðinn er, því hærra hljóð heyrist og því minni er rakinn sem eftir er.

2) Vísir til viðmiðunar um vinduhraða.

3) Hentar fyrir þvott á mjög óhreinum vefnaði.

4) Viðeigandi fyrir þvott á lítilliga óhreinum bómull, gerviefni og blönduðu efni.

5) Einnig er hægt að nota flýtiþvottakerfi fyrir lítið óhreinan þvott.

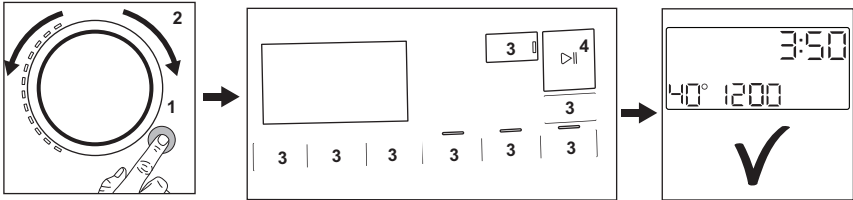
## Orkunotkun í mismunandi hömum

Af (W)	Biðstaða (W)	Seinkuð ræsing (W)
0.50	0.50	4.00

Tími fyrir haminn Af/Biðstaða er hámark 15 mínútur.

## 13. HRAÐLEIÐBEININGAR

### 13.1 Dagleg notkun



- Tengdu klóna við rafmagnsinnstunguna.
- Skrófaðu frá vatnskrananum.
- Fylltu á þvottinn. Lokaðu hurðinni og gakktu úr skugga um að enginn þvottur sé á milli þéttikantsins og hurðarinnar.
- Ýttu á **On/Off** hnappinn til að kveikja á heimilistækinu (1).
- Snúðu kerfisskífunni til að velja óskað þvottakerfi (2).
- Stilltu óskaða valkosti með því að nota samsvarandi snertihnappa (3).
- Helltu þvottaefni og öðrum meðferðarefnum í rétt hólf í þvottaefnis- og öðrum skammtarum.
- Til að setja þvottakerfið í gang skaltu snerta **Start/Pause** hnappinn (4).
- Heimilistækið fer í gang.
- Við lok þvottakerfisins skaltu fjarlægja þvottinn.
- Ýttu á **On/Off** hnappinn til að slökkva á heimilistækinu.

### 13.2 Umhirða og hreinsun

**Reglubundin hreinsunaráætlun hjálpar til við að auka endingu heimilistækisins.**

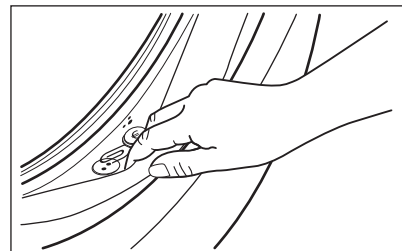
Haltu dyrunum og þvottaefnis- og öðrum skammtarum lítillega opnum til að fá loftræstingu og losna við rakann inni í tækinu: þetta mun koma í veg fyrir myglu og ólykt.

Ef tækið er ekki í notkun í langan tíma: lokaðu fyrir vatnskranann og taktu tækið úr sambandi.

Viðhaldsþvottur	Einu sinni í mánuði
Þrifa dyrainnsigli	Á tveggja mánaða fresti
Hreinsa tromlu	Á tveggja mánaða fresti
Hreinsa þvottaefnis- skammtara	Á tveggja mánaða fresti
Hreinsa síu frárennsli- spumpu	Tvisvar á ári
Hreinsa inntaksslönguna og lokasíu	Tvisvar á ári

Eftirfarandi málgreinar útskýra hvernig þú ættir að hreinsa hvern hluta.

**Hurðarþétting með tvöfaldri gildru í brún**  
Þetta heimilistæki er útbúið **sjálfhreinsandi tæmingarkerfi**, sem tæmir með vatninu léttar lótréttar sem detta úr fótunum. Skoðaðu þéttinguna reglulega og hreinsaðu hana ef nauðsyn krefur eins og lýst er á eftirfarandi skýringarmynd. Hægt er að sækja smápeninga, hnappa og aðra smáhluti í lok lotunnar.



Kalkhreinsun

Tvisvar á ári

Hreinsaðu þegar þörf er á með ammóníakkrem hreinisefni án þess að rispa yfirborð þéttingarinnar



Fylgdu alltaf leiðbeiningunum sem er að finna á umbúðum vörunnar. Kannaðu hvort hlutir kunni að vera fastir í brúninni og fjarlægðu þá (ef til staðar). Gættu þess að ekki sé þvottur á milli þéttigúmmis og hurðar. Notaðu rakan klút til að þurrka af óhreinindi eða vatnsleifar í þéttigúmmíinu eftir að þvottakerfi er lokið.

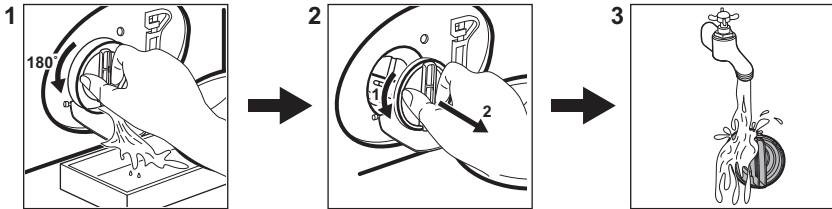
### Að fjarlægja aðskotahluti



Vertu viss um að vasar séu tómir og að lausar einingar séu bundnar upp áður en þú keyrir þína lotu. Sjá "Hleðsla á þvotti" í „Tegund og magn þvottaefnis“.

Fjarlægðu aðskotahluti, (svo sem málmklemmur, hnappa, mynt o.s.frv) sem þú finnur ef til vill í innsigli dyra, síum og tromlunni. Sjá „Innsigli dyra með tvöfaldri gildrubrún“, „Tromlan hreinsuð“, „Frárennsslíslangan hreinsuð“ og „Inntaksslaga og lokasía hreinsuð“. Vinsamlega hafðu samband við viðurkenndu þjónustumiðstöðina ef þörf krefur.





### Tæmingardælusían hreinsuð



Hreinsaðu síuna reglulega og sérstaklega ef aðvörunarkóðinn **E20** birtist á skjánum.

## 13.3 Þvottakerfi

Þvottakerfi	Hleðsla	Vörulýsing
MixLoad 69min	5 kg	Bómull og gerviefni. Þetta kerfi tryggir góðan þvottaárangur á stuttum tíma. Venjuleg tímalengd á þvottakerfi hefur verið þróuð fyrir 5 kg þvottahleðslu. Ef þú þværd smærri eða meiri þvottahleðslu minnkar eða eykst þvottatíminn sjálfkrafa, sem tryggir fullkominn árangur.
Eco 40-60 <sup>1)</sup>	9 kg	Orkusparandi þvottur fyrir bómull. Dregur úr hita og lengir tímann til að ná fram góðum þvottaárangri.
Cottons	9 kg	Hvít og lituð bómull. Kjörið fyrir eðlileg og mikil óhreinindi.
Synthetics	3 kg	Fatnaður úr gerviefnum eða blönduðum efnum.

Þvottakerfi	Hleðsla	Vörulýsing
Delicates	2 kg	Viðkvæm efni eins og akrýl, viskós, pólýester.
 Wool	1,5 kg	Ull sem þvo má í vél og ull sem þvo má í höndunum og viðkvæm efni.
20min 3Kg	3 kg	Flikur úr bómull og gerviefnum lítið óhreinar eða hefur verið klæðst einu sinni.
 Steam	1 kg	Bómullar- og gerviefnisflikur sem þarf að slétta úr.
 Outdoor	2 kg <sup>2)</sup> 1 kg <sup>3)</sup>	Nútímaíþróttafatnaður til notkunar utanhúss.
 Hygiene	9 kg	Hvítur bómullarþvottur. Þetta kerfi fjarlægir yfir 99,99% baktería og vírusa <sup>4)</sup> . Það tryggir einnig góða fækkun ofnæmisvalda.
Rinse	9 kg	Öll efni nema ullarefni og mjög viðkvæm efni. Kerfi fyrir skolon og vindingu.
Spin/Drain	9 kg	Til að vinda þvottinn og til að tæma vatnið úr tromlunni. Öll efni, nema ullarefni og mjög viðkvæm efni.

**Ef heimilistækið er hlaðið að þeirri hámarksgetu sem gefin er til kynna fyrir hvert kerfi, hjálpar það til við að minnka notkun á orku og vatni.**

1) Samkvæmt reglugerð framkvæmdastjórnar EU 2019/2023 er þetta kerfi við 40°C hæft að þrifa miðlungs óhreinar bómullarþvott sem gefið er upp að megi þvo við 40°C eða 60°C saman í sömu lotu.



Fyrir náð hitastig í þvottinum, tímalengd kerfis og önnur gögn, vinsamlega skoðaðu kaflann „Notkunargildi“. Áhrifaríkustu kerfin varðand orkunotkun eru yfirleitt þau sem vinna á lægra hitastigi yfir lengra tímabil.




2) Þvottakerfi.

3) Þvottakerfi og vatnsheldnistig.

4) Prófað fyrir Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa og MS2 Bacteriophage í ytri prófun sem framkvæmd var af Swisstest Testmaterialien AG árið 2021 (prófunarskýrsla nr. 202120117).

## Hentug þvottaefni fyrir þvottakerfi

Kerfi	Alhliða duft <sup>1)</sup>	Alhliða fljótandi þvottaefni	Fljótandi þvottaefni fyrir litaðan þvott	Viðkvæm ullarefni	Sérstök
MixLoad 69min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--

Kerfi	Alhliða duft <sup>1)</sup>	Alhliða fljótandi þvottaefni	Fljótandi þvottaefni fyrir litaðan þvott	Viðkvæm ull-arefni	Sérstök
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool 	--	--	--	▲	▲
20min 3Kg	--	▲	▲	--	--
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Hygiene 	▲	▲	--	--	▲

1) Við hitastig hærra en 60°C er mælt með notkun duftþvottaefnis.

-- = Ekki mælt með ▲ = Mælt með

### 13.4 Tegund þvottaefnis og magn.

- Aðeins skal nota þvottaefni og aðrar meðferðir sem eru gerð sérstaklega fyrir þvottavélar. Farðu fyrst eftir þessum almennu reglum:
  - duftþvottaefni (einnig töflur og einskamnta þvottaefni) fyrir allar tegundir efnis, að viðkvæmum efnum undanskildum. Kjóstu frekar duftþvottaefni sem inniheldur klór fyrir hvítan þvott og til gjörhreinsunar,
  - fljótandi þvottaefni (einnig einskamnta þvottaefni), helst fyrir þvott á lágu hitastigi (60°C hámark) fyrir öll efni eða sérstök þvottaefni eingöngu fyrir ull.
- Ekki blanda saman ólíkum gerðum af þvottaefni.

- Notaðu minna þvottaefni ef:
  - þú ert að þvo lítið magn,
  - þvotturinn er lítillega óhrein,
  - það myndast mikil froða við þvott.
- Þegar þvottatöflur eða þvottabelgir eru notaðir, settu þá alltaf inn í tromluna, ekki í skammtara þvottaefnis og farðu að tilmælum framleiðandans.

#### Of lítið þvottaefni gæti orsakað:

- ófullnægjandi þvottaniðurstöður
- þvottamagnnið verður grátt,
- fitugur fatnaður,
- mygla í tækinu.

#### Of mikið þvottaefni gæti orsakað:

- of mikil sápa,
- minnkuð áhrif af þvotti
- ófullnægjandi skolun,
- meiri áhrif á umhverfið.

## 14. AÐVÖRUNARKÓÐAR OG HUGSANLEGAR BILANIR

Heimilistækið ræsist ekki eða stöðvast þegar það er í gangi. Reyndu fyrst að finna lausn á vandanum (sjá töflurnar).

### AÐVÖRUN!

Slökktu á heimilistækinu áður en athaganir eru framkvæmdar.

Vandamáli

Möguleg lausn

---

## E 10

Heimilistækið fyllist ekki almenninglega af vatni.

- Gættu þess að skrófað sé frá vatnskrananum.
- Gættu þess að vatnsþrýstingurinn á kerfinu sé ekki of lágur. Til að afla þessara upplýsinga skaltu hafa samband við vatnsveituna á staðnum.
- Gættu þess að vatnskraninn sé ekki stíflaður.
- Gakktu úr skugga um að engar beygjur, skemmdir, eða sveigjur séu á inntaksslöngunni.
- Gakktu úr skugga um að tenging vatnsinntaksslöngunnar sé rétt.
- Gakktu úr skugga um að sían í inntaksslöngunni og sían í lokanum séu ekki stíflaðar.

---

## E 20

Heimilistækið tappar ekki af vatninu.

- Gættu þess að vatnslásinn sé ekki stíflaður.
- Gakktu úr skugga um að engar beygjur eða sveigjur séu á tæmingarslöngunni.
- Gakktu úr skugga um að tæmingarsían sé ekki stífluð. Hreinsaðu síuna ef nauðsyn krefur.
- Gakktu úr skugga um að tenging tæmingarslöngunnar sé rétt.
- Stilltu tæmingarkerfið ef þú stillir kerfi án tæmingarstígs.
- Stilltu tæmingarkerfið ef þú stilltir valkost sem lýkur með vatni í belgnum.

---

## E 40

Hurð heimilistækisins er opin eða var ekki lokað rétt.

- Gættu þess að hurð heimilistækisins sé lokað.

---

## E 9 1

Innri villa. Engin samskipti milli rafrænna eininga heimilistækisins.

- Þvottakerfinu var ekki almennilega lokið eða heimilistækið stöðvaðist of snemma. Slökktu á heimilistækinu og kveiktu á því aftur.
- Ef aðvörunarkóðinn birtist aftur skaltu hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð.

---

## E K0

Rafmagnið er óstöðugt.

- Bíddu þar til rafmagnstenging er stöðug.

---

## E F0

Flæðivörmin er á.

- Aftengdu heimilistækið og skrófaðu fyrir vatnskranann. Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð.

---

Ef vandamálið hverfur ekki skaltu hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð. Þau nauðsynlegu gögn sem þjónustumiðstöðin þarf á að halda eru á merkiplötunni

---

\*Sumir aðvörunarkóðar gætu hugsanlega ekki virkað. Með fyrirvara um breytingar án tilkynningar.

---

## 15. ÁBYRGÐARSKILMÁLAR

### 1.1 Samkvæmt skilmálum Félags Raftækjasala.

Seljandi veitir kaupanda **TVEGGJA ÁRA ÁBYRGÐ\*** frá tilgreindum afgreiðslutíma og er hún fólgin í viðgerð eða endurnýjun á hverjum þeim hluta þess sem áfátt kann að vera, enda bendi líkur til þess að um framleiðslu- eða efnisgalla sé að ræða. Ábyrgðin nær til efnis og vinnulauna vegna hugsanlegra viðgerða, auk ferðakostnaðar (laun og akstur) viðgerðarmanns, allt að 15

km hvora leið, eða flutnings tækis sömu vegalengd sé tækið fyrirferðarmeira eða þyngra en að kaupandi geti auðveldlega komið því sjálfur á verkstæði seljanda eða þess, sem hann vísar til.

Kaupandi ber sjálfur kostnað af tilkynningu um bilun svo sem símakostnað og annan slíkan. Sé bilað tæki utan byggðarlags seljanda, skal það borið undir hann, hvort senda skuli það til viðgerðar eða kveðja til nærstaddan viðgerðarmann.

Skuli tækid sent, er minnt á nauðsyn þess að nota góðar og vel merktar umbúðir, fara að fyrirmælum leiðarvísis, þegar hann kveður á um sérstakan flutningsbúnað og möguleikana á að tryggja tækid gegn flutningsskemmdum. Ennfremur skal fylgja lýsing á bilun. Skuli kvaddur til viðgerðarmaður, afgreiðir seljandi varahluti til viðgerðarinnar á sinn kostnað gegn því að honum séu endursendir hinir gölluðu hlutir ef hann óskar.

Vinnulaun og ferðakostnað viðgerðarmanns að ofangreindu marki (15 km) greiðir seljandi eftir sundurliðuðum reikningi viðgerðamanns enda beri reikningurinn með sér eftirtalin atriði:

1. Heiti tækis, gerð, númer og afgreiðslutíma, samkvæmt þessu skirteini.
2. Viðgerðardag og lýsingu á framkvæmdri viðgerð.
3. Fullt nafn og heimilisfang viðgerðarmanns eða fyrirtækis þess sem viðgerðina annaðist.

Ábyrgðin nær ekki til bilana, sem framleiðanda eða seljanda verður ekki um kennt, svo sem bilana, sem stafa af flutningi, rangri meðferð eða misnotkun, slælegu viðhaldi, slysi eða óhöppum, náttúruhamförum, truflunum á rafkerfi hússins eða veitunnar o.s.frv.

Ábyrgðin nær heldur ekki til óbeins tjóns vegna hugsanlegra galla á tækinu, en kaupanda er bent á möguleikana á að tryggja sig gegn slíku hjá tryggingafélögum.

Skilyrði fyrir ábyrgðinni eru almenns eðlis, svo sem að galli sé tilkynntur strax og hans kann að verða vart og að ekki hafi verið átt við tækid af aðilum óviðkomandi seljanda, nema í samráði við hann.

**\*Bræðurnir Ormsson ehf veita ÞRIGGJA ÁRA ÁBYRGÐ** á öllum AEG þvottavélum á Íslandi sem fyrirtækid annast sölu og dreifingu á skv. skilmálunum hér að framan.

## ÍSLAND

Þjónusta á AEG heimilistækjum fyrir höfundborgarsvæðið er hjá Raftækjapjónustunni Lagmúla 8, sími 553-7500 og rafmagnsverkstæðum sem tengd eru umboðsmönnum Bræðranna Ormsson ehf. um land allt.

Bræðurnir Ormsson ehf.

Lágmúla 8, póstholf 8760

128 Reykjavík

Sími: 530-2800


Fax: 530-2806


[www.ormsson.is](http://www.ormsson.is)

**ORMSSON**

Lágmúla 8 - Sími 530 2800 - [www.ormsson.is](http://www.ormsson.is)

## 16. UMHVERFISMÁL

Endurvinnna þarf öll efni merkt táknuinu . Setjið umbúðirnar í viðeigandi sorpílát til endurvinnslu. Leggið ykkar að mörkum til verndar umhverfinu og heilsu manna og dýra og endurvinnið rusl sem fylgir raftækjum og raftrænum búnaði. Hendið ekki

heimilistækjum sem merkt eru með táknuinu  í venjulegt heimilrusl. Farið með vöruna í næstu endurvinnslustöð eða hafið samband við sveitarfélagið.

## Velkommen til AEG! Takk for at du valgte produktet vårt.



Som en del av vårt bærekraftighetsprosjekt, reduserer vi papirsavn og tilbyr fullstendige brukerhåndbøker på nettet. Få tilgang til de fullstendige håndbøkene på [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)



Få råd om bruk, brosjyrer, løse problemer, service- og reparasjonsinformasjon [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Kjøp tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til produktet ditt på [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Med forbehold om endringer.

## INNHOLD

1. SIKKERHETSINFORMASJON.....	142
2. SIKKERHETSANVISNINGER.....	144
3. PRODUKTBESKRIVELSE .....	146
4. TEKNISKE DATA .....	147
5. MONTERING .....	147
6. BETJENINGSPANEL .....	151
7. VELGER OG KNAPPER .....	153
8. PROGRAMMER .....	155
9. INNSTILLINGER .....	160
10. DAGLIG BRUK .....	161
11. STELL OG RENGJØRING .....	164
12. FORBRUKSVERDIER .....	169
13. HURTIGVEILEDNING .....	170
14. ALARMKODER OG MULIGE FEIL.....	174
15. BESKYTTELSE AV MILJØET.....	175

## 1. ⚠ SIKKERHETSINFORMASJON



Les de vedlagte instruksjonene nøye før du starter installasjon og bruk av dette produktet.

Produsenten er ikke ansvarlig for personskader eller andre skader som følge av feilaktig montering eller bruk.

Instruksjonene må alltid oppbevares på et trygt og tilgjengelig sted for fremtidig behov.

### 1.1 Sikkerhet for barn og utsatte mennesker

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale

evner eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de får tilsyn eller instruksjoner om bruken av produktet på en sikker måte, og forstår farene som er involvert.

- Barn mellom 3 og 8 år og personer med svært omfattende og komplekse funksjonsnedsettelse må holdes på avstand fra produktet med mindre de er under tilsyn til enhver tid.
- Barn yngre enn 3 år må holdes på avstand fra produktet med mindre de er under tilsyn til enhver tid.
- Barn bør være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Oppbevar all emballasje utilgjengelig for barn og kast den på riktig måte.
- Oppbevar vaskemidler utilgjengelig for barn.
- Hold barn og kjæledyr borte fra produktet når døren er åpen.
- Hvis produktet har en barnesikring, bør den aktiveres.
- Rengjøring og vedlikehold av produktet skal ikke utføres av barn.

## **1.2 Generell sikkerhet**

- Dette produktet er kun beregnet for vask i private hjem med tøy som tåler maskinvask.
- Dette produktet er beregnet for bruk innendørs i ett hjem.
- Dette produktet kan brukes på kontorer, hotellrom, gjestehus og andre lignende steder hvor slik bruk ikke overstiger (gjennomsnittlig) bruk for husholdningsrom.
- Produktets spesifikasjoner må ikke endres.
- Maksimal tøymengde er 9 kg. Ikke overskrid den maksimale tøymengden for programmet (se kapittelet «Programmer»).
- Driftsvanstrykket ved inngangspunktet for vannet fra uttakstilkoblingen må være mellom 0,5 bar (0,05 MPa) og 10 bar (1,0 MPa).
- Ventilasjonsåpningen i sokkelen må ikke blokkeres av et teppe, matte eller andre gulvbelegg.

- Produktet skal kobles til vannforsyningen med det nye medfølgende slangesettet eller andre nye slangesett fra et autorisert servicesenter.
- Gamle slangesett må ikke brukes på nytt.
- Om stikkontakten er skadet må den erstattes av produsenten, et autorisert servicesenter eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå at den kan utgjøre en elektrisk fare.
- Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkontakten før det utføres noe vedlikehold.
- Ikke bruk høytrykksspyler og/eller damp til å rengjøre produktet.
- Rengjør produktet med en fuktet klut. Bruk kun nøytralt vaskemiddel. Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamber, løsemidler eller metallgjenstander.
- Hvis en tørketrommel er stablet på toppen av vaskemaskinen, må du sørge for å bruke riktig stablesett som er godkjent av AEG (du finner flere detaljer i kapittelet «Tilleggsutstyr – Stablesett»).

## 2. SIKKERHETSANVISNINGER

### 2.1 Montering



Installasjonen skal være i overensstemmelse med nasjonale forskrifter.

- Fjern all emballasjen og transportboltene inkludert gummiforing med plastavstandsstykke.
- Ta vare på transportboltene. Dersom produktet skal flyttes i fremtiden, må det festes igjen slik at trommelen er låst og ikke blir skadet.
- Vær alltid forsiktig når du flytter produktet. Det er tungt. Bruk alltid vernebriller og lukket fotføy.
- Følg installasjonsanvisningene som følger med produktet.
- Ikke monter eller bruk et skadet produkt.
- Ikke monter eller bruk produktet hvor temperaturen er under 0 °C eller hvor det kan bli utsatt for vær.
- Sørg for at gulvet der produktet monteres er flatt, stabilt, varmebestandig og rent.
- Sørg for at det er luftsirkulasjon mellom produktet og gulvet.
- Når produktet settes på plass må det kontrolleres at det står i vater. Gjør det ikke det, justeres føttene til det er i vater.
- Ikke monter produktet rett over et avløp i gulvet.
- Ikke spray vann på produktet og ikke eksponerer det for overdreven fuktighet.
- Ikke monter apparatet et sted hvor døren til apparatet ikke kan åpnes helt.
- Sett ikke en lukket beholder under apparatet for å samle opp mulig vannlekkasje. Kontakt det autoriserte service-senteret for å forsikre deg om hvilke tilbehør som kan brukes.

## 2.2 Elektrisk tilkobling

### ADVARSEL!

Fare for brann og elektrisk støt.

- ADVARSEL: Dette apparatet er konstruert for å monteres / kobles til en jordingstilkobling i bygningen.
- Bruk alltid en korrekt montert, jordet stikkontakt.
- Kontroller at parameterne på typeskiltet er kompatible med de elektriske spesifikasjonene i strømforsyningen.
- Ikke bruk grenuttak eller skjøteledninger.
- Pass på at støpselet og strømkabelen ikke påføres skade. Hvis strømkabelen må erstattes, må dette utføres av vårt Autoriserte servicesenter.
- Ikke sett støpselet i stikkontakten før monteringen er fullført. Påse at det er tilgang til stikkontakten etter monteringen.
- Ikke berør strømkabelen eller støpselet med våte hender.
- Ikke trekk i kabelen for å koble fra produktet. Trekk alltid i selve støpselet.

## 2.3 Vanntilkobling

- Inntaksvannet skal ikke være varmere enn 25 °C.
- Ikke påfør skade på vannslangene.
- La vannet renne til det er rent og klart før du kopler til nye rør eller rør som ikke er blitt brukt på lengre tid, der reparasjonsarbeid er blitt utført eller nye enheter er blitt montert (vannmålere osv.).
- Sørg for at det ikke er synlige vannlekkasjer under og etter første gangs bruk av apparatet.
- Ikke bruk en forlengingsslange dersom inntaksslengene er for korte. Kontakt det autoriserte servicesenteret for å erstatte inntaksslangen.
- Når du pakker opp apparatet er du mulig at du ser vann som renner fra avløpsslangen. Dette kommer av produkttesting av vann i fabrikken.
- Du kan forlenge avløpsslangen til maks 400 cm. Kontakt autorisert servicesenter når det gjelder den andre avløpsslangen og forlengelsen.
- Kontroller at det er tilgang til vannkranen etter monteringen.

## 2.4 Bruk

### ADVARSEL!

Risiko for personskade, elektrisk støt, brannskader, eller skade på produktet.

- Følg sikkerhetsanvisningene på vaskemiddelpakken.
- Legg ikke brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare produkter, inn i eller i nærheten av produktet.
- Vask ikke tekstiler som er godt tilsmusset med olje, gris eller andre stoffer med høyt fettinnhold. Det kan skade gummidelere på produktet. Forvask slike stoffer for hånd før du legger dem i produktet.
- For å unngå risiko for skade på plast- og gummidelere i produktet bør det ikke brukes duftmidler.
- Ikke berør glasset i døren mens et vaskeprogram er i gang. Glasset kan bli varmt.
- Pass på å fjerne alle metallgjenstander fra tøyet.

## 2.5 Service

- Kontakt et autorisert servicesenter for å reparere produktet. Bruk kun originale reservedeler.
- Vær oppmerksom på at reparasjon på egen hånd eller ikke-profesjonell reparasjon kan ha sikkerhetsmessige konsekvenser og kan ugyldiggjøre garantien.
- Følgende reservedeler er tilgjengelig i minst 10 år etter at modellen er blitt avviklet: motor og motorbørster, overføring mellom motor og trommel, pumper, støtdempere og fjærer, vasketrommel, trommelspindel og tilhørende kulelager, oppvarming og varmelementer, inkludert varmepumper, rørledninger og tilhørende utstyr inkludert slanger, ventiler, filtre og akvastopper, trykte kretskort, elektroniske skjermer, trykkbrytere, termostater og sensorer, programvare og fastvare inkludert nullstillingsprogramvare, dør, dørhengsel og tetninger, andre tetninger, dørlåsesamling, perifere enheter av plast, slik som vaskemiddeldispensere. Varigheten kan være lengre i ditt land. For mer informasjon, besøk vår hjemmeside.

- Vær oppmerksom på at noen av disse reservedelene bare er tilgjengelige for profesjonelle reparatører, og at ikke alle reservedeler er relevante for alle modeller.
- Angående lampen(e) i dette produktet og reservedeler som selges separat: Disse lampene er ment å motstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsprodukter, for eksempel temperatur, vibrasjon, fuktighet, eller er ment å signalisere informasjon om produktets driftsstatus. De er ikke ment å brukes i andre bruksområder og egner seg ikke til rombelysning.

- Koble produktet fra strømmen og vannforsyningen.
- Kutt av strømkabelen nær produktet og kast den.
- Fjern dørlåsen for å forhindre at barn eller dyr stenger seg inne i trommelen.
- Produkt skal avhendes i henhold til lokale krav for avhending av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (EE-avfall).

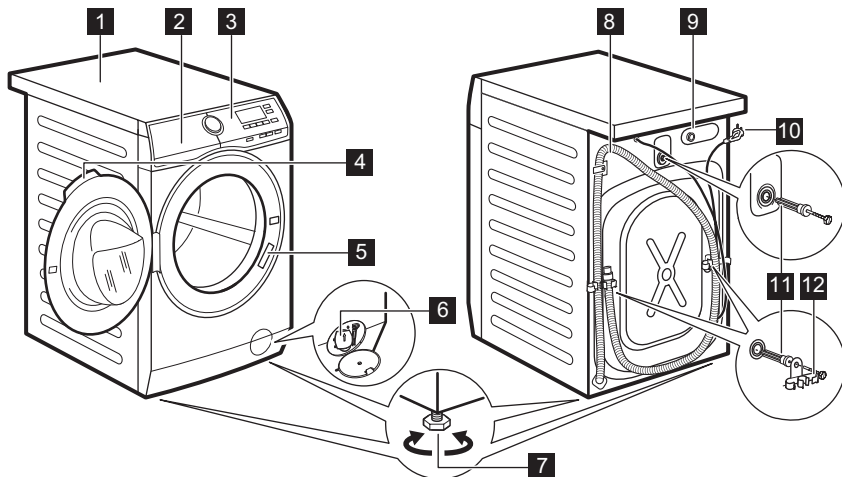
## 2.6 Avfallsbehandling

### ADVARSEL!

Fare for skade eller kvelning.

## 3. PRODUKTBEKRIVELSE

### 3.1 Oversikt over produktet

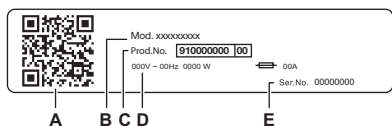


- 1** Topplate
- 2** Vaskemiddelskuff
- 3** Betjeningspanel
- 4** Dørhåndtak
- 5** Typeskilt

- 6** Avløpspumpefilter
- 7** Fot for å vatre produktet
- 8** Avløpsslange
- 9** Tilkobling til inntaksslange
- 10** Strømkabel

## 11 Transportbolter

## 12 Støtte for slange



### Typeskiltet rapporterer:

- A. QR-kode
- B. Modellnavn
- C. Produktnummer
- D. Elektriske klassifiseringer
- E. Serienummer

Skann **QR-koden** på produktet for å registrere produktet ditt og få mest mulig ut av det.

- Få tilgang til produktdetaljer, dokumentasjon og artikler om hvordan du bruker de beste funksjonene (brugerhåndboken er også tilgjengelig på [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) )
- Få råd om bruk, feilsøking, service og reparasjon (også tilgjengelig på [aeg.com/support](http://aeg.com/support))
- Kjøp tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til produktet (også tilgjengelig på [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop))

## 4. TEKNISKE DATA

Dimensjon	Bredde / Høyde / Total dybde	59,6 cm / 84,7 cm / 60,2 cm
Elektrisk tilkobling	Spenning Generell strøm Sikring Frekvens	230 V 1900 W 10 A 50 Hz
Beskyttelsesnivå mot inntrengning av faste partikler og fuktighet sikret av beskyttelsesdekslet, unntatt der lavspenningsutstyret ikke er beskyttet mot fuktighet		IPX4
Vannforsyningstrykk	Minimum Maksimum	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Vannforsyning <sup>1)</sup>		Kaldt vann
Maksimal vannmengde	Cotton (Bomull)	9 kg

<sup>1)</sup> Koble vanninntaksslengen til en kran med en 3/4" gjenge.

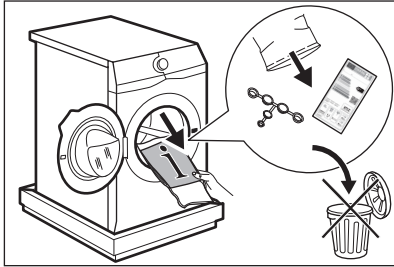
## 5. MONTERING

### ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

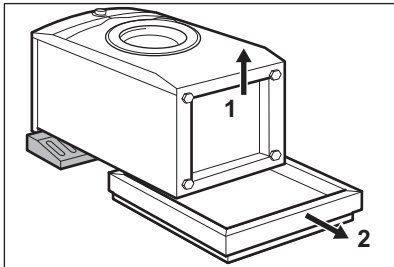
## 5.1 Pakke opp

1. Åpne døren. Ta alle artikler ut av trommelen.



Tilbehør som leveres med produktet kan variere avhengig av modell.

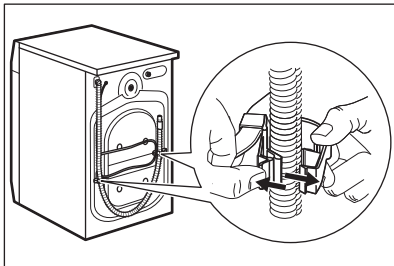
2. Legg emballasjeelementet på gulvet bak produktet og sett det forsiktig ned på baksiden. Fjern beskyttelsen fra bunnen.



### FORSIKTIG!

Ikke legg vaskemaskin med forsiden ned.

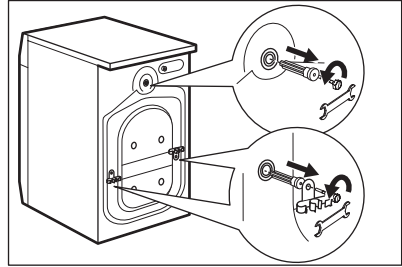
3. Sett produktet tilbake i en oppreist posisjon. Fjern strømledningen og avløpsslangen fra slangeholderen.



### ⚠ ADVARSEL!

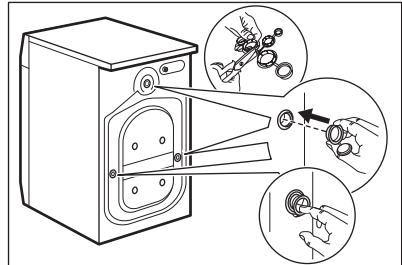
Det er mulig at det kan renne vann fra avløpsslangen. Dette er fordi vaskemaskinen har blitt testet i fabrikk.

4. Trekk ut de tre transportboltene og dra ut avstandsstykkene i plast.



Vi anbefaler at du oppbevarer pakningen og transportboltene, i tilfelle du må flytte produktet senere.

5. Sett plasthettene (som ligger i posen med bruksanvisningen) i hullene.



## 5.2 Installasjonsinformasjon

### Plassering og vating

Juster produktet korrekt for å forhindre vibrasjoner, støv og hindre at det flytter på seg når det er i bruk.

1. Monter produktet på et flatt, hardt gulv. Produktet må stå plant og stabilt. Påse at produktet ikke berører veggen eller annen innredning og at det er luftsirkulasjon under.
2. Løsne eller stram føttene for å justere nivået. Alle føttene må stå støtt på gulvet.

### **⚠ ADVARSEL!**

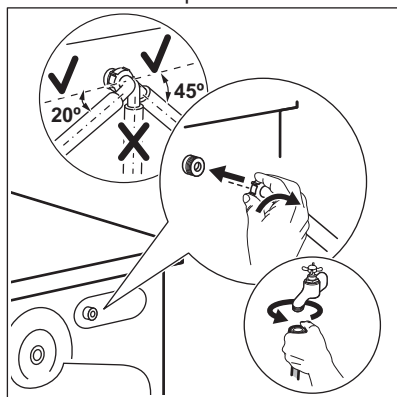
Ikke legg papp, treverk eller liknende materialer under produktet for å justere nivået.

### **Vanninntaksslangen**

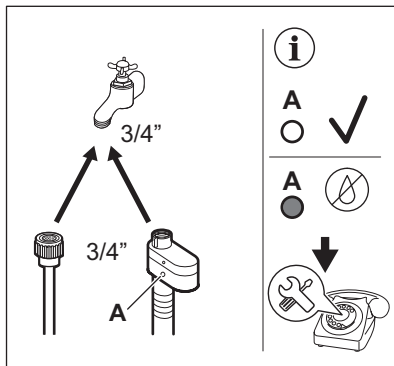
#### **⚠ FORSIKTIG!**

Kontroller at det ikke er noen skade på slangene og at det ikke lekker fra koplingene. Ikke bruk en forlengingsslange dersom inntaksslangene er for korte. Kontakt servicesenteret for informasjon om å erstatte inntaksslangen.

1. Om nødvendig koble vanninntaksslangen til baksiden av produktet. Vanligvis er den allerede installert på fabrikken.



2. Posisjoner den mot venstre eller mot høyre avhengig av hvor vannkranen er plassert. Kontroller at inntaksslangen ikke er i en vertikal posisjon.
3. Hvis det er nødvendig, løsne ringmutteren for å plassere den i riktig posisjon.
4. Koble vanninntaksslangen til en kaldtvannskran med 3/4-tommers gjenger.
5. Noen modeller kan inneholde inntaksslange med vannstoppenhet. Den forhindrer lekkasjer i slangen på grunn av den naturlige aldringen. Sektoren i vinduet viser denne feilen **A**. Hvis dette skjer, lukk vannkranen og kontakt det autoriserte servicesenteret for informasjon om utskifting av slangen.



### **⚠ ADVARSEL!**

Inntaksvannet skal ikke være varmere enn 25 °C.

### **Vanntømming**

Avløpsslangen bør være på en høyde som ikke er mindre enn 60 cm og ikke mer enn 100 cm.

#### **i**

Du kan forlenge avløpsslangen til maks 400 cm. Kontakt det autoriserte servicesenteret for å kjøpe den andre avløpsslangen og forlengelsen.

Sørg for at det er en bøy på avløpsslangen, slik at smuss fra vannlåsen ikke kommer inn i produktet.

Koble avløpsslangen til rørstussen og fest den med en klemme. Sørg for at det er en bøy på avløpsslangen, slik at smuss fra vannlåsen ikke kommer inn i produktet.

Posisjoner slangen direkte til et innebygd avløpsrør i veggen og fest den med en klemme.

Uten slangeholderen, til en avløpsstuss – Plasser avløpsslangen til rørstussen og fest den med en klemme.

Avløpsslangen kan bøyes i U-form og plasseres rundt plastføreren. På kanten av en vask – fest guiden til vannkranen eller veggen.



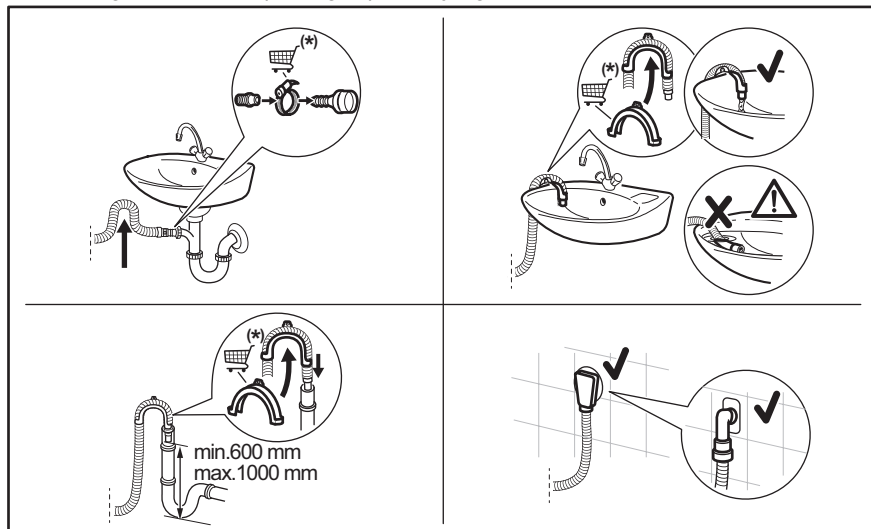
Kontroller at slangeføringen ikke kan bevege seg når produktet tømmes og avløpsslangens ende ikke er senket ned i vannet. Det kan føre til at skittent vann blir ført tilbake i produktet. Kjøp tilbehør fra en autorisert leverandør.

Til et vertikalt rør med luftehull – sett avløpsslangen direkte inn i et avløpsrør eller et vertikalt rør



Enden på avløpsslangen må alltid være ventilert, dvs. at innvendig diameter på avløpsrøret (min. 38 mm – min. 1,5") må være større enn den ytre diameteren på avløpsslangen.

Det er mulig å koble til avløpsslangen på forskjellige måter:



(\*) Kan endres uten varsel.

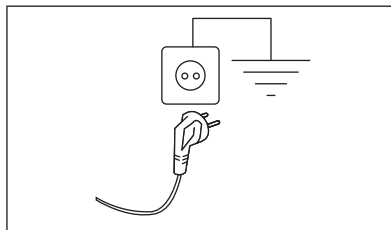
### 5.3 Elektrisk tilkobling

På slutten av installasjonen kan du sette inn støpselet i stikkontakten.

Typeskiltet og "Tekniske data"-kapittelet viser de nødvendige elektriske spesifikasjonene. Kontroller at de er kompatible med strømforsyningen.

Kontroller at den elektriske installasjonen i huset der du bor tåler den maksimale belastningen som kreves, også når det tas hensyn til alle andre produkter som er i bruk.

**Vaskemaskinen skal koples til en jordet stikkontakt.**



Strømkabelen skal være lett tilgjengelig etter at produktet er installert.

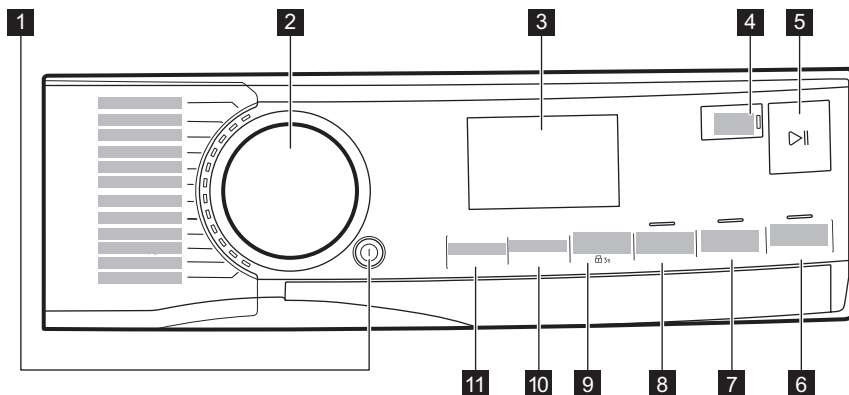
Kontakt vårt autoriserte servicesenter for elektrisk arbeid som kreves for å installere dette produktet.


Produsenten frasier seg ethvert ansvar for materielle skader eller personskader som


skyldes at sikkerhetsanvisningene over ikke er blitt fulgt.

## 6. BETJENINGSPANEL

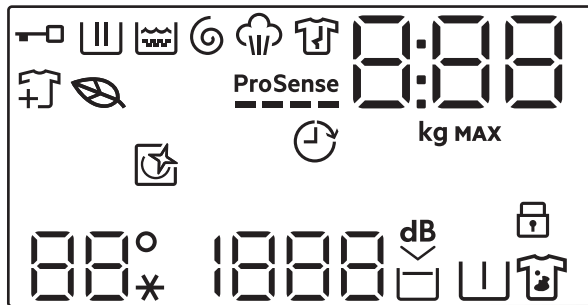
### 6.1 Beskrivelse av betjeningspanel













- 1** Trykk på knapp On/Off
- 2** Programknapp
- 3** Display
- 4** Berør knapp Finish In
- 5** Berør knapp Start/Pause 
- 6** Berør knapp Plus Steam
- 7** Berør knapp Extra Rinse

- 8** Berør knapp Time Save
- 9** Berør knapp Stains/Prewash og tilvalg for barnelås  3s
- 10** Berør knapp Spin
- 11** Berør knapp Temperature

## 6.2 Display



	Indikator for dørlås.
	Vaskefaseindikator. Den blinker i løpet av forvask og vaskefase.
	Indikator for skyllefasen. Den blinker under skyllefasen.
	Indikator for fasene sentrifugering og tømming. Den blinker i løpet av sentrifugering og tømmefase.
	Indikator for dampfase.
	Indikator for antirkjølfase.
	Leaf-ikonet slås på for å indikere når de valgte syklusene og alternativene har en lav energiforbruksprofil.
	Indikator for å legge til plagg: Den tenes når programmet starter og brukeren fortsatt kan sette produktet på pause og legge til mer klesvask.
<b>ProSense</b> 	<b>ProSense</b> -indikator. Ikonet lyser opp på displayet hvis programmet støtter det.
	Finish In-indikator.




Den digitale indikatoren kan vise:

- Programvarighet (f.eks. **2:40**).



Tiden som vises når programmet er valgt, samsvarer ikke med effektiv varighet og endres etter ProSense-fase.

- Maksimal mengde.
- Ferdig i tide (f.eks. **30'** eller **2h**).
- Programslutt ().
- Varselkode (f.eks. **E20**).
- Indikasjon på samlet driftstimer for produktet. Se avsnittet "Teller for driftstimer" i avsnittet "Innstillinger" for mer informasjon.



Indikator for maksimal last. Verdien vises i tre sekunder etter programvalg, vekslet med syklusvarighet.

**MAX**

Indikator for maks klesvask. Den blinker dersom tøymengden overgår den oppgitte mengden.






Denne indikatoren minner deg på å kjøre en rengjøringsyklus.



Indikator for barnesikring.



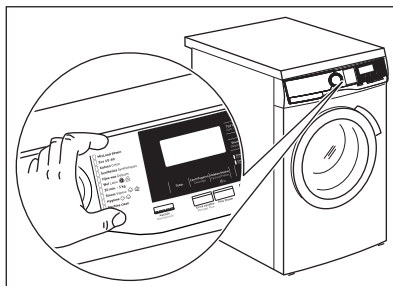
Temperaturområdet:  
Indikator for temperatur  
Kaldtvannindikator

1888	Sentrifugeområdet: Indikator for sentrifugehastighet
- - -	Indikator for ingen sentrifugering Sentrifugeringsfasen er av.
dB	Indikator for ekstra stille.
	Indikator for skyllestopp.
	Indikator for forvask.
	Indikator for flekker.

### 6.3 Flerspråklige klistremerker

Produktet leveres med klistremerker på ulike språk.

Du kan sette klistremerket du ønsker ved siden av programvelgeren.



## 7. VELGER OG KNAPPER

### 7.1 On/Off

Ved å trykke på denne knappen i noen sekunder, slår du produktet av eller på. Da hvilemodusfunksjonen slår av produktet automatisk for å redusere energiforbruket i enkelte tilfeller, kan du måtte aktivere produktet igjen



**Det standard valgte programmet, når maskinen slås på, er alltid Eco 40-60-programmet, også etter oppvåkning fra standby.**


### 7.2 Introduksjon



Tilvalgene/funksjonene kan ikke velges til alle vaskeprogrammer. Sjekk kompatibilitet mellom tilvalg/funksjoner og vaskeprogrammer i "Programoversikt". Tilvalg/funksjoner kan ekskludere hverandre. I dette tilfellet lar ikke produktet deg stille inn de inkompatible tilvalgene/funksjonene samtidig.

Pass på at skjermen og berøringsknappene alltid er rene og tørre.

### 7.3 Start/Pause

Trykk Start/Pause -knappen for å starte, sette produktet på pause eller for å avbryte et program som er i gang.

### 7.4 Programknapp

Ved å dreie på programvelgeren kan du velge ønsket program.

### 7.5 Finish In








Velg dette tilvalget som siste etter program og andre tilvalg, ellers kan det avbrytes hvis du endrer en innstilling.

Dette tilvalget gjør det mulig å velge tidspunktet et program skal avsluttes på. Programslutt kan utsettes med én 1 time per hver knapp-berøring i maksimalt 24 timer.

Displayet veksler mellom den normale programvarigheten og det angitte tidspunktet for programavslutning i timer. Minimum valgbartid er neste hele time over programmets maksimale varighet. Hvis syklusen for eksempel varer i 3.15 timer, er minimum valgbartid 4 timer.

## 7.6 Plus Steam

Plus Steam-tilvalget legger til en dampfase etterfulgt av en kort anti-krøllfase på slutten av vaskeprogrammet. Denne dampfasen reduserer stoffkrølling og gjør stryking enklere. For optimale resultater er maksimal tøymengde med dette alternativet 2 kg (ca. 8–10 skjorter) fordi damp trenger bedre inn med mer plass. Når Plus Steam-tilvalget er angitt, indikerer displayet en maksimal tøymengde på 2 kg, og programtiden justeres tilsvarende. Under dampfasen blinker den tilsvarende indikatoren .

Når programmet slutter, viser displayet en null , indikatoren  forblir stabil. Anti-krøllfasen begynner deretter, indikatoren  blinker og Start/Pause  lyser opp. Trommelen utfører skånsomme bevegelser i ca. 30 minutter for å opprettholde dampfordelene.

For å avbryte antikrøllfasen kan du:

- Trykk på On/Off -knappen i noen sekunder for å aktivere/deaktivere produktet.
- Drei programvelgeren i en annen posisjon.



-Dette tilvalget kan påvirke programvarigheten.  
-For best resultat anbefales det å bruke en liten klesvaskmengde.

## 7.7 Extra Rinse

Dette tilvalget gjør det mulig å legge til ekstra skylling. Det anbefales for de som er allergiske mot vaskemidler eller i områder med bløtt vann. Knappeindikatoren vil lyse opp når den er aktivert.



Dette tilvalget kan øke programmets varighet.

## 7.8 Time Save

Dette tilvalget reduserer programvarigheten.

- Hvis klesvasken din er normal eller litt skittent, anbefales det å forkorte

vaskeprogrammet. Berør denne knappen **én gang** for å redusere varigheten.



Programmet Delicates kan bare forkortes én gang

- Ved lavere tøymengde, berør denne knappen **to ganger** for å velge et ekstra kort program.



Temperaturen 95° kan ikke velges i program Cottons.

LED-lampen på knappen er på, og displayet viser innstilt programvarighet.





Dette tilvalget kan også brukes til å korte ned varigheten av dampprogrammet.

## 7.9 Stains/Prewash

Trykk på denne knappen gjentatte ganger for å aktivere et av de to alternativene.


Den relevante indikatoren vises i displayet.

- **Stains**   
Velg dette alternativet for å legge til en flekkjerningsfase i programmet, for behandling av svært skittent eller flekkete tøy med flekkfjerner.

Hell flekkfjerner i kammeret .  
Flekkjerningsmiddelet tilsettes i den aktuelle fasen av vaskeprogrammet.



Dette tilvalget er ikke tilgjengelig ved temperaturer under 40 °C.

- **Prewash**   
Bruk dette tilvalget for å legge til en forvaskfase på 30 °C før vaskefasen. Dette tilvalget anbefales for svært skittent tøy, spesielt hvis det inneholder sand, støv, gjørme eller andre faste partikler.



Tilvalgene kan øke programvarigheten.



Det er ikke mulig å stille inn disse to alternativene sammen.

## 7.10 Spin

Når et program er angitt velger produktet automatisk standard sentrifugehastighet.

Trykk på denne knappen gjentatte ganger for å:

- **Endre sentrifugehastigheten.**



Displayet viser kun sentrifugeringshastigheter som er tilgjengelige for det angitte programmet.

- **Aktivere funksjonen for skyllestopp.**  
For å hindre at stoffet krøller seg, blir ikke det siste skyllevannet tømt ut. Vaskeprogrammet avslutter med vann i trommelen og den siste sentrifugeringsfasen blir ikke utført. Displayet viser indikatoren . Trommelen snurrer regelmessig for å redusere krøller. Døren forblir låst. Trommelen roterer regelmessig for å redusere krøller. Du må tømme ut vannet for å kunne låse opp døren.  
Trykk på Start/Pause-knappen produktet utfører sentrifugeringsfasen og tømmer ut vannet.
- **Aktiver tilvalget for ekstra stille.**  
Ingen sentrifugeringsfaser (mellom- og sluttcentrifugering) blir kjørt og

programmet blir avsluttet med vann i trommelen. Dette bidrar til å redusere krølling.

Ettersom programmet er svært stille, egner det seg godt om natten når strømmen er billigere. For noen programmer utføres skyllingene med mer vann.

Displayet viser indikatoren .

Døren forblir låst. Trommelen roterer regelmessig for å redusere krøller. Du må tømme ut vannet for å kunne låse opp døren.

Hvis du trykker på Start/Pause knappen, utfører produktet kun tømme-fasen.



Produktet pumper ut vannet automatisk etter omtrent 18 timer.

## 7.11 Temperature

Når du velger et vaskeprogram, foreslår produktet en standardtemperatur automatisk.

Trykk på denne knappen gjentatte ganger til ønsket temperaturverdi vises i displayet.









Når displayet viser indikatorene og , varmer ikke apparatet opp vannet.

# 8. PROGRAMMER

## 8.1 Programtabell

### Vaskeprogrammer

Program	Programbeskrivelse
MixLoad 69min	Bomull og blandede syntetiske tekstiler. Ideell til å gjøre din daglige klesvask på kort tid, for bedre klespleie og god rengjøring allerede ved 30 °C.
Eco 40-60	Syklus med lav energi for bomull. Reduserer temperaturen og forlenger tiden for å oppnå gode vaskeresultater.
Cottons	Hvite og fargede bomullsstoffer. Ideell for normalt og meget skittent.
Synthetics	Syntetiske tekstiler eller blandingstekstiler. Normalt skittent.
Delicates	Ømfintlige plagg som akryler, viskose og blandede tekstiler som krever en mer skånsom vask. Normalt skittent.








Program	Programbeskrivelse
Wool 	Maskinvaskbar ull, ull som skal håndvaskes og andre tekstiler med «håndvask»-symbol. <sup>1)</sup>
20min 3Kg	Bomull og syntetiske plagg som er lett skitne, eller bare brukt én gang.
 Steam	<p>Bomull, syntetiske og blandede plagg. Spesial dampsyklus uten vask som kan brukes til å forberede tørket klesvask for stryking eller oppfrisking av plagg som er brukt én gang. Dette programmet reduserer krøller og lukt og mykner fibre. Ikke bruk vaskemiddel.</p> <p>Når programmet er ferdig, fjern tøyet raskt fra trommelen <sup>2)</sup> Fjern flekker om nødvendig ved å vaske eller bruke flekkfjerning. Dampprogrammet har ingen hygienesyklus. Ikke velg et dampprogram med disse typer plagg:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Plagg som ikke er egnet for tørketromling.</li> <li>• Plagg som er merket "Skal kun renses".</li> </ul>
Outdoor 	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p> Ikke bruk tøymykner og sørg for at det ikke er noen rester av tøymykner igjen i vaskemiddelbeholderen.</p> </div> <p>Klær til utendørsbruk, teknisk tøy, sportstøy, jakker som puster og er vanntette og skalljakker med uttakbar fleecе eller fôr. Den anbefalte tøymengden er 2 kg. Dette programmet kan også brukes til å friske opp vannavstøtingen. Det er laget spesifikt med tanke på å ta vare på klær med vannavstøtende utside. For å utføre den vannavstøtende oppfriskingsfasen, fortsett som følger:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hell vaskemidlet i kammeret .</li> <li>• Hell et spesifikt middel for gjenoppretting av vannavstøting for stoff i tøymyknerskuffen .</li> <li>• Reduser tøymengden til 1 kg.</li> </ul> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p> For å gjøre gjenopprettingen av vannavstøtingen mer effektiv, tørk klesvasken i tørketrommelen ved å still inn Outdoor-tørkeprogrammet (hvis det er tilgjengelig og vaskelappen på plagget tillater tørking i tørketrommel).</p> </div>
Hygiene 	Hvite bomullsplagg. Dette høytytende vaskeprogrammet kombinert med damp fjerner mer enn 99,99 % av bakterier og virus <sup>3)</sup> holder temperaturen over 60 °C gjennom hele vaskefasen; med en ekstra virkning på fibre takket være en dampfase, sikrer en forberedt skylingsfase en riktig fjerning av rester av vaskemiddel og mikroorganismer. Dette programmet sikrer også en riktig reduksjon av pollen / allergifremkallende elementer.
Rinse	Alle stoffer, unntatt ullvarer og svært ømfintlige tekstiler. Program for skylling og sentrifugering av klesvask. Standard sentrifugehastighet er den som brukes for bomullsprogrammer. Reduser sentrifugehastigheten etter typen klesvask. Still om nødvendig inn alternativet Extra Rinse for å legge til skyllinger. Med lav sentrifugehastighet utfører maskinen skånsomme skyllinger, og kortere sentrifugering.
Spin/Drain	For å sentrifugere vasken og pumpe ut vannet i trommelen. Alle stoffer, unntatt ull og finvasketekstiler.

<sup>1)</sup> I dette programmet roterer trommelen sakte for å sikre at vasken er skånsom. Det kan virke som om trommelen ikke roterer eller ikke roterer som den skal, men dette er normalt på dette programmet.

<sup>2)</sup> Hvis du stiller inn et dampprogram med tørket tøy, kan tøyet være fuktig på slutten av syklusen. Heng opp klærne i ca 10 minutter på en tørkesnor. Dette programmet fjerner ikke spesielt intens lukt.

<sup>3)</sup> Testet for Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa og MS2 Bakteriofag i ekstern test utført av Swisstatest Testmaterialien AG i 2021 (testrapport nr. 202120117).

## Programtemperatur, maksimal sentrifugehastighet og maksimal tøymengde

Program	Standard temperatur Temperaturområde	Referanse sentrifuge- hastighet Sentrifugeringshastig- het	Maksimal mengde
MixLoad 69min	30 °C 60 °C – 30 °C	1400 O/min 1400 O/min – 400 O/min	5 kg
Eco 40-60 <b>1)</b>	- <b>2)</b>	1400 O/min 1400 O/min – 400 O/min	9 kg
Cottons	40 °C 95 °C – Kaldt	1400 O/min 1400 O/min – 400 O/min	9 kg
Synthetics	30 °C 60 °C – Kaldt	1200 O/min 1200 O/min – 400 O/min	3 kg
Delicates	30 °C 40 °C – Kaldt	800 O/min 1200 O/min – 400 O/min	2 kg
Wool  	40 °C 40 °C – Kaldt	1200 O/min 1200 O/min – 400 O/min	1,5 kg
20min 3Kg	30 °C 40 °C – 30 °C	1200 O/min 1400 O/min – 400 O/min	3 kg
Steam  	-	-	1 kg
Outdoor 	30 °C 40 °C – Kaldt	1200 O/min 1200 O/min – 400 O/min	2 kg <sup>3)</sup> 1 kg <sup>4)</sup>
Hygiene  	60 °C	1400 O/min 1400 O/min – 400 O/min	9 kg
Rinse	-	1400 O/min 1400 O/min – 400 O/min	9 kg
Spin/Drain	-	1400 O/min 1400 O/min – 400 O/min	9 kg

**1)** I henhold til kommisjonsforordning EU 2019/2023 er dette programmet ved 40 °C i stand til å rengjøre normalt skittent bomullstøy som er erklært å være vaskbart ved 40 °C eller 60 °C, sammen i samme syklus.



For kapitlet i vaskeriet, programvarigheten og andre data, se kapitlet "Forbruksverdier".









De mest effektive programmene når det gjelder energiforbruk er generelt de som utfører ved lavere temperaturer og lengre varighet.

**2)** Temperaturen i dette programmet er ikke synlig på displayet, og den stilles inn automatisk.

**3)** Vaskeprogram.

**4)** Vaskeprogram og gjenoppretting av vannavstøting.

## Kompatibilitet for programtilvalg




TILVALG	PROGRAM MixLoad 69min	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	Delicates	Wool 	20min 3Kg	Steam 	Outdoor 	Hygiene 	Rinse	Spin/Drain
Spin	■	■	■	■	■	■	■		■	■	■	■
Uten sentrifugering - - - -												■ <sup>1)</sup>
Rinse Hold 	■	■	■	■	■	■			■	■	■	
Ekstra stille dB 			■	■	■							
Stains 2) 			■	■						■		
Prewash 			■	■								
Time Save			■	■	■			■				
Extra Rinse	■		■	■	■				■	■	■	
Plus Steam	■		■	■						■		
Finish In	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1) Hvis du velger tilvalget Ingen sentrifugering, tømmer produktet kun ut vann.

2) Dette alternativet er ikke tilgjengelig ved temperaturer under 40 °C.

### Egnede vaskemidler for vaskeprogrammer

Program	Universelt pul- ver <sup>1)</sup>	Universell flytende såpe	Flytende såpe for fargede plagg	Delikat ull	Spesielle
MixLoad 69min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--

Program	Universelt pulver <sup>1)</sup>	Universell flytende såpe	Flytende såpe for fargede plagg	Delikat ull	Spesielle
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool 	--	--	--	▲	▲
20min 3Kg	--	▲	▲	--	--
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Hygiene 	▲	▲	--	--	▲

1) Ved temperatur over 60 °C anbefales bruk av såpepulver.

-- = Ikke anbefalt ▲ = Anbefalt

## 8.2 Steam-programmer

Steam-programmene kan brukes til å redusere krøller og lukt på plagg (som bomull, syntetiske tekstiler, blandede tekstiler, inkludert finvask) som bare trenger å frises opp på kort tid, noe som unngår vasking.

Tøyfibrene slakkes, og gjør stryking kjempelett. Fjern raskt vasken fra trommelen når syklusen er ferdig.

Syklusvarigheten kan reduseres til 15 minutter ved hjelp av Time Save -alternativet.

**IKKE** still inn denne modusen med følgende type elementer:

- Plagg som ikke er egnet for tørketromling.
- Plagg som er merket "Skal kun renses".



Ikke bruk vaskemiddel!

Steam-programmene fjerner ikke spesielt intens lukt og utfører ingen hygienesyklus.

Etter dampbehandlingen kan tøyet være fuktig. Heng ut plaggene i et par minutter.

og tilføre friskhet med en mild duft utviklet eksklusivt av **AEG**. Ved å friske opp klærne dine med damp, i stedet for å kjøre hele vaskesyklusen, vil du få klærne dine til å se og føles nye lenger. Du kan til og med trygt bruke duften med kasjmir- og dampprogrammer – hvis de er tilgjengelige – for ømfintlige tekstiler som kasjmir og ull. Når du behandler mindre last reduserer du duftdoseringen og syklusens varighet: på kun femten minutter, vil klærne dine gjenvinne den «nettopp vasket»-følelsen.

Les nøye gjennom instruksjonene som følger med duften.

### IKKE:

- Tørk plaggene behandlet med duft i trommelen. Fordelene forduster.
- Bruk duften til andre formål enn foreskrevet her.
- Bruk duften på nye plagg. Nye plagg kan inneholde rester av etterbehandlingsblandinger som ikke er kompatible med duften.



Duften er tilgjengelig i **AEG**-nettbutikken eller hos en autorisert forhandler.

## Duften (AEG Steam Fragrance)

Med AEGSteam Fragrance kan du friske opp selv de ømfintlige klærne dine, fjerne krøller

## 8.3 Woolmark Premium Wool Care - Blå



Syklusen for ullprogrammet til denne maskinen har blitt testet og godkjent av The Woolmark Company, for vasking av ullplagg merket som «bare håndvask», så sant instruksjonene på produktenes merkelapp og de fra vaskemaskinens produsent blir fulgt.  
M2103

## 9. INNSTILLINGER

### 9.1 Introduksjon



Når du trykker en tastkombinasjon, **må du ikke vippe** fingrene nedover. Sensorene til knappene under er sensitive og kan forstyrre valget ditt.

### 9.2 Lydsignaler

Dette produktet har to forskjellige lydsignaler som blir spilt av når:

- Du aktiverer/deaktiverer produktet (spesiell kort lyd).
- Når du trykker på knappene (klikkelyd).
- Når du gjør et feilvalg (tre korte lyder).
- Programmet er ferdig (en sekvens av lyder i omtrent 2 minutter).
- Når produkt har en feilfunksjon (sekvens av korte lyder i omtrent 5 minutter).
- Når det oppdages en overbelastning av klesvasken i løpet av ProSense-fasen (en dobbel lyd spilles én gang).


For å **aktivere/deaktivere** dette tilvalget, hold nede Extra Rinse-knappen til du hører et pip eller et dobbelt pip.



Hvis du deaktiverer denne funksjonen, fortsetter de å fungere når produktet har en funksjonsfeil.

### 9.3 Barnesikring

Med dette tilvalget kan du hindre at barna leker med betjeningspanelet.


For å **aktivere/deaktivere** dette tilvalget, hold -knappen nede Stains/Prewash inntil  **lås av/på** i displayet.

Som standard går apparatet over til dette tilvalget etter at du slår den av.

Barnesikringsfunksjonen er kanskje ikke tilgjengelig i et par sekunder etter at du slår på produktet.


### 9.4 Tilbakestill fabrikkinnst.


Denne funksjonen gjør det mulig å gjenopprette fabrikkinnstillingene. Følg trinnene nedenfor for å **aktivere** dette alternativet:

1. Slå på produktet ved å trykke på On/Off -knappen.
2. Trykk og hold inne Stains/Prewash- og Time Save-knappene i noen sekunder.
3. Displayet vil vise — — i ca. 5 sekunder.

### 9.5 Driftstimeteller

Det er mulig å visualisere den totale driftstiden for produktet i timer, fra første gang du slår på produktet. Denne verdien teller syklusenes driftstid (inkluderer ikke pauser, forsinket starttid). Gjør følgende for å visualisere denne verdien:

1. Slå på produktet ved å trykke på On/Off -knappen.
2. Trykk og hold inne Plus Steam- og Extra Rinse-knappene i noen sekunder.
3. Etter 3 sekunder vises det totale antallet timer som produktet har vært i bruk i displayet: f.eks. 1276 timer, displayet viser teksten Hr i 2 sekunder, 12 (tusener og hundrevis) i 2 sekunder og 76 (tier og enheter).

4. For å avslutte denne modusen, trykk på en vilkårlig knapp eller slå av produktet med On/Off -knappen.



Hvis prosedyren ikke fungerer (på grunn av tidsavbrudd eller feil tastekombinasjon), slår du av produktet og gjentar sekvensen fra begynnelsen.

## 10. DAGLIG BRUK

### ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

### 10.1 Slå på produktet

1. Sett støpselet inn i stikkkontakten.
2. Åpne vannkranen.
3. Trykk på On/Off -knappen i noen sekunder for å aktivere produktet.

En kort melodi blir avspilt. Produktet foreslår et standardprogram automatisk. Den relevante indikatoren tennes.

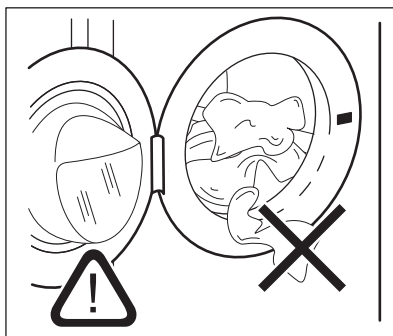
Displayet viser standardprogrammet, Eco 40-60, syklusvarigheten, den maksimale tøymengden (i noen få sekunder), standard sentrifugehastighet og indikatorene for fasene som utgjør programmet.

### 10.2 Legge i tøyet

- Åpne døren til produktet.
- Rist plaggene før du legger dem inn i produktet.
- Legg klesvasken i trommelen, plagg for plagg.

Sørg for at du ikke legger for mye klær inn i trommelen.

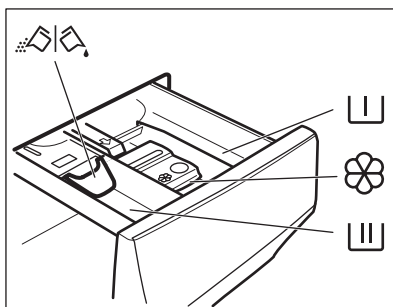
- Steng døren godt igjen.





### FORSIKTIG!


- Sørg for at det ikke ligger noe tøy mellom pakningen og døren. Det er fare for vannlekkasje eller skade på tøyet.
- Vasking av sterkt oljede, fettete flekker eller bruk av parfyme kan forårsake skade på gummideler på apparatet.

### 10.3 Fylling av vaskemiddel og tilsetninger




 Kammer for forvaskfase, bløtleggingsprogram eller flekkfjerner.

 Kammer for vaskefasen.

 Beholder for flytende tilsetninger (tøymyknere, stivelse).

**MAX** Maksimalt nivå for mengden av flytende tilsetningsmidler.

 Klaff for pulver eller flytende vaskemiddel.



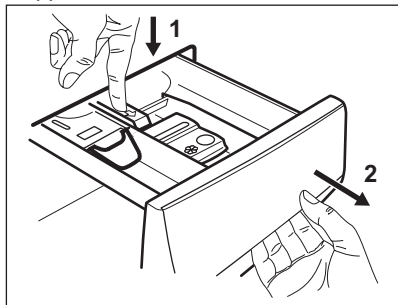
Følg alltid anvisningene som du finner på emballasjen til vaskemiddelproduktet, men vi anbefaler at du ikke overgår det indikerte maksnivået (**MAX**). Denne mengden garanterer imidlertid de beste vaskeresultatene.



Etter en vaskesyklus fjern om nødvendig vaskemiddelrester fra vaskemiddelbeholderen.

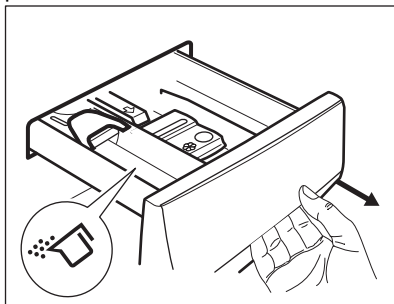
## 10.4 Kontroller klaffens posisjon

1. Trekk ut vaskemiddeldispenseren til den stopper.

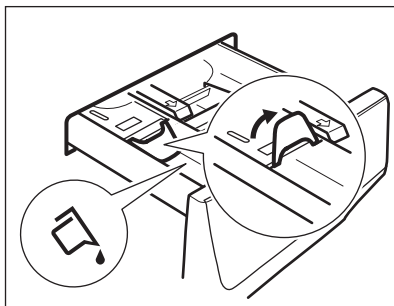


2. Trykk spaken ned for å ta ut dispenseren.

3. Vri klaffen opp for å bruke pulvervaskemiddel.



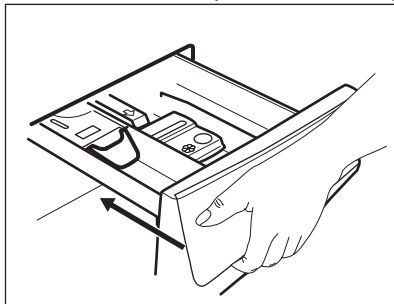
4. Vri klaffen ned for å bruke flytende vaskemiddel.



Med denne klaffen i NED-posisjon:

- Ikke bruk geléaktige/tyktflytende vaskemidler.
- Ikke tilsett mer flytende vaskemiddel enn klaffen viser.
- Ikke still inn forvaskfasen.
- Ikke velg Utsatt start.

5. Mål opp vaskemiddel og skyllemiddel.
6. Lukk vaskemiddeldispenseren ordentlig.



Sørg for at klaffen ikke forårsaker en blokkering når du lukker skuffen.

## 10.5 Programfaseindikatorer

Når programmet starter og indikatoren for den aktuelle fasen blinker, og de andre faseindikatorerne lyser.

F.eks. vaske- eller forvaskfasen er i gang:



Når fasen er over, slutter den aktuelle indikatoren å blinke og lyser konstant. Indikatoren for neste fase begynner å blinke.



F.eks. skyllefasen er i gang:

Hvis du velger Plus Steam tennes dampfaseindikatoren.



Dampfassen er i gang:



Antikrøllfasen er i gang:

## 10.6 Ytterligere informasjon om daglig bruk



### ProSense-tøymengderegistrering

Produktet registrerer tøymengden i løpet av de første 30 sekundene. Når tøymengden er funnet, slutter indikatoren å blinke. I tilfelle


**overbelastning av trommelen**, blinker


indikatoren **MAX** i displayet: Det er mulig å sette produktet på pause og fjerne plaggene som er over kapasiteten. Hvis tøymengden ikke reduseres, starter vaskeprogrammet likevel. Etter omtrent 20 minutter fra programstart, kan programvarigheten justeres igjen avhengig av tøyets absorpsjonsevne. ProSense Technology er ikke tilgjengelige programmer med korte sykluser.

### Starte et program


Trykk på Start/Pause -knappen for å starte programmet. Den tilknyttede indikatoren slutter å blinke og forblir på. Programmet starter, og døren låses. Displayet viser indikatoren .

### Starte et program med Finish In

1. Berør denne gjentatte ganger til displayet viser ønsket tid som programmet skal avsluttes. -indikatoren tennes.

2. Trykk på Start/Pause -knappen. Produktet starter nedtellingen til programmet er ferdig, og programmet starter i riktig øyeblikk for å avslutte på tidspunktet som er innstilt gjennom dette tilvalget.


### Stoppe et program og endre et tilvalg.

1. Når programmet kjører, kan bare enkelte av alternativene endres. Trykk på Start/Pause -knappen.

2. Endre alternativene. Den oppgitte informasjonen i displayet endrer seg tilsvarende

3. Trykk på Start/Pause  igjen. Vaskeprogrammet fortsetter.

### Avbryte et pågående program

1. Trykk på knappen On/Off -knappen for å avbryte programmet og for å deaktivere produktet


2. Nå kan du angi et nytt vaskeprogram. Trykk på den igjen for å aktivere produktet.

### Åpne døren – legge inn tøy

Produktets dør vil være lukket mens et program eller tidsforvalg er i bruk.



1. Berør Start/Pause -knappen

2. Åpne døren til produktet. Ta ut eller legg inn plaggene ved behov.

3. Lukk døren og berør Start/Pause  på nytt. Programmet eller utsatt start fortsetter.

### Programslutt




1. stopper produktet automatisk. Lydsignalene høres (hvis de er aktive).


2. Indikatoren for Start/Pause -knappen blir slukket. Døren låses opp og -indikatoren går av.

3. Trykk på On/Off-knappen for å slå av produktet. La døren og oppvaskmiddelbeholderen for stå litt på gløtt for å forhindre mugg og lukt.

## Tømming av vannet etter endt syklus

Hvis du har valgt et program eller et alternativ som ikke tømmer ut vannet fra den siste skyllingen, må du huske å tømme ut vannet for å åpne døren.

1. Berør knapp Start/Pause 
- Hvis du har valgt , tømmer produktet ut vannet og sentrifugerer.
- Hvis du har valgt , tømmer produktet ut vannet.

2. Berør knappen Spin for å redusere sentrifugehastigheten som foreslås av produktet. Når programmet er ferdig og dørlåsindikatoren  slukkes, kan du åpne døren.

3. Trykk på On/Off  for å slå av produktet.

## Hvilemodusfunksjon

Hvilemodusfunksjonen slår av produktet automatisk for å redusere energiforbruket.

## 11. STELL OG RENGJØRING

### ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

### 11.1 Plan for regelmessig rengjøring

**Regelmessig rengjøring hjelper deg med å utvide levetiden på produktet ditt.**

Etter hver syklus, la døren og vaskemiddelbeholderen stå litt på gløtt for å få luftsirkulasjon og tørke fuktigheten inne i produktet.

Hvis produktet ikke brukes over lenger tid: Steng vannkranen og trekk ut støpselet.

#### Veiledende periodisk rengjøringsplan:

Avkalking	To ganger i året
Vedlikeholdsvask	En gang i måneden
Rengjør dørpakningen	Annenhver måned
Rengjør trommelen	Annenhver måned
Rengjør såpeskuffen	Annenhver måned
Rengjør avløpspumpefilter	To ganger i året
Rengjør innløpsslangen og ventilfilteret	To ganger i året

### 11.2 Fjerne fremmedlegemer



Sørg for at lommene er tomme og at alle løse elementer er bundet før du kjører syklusen.

Fjern fremmedlegemer (for eksempel metallklemme, knapper, mynter osv.) som du kan finne i dørpakningen, filtrene og trommelen. Se avsnittene "Dørpakning med dobbel randlås", "Rengjøring av trommelen", "Rengjøring av avløpspumpen" og "Rengjøring av innløpsslangen og ventilfilteret". Vær forsiktig med gardiner. Fjern krokene og legg gardinene i en vaskepose eller et putevar. Dersom det er nødvendig, kontakt det autoriserte service-senteret.

### 11.3 Utvendig rengjøring

Rengjør produktet kun med mild såpe og varmt vann. Tørk alle overflater nøye.

Ikke bruk skuresvamper eller skrapemateriell.

### FORSIKTIG!

Ikke bruk alkohol, løsemiddel eller kjemiske midler.

### FORSIKTIG!

Ikke rengjør metallflater med et klorbasert vaskemiddel.

### 11.4 Avkalking



Hvis vannet der du bor er hardt eller middels hardt, anbefaler vi at du bruker en vannmykner for vaskemaskiner.

Undersøk trommelen med jevne mellomrom for å se etter kalk.

Vanlige vaskemidler inneholder allerede stoffer for å bløtgjøre vannet, men vi anbefaler å kjøre en syklus med tom trommel og kalkfjerner nå og da.



Følg alltid anvisningene som du finner på emballasjen til produktet.

## 11.5 Vedlikeholdsvask

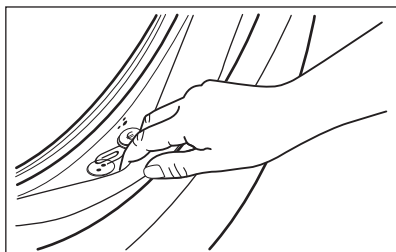
Gjentatt bruk og bruk over tid med programmer på lave temperaturer kan gjøre at det samler seg vaskemiddelrester, lo og bakterier inne i trommelen og karet. Dette kan generere vond lukt og mugg. For å eliminere oppsamling og rengjøre innsiden av apparatet, kjøp en vedlikeholdsvask jevnlig (minst én gang hver måned).



Se avsnittet "Rengjøring av trommelen".

## 11.6 Dørpakning med dobbel leppe felle.

Dette produktet er designet med et **selvrengjørende dreneringssystem**, som lar lette løfbre som faller av klærne tømmes ut med vannet. Kontroller pakningen regelmessig, og, om nødvendig, rengjør den som beskrevet i diagrammet nedenfor. Mynter, knapper og andre små artikler kan plukkes ut når programmet er ferdig.



Rengjør det når det kreves, ved å bruke kremrens med ammoniakk uten å skrape pakningsoverflaten.



Følg alltid anvisningene som du finner på emballasjen til produktet.

Kontroller og fjern gjenstander (om noen) som kan ha blitt fanget opp i fellen.

Sørg for at det ikke ligger noe tøy mellom pakningen og døren.

Bruk en fuktig klut til å tørke av smuss eller vannrester som er igjen på dørpakningen etter at programmet er ferdig.

## 11.7 Slik rengjør du trommelen

Undersøk trommelen regelmessig for å forhindre uønskede avleiringer.

Rester etter rust i trommelen kan forekomme som følge av at fremmedlegeme rustet i vasken eller fordi vannet inneholder jern

Rengjør trommelen med produkter som er egnet for rustfritt stål.



Følg alltid anvisningene som du finner på emballasjen til apparatet.

Ikke bruk sure avkalkningsprodukter, slipende produkter som inneholder klor eller jern eller stålull i rengjøring av trommelen.

Slik foretar du en grundig rengjøring:

1. Ta all klesvask ut av trommelen.
2. Kjør et Cottons-program med høyeste temperatur.
3. Bruk en liten mengde vaskemiddel i en tom trommel for å skylle ut gjenværende rester.

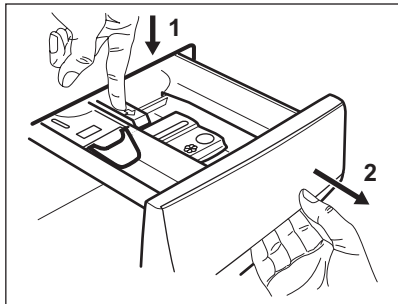


Ved slutten av en syklus kan skjermen tidvis vise ikonet : dette er en anbefaling om å utføre rengjøring av trommelen". Så snart rengjøring av trommelen er gjennomført, forsvinner ikonet.

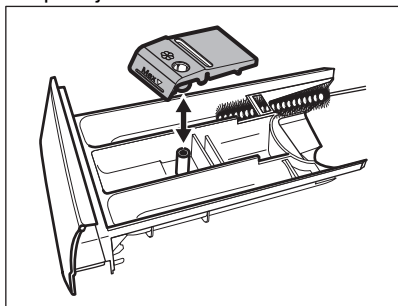
## 11.8 Rengjøre såpeskuffen.

For å unngå eventuelle avleiringer av inntørket vaskemiddel eller tøyemykner og/eller dannelse av mugg i vaskemiddelskuffen, må du utføre følgende rengjøringsprosedyre annenhver måned, slik det er forklart i diagrammene nedenfor.

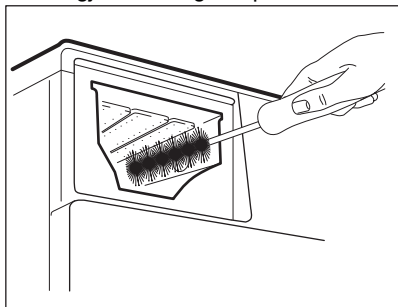
1. Åpne skuffen. Trykk låsen ned, som vist på bildet, og trekk skuffen ut.



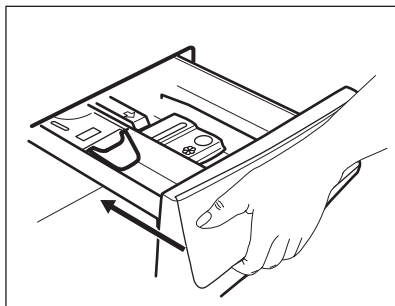
2. Fjern den øverste delen av kammeret for tilsetningsmidler for å bidra med rengjøringen, og skyll den under rennende varmt vann for å fjerne oppsamlet vaskemiddel. Etter rengjøring setter du den øverste delen tilbake i posisjon.



3. Sørg for at alle vaskemiddelrester blir fjernet fra den øvre og nedre delen av glidesporet. Bruk en liten børste for å rengjøre selve glidesporet.



4. Sett inn vaskemiddelskuffen på skinnene og lukk den. Kjør et skylleprogram uten tøy i trommelen.



## 11.9 Rengjøring av tømmepumpefilteret

Undersøk avløpsfilteret regelmessig og sørg for at det er rent.

Rengjør filteret til avløpspumpen hvis:

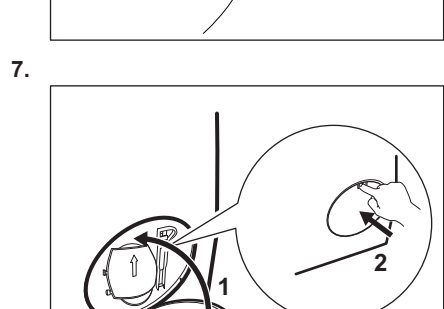
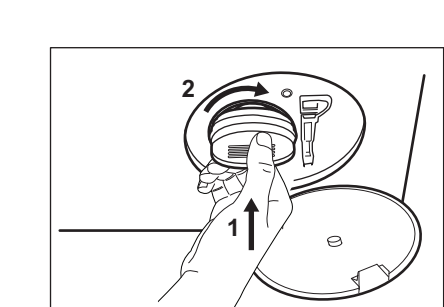
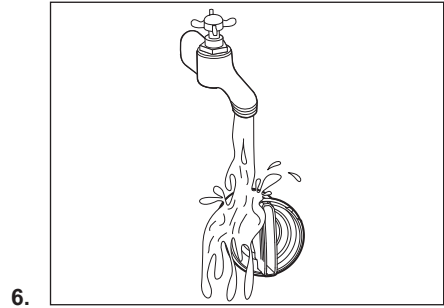
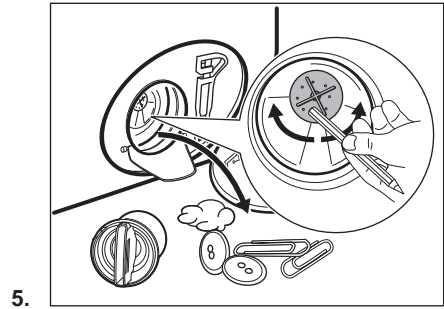
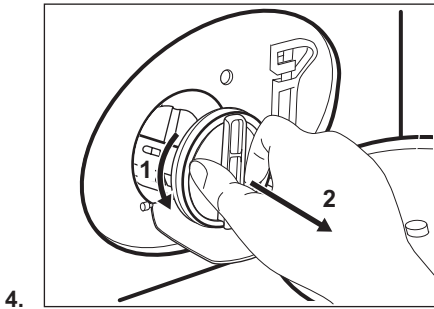
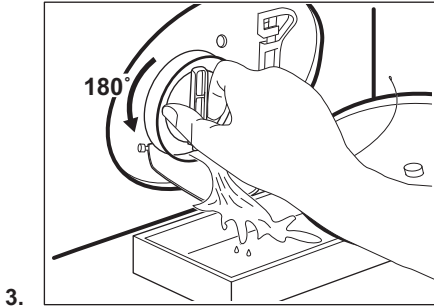
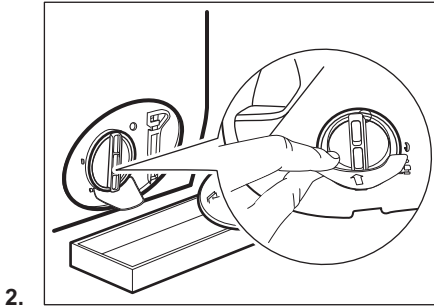
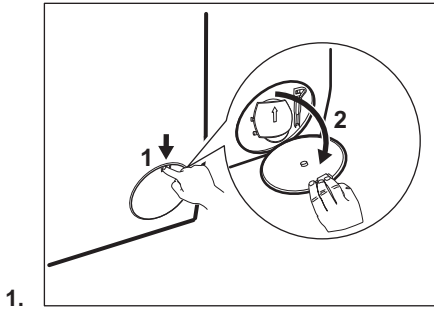
- Produktet tømmer ikke vannet.
- Trommelen roterer ikke.
- Produktet lager uvanlige lyder på grunn av blokkering av avløpspumpen.
- Displayet viser alarmkoden **E20**

### ⚠ ADVARSEL!

- Trekk støpselet ut av stikkkontakten.
- Ikke fjern filteret mens produktet er i bruk.
- Ikke rengjør avløpspumpen hvis vannet i produktet er varmt. Vent til vannet er nedkjølt.
- Gjenta trinn 3 flere ganger ved å lukke og åpne ventilen til vannet slutter å renne ut.

Ha alltid en fille i nærheten for å tørke opp vannsøl når du fjerner filteret.

**Rengjør pumpefilteret som beskrevet i de følgende diagrammene:**



### **ADVARSEL!**

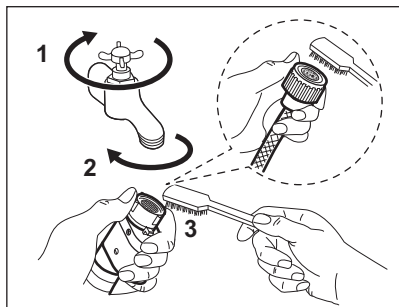
Kontroller at pumpehjulet roterer. Kontakt det autoriserte servicesenteret dersom det ikke roterer. Sørg også for at du strammer filteret ordentlig for å hindre lekkasjer.

## 11.10 Rengjøring av innløpsslangen og ventilfilteret

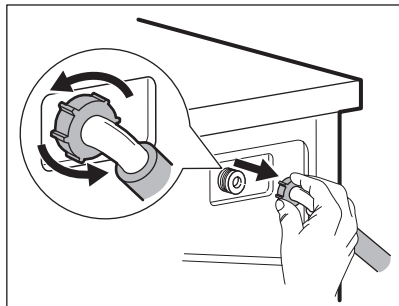


Det anbefales å rengjøre både inntaksslangens og ventilens filter to ganger i året for å fjerne eventuelle avleiringer som har samlet seg over tid. Fortsett følgende diagrammer for å rengjøre filtre:

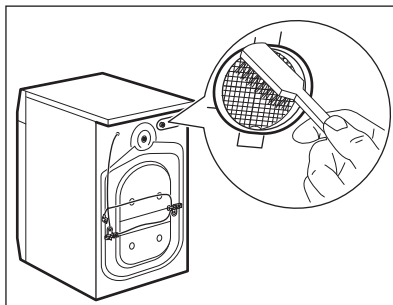
1.



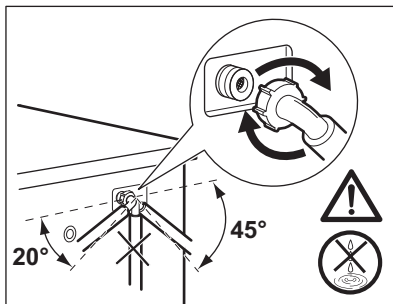
2.



3.



4.



## 11.11 Nødtømming

Hvis produktet ikke kan tømme vannet, benytt samme prosedyre som beskrevet i paragrafen «Rengjøring av dreneringspumpen». Rengjør pumpen om nødvendig.

## 11.12 Forholdsregler ved frost

Hvis produktet er montert et sted hvor temperaturen kan bli rundt 0° C eller lavere, må du fjerne vann som er igjen i inntaksslangen og avløpspumpen.

1. Trekk støpselet ut av stikkkontakten.
2. Steng vannkranen.

- Legg de to endene av inntaksslangen i en beholder og la vannet renne ut av slangen.
- Tøm avløpspumpen. Se nødtømmingsprosedyren.
- Når avløpspumpen er tom, monterer du vanninntaksslangen på nytt.

### ADVARSEL!

Pass på at temperaturen er over 0 °C før du bruker produktet igjen. Produsenten er ikke ansvarlig for skader som skyldes frost.

## 12. FORBRUKSVERDIER

### 12.1 Kommentar



QR-koden på energietiketten som fulgte med produktet gir en lenke til informasjonen som er relatert til ytelsen av dette produkt i EU EPREL-databasen. Oppbevar energietiketten kun for henvisning med denne brukerhåndboken samt alle andre dokumenter som fulgte med dette produktet.

Det er også mulig å finne den samme informasjonen i EPREL med koblingen <https://eprel.ec.europa.eu> og modellnavnet, samt produktnummeret som du finner på typeskiltet til produktet.

Verdier og programvarighet kan variere avhengig av forskjellige forhold (f.eks. romtemperatur, vanntemperatur og trykk, mengde og type tøy, forsyningsspenning) og hvis du endrer standardinnstillingen for et program.

### I henhold til kommisjonsforordning Eu 2019/2023

Eco 40-60-program	kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	o/min <sup>2)</sup>
Full maskin	9	0.675	61.0	3:48	53.00	35	1351
Halv maskin	4,5	0.380	46.0	2:53	53.00	28	1351
Kvart maskin	2,5	0.165	31.0	2:50	54.00	24	1351

1) Gjenværende fuktighet ved slutten av sentrifugefasen. Jo høyere sentrifugeringshastigheten er, jo høyere er støyen og desto lavere er gjenværende fuktighet.

2) Maksimal sentrifugeringshastighet.

### Vanlige programmer



Disse verdiene er kun veiledende.

Program	kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	o/min <sup>2)</sup>
Cottons <sup>3)</sup> 95 °C	9	2.70	100.0	3:30	52.00	85	1400
Cottons 60 °C	9	1.70	95.0	3:10	52.00	55	1400
Cottons <sup>4)</sup> 20 °C	9	0.35	95.0	3:00	52.00	20	1400
Synthetics 40 °C	3	0.55	55.0	2:10	35.00	40	1200
Delicates <sup>5)</sup> 30 °C	2	0.35	55.0	1:10	35.00	30	1200
Wool 30 °C	1,5	0.25	50.0	1:10	30.00	30	1200

1) Gjenværende fuktighet ved slutten av sentrifugefasen. Jo høyere sentrifugeringshastigheten er, jo høyere er støyen og desto lavere er gjenværende fuktighet.

2) Referanseindikator for sentrifugehastigheten.

3) Egnet til vask av svært skitne tekstiler.

4) Egnet for vask av lett skitne bomullstekstiler, syntetiske og blandede tekstiler.

5) Den fungerer også som en rask vaskesyklus for litt skittent tøy.

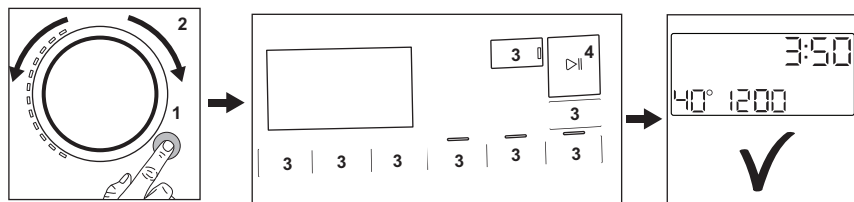
### Strømforbruk i ulike moduser

Av (W)	Hvilemodus (W)	Utsatt start (W)
0.50	0.50	4.00

Tid til Av/Standby-modus er maksimalt 15 minutter.


## 13. HURTIGVEILEDNING

### 13.1 Daglig bruk



- Sett støpselet inn i stikkkontakten.
- Åpne vannkranen.

- Last klesvasken. Lukk døren og sørg for at det ikke blir liggende tøy mellom pakningen og døren.

- Trykk på **On/Off** -knappen for å slå produktet på (1).
- Drei på programvelgeren for å velge ønsket program (2).
- Angi ønsket tilvalg med korresponderende berøringsknapper (3).
- Hell vaskemiddel og annen behandling i riktig beholder.
- Trykk på **Start/Pause**  -knappen (4) for å starte programmet.
- Produktet starter.
- Ta ut tøyet når programmet er slutt.
- Trykk på **On/Off** -knappen for å slå av produktet.

## 13.2 Stell og rengjøring

**En plan for regelmessig rengjøring hjelper deg med å utvide levetiden på produktet ditt.**

Etter hver syklus, la døren og oppvaskmiddelbeholderen stå litt på gløtt for å få luftsirkulasjon og tørke fuktigheten i produktet: Dette vil forhindre mugg og lukt.

Hvis produktet ikke brukes over lenger tid: Steng vannkranen og trekk ut støpselet.

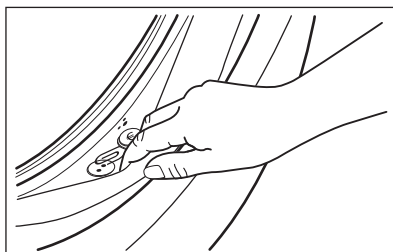
Avkalking	To ganger i året
Vedlikeholdsvask	En gang i måneden
Rengjør dørpakningen	Annenhver måned
Rengjør trommelen	Annenhver måned
Rengjør såpeskuffen	Annenhver måned
Rengjør avløpspumpefilter	To ganger i året
Rengjør innløpsslengen og ventilfilteret	To ganger i året

Følgende avsnitt forklarer hvordan du skal rengjøre hver del.

### Dørpakning med dobbel leppe felle.

Dette produktet er designet med et **selvrensjørende dreneringssystem**, som lar lette lofibre som faller av klærne tømmes

ut med vannet. Kontroller pakningen regelmessig, og, om nødvendig, rengjør den som beskrevet i diagrammet nedenfor. Mynter, knapper og andre små artikler kan plukkes ut når programmet er ferdig.



Rengjør det når det kreves, ved å bruke kremrens med ammoniakk uten å skrape pakningsoverflaten.



Følg alltid anvisningene som du finner på emballasjen til produktet. Kontroller og fjern gjenstander (om noen) som kan ha blitt fanget opp i fellen. Sørg for at det ikke ligger noe tøy mellom pakningen og døren. Bruk en fuktig klut til å tørke av smuss eller vannrester som er igjen på dørpakningen etter at programmet er ferdig.

### Fjerne fremmedlegemer

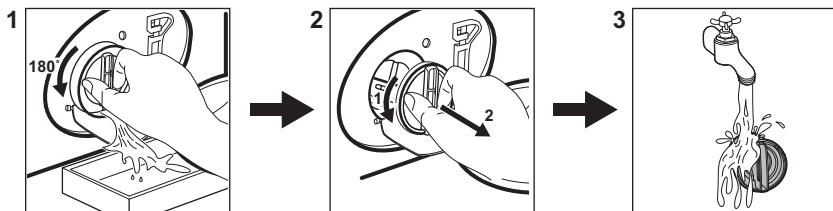


Sørg for at lommene er tomme og at alle løse elementer er bundet før du kjører syklusen. Se «Tøymengden» i «Vaskemiddeltype og mengde».

Fjern fremmedlegemer (for eksempel metallklemme, knapper, mynter osv.) som du kan finne i dørpakningen, filtrene og trommelen. Se avsnittene "Dørpakning med dobbel randlås", "Rengjøring av trommelen", "Rengjøring av avløpspumpen" og "Rengjøring av innløpsslengen og





ventilfilteret". Dersom det er nødvendig, kontakt det autoriserte service-senteret.

### Rengjøring av tømmepumpefilteret



Rengjør filteret regelmessig, spesielt hvis alarmkoden **E20** vises på displayet.

## 13.3 Programmer

Programmer	Tøymengde	Produktbeskrivelse
MixLoad 69min	5 kg	Syntetiske plagg og plagg av bomull. Dette programmet sørger for gode resultater på kort tid. Standard programvarighet er utviklet på en klesvaskmengde på 5 kg. Hvis du vasker en mindre eller større mengde reduseres eller økes vasketiden automatisk for å sikre perfekte resultater.
Eco 40-60 <sup>1)</sup>	9 kg	Syklus med lav energi for bomull. Reduserer temperaturen og forlenger tiden for å oppnå gode vaskeresultater.
Cottons	9 kg	Hvite og fargede bomullsstoffer. Ideell for normalt og meget skittent.
Synthetics	3 kg	Syntetiske tekstiler eller blandingstekstiler.
Delicates	2 kg	Ømfintlige plagg som akryler, viskose og polyesterplagg.
 Wool	1,5 kg	Maskinvaskbart ull, ull som må håndvaskes og finvask.
20min 3Kg	3 kg	Syntetiske plagg og bomullsplagg som er lett skitne eller som har blitt brukt én gang.
 Steam	1 kg	Bomullsplagg og syntetiske plagg som må av-skrukkes.
 Outdoor	2 kg <sup>2)</sup> 1 kg <sup>3)</sup>	Moderne sportsklær for utendørs bruk.
 Hygiene	9 kg	Hvite bomullsplagg. Dette programmet fjerner mer enn 99,99 % av bakterier og virus <sup>4)</sup> Det sikrer også en riktig reduksjon av allergener.

Programmer	Tøymengde	Produktbeskrivelse
Rinse	9 kg	Alle tekstiler, unntatt ullvarer og svært ømfintlig finvask. Program for skylling og sentrifugering.
Spin/Drain	9 kg	For å sentrifugere vasken og pumpe ut vannet i trommelen. Alle stoffer, unntatt ull og finvasketekstiler.

Hvis du laster produktet til maksimal kapasitet som er indikert for hvert program, hjelper det å redusere energi- og vannforbruket.

1) I henhold til kommisjonsforordning EU 2019/2023 er dette programmet ved 40 °C i stand til å rengjøre normalt skittent bomullstøy som er erklært å være vaskbart ved 40 °C eller 60 °C, sammen i samme syklus.



For kapittelet i vaskeriet, programvarigheten og andre data, se kapitlet "Forbruksverdier".




De mest effektive programmene når det gjelder energiforbruk er generelt de som utfører ved lavere temperaturer og lengre varighet.

2) Vaskeprogram.

3) Vaskeprogram og gjenoppretting av vannavstøting.

4) Testet for Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa og MS2 Bacteriophage i eksternt test utført av Swisstatest Testmaterialien AG i 2021 (testrapport nr. 202120117).

### Egnede vaskemidler for vaskeprogrammer

Program	Universelt pulver <sup>1)</sup>	Universell flytende såpe	Flytende såpe for fargede plagg	Delikat ull	Spesielle
MixLoad 69min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool 	--	--	--	▲	▲
20min 3Kg	--	▲	▲	--	--
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Hygiene 	▲	▲	--	--	▲

1) Ved temperatur over 60 °C anbefales bruk av såpepulver.

-- = Ikke anbefalt ▲ = Anbefalt

### 13.4 Vaskemiddeltype og -mengde.

- Bruk bare vaskemidler og andre behandlinger som er beregnet for bruk i vaskemaskiner. Følg først disse generiske reglene:

- vaskemiddel i pulverform (også tabletter og enkeltdose-vaskemidler) for alle typer tekstiler, unntatt ømfintlige. Bruk helst vaskepulver med blekemiddel for lyse klær og klesdesinfisering,

- flytende vaskemidler (også vaskemidler i enkeltdoseform), helst for vaskeprogrammer på lav temperatur (maks 60 °C) for alle stofftyper, eller spesialberegnete for ull.
- Ikke bland ulike typer vaskemidler.
- Bruk mindre vaskemiddel hvis:
  - du vasker en liten mengde tøy,
  - tøyet bare er litt skittent,
  - det er mye skum under vask.
- Når du bruker vaskemiddeltabletter eller pods, må du alltid legge dem i trommelen, ikke i oppvaskmiddelskuffen og du må følge produsentens anbefalinger .

#### Utilstrekkelig vaskemiddel kan føre til:

- utilfredsstillende vaskeresultater,
- at tøymengden blir grå,
- fettete klær,
- mugg i produktet.

#### For mye vaskemiddel kan føre til:

- skumming,
- redusert vaskeeffekt,
- utilstrekkelig skylling,
- større innvirkning for miljøet.

## 14. ALARMKODER OG MULIGE FEIL

Maskinen starter ikke eller stopper under bruk. Forsøk først å finne en løsning på problemet (se tabellene).



### ADVARSEL!

Deaktiver produktet før du utfører kontroll.

Problem	Mulig løsning
<b>E 10</b> Maskinen tar ikke inn vann.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sørg for at vannkranen er åpen.</li> <li>• Sørg for at trykket til vannforsyningen ikke er for lavt. Kontakt det lokale vannverket for å få tak i denne informasjonen.</li> <li>• Kontroller at vannkranen ikke er tett.</li> <li>• Sørg for at inntaksslengen ikke har en knekk, skadet eller bøyd.</li> <li>• Kontroller at vanninntaksslengen er korrekt tilkopleet.</li> <li>• Kontroller at filteret til inntaksslengen og filteret til inntaksventilen ikke er tette.</li> </ul>
<b>E20</b> Produktet tømmer ikke vannet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sørg for at avløpsrøret ikke er tett.</li> <li>• Kontroller at avløpsslengen ikke er bøyd eller skadet.</li> <li>• Kontroller at avløpsfilteret ikke er tett. Rengjør filteret om nødvendig.</li> <li>• Kontroller at avløpsslengen er korrekt tilkopleet.</li> <li>• Velg tømmingsprogrammet hvis du har valgt et program uten tømming.</li> <li>• Velg tømmingsprogrammet hvis du har brukt et program som avsluttes med vann i trommelen.</li> </ul>
<b>E40</b> Døren til maskinen er åpen eller ikke ordentlig lukket.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sørg for at døren er skikkelig lukket.</li> </ul>
<b>E91</b> Intern feil. Ingen kommunikasjon mellom de elektroniske elementene i maskinen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmet avslutter ikke som det skal eller stopper for tidlig. Slå maskinen av og på.</li> <li>• Ta kontakt med servicesenteret hvis alarmkoden oppstår igjen.</li> </ul>

---

**EHO**

Strømforsyningen er ustabil.

- Vent til strømforsyningen er stabil igjen.

---

**EFO**

Lekkasjestoppssystemet er på.

- Kople fra maskinen og steng vannkranen. Kontakt et autorisert servicesenter.

---


Ta kontakt med servicesenteret hvis feilen fortsetter. Nødvendig informasjon som servicesenteret trenger, kan du finne på typeskiltet.


---

Det kan være at enkelte alarmkoder ikke forekommer. Kan endres uten varsel.

---

## 15. BESKYTTELSE AV MILJØET

Resirkuler materialer som er merket med symbolet . Legg emballasjen i riktige beholdere for å resirkulere det. Bidrar til å beskytte miljøet, menneskers helse og for å resirkulere avfall av elektriske og elektroniske produkter. Ikke kast produkter som er merket

med symbolet  sammen med husholdningsavfallet. Produktet kan leveres der hvor tilsvarende produkt selges eller på miljøstasjonen i kommunen. Kontakt kommunen for nærmere opplysninger.

## Välkommen till AEG! Tack för att du har valt en av våra produkter.



I vår strävan efter hållbarhet minskar vi på mängden papper och tillhandahåller fullständiga användarmanualer via Internet. Sök upp den fullständiga användarmanualen på [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)



Få tips om användning, broschyrer, felsökning, service- och reparationsinformation på [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Köp tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt på [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Med reservation för ändringar.

## INNEHÅLL

1. SÄKERHETSINFORMATION .....	176
2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER.....	178
3. PRODUKTBESKRIVNING .....	180
4. TEKNISK INFORMATION .....	181
5. INSTALLATION .....	181
6. KONTROLLPANEL .....	185
7. VRED OCH KNAPPAR .....	187
8. PROGRAM .....	189
9. INSTÄLLNINGAR .....	194
10. DAGLIG ANVÄNDNING .....	195
11. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING .....	198
12. FÖRBRUKNINGSVÄRDEN .....	203
13. <b>SNABBGUIDE</b> .....	204
14. LARMKODER OCH MÖJLIGA FEL.....	208
15. MILJÖSKYDD.....	209

## 1. ⚠ SÄKERHETSINFORMATION



Läs noga bifogade instruktioner före installation och användning av den här produkten.

Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit till följd av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida behov.

## 1.1 Säkerhet för barn och personer med funktionsnedsättning

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Barn mellan 3 och 8 år eller personer med mycket omfattande och komplexa funktionsnedsättningar ska inte vara i närheten av produkten om de inte är under uppsikt.
- Barn under 3 år ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.
- Barn ska övervakas så att de inte leker med maskinen.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn och kassera det på lämpligt sätt.
- Förvara rengöringsmedel utom räckhåll för barn.
- Håll barn och husdjur borta från produkten när luckan är öppen.
- Om maskinen har ett barnlås ska den aktiveras.
- Barn får inte utföra rengöring och underhåll av produkten utan uppsikt.

## 1.2 Allmän säkerhet

- Denna produkt är endast avsedd för maskintvättbar tvätt i hemmet.
- Denna produkt är avsedd för enskilt hushållsbruk inomhus.
- Produkten kan användas i kontor, hotellrum, gästrum och liknande boenden där sådan användning inte innebär att genomsnittlig hushållsförbrukning överskrider.
- Ändra inte produktens specifikationer.
- Produktens maximala tvättmängd är 9 kg. Lägg inte i mer tvätt än maximalt tillåten tvättmängd för respektive program (se avsnittet "Program").
- Vattentrycket vid inloppspunkten från vattentappställe måste vara 0,5–10 bar (0,05–1,0 MPa).

- Ventilationsöppningarna i botten får ej täppas igen av en matta eller annat som ligger på golvet.
- Produkten måste anslutas till vattenledningsnätet med de nya medföljande slanguppsättningarna, eller med andra nya slanguppsättningar som tillhandahålls av auktoriserat servicecenter.
- Gamla slanguppsättningar får inte återanvändas.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.
- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Använd inte högtrycksvattenspray och/eller ånga för att rengöra produkten.
- Rengör produkten med en fuktad trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte slipande produkter, repande rengöringstussar, lösningsmedel eller metallföremål.
- Om en torktumlare placeras ovanpå tvättmaskinen, se till att använda en staplingsatts som godkänts av AEG (se mer information i kapitlet "Tillbehör – Staplingsatts").

## 2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

### 2.1 Installation



Installationen måste överensstämma med gällande nationella bestämmelser.

- Ta bort allt förpackningsmaterial och transportbultarna, inklusive gummibussning och plastbricka.
- Förvara transportbultarna på ett säkert ställe. Om produkten ska flyttas i framtiden måste de sättas dit igen för att låsa trumman för att förhindra skador på produkten.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckta skor.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Installera och använd inte produkten på en plats där temperaturen understiger 0 °C eller där den utsätts för väder och vind.
- Golvytan, på vilken produkten ska installeras, måste vara plan, stabil, värmebeständig och ren.
- Kontrollera att luft kan cirkulera mellan produkten och golvet.
- Använd ett vattenpass för att kontrollera att produkten står helt vågrätt när den står på platsen där den skall användas. Om den inte gör det kan du justera fötterna tills den gör det.
- Installera inte produkten direkt över en golvbrunn.

- Spruta inte vatten på apparaten och utsätt den inte för mycket fuktighet.
- Installera inte produkten där luckan inte kan öppnas helt.
- Placera inte en stängd behållare för uppsamling av vattenläckage under produkten. Kontakta auktoriserat servicecenter för att kontrollera vilka tillbehör som kan användas.

## 2.2 Elanslutning

### **WARNING!**

Risk för brand och elektriska stötar.

- **WARNING!** Denna produkt är avsedd för att installeras/anslutas till en jordad anslutning i byggnaden.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Se till att de parametrarna på märkskylten överensstämmer med elnätets elektricitet.
- Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.
- Kontrollera så att du inte skadar stickkontakten och nätkabeln. Om produktens nätkabel behöver bytas måste det göras av vårt auktoriserade servicecenter.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Ta inte i anslutningssladden eller stickkontakten med våta händer.
- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.

## 2.3 Vattenanslutning

- Inloppsvattnet får inte överstiga 25° C.
- Orsaka inga skador på vattenslangarna.
- Före anslutning till nya slangar, slangar som inte använts under en längre tid, där reparationsarbete har utförts eller om nya enheter har monterats (vattenmätare, etc.), ska vattnet rinna en stund tills det är rent och klart.
- Kontrollera att det inte finns några synliga vattenläckor under och efter första användningen av maskinen.
- Använd inte en förlängningsslang om tilloppsslangarna är för korta. Kontakta det

auktoriserade servicecentret för byte av tilloppsslang.

- När du packar upp produkten kan det hända att vatten rinner från tömningsslangen. Detta beror på vattentesterna som utförts på produkten i fabriken.
- Tömningsslangen kan förlängas till högst 400 cm. Kontakta det auktoriserade servicecentret för den andra tömningsslangen och förlängningen.
- Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.

## 2.4 Använd

### **WARNING!**

Det finns risk för personskador, elstöt, brand eller skador på produkten.

- Följ säkerhetsanvisningarna på tvättmedelsförpackningen.
- Placera inte brandfarliga produkter eller föremål som är våta med brandfarliga produkter i, i närheten av eller på produkten.
- Tvätta inga material som är kraftigt nedsmutsade med olja, fett eller andra feta ämnen. Detta kan skada produktens gummidelar. Förtvätta sådana material för hand innan du lägger in dem i produkten.
- Använd inte tvättdofter för att undvika skador på produktens plast- och gummidelar.
- Ta inte på luckglaset när ett program är igång. Glaset kan bli varmt.
- Se till att alla metallföremål avlägsnas från tvätten.

## 2.5 Service

- Kontakta ett auktoriserat servicecenter för reparation av produkten. Använd endast originalreservdelar.
- Observera att reparationer som utförs själv eller på ett icke fackmannamässigt sätt kan få säkerhetsmässiga konsekvenser och kan upphäva garantin.
- Följande reservdelar är tillgängliga i minst 10 år efter att modellen har utgått: motor- och motorborstar, drivrem mellan motor och trumma, pumpar, stötdämpare och fjädrar, tvätttrumma, trumlagar och tillhörande kullager, värmare och

värmelement, inklusive värmepumpar, rörledningar och tillhörande utrustning inklusive slangar, ventiler, filter och aquastops/waterblock, kretskort, elektroniska skärmar, tryckkopplare, termostater och sensorer, programvara och firmware inklusive återställningsprogramvara, lucka, gångjärn till lucka och tätningar, andra tätningar, lucklåsningsenhet, kringutrustning av plast såsom tvättmedelsbehållare. Det kan hända att de finns tillgängliga under längre tid i ditt land. För ytterligare information, besök vår webbplats.

- Observera att vissa av dessa reservdelar endast är tillgängliga för professionella reparatörer och att inte alla reservdelar är relevanta för alla modeller.
- När det gäller lampan/lamporna i denna produkt och reservlampor som säljs separat: Dessa lampor är avsedda att tåla extrema fysiska förhållanden i hushållsapparater, såsom temperatur,

vibration, fuktighet eller är avsedda att signalera information om produktens driftsstatus. De är inte avsedda att användas i andra produkter eller som rumsbelysning i hemmet.

## 2.6 Avfallshantering

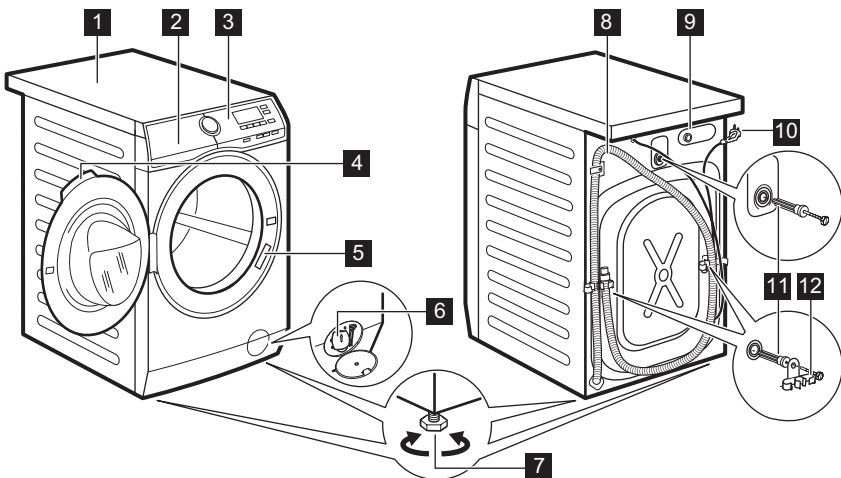
### ⚠ VARNING!

Risk för personskador eller kvävning föreligger.

- Koppla loss produkten från eluttaget och vattentillförseln.
- Klipp av elkabeln nära produkten och kassera den.
- Ta bort luckspärren för att förhindra att barn eller husdjur blir instängda i trumman.
- Kassera produkten i enlighet med lokala föreskrifter för avyttring från WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

## 3. PRODUKTBESKRIVNING

### 3.1 Produktöversikt

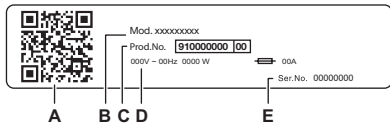


- 1 Bänkskiva
- 2 Tvättmedelsfack
- 3 Kontrollpanel

- 4 Luckhandtag
- 5 Typskylt
- 6 Filter till tömningspump

- 7 Fötter för att få maskinen i nivå
- 8 Tömnings slang
- 9 Tilloppsslangens anslutning
- 10 Nätkabel

- 11 Transportbultar
- 12 Slangstöd



**Typskylt:**

- A. QR-kod
- B. Modellnamn
- C. Produktnummer
- D. Elektriska märkdata
- E. Serienummer

Skanna **QR-koden** på produkten för att registrera den och få ut det mesta av produkten.

- Få tillgång till produktinformation, dokumentation och artiklar om hur du använder de bästa funktionerna (användarhandbok finns också på [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals))
- Få information om användning, felsökning, service och reparation (finns även på [aeg.com/support](http://aeg.com/support))
- Köp tillbehör, förbrukningsartiklar och originalreservdelar till din produkt (finns även på [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop))

## 4. TEKNISK INFORMATION

Dimension	Bredd/Höjd/Totalt djup	59,6 cm / 84,7 cm / 60,2 cm
Elanslutning	Märkspänning	230 V
	Total effekt	1900 W
	Säkring	10 A
	Frekvens	50 Hz
Skyddslocket ger skydd mot inträngning av fasta partiklar och fukt, med undantag för om lågspänningsutrustningen inte är fuktskyddad		IPX4
Vattentryck	Minsta	0,5 bar (0,05 MPa)
	Max	10 bar (1,0 MPa)
Vattenförsörjning <sup>1)</sup>		Kallt vatten
Max tvättmängd	Bomull	9 kg

<sup>1)</sup> Koppla tilloppsslangen på en vattenkran med 3/4" gänga.

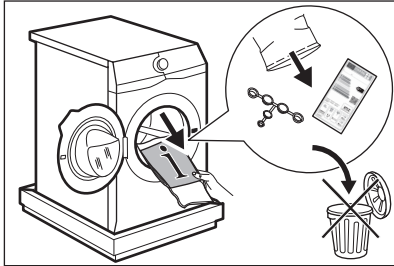
## 5. INSTALLATION

**⚠ VARNING!**

Se Säkerhetsavsnitten.

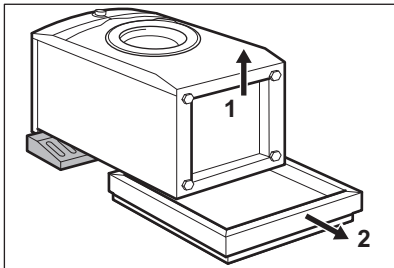
## 5.1 Uppackning

1. Öppna luckan. Töm trumman på alla föremål.



Tillbehör som levereras med produkten kan variera beroende på modell.

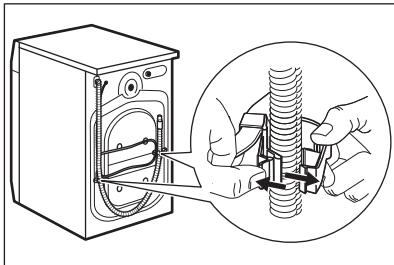
2. Lägg förpackningsemballaget på golvet bakom maskinen och lägg försiktigt maskinen ned med baksidan nedåt. Ta bort skyddet från botten.



### ⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Lägg inte tvättmaskinen med framsidan mot golvet.

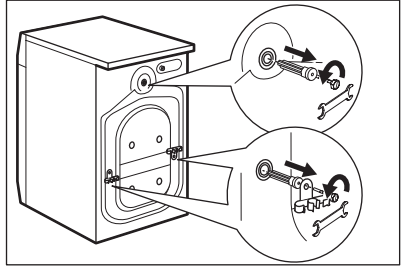
3. Sätt tillbaka maskinen i upprätt läge. Lossa strömkabeln och tömningsslangen från slanghållarna.



### ⚠ VARNING!

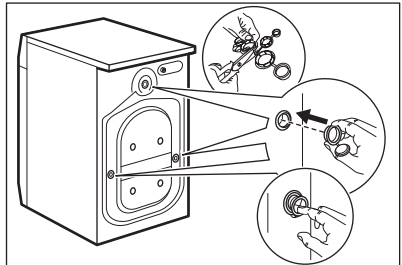
Det kan finnas vatten i tömningsslangen. Det beror på att tvättmaskinen har testats i fabriken.

4. Ta bort de tre transportbultarna och dra ut plastdistanserna.



Vi rekommenderar att förpackning och transportbultar sparas om du vid ett senare tillfälle ska flytta maskinen.

5. Sätt dit plathöljen, som finns i påsen med användarmanualen, i hålen.



## 5.2 Information angående installation

### Placering och nivåreglering

Justera produkten så att den står stadigt för att undvika vibration, avge hög ljudnivå eller röra sig när den är igång.

1. Placera maskinen på ett plant och hårt golv. Maskinen måste stå plant och stabilt. Se till att maskinen inte vidrör väggar eller annan inredning och att luft kan cirkulera under maskinen.

- Lossa eller dra åt fötterna för att justera nivån. Alla fötter måste stå ordentligt på golvet.

### ⚠ VARNING!

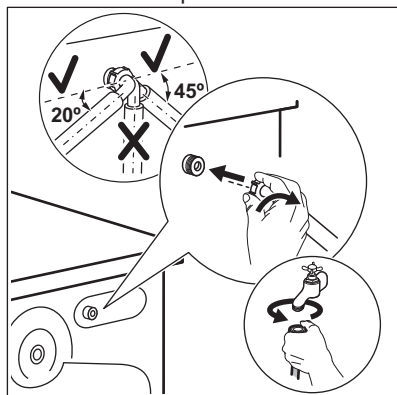
Lägg inte kartong, trä eller liknande material under produktens fötter för att justera nivån.

### Tilloppsslang

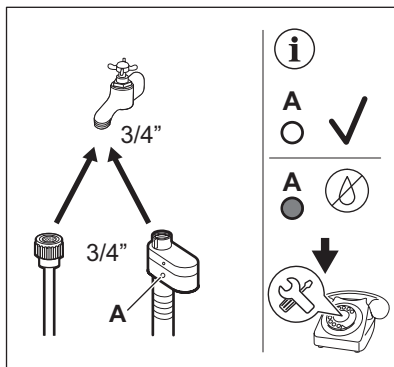
#### ⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Se till att det inte finns några skador på slangen eller några läckor på kopplingarna. Använd inte en förlängningsslang om tilloppsslangen är för kort. Kontakta service för uppgifter om hur man byter tilloppsslangen.

- Anslut inloppsslangen på produktens baksida vid behov. Vanligtvis är den redan installerad på fabriken.



- Sätt den på vänster eller höger sida beroende på var vattenkranen sitter. Kontrollera att tilloppsslangen inte är i vertikalt läge.
- Vid behov, lossa ringmuttern och vrid till rätt läge.
- Anslut inloppsslangen till en kallvattenkran med 3/4-tums gänga.
- Vissa modeller kan innehålla inloppsslang med vattenstoppanordning. Den förhindrar vattenläckage i slangen på grund av dess naturliga åldrande. Sektorn i fönstret visar detta fel **A**. Om detta inträffar, stäng vattenkranen och kontakta ditt auktoriserade servicecenter för att få information om att få slangen utbytt.



### ⚠ VARNING!

Inloppsvattnet får inte överstiga 25° C.

### Vattenavlopp

Tömningsslangen ska sitta på en höjd av minst 60 cm och högst 100 cm.

#### i

Tömningsslangen kan förlängas till högst 400 cm. Kontakta det auktoriserade servicecenter för att köpa den andra tömningsslangen och förlängningen.

Kontrollera att tömningsslangen gör en loop för att förhindra att partiklar kommer in i maskinen från tvättstället.

Anslut tömningsslangen till avloppsmuffen och dra åt med en klämma. Kontrollera att tömningsslangen gör en loop för att förhindra att partiklar kommer in i maskinen från tvättstället.

Placera slangen direkt i ett inbyggt avloppsrör i väggen och dra åt med en klämma.

Utan plastböjen till en avloppsmuff - Sätt avloppsslangen i muffen och dra åt den med en klämma.

Tömningsslangen kan böjas till en U-form och placeras runt plastledaren. På kanten av ett handfat - Fäst plastböjen i vattenkranen eller på väggen.



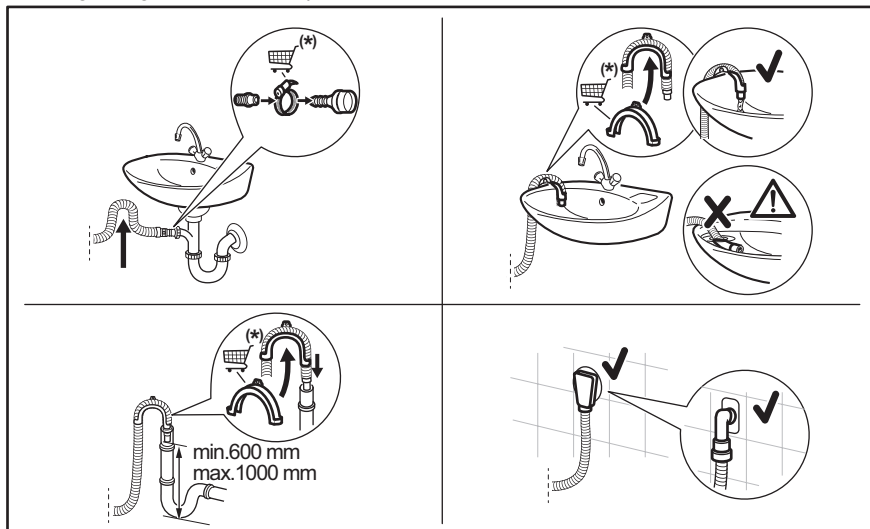
Se till att plastböjen inte går att flytta när maskinen tömmer ut vattnet och att tömnings slangens mynning inte är nersänkt i vatten. Då kan smutsigt vatten rinna tillbaka in i maskinen. Köp tillbehör från auktoriserad leverantör.

Till ett stigrör med ventilationshål: För in tömnings slangen direkt i avloppsröret eller stigröret.



Tömnings slangens mynning måste vara ventilerad, dvs. avloppsrörets innerdiameter (minst 38 mm - minst 1.5 tum) måste vara större än tömnings slangens ytterdiameter.

Tömnings slangen kan anslutas på olika sätt:



(\*) Med reservation för ändringar utan föregående meddelande.

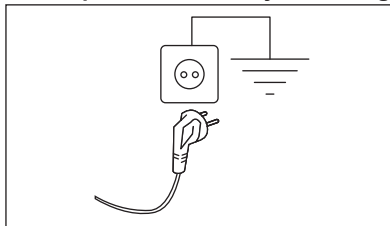
### 5.3 Elanslutning

Anslut stickkontakten till eluttaget i slutet av installationen.

Typskylten och kapitlet "Tekniska data" anger nödvändiga elektriska klassificeringar. Se till att de är kompatibla med nätspänningen.

Kontrollera att elnätet i ditt hem klarar den maximala belastning som krävs, även om andra produkter som är anslutna till samma nätkrets är igång.

### Anslut produkten till ett jordat uttag.



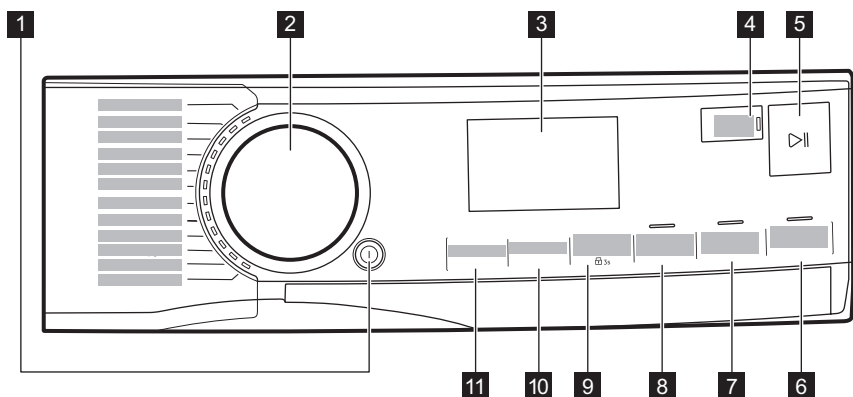
Nätkabeln måste vara lätt att komma åt när produkten har installerats.

För allt elektriskt arbete som krävs för att installera den här maskinen, kontakta vårt auktoriserade servicecenter.

Tillverkaren ansvarar inte för person- eller egendomsskador orsakade av att säkerhetsföreskrifterna inte har följts.

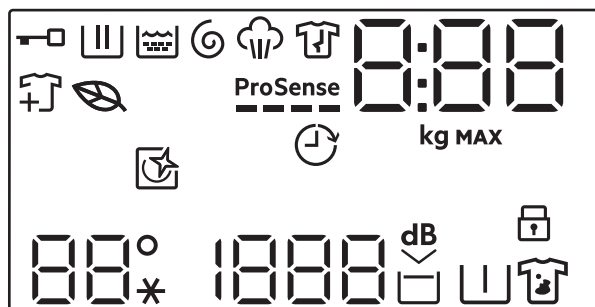
## 6. KONTROLLPANEL

### 6.1 Beskrivning av kontrollpanelen



- 1** Tryckknapp On/Off
- 2** Programväljare
- 3** Display
- 4** Touchknapp Finish In
- 5** Touchknapp Start/Pause
- 6** Touchknapp Plus Steam
- 7** Touchknapp Extra Rinse
- 8** Touchknapp Time Save
- 9** Touchknapp Stains/Prewash och barnlåsfunktion 3s
- 10** Touchknapp Spin
- 11** Touchknapp Temperature

### 6.2 Display



	Indikator för lucklås.
	Indikator för tvättfas. Den blinkar under förtvätt- och tvättfasen.
	Indikatorlampa för sköljningsfas. Den blinkar under sköljningsfasen.
	Indikator för centrifugering och tömning. Den blinkar under centrifugerings- och tömningsfasen.
	Indikator för ångfas.
	Indikator för skrynkelskyddsfasen
	Bladikonen tänds för att indikera när de valda programmen och alternativen har en låg energiförbrukningsprofil.
	Indikator för inläggning av mer tvätt: lyser när programmet startar och användaren fortfarande kan pausa produkten och lägga till mer tvätt.
	<b>ProSense</b> ProSense-indikator. Ikonen tänds på displayen om programmet stöder det.
	Finish In-indikator




Den digitala indikatorn kan visa:

- Programlängd (t.ex. **2:40**).



Tiden som visas när program ställs in kunde inte motsvara den faktiska varaktigheten och förändringen efter ProSense-fasen.

- Max tvättmängd.
- Slutför i tid (t.ex. **30'** eller **2h**).
- Programslut .
- Varningskod (t.ex. **E20**).
- Indikation för produktens totala antal driftstimmar. Se avsnittet "Räkneverk för driftstimmar" i avsnittet "Inställningar" för mer information.



Indikator för maximal tvättmängd. Värdet visas i tre sekunder efter programvalet, alternerande med programtiden.



Indikator för max tvättmängd. Den blinkar om tvättmängden överstiger angiven vikt.



Denna indikator påminner om att köra ett rengöringsprogram.



Indikator för barnlås.



Temperaturfältet:  
Temperaturindikator  
Indikator för kallt vatten



Centrifugfältet:  
Indikator för centrifugeringshastighet  
Indikator för bortvald centrifugering. Centrifugering bortvald.



Indikator för Extra tyst.



Indikator för sköljstopp.



Förtvättindikator.

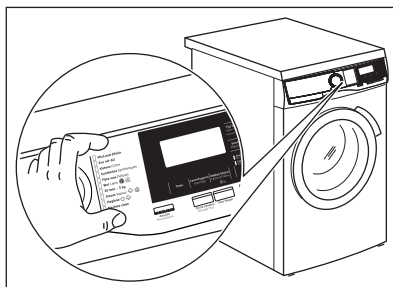


Fläckindikator

## 6.3 Etiketter på flera språk

Fästbara etiketter på olika språk levereras med maskinen.

Önskad etikett kan fästas bredvid programvredet.



## 7. VRED OCH KNAPPAR

### 7.1 On/Off ⓘ

Om du trycker på den här knappen i några sekunder slås maskinen på eller stängs av. Eftersom Standby-funktionen i vissa fall automatiskt stänger av produkten för att minska energiförbrukningen kan du behöva slå på den igen



**Det förvalda valda programmet, när maskinen slås på, är alltid Eco 40-60-programmet, även efter uppvaknande från standbyläge.**

### 7.2 Inledning



Funktionerna går inte att välja med alla tvättprogram. Kontrollera kompatibiliteten mellan funktionerna och tvättprogrammen i "Programöversikt". En funktion kan utesluta en annan, i det här fallet låter inte maskinen dig ställa in inkompatibla funktioner tillsammans. Se till att skärmen och touch-knapparna alltid är rena och torra.

### 7.3 Start/Pause ▶||

Tryck på Start/Pause ▶||-knappen för att starta, pausa eller avbryta ett program.

### 7.4 Programväljare

Genom att vrida på programväljaren kan du välja önskat program.

### 7.5 Finish In




Ställ in det här tillvalet som det sista efter valet av program och andra tillval, annars kan det avbrytas om du ändrar på någon inställning.



Detta tillval gör att du kan välja den tid inom vilken ett program ska avslutas.


Programslutet kan skjutas upp med 1 timme för varje knapptryckning till högst 24 timmar.

Displayen växlar mellan normal programtid och inställd sluttid i timmar. Den minsta valbara tiden är nästa heltimme efter den maximala programlängden. Om programtiden till exempel är 3 h och 15 min är den minsta valbara tiden 4 timmar.

### 7.6 Plus Steam

Plus Steam-tillvalet lägger till en ångfas följd av en kort skrynkelkyddsfas i slutet av tvättprogrammet. Ångfasen minskar skrynklor i materialet och gör strykningen enklare. För optimala resultat med är den maximala tvättmängden 2 kg (ungefär 8–10 skjortor) för detta tillval då ånga arbetar bättre med mer utrymme. När Plus Steam-tillvalet är inställt visar displayen en maximal tvättmängd på 2 kg och programtiden justeras därefter. Under ångfasen blinkar motsvarande indikator .

När programmet är klart visar displayen en nolla , och -indikatorn lyser med ett fast ljus. Skrynkelkyddsfasen börjar sedan.

Indikatorn  blinkar och Start/Pause ▶|| tänds. Trumman rör dig mjukt i cirka 30 minuter för att utnyttja ångan.

För att avbryta skrynkelkyddsfasen kan du:

- Håll inne On/Off -knappen i några sekunder för att slå på eller stänga av produkten.
- Vrida programvredet till en annan position.



- Detta tillval kan påverka programlängden.
- För bästa resultat, använd en liten tvättmängd.

### 7.7 Extra Rinse

Med detta tillval kan du lägga till extra sköljning. Det rekommenderas för dem som är allergiska mot rengöringsmedel eller bor i områden med mjukt vatten. Knappindikatorn tänds när det aktiveras.



Den här funktionen ökar programtiden.

## 7.8 Time Save

Det här tillvalet minskar programtiden.

- Om tvätten är normalt eller lite smutsad kan man med fördel förkorta tvättprogrammet. Tryck på den här knappen **en gång** för att minska tvättiden.



Programmet Delicates kan endast förkortas en gång

- Vid mindre tvättmängd, tryck på den här knappen **två gånger** för att ställa in ett extra kort program.



Temperaturen 95 °C kan inte väljas för programmet Cottons.

Knappens indikatorlampa lyser och displayen visar den inställda programtiden.





Detta tillval kan också användas för att förkorta programtiden för ångprogrammet.

## 7.9 Stains/Prewash

Tryck på den här knappen upprepade gånger för att aktivera en av de två funktionerna.


Motsvarande indikator tänds på displayen.

- **Stains**  Välj denna funktion för att lägga till en anti-fläckfas till ett program för att behandla hårt smutsad eller smutsad tvätt med fläckborttagningsmedel.

Håll fläckborttagningsmedlet i facket . Fläckborttagningsmedlet tillsätts i rätt fas av tvättprogrammet.



Denna funktion är inte tillgänglig för temperaturer under 40 °C.

- **Prewash**  Använd den här funktionen för att lägga till en förtvättfas i 30 °C före tvättfasen.

Den här funktionen rekommenderas för hårt smutsad tvätt, särskilt om den innehåller sand, damm, lera och andra fasta partiklar.



Den här funktionen kan öka programtiden.



Dessa två funktioner kan inte väljas tillsammans.

## 7.10 Spin

När du ställer in ett program väljer produkten automatiskt standardcentrifugeringshastigheten.

Tryck upprepade gånger på den här knappen för att:

- **Ändra centrifugeringshastigheten.**




Displayen visar endast tillgängliga centrifugeringshastigheter för inställt program.

- **Aktivera funktionen Sköljstopp.** Maskinen tömmer inte ut det sista sköljvattnet för att tvätten inte ska skrynklas. Tvättprogrammet avslutas med vatten i trumman och den sista centrifugeringsfasen genomförs inte.

Displayen visar indikatorn .


Trumman snurrar runt då och då för att minska uppkomsten av skrynklor. Luckan förblir låst. Trumman snurrar runt då och då för att minska uppkomsten av skrynklor. Du måste tömma ut vattnet för att låsa upp luckan.


Tryck på Start/Pause knappen .

maskinen utför centrifugfasen och tömmer ut vattnet.

- **Aktivera tillvalet Extra tyst.** De mellanliggande och slutliga centrifugeringsfaserna utesluts och programmet avslutas med vatten i trumman. Detta gör att tvätten blir mindre skrynklig. Eftersom programmet är väldigt tyst kan man tvätta under natten när elpriserna är

lite billigare. I vissa program utförs sköljningarna med mer vatten.

Displayen visar indikatorn . Luckan förblir låst. Trumman snurrar runt då och då för att minska uppkomsten av skrynklor. Du måste tömma ut vattnet för att låsa upp luckan.

Tryck på Start/Pause -knappen: produkten utför bara tömningsfasen.






Maskinen tömmer ut vattnet automatiskt efter cirka 18 timmar.

## 7.11 Temperature

När du väljer ett tvättprogram föreslår maskinen automatiskt den förinställda temperaturen för programmet.





Tryck på denna knapp upprepade gånger tills önskad temperatur visas på displayen.

När displayen visar   och , värmer inte maskinen upp vattnet.

## 8. PROGRAM

### 8.1 Programöversikt

#### Tvättprogram

Program	Beskrivning av program
MixLoad 69min	Bomull och blandade syntetmaterial. Perfekt för att tvätta din dagliga tvätt på kort tid, för bättre klädvård och bra rengöring redan vid 30 °C.
Eco 40-60	Låg energicykel för bomull. Sänker temperaturen och förlänger tiden för att uppnå goda tvättresultat.
Cottons	Vita och färgade bomullsmaterial. Idealisk för normal och grov smuts.
Synthetics	Syntetplagg eller blandade material. Normalt smutsad tvätt.
Delicates	Ömtåliga material som akryl, viskos och blandade material som måste fintvättas. Normalt smutsad tvätt.
Wool  	Maskintvättbar ylle, handtvättbar ylle och andra material märkta med "Handtvätt"-symbol <sup>1)</sup> .
20min 3Kg	Bomulls- och syntetplagg som är lätt smutsade eller bara har använts en gång.
  Steam	Bomull, syntet och blandade material. Speciellt ångprogram utan tvättning anpassat för att förbereda torkad tvätt för strykning eller för att fräscha upp plagg som har använts en gång. Detta program minskar skrynklor och dålig lukt och mjukar upp fibrerna. Använd inte tvättmedel. När programmet är avslutat tar du snabbt bort tvätten från trumman <sup>2)</sup> . Vid behov, ta bort fläckar genom att tvätta eller använda fläckborttagningsmedel. Ångprogram utför inte någon hygien tvätt. Välj inte ångprogram för dessa typer av plagg: <ul style="list-style-type: none"><li>• Plagg som inte är avsedda för torktumling.</li><li>• Plagg märkta "Endast kemtvätt".</li></ul>



Program	Beskrivning av program
---------	------------------------

Outdoor 



Använd inte sköljmedel och se till att det inte finns några sköljmedelsrester kvar i tvättmedelsfacket.

Ytterkläder, tekniska material, sportjackor, vattentäta jackor och jackor som andas, skaljackor med löstlagbar fleece eller innerfoder. Den rekommenderade tvättmängden är 2 kg. Detta program kan också användas som ett återimpregneringsprogram för vattenavvisande tyger, speciellt anpassat för behandling av kläder med en hydrofobisk beläggning. Gör följande för att genomföra ett återimpregneringsprogram:

- Håll tvättmedel i facket .
- Håll ett speciellt återimpregneringsmedel för material i facket för sköljmedel .
- Minska tvättmängden till 1 kg.



För att ytterligare förbättra den vattenavvisande effekten kan tvätten torkas i torktumlaren med Outdoor-programmet (om det finns tillgängligt och plagget tål torktumlning).

Hygiene 

Vita bomullsplagg. Detta högpresterande tvättprogrammet kombinerat med ånga tar bort mer än 99,99 % av bakterier och virus<sup>3)</sup> genom en temperatur över 60 °C under hela tvättprogrammet, extra funktion för fibrer under ångfasen och förbättrad sköljning som säkerställer att tvättmedel och rester från mikroorganismer avlägsnas på rätt sätt. Detta programmet säkerställer också en lämplig minskning av pollen/allergiframkallande ämnen.

Rinse

Alla material, förutom ylle och mycket ömtåliga material. Program för sköljning och centrifugering. Centrifugeringens standardhastighet är den som används för bomullsprogrammen. Minska centrifugvarvtalet efter typ av tvätt. Vid behov, ställ in funktionen Extra Rinse för ytterligare sköljningar. Med ett lågt centrifugvarvtal sköljer maskinen skonsamt och centrifugerar en kort stund.





Spin/Drain

För att centrifugera tvätten och tömma ut vattnet i trumman Alla material utom ylle och ömtåliga material.

- 1) Under detta program roterar trumman sakta för skonsam tvättning. Det kan verka som att trumman står still eller roterar felaktigt, men detta är helt normalt för det här programmet.
- 2) Om du har ställt in ett ångprogram med torkad tvätt kan tvätten vara fuktig i slutskedet av programmet. Torka tvätten på lina i ca 10 minuter. Detta program avlägsnar inte särskilt intensiv lukt.
- 3) Testat för Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa och MS2 Bacteriophage i externa tester utförda av Swisstatest Testmaterialien AG år 2021 (Testrapport nr 202120117).

**Programtemperatur, högsta centrifugeringshastighet och maximal tvättmängd**

Program	Standardtemperatur Temperaturområde	Referenshastighet för centrifug Varvtalsintervall för centrifugering	Max tvättmängd
MixLoad 69min	30 °C 60–30 °C	1400 varv/min 1400 varv/min – 400 varv/min	5 kg

Program	Standardtemperatur Temperaturområde	Referenshastighet för centrifug Varvtalsintervall för centrifugering	Max tvättmängd
Eco 40-60 <sup>1)</sup>	- <sup>2)</sup>	1400 varv/min 1400 varv/min – 400 varv/min	9 kg
Cottons	40 °C 95 °C – kall	1400 varv/min 1400 varv/min – 400 varv/min	9 kg
Synthetics	30 °C 60 °C – kall	1200 varv/min 1200 varv/min – 400 varv/min	3 kg
Delicates	30 °C 40 °C – kall	800 varv/min 1200 varv/min – 400 varv/min	2 kg
Wool 	40 °C 40 °C – kall	1200 varv/min 1200 varv/min – 400 varv/min	1,5 kg
20min 3Kg	30 °C 40 °C – 30 °C	1200 varv/min 1400 varv/min – 400 varv/min	3 kg
Steam 	-	-	1 kg
Outdoor 	30 °C 40 °C – kall	1200 varv/min 1200 varv/min – 400 varv/min	2 kg <sup>3)</sup> 1 kg <sup>4)</sup>
Hygiene 	60 °C	1400 varv/min 1400 varv/min – 400 varv/min	9 kg
Rinse	-	1400 varv/min 1400 varv/min – 400 varv/min	9 kg
Spin/Drain	-	1400 varv/min 1400 varv/min – 400 varv/min	9 kg





<sup>1)</sup> Enligt EU-förordning 2019/2023 kan detta program vid 40 °C rengöra normalt smutsig bomullstvätt som deklarerar tvättbar vid 40 eller 60 °C tillsammans.



Se kapitlet "Förbrukningsvärden" för mer information om uppnådd temperatur i tvätten, programtid m.m. De mest effektiva programmen vad gäller energiförbrukning är i allmänhet sådana som kan köras vid lägre temperatur och med längre programtid.

- <sup>2)</sup> Temperaturen för detta program visas inte på displayen och är automatiskt inställd.  
<sup>3)</sup> Tvättprogram  
<sup>4)</sup> Tvättprogram och vattenavvisande fas.

## Programkompatibilitet




FUNKTIONER	PROGRAM MixLoad 69min	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	Delicates	Wool	20min 3Kg	Steam	Outdoor	Hygiene	Rinse	Spin/Drain
Spin	■	■	■	■	■	■	■		■	■	■	■
Ingen centrifugering - - - -												■ <sup>1)</sup>
Rinse Hold 	■	■	■	■	■	■			■	■	■	
Extra tyst dB 			■	■	■							
Stains 2) 			■	■						■		
Prewash 			■	■								
Time Save			■	■	■			■				
Extra Rinse	■		■	■	■				■	■	■	
Plus Steam	■		■	■						■		
Finish In	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1) Om du ställer in funktionen Ingen centrifugering, töms bara vattnet ur.

2) Denna funktion är inte tillgänglig vid temperaturer under 40 °C.

### Lämpliga tvättmedel för tvättprogram

Program	Pulvertvättme- del <sup>1)</sup>	Flytande tvättmedel	Flytande tvättmedel för kulört- vätt	Ömtåliga ylleplagg	Special
MixLoad 69min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--

Program	Pulvertvättmedel <sup>1)</sup>	Flytande tvättmedel	Flytande tvättmedel för kulörtvätt	Ömtåliga ylleplagg	Special
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool 	--	--	--	▲	▲
20min 3Kg	--	▲	▲	--	--
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Hygiene 	▲	▲	--	--	▲

<sup>1)</sup> Vid temperatur över 60 °C rekommenderas pulvertvättmedel.

-- = Rekommenderas inte ▲ = Rekommenderas

## 8.2 Steam program

Steam-programmen kan användas för att minska skrynklor och lukter på plagg (t.ex. bomull, syntetmaterial, blandade material, inklusive ömtåliga material) som bara behöver fräschas upp på kort tid, utan att tvättas.

Tygets fibrer mjukas upp och strykningen blir lättare. Ta snabbt ut tvätten ur trumman när programmet har avslutats.

Programmets varaktighet kan minskas till 15 minuter med Time Save-funktionen.

**STÄLL INTE** in detta läge med följande typ av plagg:

- Plagg som inte är avsedda för torktumling.
- Plagg märkta "Endast kemtvätt".



Använd inte tvättmedel!  
Steam Programmen tar inte bort särskilt stark lukt och utför inga hygienprogram. Efter ångbehandlingen kan tvätten bli fuktig. Häng upp plaggen i några minuter.

### Doften (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance gör att du kan fräscha upp även dina ömtåliga kläder, ta bort

skrynklor och tillföra fräschör med en mild doft som utvecklats exklusivt av **AEG**. Genom att fräscha upp dina kläder med ånga, i stället för att köra hela tvättprogram så håller de längre. Du kan till och med använda doften säkert med kashmir- och ångprogram – om sådana finns tillgängliga – för ömtåliga material som kashmir och ylle. När du behandlar mindre tvättmängder minskar du doftdosen och programlängden: på bara femton minuter kommer dina kläder att återfå den där "nytvättade" känslan.

Läs noga igenom anvisningarna som medföljer doften.

#### GÖR INTE SÅ HÄR:

- Torktumla plagg behandlade med doft. Då dunstar effekten bort.
- Använda doften för andra syften än de som beskrivs häri.
- Använda doften på nya plagg. Nya kläder kan innehålla rester av ytbehandlingar som inte är kompatibla med doften.



Doften finns i **AEG** webbutiken eller hos en auktoriserad återförsäljare.

## 8.3 Woolmark Premium Wool Care - Blå



Maskinens ylleprogram har testats och godkänts av Woolmark Company för maskintvätt av ylleplagg märkta som "handtvätt", under förutsättning att plaggen tvättas enligt anvisningarna på plaggets etikett och de som anges från tillverkaren av denna tvättmaskin.  
M2103

## 9. INSTÄLLNINGAR

### 9.1 Inledning



När du trycker på en knappkombination **ska du inte luta** fingrarna nedåt. Sensorerna under knapparna är känsliga och kan påverka ditt val.

### 9.2 Ljudsignaler

Den här maskinen kommer med olika ljudsignaler som aktiveras när:

- Du slår på/stänger av produkten (särskild kort ljudsignal).
- Du trycker på knapparna (klickande ljud).
- Du gör fel val (3 korta ljud).
- Programmet är klart (ljudsignal i cirka 2 minuter).
- Maskinen har ett fel (korta ljudstötter i cirka 5 minuter).
- När en överbelastning av tvätten upptäcks under ProSense-fasen (ett dubbelt ljud spelas upp).


För att **aktivera/inaktivera** detta tillval, håll in Extra Rinse-knappen tills ett pip eller ett dubbelt pip hörs.



Om du inaktiverar detta tillval fortsätter det att köras när ett produktfel uppstår.

### 9.3 Barnlås

Med den här funktionen kan du förhindra att barnen leker med kontrollpanelen.


För att **aktivera/inaktivera** detta tillval, håll in Stains/Prewash-knappen tills  **tänds/släcks** på displayen.

Produkten återgår som standard till detta tillval när du har stängt av den.

Knapplåsfunktionen inaktiveras under några sekunder efter att maskinen slagits på.


### 9.4 Fabriksåterställning

Med den här funktionen kan fabriksinställningarna återställas. Följ stegen nedan för att **aktivera** det här alternativet:

1. Slå på produkten genom att trycka på On/Off -knappen.
2. Tryck på och håll nere Stains/Prewash och Time Save-knapparna i några sekunder.
3. Displayen visar **---** i cirka 5 sekunder.

### 9.5 Räkare för driftstimmor

Det är möjligt att visa produktens totala drifttid i timmar, med början från första påslagningen. Detta värde räknar drifttiden för tvättcyklerna (inkluderar inte pauser, fördröjd starttid). För att se detta värde, gör så här:

1. Slå på produkten genom att trycka på On/Off -knappen.
2. Tryck på och håll nere Plus Steam och Extra Rinse-knapparna i några sekunder.
3. Efter 3 sekunder visas det totala antalet timmar som produkten har varit i drift på

displayen: t.ex. 1276 timmar visas texten Hr i 2 sekunder, 12 (tusentals och hundra) i 2 sekunder och 76 (tiotal och enheter).

4. För att avsluta detta läge, tryck på valfri knapp eller stäng av produkten med hjälp av On/Off-knappen.



Om proceduren inte fungerar (på grund av uppehåll eller fel knappkombination), stäng av produkten och upprepa sekvensen från början.

## 10. DAGLIG ANVÄNDNING

### VARNING!

Se Säkerhetsavsnitten.

### 10.1 Aktivera produkten

1. Anslut stickkontakten i eluttaget.
2. Öppna vattenkranen.
3. Tryck på On/Off-knappen i några sekunder för att aktivera maskinen.

En kort signal hörs. Produkten föreslår automatiskt ett standardprogram. Relevanta indikatorer tänds.

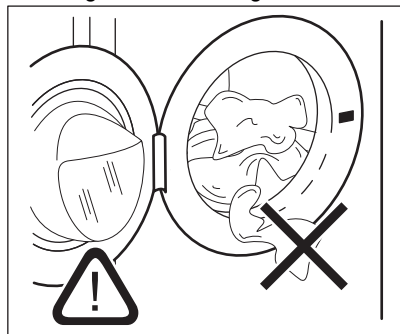
Displayen visar standardprogrammet, Eco 40-60, programtiden, max tvättmängd (i några sekunder), standardcentrifugeringshastigheten och indikatorer för faser som ingår i programmet.

### 10.2 Lägg in tvätten

- Öppna luckan.
- Skaka plaggen innan du lägger i dem i maskinen.
- Lägg in tvätten i trumman, ett plagg i taget.

Se till att inte lägga in för mycket tvätt i trumman.

- Stäng luckan ordentligt.

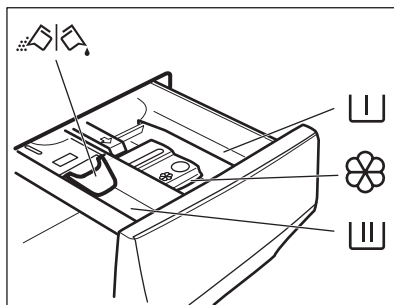


### FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

– Kontrollera att det inte finns någon tvätt kvar mellan tätningen och luckan. Det finns risk för vattenläckage eller skador på tvätten.

- Att tvätta kraftigt oljade fettfläckar eller använda dofter/parfym med kemikalier kan orsaka skador på produktens gummidelar.

### 10.3 Påfyllning av tvättmedel och tillsatsmedel



Fack för förtvättfasen, blötlägningsprogram eller fläckborttagningsmedel.



Fack för tvättfas.



Fack för flytande tillsatser (sköljmedel, stärkelse).

**MAX**

Maximal nivå för vätskor.



Flik för pulvertvättmedel eller flytande tvättmedel.



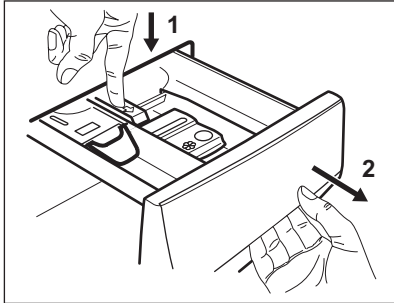
Följ alltid instruktionerna på tvättmedelsförpackningarna, men vi rekommenderar dock att du inte överskrider den angivna maxnivån (**MAX**). Denna mängd garanterar bästa tvättresultat.



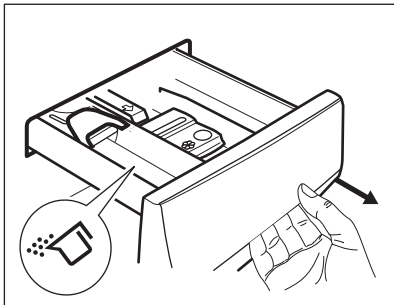
Efter ett tvättprogram ska eventuella tvättmedelsrester tas bort från tvättmedelsfacket.

## 10.4 Kontrollera flikens läge

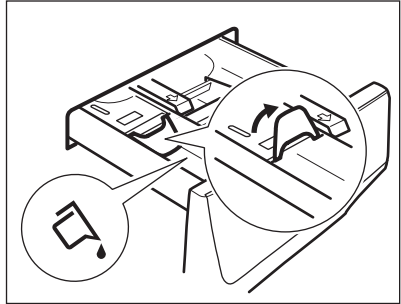
1. Dra ut tvättmedelsfacket så långt det går.



2. Tryck ned spaken för att ta bort behållaren.
3. Vrid fliken uppåt för att använda pulvertvättmedel.



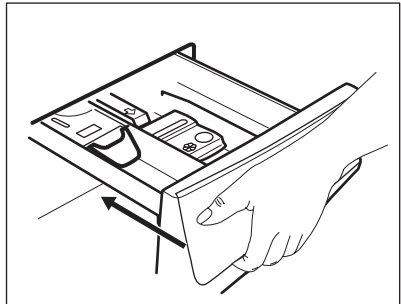
4. Vrid fliken nedåt för att använda flytande tvättmedel.



### Med fliken i läget NEDÅT:

- Använd inte geléaktiga eller tjocka flytande tvättmedel.
- Häll inte i mer flytande tvättmedel än gränsen som visas på fliken.
- Ställ inte in förtvätt.
- Ställ inte in funktionen för fördröjd start.

5. Mät upp tvättmedlet och sköljmedlet.
6. Stäng tvättmedelsfacket försiktigt.



Se till att fliken inte orsakar blockering när du stänger lådan.

## 10.5 Programfasindikatorer

När programmet startar blinkar kontrollampen för driftsfasen medan de andra lamporna lyser med ett fast sken.

T.ex. om tvätt eller förtvättsfasen är igång:



När fasen är klar slutar motsvarande kontrollampa att blinka och lyser konstant. Kontrollampan för nästa fas börjar blinka.

T.ex. när sköljningen pågår:



Om du väljer Plus Steam tänds kontrollampan för ångfasen.

Ångfasen är igång:



Antiskrynkelfasen är igång:





## 10.6 Ytterligare information om daglig användning


### ProSense lastavkänning


Maskinen känner av tvättmängden inom 30 sekunder. Indikatoren slutar blinka när avkänningen av tvättmängd är klar. **Om för mycket tvätt har lagts i trumman, blinkar MAX-indikatoren** på displayen: Det går att pausa produkten och ta ut de plagg som är överskjutande. Tvättprogrammet startar även om tvättmängden inte minskas. Under cirka 20 minuter efter programstart kan tvättiden ändras igen beroende på tvättens förmåga att absorbera vatten. ProSense Technology är inte tillgängligt på korta program.

### Starta ett program


Tryck på Start/Pause -knappen för att starta programmet. Den relaterade indikatoren slutar blinka och fortsätter lysa med fast sken. Programmet startar, luckan är låst. Displayen visar indikatoren .

### Starta ett program med Finish In

1. Tryck på detta upprepade gånger tills displayen visar den önskade tiden för när programmet ska avslutas. Indikatoren  tänds.

2. Tryck på Start/Pause -knappen: Produkten startar nedräkningen till slutet av programmet och programmet startar vid rätt tidpunkt för att avslutas vid den tid som ställts in med detta tillval.


### Avbryta ett program och ändra funktioner.

1. När programmet är igång kan du bara ändra vissa alternativ. Tryck på Start/Pause -knappen:

2. Ändra alternativen. Den angivna informationen på displayen ändras därefter

3. Tryck på Start/Pause  igen. Tvättprogrammet fortsätter.

### Avbryta ett pågående program

1. Tryck på On/Off -knappen för att avbryta programmet och stänga av produkten


2. Nu kan du ställa in ett nytt tvättprogram. Tryck igen för att slå på produkten.

### Öppna luckan – lägga in plagg

Luckan är låst medan ett program eller fördröjd start används.



1. Tryck på Start/Pause -knappen

2. Öppna luckan. Ta bort eller lägg till plagg om så behövs.

3. Stäng luckan och tryck på Start/Pause  igen. Programmet eller den fördröjda starten fortsätter.

### När programmet är klart

1. Produkten stannar automatiskt. Ljudsignalerna hörs (om de är aktiva).



2. Indikatoren för Start/Pause -knappen släcks. Luckan låses upp och indikatoren  släcks.


3. Tryck på On/Off-knappen för att stänga av produkten. Låt luckan och tvättmedelsfacket stå på glänt för att undvika mögelbildning och dålig lukt.


### Tömning av vattnet efter programmets slut

Om du har valt ett program eller ett alternativ som inte tömmer ur vattnet från den senaste sköljningen, måste du komma ihåg att tömma ur vattnet för att öppna luckan.

1. Touchknapp Start/Pause 

- Om du har ställt in , tömmer maskinen ut vattnet och centrifugerar.
- Om du har ställt in , tömmer maskinen bara ut vattnet.

2. Tryck på knapp Spin för att minska centrifugeringshastigheten som föreslås av produkten. När programmet är klart och kontrollampen för låst lucka  släcks kan du öppna luckan.

3. Tryck på On/Off  för att stänga av produkten.

### Standby-funktion

Standby-funktionen stänger automatiskt av produkten för att minska energiförbrukningen.

## 11. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

### VARNING!

Se Säkerhetsavsnitten.

### 11.1 Periodiskt rengöringsschema

**Tack vare periodisk rengöring kommer din tvättmaskin att hålla längre.**

Efter varje program, håll luckan och tvättmedelsfacket något öppna för att få luftcirkulation och torka luftfuktigheten inuti produkten.

Om maskinen inte ska användas på länge: stäng vattenkranen och dra ur nätsladden.

#### Preliminärt regelbundet rengöringsschema:

Avkalkning	Två gånger per år
Underhållstvätt	En gång i månaden
Rengör lucktätningen	Varannan månad
Rengör trumman	Varannan månad
Rengör tvättmedelsfacket	Varannan månad
Rengör tömningspumpens filter	Två gånger per år
Rengör tillloppsslangen och ventilfiltret	Två gånger per år

### 11.2 Ta bort alla främmande föremål



Se till att alla fickor är tömda och alla lösa delar har säkrats innan du kör ett program.

Ta bort alla främmande föremål (som metallklämmor, knappar, mynt osv.) som du kan hitta i luckans gummitätning, filtren och

trumman. Se avsnitten "Lucktätning med dubbla lager", "Rengöring av trumman", "Rengöring av tömningspumpen" och "Rengöring av tillloppsslangen och ventilfiltret". Var försiktig med gardiner. Ta bort hakarna och lägg gardinerna i en tvättpåse eller ett örngott. Vid behov, kontakta vårt auktoriserade servicecenter.

### 11.3 Utvändig rengöring

Rengör produkten endast med mildt rengöringsmedel och varmt vatten. Torka alla ytor noga.

Använd inga skursvampar eller annat som kan repa materialet.

### FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Använd inte denaturerad sprit, lösningsmedel eller kemiska produkter.

### FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Rengör inte metallytorna med klorinbaserat rengöringsmedel.

### 11.4 Avkalkning



Om vattnet i ditt område är hårt eller medelhårt rekommenderar vi att du använder en vattenavhårdare för tvättmaskiner.

Kontrollera trumman regelbundet för eventuella kalkavlagringar.

De vanliga tvättmedlen innehåller redan vattenavhärtningsmedel, men vi rekommenderar att man kör en cykel med

tom tvättmaskin och avkalkningsmedel regelbundet.



Följ alltid anvisningarna på produktförpackningen.

## 11.5 Underhållstvätt

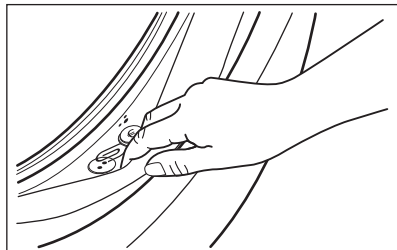
Upprepad och långvarig användning av lågtempererade program kan orsaka tvättmedelsansamlingar, luddansamlingar, bakteriehärdar på insidan av trumman och röret. Detta kan leda till obehaglig lukt och mögelbildningar. För att undvika dessa ansamlingar och rengöra tvättmaskinen inuti, är det bra att köra en underhållstvätt regelbundet (minst en gång i månaden).



Se avsnittet "Rengöring av trumman".

## 11.6 Lucktätning med dubbla lager

Denna produkt är designad med ett **självrengörande tömningssystem**, där lätta luddfibrer som faller av kläderna töms ut med vattnet. Undersök tätningen regelbundet och rengör vid behov enligt beskrivningen i följande bild. Mynt, knappar och andra små föremål kan tas bort när programmet är klart.



Rengör den vid behov med ett rengöringsmedel innehållande ammoniak, utan att repa tätningssytan.



Följ alltid anvisningarna på produktförpackningen.

Kontrollera och ta bort föremål (om sådana finns) som skulle kunna fastna i vecket.

Kontrollera att det inte finns någon tvätt kvar mellan tätningen och luckan.

Torka bort eventuell smuts eller vattenrester i lucktätningen med en fuktad trasa efter avslutat program.

## 11.7 Rengöring av trumman

Undersök trumman regelbundet för att förhindra oönskade avlagringar.

Rostavlagringar kan förekomma i trumman beroende på främmande rostande föremål i tvätten eller om kranvattnet innehåller järn

Rengör trumman med en specialprodukt för rostfritt stål.




Följ alltid anvisningarna på produktförpackningen. Rengör inte trumman med sura avkalkningsmedel, skurpulver som innehåller klor eller med stålull.

För en grundlig rengöring:

1. Ta ut tvätten ur trumman.
2. Använd ett Cottons-program med högsta temperatur.
3. Tillsätt en liten mängd pulvertvättmedel i en tom trumma för att skölja ut eventuella rester.

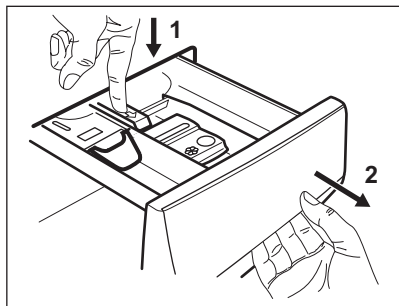


I slutet av ett program kan displayen ibland visa ikonen : Detta är en rekommendation att köra "trumrengöring". När trumrengöringen är klar försvinner ikonen.

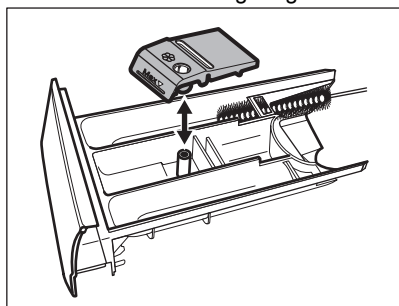
## 11.8 Rengöring av tvättmedelsfacket

För att förhindra eventuella avlagringar av torkat tvättmedel eller koagulerat sköljmedel och/eller mögelbildning i tvättmedelsfacket ska du varannan månad utföra rengöringsproceduren förklarad i följande diagram.

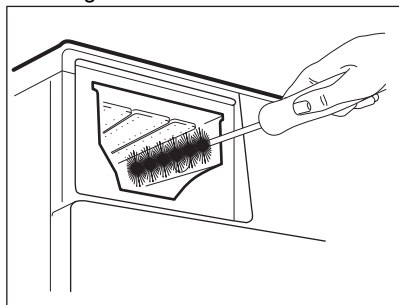
1. Öppna lådan. Tryck ner haken som på bilden och dra ut lådan.



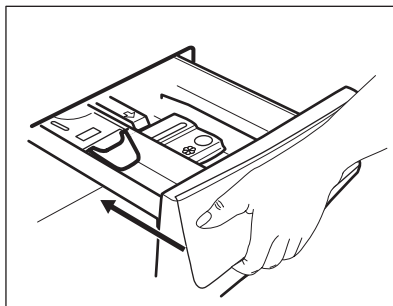
2. Avlägsna den övre delen av tillsatsfacket för att underlätta rengöringen och spola det under rinnande vatten för att få bort eventuella tvättmedelsrester. Sätt tillbaka överdelen efter rengöringen.



3. Se till att alla tvättmedelsrester är borta från den övre och nedre delen av urtaget. Använd en liten borste för att rengöra urtaget.



4. Sätt tillbaka tvättmedelslådan i sitt läge och stäng den. Kör sköljprogrammet utan någon tvätt i maskinen.



## 11.9 Rengöra tömningspumpens filter

Kontrollera filtret för tömningspumpen regelbundet och se till att det är rent.

Rengör tömningspumpens filter om:

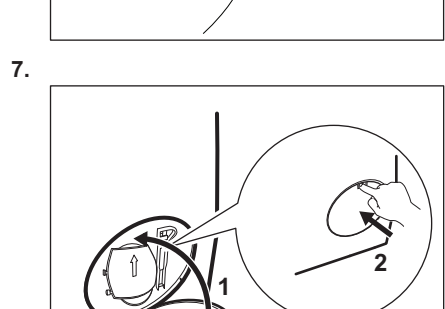
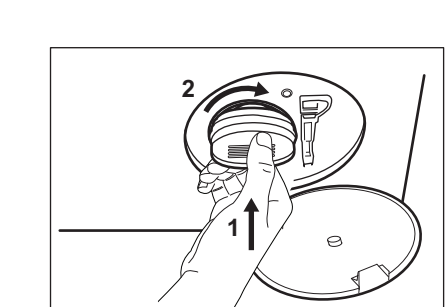
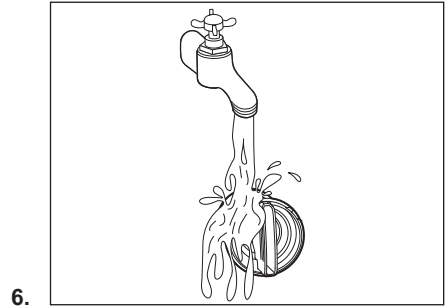
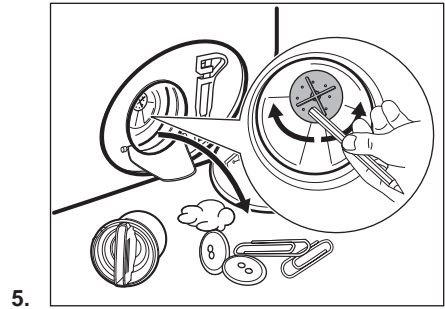
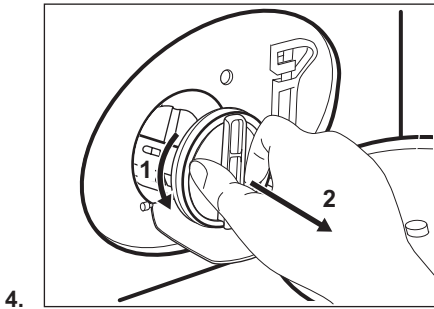
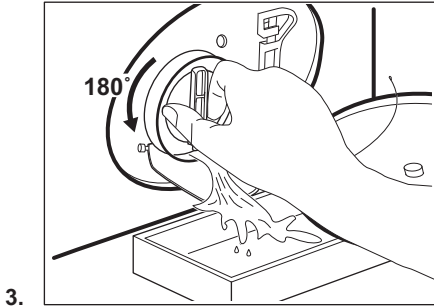
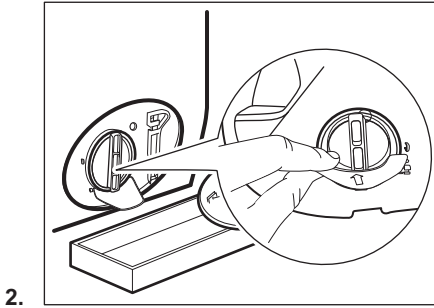
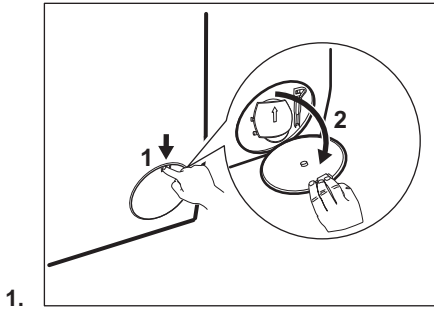
- Maskinen tömmer inte ut vattnet.
- Trumman snurrar inte.
- Produkten avger ett konstigt ljud på grund av blockeringen av tömningspumpen.
- Displayen visar larmkoden **E20**

### ⚠ VARNING!

- Koppla bort stickkontakten från eluttaget.
- Ta inte bort filtret när produkten är igång.
- Rengör inte pumpen om vattnet i produkten är hett. Vänta tills vattnet har svalnat.
- Upprepa steg 3 flera gånger genom att stänga och öppna ventilen tills vattnet slutar rinna ut.

Ha alltid en trasa till hands för att torka upp eventuellt vattenspill när du tar bort filtret.

**Fortsätt enligt följande instruktion för att rengöra pumpfiltret:**



**⚠ VARNING!**

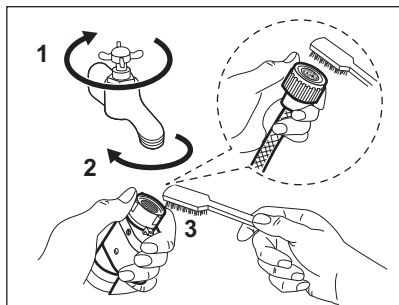
Se till att pumphjulet kan rotera. Om det inte roterar ska du kontakta vårt auktoriserade servicecenter. Var också noga med att dra åt filtret ordentligt för att förhindra läckage.

## 11.10 Rengöra inloppsslangen och ventilfiltret

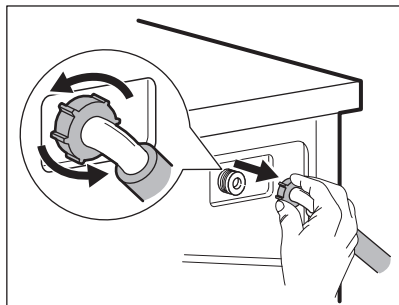


Det rekommenderas att rengöra båda filtren på inloppsslangen och ventilen två gånger om året för att avlägsna eventuella avlagringar som ansamlats. Fortsätt enligt följande instruktion för att rengöra filter:

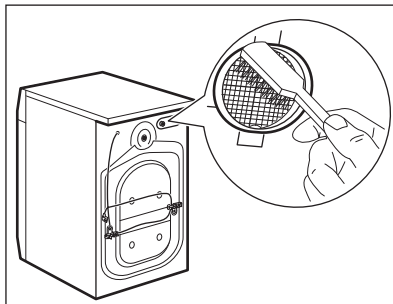
1.



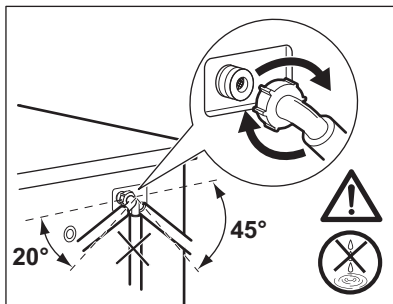
2.



3.



4.



## 11.11 Nödtömning

Om maskinen inte töms på vatten kan man köra samma procedur som beskrivs i paragrafen "Rengör tömningspumpen". Rengör pumpen vid behov.

## 11.12 Åtgärder vid frysrisk

Om produkten är installerad på en plats där temperaturen kan sjunka till 0 °C eller lägre, ta bort det kvarvarande vattnet i tillloppsslangen och tömningspumpen.

1. Koppla bort produkten från eluttaget.
2. Stäng vattenkranen.

- Placera tilloppsslangens båda ändrar i en behållare och låt vattnet rinna ur slangen.
- Töm tömningspumpen. Se nödtömningsproceduren.
- När tömningspumpen är tom, sätt tillbaka tilloppsslangen igen.

### **WARNING!**

Se till att temperaturen är över 0 °C innan du använder produkten igen. Tillverkaren har inget ansvar för de skador som orsakas av låga temperaturer.

## 12. FÖRBRUKNINGSVÄRDEN

### 12.1 Kommentar



QR-koden på energimärkningsetiketten som medföljer produkten innehåller en webblänk till information gällande maskinens prestanda i EU EPREL-databasen. Förvara energimärkningsetiketten som referens tillsammans med användarhandboken och alla andra dokument som medföljer denna produkt.

Det går också att hitta samma information i EPREL med länken <https://eprel.ec.europa.eu> och modellnamnet och produktnumret som du hittar på produktens typskylt.

Värden och programtider kan variera beroende på olika förhållanden (t.ex. rumstemperatur, vattentemperatur och tryck, storlek och typ av tvätt, matningsspänning) och även om standardinställningarna för ett program ändras.

#### Enligt EU-kommissionens förordning EU 2019/2023

Eco 40-60-program	kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	varv/ min <sup>2</sup> )
Full maskin	9	0.675	61.0	3:48	53.00	35	1351
Halvfull maskin	4,5	0.380	46.0	2:53	53.00	28	1351
Kvartsfull maskin	2,5	0.165	31.0	2:50	54.00	24	1351

1) Återstående fukt efter centrifugering. Ju högre centrifugeringshastighet man väljer desto högre blir ljudnivån och desto lägre blir mängden kvarvarande fukt i tvätten.

2) Maximal centrifughastighet.

### Vanliga program



Dessa värden är endast indikerande.

Program	kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	varv/ min <sup>2</sup> )
Cottons <sup>3)</sup> 95 °C	9	2.70	100.0	3:30	52.00	85	1400

Program	kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	varv/ min <sup>2</sup> )
Cottons 60 °C	9	1.70	95.0	3:10	52.00	55	1400
Cottons <b>4)</b> 20 °C	9	0.35	95.0	3:00	52.00	20	1400
Synthetics 40 °C	3	0.55	55.0	2:10	35.00	40	1200
Delicates <b>5)</b> 30 °C	2	0.35	55.0	1:10	35.00	30	1200
Wool 30 °C	1,5	0.25	50.0	1:10	30.00	30	1200

1) Återstående fukt efter centrifugering. Ju högre centrifugeringshastighet man väljer desto högre blir ljudnivån och desto lägre blir mängden kvarvarande fukt i tvätten.

2) Referensindikator på centrifughastighet.

3) Lämpligt för mycket smutsig tvätt.

4) Lämplig för lätt smutsad tvätt av bomull, syntet och blandade material.

5) Det fungerar också som ett snabbt tvättprogram för lätt smutsad tvätt.

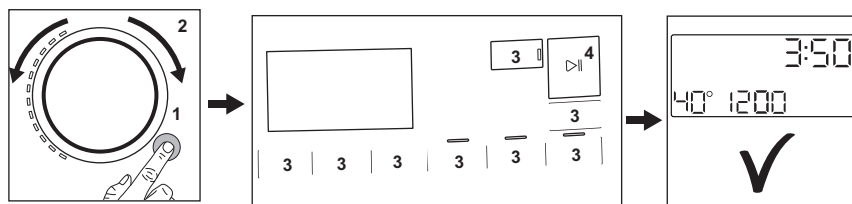
### Strömförbrukning i olika lägen

Av (W)	Standby (W)	Fördröjd start (W)
0.50	0.50	4.00

Tid till "Off"/"Standby"-läge är max 15 minuter.


## 13. SNABBGUIDE

### 13.1 Daglig användning



- Anslut stickkontakten i eluttaget.
- Öppna vattenkranen.
- Lägg in tvätten i trumman. Stäng luckan och kontrollera att inget plagg har fastnat mellan tätningen och luckan.
- Tryck på **On/Off** -knappen för att slå på produkten (1).

- Vrid programvredet för att ställa in önskat program (2).
- Ställ in önskade tillval med respektive touchknappar (3).
- Håll tvättmedlet och andra medel i sina respektive fack.

- Starta programmet genom att trycka på knappen **Start/Pause**  (4).
- Tvättmaskinen startar.
- När programmet är slut, ta ut tvätten.
- Tryck på knappen **On/Off** för att stänga av produkten.

## 13.2 Underhåll och rengöring

### Regelbunden rengöring bidrar till att förlänga livslängden på din produkt.

Lämna luckan och tvättmedelsfacket lite öppna efter varje program för att luft ska kunna cirkulera och få bort fuktigheten inuti produkten. Det förhindrar mögelbildning och dåligt lukt.

Om maskinen inte ska användas på länge: stäng vattenkranen och dra ur nätsladden.

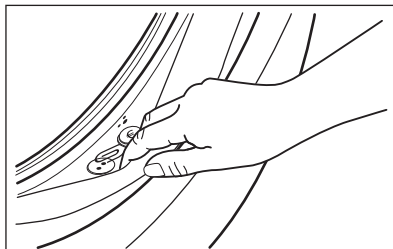
Avkalkning	Två gånger per år
Underhållstvätt	En gång i månaden
Rengör lucktätningen	Varannan månad
Rengör trumman	Varannan månad
Rengör tvättmedelsfacket	Varannan månad
Rengör tömningspumpens filter	Två gånger per år
Rengör tillloppsslangen och ventilfiltret	Två gånger per år

Följande avsnitt förklarar hur varje del ska rengöras.

#### Lucktätning med dubbla lager

Denna produkt är designad med ett **självrengörande tömningsssystem**, där lätta luddfibrer som faller av kläderna töms ut med vattnet. Undersök tätningen regelbundet och rengör vid behov enligt beskrivningen i följande diagram. Mynt, knappar och andra

små föremål kan tas bort när programmet är klart.



Rengör den vid behov med ett rengöringsmedel innehållande ammoniak utan att repa tätningssytan.



Följ alltid anvisningarna på produktförpackningen. Kontrollera och ta bort föremål (om sådana finns) som skulle kunna fastna i vecket. Kontrollera att det inte finns någon tvätt kvar mellan tätningen och luckan. Torka bort eventuell smuts eller vattenrester i lucktätningen med en fuktad trasa efter avslutat program.

#### Ta bort alla främmande föremål

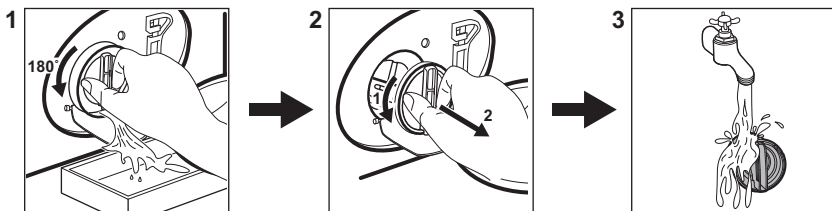


Se till att alla fickor är tömda och alla lösa delar har säkrats innan du kör ett program. Se "Tvättmängd" i "Tvättmedelstyp och mängd".

Ta bort alla främmande föremål (som metallklämmor, knappar, mynt osv.) som du kan hitta i luckans gummitätning, filtren och trumman. Se avsnitten "Lucktätning med dubbla lager", "Rengöring av trumman", "Rengöring av tömningspumpen" och "Rengöring av tillloppsslangen och





ventilfiltret". Vid behov, kontakta vårt auktoriserade servicecenter.

### Rengöra tömningspumpens filter



Rengör filtret regelbundet och speciellt om larmkoden **E20** visas på displayen.

## 13.3 Program

Program	Tvättmängd	Produktbeskrivning
MixLoad 69min	5 kg	Bomulls- och syntetplagg. Det här programmet ger bra tvättnesultat på kort tid. Standardprogrammets varaktighet har utvecklats för en tvättmängd på 5 kg. Om du tvättar en mindre eller större tvättmängd minskar eller ökar tvättiden automatiskt, vilket ger perfekta resultat.
Eco 40-60 <sup>1)</sup>	9 kg	Låg energycykel för bomull. Sänker temperaturen och förlänger tiden för att uppnå goda tvättnesultat.
Cottons	9 kg	Vita och färgade bomullsmaterial. Idealisk för normal och grov smuts.
Synthetics	3 kg	Syntetplagg eller blandade material.
Delicates	2 kg	Ömtåliga material som akryl, viskos, polyester.
 Wool	1,5 kg	Maskintvättbar ylle, handtvättbar ylle och fintvätt.
20min 3Kg	3 kg	Bomulls- och syntetplagg som är lätt smutsade eller bara har använts en gång.
 Steam	1 kg	Bomulls- och syntetplagg som behöver slätas ut.
 Outdoor	2 kg <sup>2)</sup> 1 kg <sup>3)</sup>	Moderna sportplagg för utomhusbruk.
 Hygiene	9 kg	Vita bomullsplagg. Detta program tar bort mer än 99,99 % av bakterier och virus <sup>4)</sup> . Det säkerställer också en rejäl minskning av allergener.

Program	Tvättmängd	Produktbeskrivning
Rinse	9 kg	Alla material, förutom ylle och mycket ömtåliga material. Program för sköjning och centrifugering.
Spin/Drain	9 kg	För att centrifugera tvätten och tömma ut vattnet i trumman Alla material utom ylle och ömtåliga material.

**Om man lägger i smutstvätt till maximal kapacitet som anges för varje program bidrar det till att minska energi- och vattenförbrukningen.**

1) Enligt EU-förordning 2019/2023 kan detta program vid 40 °C rengöra normalt smutsig bomullstvätt som deklaras tvättbar vid 40 eller 60 °C tillsammans.








Se kapitlet "Förbrukningsvärden" för mer information om uppnådd temperatur i tvätten, programtid m.m. De mest effektiva programmen vad gäller energiförbrukning är i allmänhet sådana som kan köras vid lägre temperatur och med längre programtid.

2) Tvättprogram

3) Tvättprogram och vattenavvisande fas.

4) Testat för Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa och MS2 Bacteriophage i externa tester utförda av Swisstatest Testmaterialien AG år 2021 (testrapport nr 202120117).

### Lämpliga tvättmedel för tvättprogram

Program	Pulvertvättmedel <sup>1)</sup>	Flytande tvättmedel	Flytande tvättmedel för kulörtvätt	Ömtåliga yl-leplagg	Special
MixLoad 69min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
20min 3Kg	--	▲	▲	--	--
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Hygiene  	▲	▲	--	--	▲

1) Vid temperatur över 60 °C rekommenderas pulvertvättmedel.

-- = Rekommenderas inte ▲ = Rekommenderas

### 13.4 Tvättmedelstyp och mängd.

- Använd endast tvättmedel och andra tillsatser som är särskilt avsedda för

tvättmaskiner. Först, se följande allmänna regler:

- pulvertvättmedel (även tabletter och tvättmedel för engångsbruk) för alla typer av material, utom ömtåliga material. Pulvertvättmedel med blekmedel är att föredra för vittvätt,

- Flytande tvättmedel, helst för tvättprogram med låga temperaturer (max. 60 °C) för alla typer av material, eller specialtvättmedel för endast ylle.
- Blanda inte olika sorters tvättmedel.
- Använd mindre tvättmedel om:
  - du tvättar en liten mängd,
  - tvätten är lätt smutsad,
  - det bildas mycket skum under tvättningen.
- När du använder tvättmedelstabletter eller -kapslar ska du alltid placera dem i trumman, inte i tvättmedelsfacket, och följa tillverkarens rekommendationer.

#### Otillräckligt med tvättmedel kan ge:

- otillfredsställande tvättresultat,
- tvätten blir grå,
- kläderna blir oljiga,
- det bildas mögel inuti maskinen.

#### För mycket tvättmedel kan ge:

- lödder,
- minskad tvätteffekt,
- otillräcklig sköljning,
- större miljöpåverkan.

## 14. LARMKODER OCH MÖJLIGA FEL

Produkten startar inte eller stannar under drift. Prova först att hitta en lösning på problemet (se tabellerna).

### VARNING!

Stäng av produkten innan du gör någon kontroll.

Problem	Möjlig lösning
<b>E 10</b> Maskinen fylls inte med vatten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att vattenkranen är öppen.</li> <li>• Kontrollera att trycket från vattenledningen inte är för lågt. Kontakta din lokala vattenleverantör för information om detta.</li> <li>• Kontrollera att vattenkranen inte är igentäppt.</li> <li>• Kontrollera att tilloppsslangen inte är böjd, skadad eller vriden.</li> <li>• Kontrollera att kopplingarna till tilloppsslangarna är korrekt anslutna.</li> <li>• Kontrollera att filtren i tilloppsslangarna och filtren i ventilerna inte är igentäppta.</li> </ul>
<b>E 20</b> Maskinen tömmer inte ut vattnet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att avloppsmuffen inte är igentäppt.</li> <li>• Kontrollera att avloppsslangen inte är böjd eller vriden.</li> <li>• Kontrollera att tömningsfiltret inte är igentäppt. Rengör filtret vid behov.</li> <li>• Kontrollera att kopplingarna till tömnings slangarna är korrekt anslutna.</li> <li>• Ställ in tömningsprogrammet om du ställer in ett program utan tömningsfas.</li> <li>• Ställ in tömningsprogrammet om du väljer en funktion som lämnar vattnet kvar i maskinen.</li> </ul>
<b>E 40</b> Maskinluckan är öppen eller inte ordentligt stängd.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att luckan är ordentligt stängd.</li> </ul>
<b>E 9 1</b> Internt fel. Ingen kommunikation mellan produktens elektriska delar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmet avslutades inte ordentligt eller stoppades för tidigt. Stäng av maskinen och sätt på den igen.</li> <li>• Om larmkoden visas igen, kontakta ett auktoriserat servicecenter.</li> </ul>

---

## EHO

Strömförsörjningen är instabil.

- Vänta tills nätspänningen är stabil.

---

## EFO

Översvämningsskyddet är aktiverat.

- Stäng vattenkranen och dra ut stickkontakten ur vägguttaget. Kontakta ett auktoriserat servicecenter.

---


Kontakta ett auktoriserat servicecenter om problemet kvarstår. Nödvändig information för servicecentret finns på typskylten


---

\*Vissa larmkoder kanske inte visas. Med reservation för ändringar utan föregående meddelande.

---

## 15. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng

inte produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.





**aeg.com**

135947820-A-152025



**CE**